

ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ  
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ



# ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ 2003

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ



ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ 2003



ΑΘΗΝΑ 2004



ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ  
ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ  
ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ 2003



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΡΩΤΟ:

ΕΙΣΑΓΩΓΗ	8
A. ΔΟΜΗ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ	10
B. ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ	11
Γ. ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ	12
Δ. ΥΠΟΔΟΜΗ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ	13
α) Ανθρώπινο Δυναμικό	13
β) Οικονομικά Στοιχεία	14
γ) Πληροφορική Υποδομή	14
E. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΛΥΣΕΙΣ	15
ΣΤ. ‘ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ’:	
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ	16

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ:

ΒΑΣΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	20
A. ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ	22
α) Διαδικασία και έκταση διοικητικού ελέγχου αρχείου	22
β) Διενεργηθέντες έλεγχοι	22
γ) Παρατηρήσεις και συμπεράσματα	23
Τηλεπικοινωνιακός Τομέας	23
Τομέας Ασφαλιστικών Ταμείων	23
Νομικά Πρόσωπα Ιδιωτικού Δικαίου μη Κερδοσκοπικού Χαρακτήρα	23
Συνθήκη Σένγκεν	24
B. ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ-ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ-ΟΔΗΓΙΕΣ-ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ	24
α) Νομοθετικό πλαίσιο και γενικές αρχές δικαίου	26
β) Οδηγίες-Γνωμοδοτήσεις	27
γ) Αποφάσεις	28
Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα	28
Αρμολογία της Αρχής Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων	28
Χαρακτηριστικά δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα	28
Νομιμότητα συλλογής – Η επεξεργασία συνδέεται με ορισμένο νόμιμο σκοπό	28
Τα δεδομένα να είναι συναφή, πρόσφορα και όχι περισσότερα απ’ όσα κάθε φορά απαιτούνται	29
Ακρίβεια και ενημέρωση των δεδομένων	30
Διάρκεια τήρησης των δεδομένων	31
Προϋποθέσεις επεξεργασίας	31
Περιπτώσεις κάμψης της αρχής της συγκατάθεσης	31
Ευαίσθητα δεδομένα	32
Διασυννοριακή ροή δεδομένων	33
Δικαίωμα ενημέρωσης	34
Δικαίωμα πρόσβασης	34
Δικαίωμα αντίρρησης	35
Κυρώσεις	35
Τηλεπικοινωνιακός τομέας –Ανίχνευση κακόβουλων κλήσεων	37

Αρχή Προστασίας Δεδομένων και Ολυμπιακοί Αγώνες 2004	37
δ) Συγκριτικά στατιστικά στοιχεία	38
ε) Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων ως Αρχή Ελέγχου του Εθνικού Τμήματος του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν	42
Άδεια λειτουργίας του Εθνικού Τμήματος SIS	43
Ασφάλεια του Συστήματος	43
Νομιμότητα των καταχωρίσεων	43
Συμπεράσματα του ελέγχου στο Εθνικό Τμήμα SIS	44
Δικαίωμα Πρόσβασης των Υποκειμένων στο Πληροφοριακό Σύστημα Σένγκεν	45
Νομολογία σχετική με το Πληροφοριακό Σύστημα Σένγκεν	46
«Ιδιοποίηση» δεδομένων	47
Στατιστικά στοιχεία	47
Γ. ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΑΔΕΙΩΝ	52
Δ. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΡΧΕΙΩΝ	54
Ε. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ	57
<b>ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΡΙΤΟ:</b>	
ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ	60
Α. «ΟΜΑΔΑ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 29» ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 95/46/ΕΚ	62
α) Γνωμοδοτήσεις	63
β) Κείμενα εργασίας	63
Β. ΚΟΙΝΗ ΑΡΧΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΕΝΓΚΕΝ	63
Αξιολόγηση Σένγκεν	64
Γ. ΚΟΙΝΗ ΕΠΟΠΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΥΡΩΠΟΛ	65
Δ. ΚΟΙΝΗ ΕΠΟΠΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΟΛ	67
Ε. ΚΟΙΝΗ ΕΠΟΠΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ	67
ΣΤ. ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΝΟΔΟΣ	68
Ζ. ΕΑΡΙΝΗ ΣΥΝΟΔΟΣ	69
<b>ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ</b>	
Α. Οδηγίες	72
Οδηγία για τα κλειστά κυκλώματα τηλεόρασης	72
Οδηγία αρ. 2 για τη μεταγραφή με λατινικά στοιχεία του ονόματος των προσώπων στα δελτία ταυτότητας και τα διαβατήρια	74
Β. Σημαντικές Αποφάσεις έτους 2003	77
Απόφαση αρ. 8 για πρόσβαση τρίτου σε δεδομένα εταιρείας κινητής τηλεφωνίας για άσκηση δικαιώματος υπεράσπισης ενώπιον δικαστηρίου	77
Απόφαση αρ. 9 για αναλυτές βιομετρικής τεχνολογίας σε εγκαταστάσεις υψηλού κινδύνου του Μετρό	78
Απόφαση αρ. 11 για την πρόσβαση ενηλίκων υιοθετημένων τέκνων σε ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα των βιολογικών γονέων	81
Απόφαση αρ. 13 για την ΑΘΗΝΑ 2004: Πληροφοριακά συστήματα αγώνων, αρχείο αιτήσεων για προμήθεια εισιτηρίων	82
Απόφαση αρ. 17 ατομικό δελτίο υγείας που τηρείται στα σχολεία για τους μαθητές	84



Απόφαση αρ. 24 σχετικά με δικαιολογητικά για έκδοση μειωμένου εισιτηρίου σε κατοίκους νησιών με πληθυσμό κάτω των 3.100 σε ακτοπλοϊκά μέσα	85
Απόφαση αρ. 26 για μη ικανοποίηση δικαιώματος αντίρρησης από τράπεζα	86
Απόφαση αρ. 27 για παράνομη επεξεργασία προσωπικών δεδομένων συνδρομητή τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών	87
Απόφαση αρ. 28 για μη ικανοποίηση δικαιώματος πρόσβασης από τράπεζα	90
Απόφαση αρ. 31 για διαγραφή αλλοδαπού από SIS	92
Απόφαση αρ.37 για χορήγηση προσωπικών δεδομένων σε τρίτους χωρίς προηγούμενη ενημέρωση	94
Απόφαση αρ.40 για κλειστό κύκλωμα τηλεόρασης σε κοινόχρηστο χώρο πολυκατοικίας	96
Απόφαση αρ.41 για κλειστό κύκλωμα τηλεόρασης σε οικοτροφείο	99
Απόφαση αρ.52 για την εφαρμογή συστήματος βιομετρικών μεθόδων στο αεροδρόμιο Ελευθέριος Βενιζέλος	101
Απόφαση αρ.54 για ευαισθητά δεδομένα υγείας και ανακοίνωση στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως	104
Απόφαση αρ.56 για χορήγηση σε τρίτον στοιχείων εκλεγέντος συνυποψηφίου του απο Τ.Ε.Ι.	106
Απόφαση αρ.61 για δικαστική χρήση ευαίσθητων δεδομένων υγείας	106
Απόφαση αρ.62 ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ Α.Ε και Εταιρίες Ασφάλισης Πιστώσεων και Εγγυήσεων	108



# ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΡΩΤΟ

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων είναι συνταγματικά κατοχυρωμένη ανεξάρτητη Διοικητική Αρχή και έχει ως αποστολή της την εποπτεία της εφαρμογής του Ν. 2472/1997 και άλλων ρυθμίσεων που αφορούν στην προστασία του ατόμου από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, καθώς και την ενάσκηση των αρμοδιοτήτων που της ανατίθενται κάθε φορά. Έχει δικό της προϋπολογισμό και εξυπηρετείται από δική της γραμματεία, υπάγεται στον Υπουργό Δικαιοσύνης και εδρεύει στην Αθήνα.

## Α. ΔΟΜΗ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ

Η έκθεση αποτελείται από τέσσερα κεφάλαια.

Το Α΄ κεφάλαιο περιλαμβάνει μία μικρή εισαγωγή για τη φύση και την αποστολή της Αρχής Προστασίας Δεδομένων, περιγραφή της υποδομής της Αρχής όσον αφορά:

- α) το Ανθρώπινο Δυναμικό,
- β) τα Οικονομικά Στοιχεία και
- γ) την Πληροφορική Υποδομή.

Στη συνέχεια, παρουσιάζονται οι εξελίξεις που αφορούν στο Επιχειρησιακό Σχέδιο της Αρχής στο πλαίσιο του Επιχειρησιακού Προγράμματος «Κοινωνία της Πληροφορίας». Το κεφάλαιο ολοκληρώνεται με την ενότητα Λειτουργικά προβλήματα και προτεινόμενες λύσεις.

Στο Β΄ κεφάλαιο παρουσιάζονται οι βασικές δραστηριότητες της Αρχής, με εκτενή αναφορά στις αντίστοιχες κατηγορίες, ήτοι την διενέργεια διοικητικών ελέγχων, την εξέταση προσφυγών, περιλαμβάνοντας αναλυτική περιγραφή των αποφάσεων, γνωμοδοτήσεων και οδηγιών που εκδόθηκαν κατά το έτος 2003, την χορήγηση αδειών για τη συλλογή και επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, καθώς και για την ίδρυση και λειτουργία σχετικών αρχείων, τη γνωστοποίηση ίδρυσης και λειτουργίας αρχείων με απλά προσωπικά δεδομένα και την επικοινωνιακή πολιτική της Αρχής.

Το Γ΄ κεφάλαιο της έκθεσης αναφέρεται στις διεθνείς εξελίξεις: στην Εαρινή Σύνοδο των Επιτρόπων των Αρχών Προστασίας Δεδομένων έτους 2003 που πραγματοποιήθηκε στη Σεβίλλη της Ισπανίας, στην Διεθνή Σύνοδο Επιτρόπων των Αρχών Προστασίας Δεδομένων 2003 που πραγματοποιήθηκε στο Σύνδνεϋ, σε εργασίες σχετικές με την Κοινή Αρχή Ελέγχου Σένγκεν, την Κοινή Εποπτική Αρχή Ευρώπης και στις εργασίες της Ομάδας του άρθρου 29 της οδηγίας 95/46/ΕΚ.

Στο τέλος της έκθεσης παρατίθεται παράρτημα με τις πιο αξιόλογες απο-

φάσεις και γνωμοδοτήσεις της Αρχής που εκδόθηκαν κατά το έτος 2003.

## **Β. ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ**

Στο πλαίσιο του ελεγκτικού της ρόλου, η Αρχή προέβη στη διενέργεια διοικητικών ελέγχων αρχείων. Οι επιλεγέντες φορείς αφορούσαν τον τηλεπικοινωνιακό τομέα, καθώς και έναν οργανισμό ασφάλισης, ένα ίδρυμα παιδικής προστασίας και το Πληροφοριακό Σύστημα Σένγκεν. Επίσης, η Αρχή συμμετείχε με εκπροσώπους της και στον έλεγχο των αρχείων της Ευρωπόλ και των Τελωνείων που πραγματοποιήθηκαν από τις αντίστοιχες Κοινές Εποπτικές Αρχές. Στον τηλεπικοινωνιακό τομέα, όπου πραγματοποιήθηκε το μεγαλύτερο μέρος των ελέγχων, οι αρχικές διαπιστώσεις είναι αρκετά αισιόδοξες αναφορικά με την ανταπόκριση και την ευαισθητοποίηση των υπευθύνων επεξεργασίας στα ζητήματα προστασίας των προσωπικών δεδομένων.

Το 2003, η Αρχή επιλήφθηκε εκατοντάδων προσφυγών και αιτήσεων σχετικών με την τήρηση αρχείων και την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων. Επίσης, μετά από αιτήματα πολλών δημοσίων υπηρεσιών και φορέων, αλλά και με δική της πρωτοβουλία, η Αρχή εξέδωσε οδηγίες και γνωμοδοτήσεις που αναφέρονταν στην εφαρμογή των βασικών αρχών της προστασίας της ιδιωτικής ζωής. Πιο συγκεκριμένα, η Αρχή ασχολήθηκε με καταγγελίες πολιτών σχετικά με διαβιβάσεις σε τρίτους προσωπικών τους δεδομένων, με την επεξεργασία στοιχείων οικονομικής συμπεριφοράς από τράπεζες και το διατραπεζικό σύστημα 'ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ', με αιτήματα πολιτών για την άσκηση του δικαιώματος της πρόσβασης και με προσφυγές κατά εταιρειών άμεσης προώθησης προϊόντων και πωλήσεων, εταιρειών κινητής και σταθερής τηλεφωνίας και σχετικά με το Πληροφοριακό Σύστημα

Σένγκεν. Η Αρχή εξέδωσε 60 αποφάσεις, 2 οδηγίες και 1 γνωμοδότηση. Πολλές από τις αποφάσεις αφορούσαν καίρια θέματα προστασίας της προσωπικότητας και ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων, όπως ειδικότερα αναλύονται στο σχετικό κεφάλαιο.

Αναφορικά με τον έλεγχο της εφαρμογής της Συμφωνίας Σένγκεν, η Αρχή πραγματοποίησε έλεγχο στην έδρα του Γραφείου SIRENE, στο Υπουργείο Δημόσιας Τάξης και στη Διεύθυνση Πληροφορικής του ίδιου Υπουργείου όπου είναι εγκατεστημένοι οι κεντρικοί υπολογιστές του συστήματος και το τμήμα ανάπτυξης εφαρμογών του ίδιου συστήματος, προκειμένου το Υπουργείο να προβεί σε ανανέωση της άδειας σύστασης και λειτουργίας αρχείου ευαίσθητων δεδομένων.

Η Αρχή διαπίστωσε ότι, αν και έχουν καταβληθεί σημαντικές προσπάθειες βελτίωσης της ασφάλειας του Εθνικού Τμήματος του SIS, πολλά από τα προβλήματα που είχαν επισημανθεί στην έκθεση του περασμένου έτους εξακολουθούν να υφίστανται. Συγκεκριμένα: Σε πολλές περιπτώσεις το ελληνικό Γραφείο SIRENE καθυστερεί ιδιαίτερα να διαβιβάσει στην Αρχή τις αιτούμενες πληροφορίες. Οι διαβιβαζόμενες πληροφορίες πολλές φορές δεν είναι πλήρεις. Παρατηρείται καθυστέρηση στη διόρθωση των δεδομένων, όταν η Αρχή προβαίνει σε σχετικό αίτημα και τέλος, η Αρχή θεωρεί ότι το Εθνικό Τμήμα του SIS επιδεικνύει ιδιαίτερη αυστηρότητα όσον αφορά την καταχώριση αλλοδαπών πολιτών στο SIS.

Το 2003 υποβλήθηκαν στην Αρχή μόνο 20 αιτήσεις πρόσβασης και αντίρρησης σχετικά με το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν. Η μεγάλη μείωση σε σχέση με τα προηγούμενα έτη οφείλεται στο γεγονός ότι πλέον οι αιτήσεις αυτές, σύμφωνα με τη διαδικασία που πρέπει κατά τον νόμο να τηρείται, κατατίθενται από τους ενδιαφερόμενους απευθείας στο Γραφείο SIRENE του Υπουργείου Δημόσιας Τάξης. Οι προσφεύγοντες κατάγονται από 8 δια-

φορετικές χώρες, στην πλειοψηφία τους όμως είναι Ρουμάνοι και Άλβανοί. Από τις 20 προσφυγές του 2003 διεκπεραιώθηκαν οι 12. Από τις 20 αυτές αιτήσεις, για τις 3 δεν διαπιστώθηκε καταχώριση και για τις 9 διαπιστώθηκε καταχώριση. Από τις 9 καταχωρίσεις διαγράφηκαν ύστερα από ενέργειες της Αρχής οι 7, ενώ οι υπόλοιπες 2 καταχωρίσεις κρίθηκαν νόμιμες και ενημερώθηκαν σχετικά οι ενδιαφερόμενοι.

Στο πλαίσιο της διαδικασίας έκδοσης αδειών λειτουργίας αρχείων με ευαίσθητα δεδομένα, η Αρχή ολοκλήρωσε κατά το έτος 2003 την εξέταση 209 αιτήσεων, 30 αιτήσεων χορήγησης άδειας διαβίβασης δεδομένων σε χώρες εκτός Ε.Ε και μία αίτηση για άδεια διασύνδεσης αρχείων. Από τις αιτήσεις αυτές 235 κατέληξαν στη χορήγηση άδειας, ενώ 5 από αυτές εκκρεμούν είτε γιατί δόθηκε εντολή ελέγχου είτε γιατί ζητήθηκαν περισσότερες διευκρινίσεις από τον υπεύθυνο επεξεργασίας.

Επιπλέον, ενεργοποιήθηκε διαδικασία ελέγχου των αδειών που εκδόθηκαν κατά τη διάρκεια της προηγούμενης τριετίας (2000-2002). Στο πλαίσιο αυτό, ζητήθηκε από τους υπευθύνους επεξεργασίας να ενημερώσουν την Αρχή σχετικά με τις ενέργειες συμμόρφωσής τους σύμφωνα με τους όρους των αδειών που κατέχουν. Σε σύνολο 336 υπευθύνων επεξεργασίας οι 244 ανταποκρίθηκαν στο αίτημα της Αρχής και συμμορφώθηκαν, μερικώς ή συνολικά, με τους όρους των αδειών που έχουν λάβει. Για τους υπόλοιπους που δεν έχουν ακόμη συμμορφωθεί, η Αρχή επιφυλάσσεται να λάβει διοικητικά μέτρα κατά τη διάρκεια του 2004. Επίσης, η Αρχή δέχθηκε 86 αιτήσεις ανανέωσης αδειών από τις οποίες 44 βρέθηκαν ότι πληρούν τους όρους ανανέωσής τους, ενώ για τις υπόλοιπες έχει ζητηθεί από τους υπευθύνους επεξεργασίας η πλήρης συμμόρφωση τους με τους όρους των αδειών ώστε να είναι δυνατή η ανανέωση τους.

Από επικοινωνιακής άποψης, η Αρχή, με κύριους στόχους τη διαρκή ενημέρωση και την ευαισθητοποίηση των υποκειμένων των δεδομένων, καθώς και των υπεύθυνων επεξεργασίας, ως προς τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους, συνέχισε με συστηματικό τρόπο το έργο της. Κατά τη διάρκεια του 2003, παρά τη σημαντική έλλειψη ανθρωπίνων πόρων, αλλά και οικονομικών πόρων για την ευαισθητοποίηση της κοινής γνώμης, η Αρχή βελτίωσε τη λειτουργία της στο τομέα αυτό. Συγκεκριμένα, σε καθημερινή βάση εξειδικευμένα στελέχη της Αρχής παρείχαν ενημέρωση – ηλεκτρονική και συμβατική - και συμβουλές σε θέματα αρμοδιότητας της Αρχής. Εκδόθηκαν, επίσης, δελτία τύπου για την ενημέρωση των πολιτών για τις ενέργειες της Αρχής σχετικά με θέματα που είχαν προκαλέσει το ενδιαφέρον της κοινής γνώμης. Επίσης, σημαντικό μέσο ενημέρωσης αναδείχθηκε η ιστοσελίδα της Αρχής με το υπό διαρκή ενημέρωση περιεχόμενό της. Μετά την έγκριση του έργου της αναβάθμισης του ιστοχώρου της Αρχής και της εγκατάστασης ψηφιακού τηλεφωνικού κέντρου στο πλαίσιο της συμμετοχής της στο επιχειρησιακό πρόγραμμα «Κοινωνία της Πληροφορίας» αναμένεται μεγάλη βελτίωση των προσφερομένων από την Αρχή υπηρεσιών.

## Γ. ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ

Η σύνθεση της Αρχής από 13 Φεβρουαρίου 2003 είναι η ακόλουθη (ΦΕΚ 30 Γ / 13.02.2003):

Πρόεδρος είναι ο Δημήτριος Γουργουράκης, Αντιπρόεδρος του Αρείου Πάγου ε.τ., με αναπληρωτή του έως 6.8.2003 τον Γεώργιο Δεληγιάννη, Αντιπρόεδρο του Συμβουλίου της Επικρατείας ε.τ.

Με την 1806/29.7.2003 απόφαση του Υπουργού Δικαιοσύνης (ΦΕΚ 185Γ 6.8.2003) διορίστηκε ως Αναπληρωτής Προέδρου ο Χρήστος Παλποκόστας,

Επίτιμος Αρεοπαγίτης, για το υπόλοιπο της θητείας αυτού, στη θέση του παραιτηθέντος Γεωργίου Δεληγιάννη.

Τακτικά μέλη με τετραετή θητεία:

Ιωάννης Τσουκαλάς, Καθηγητής Πληροφορικής του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης με αναπληρώτρια του την Γραμματή Πάντζιου Καθηγήτρια ΤΕΙ Αθηνών.

Στυλιανός Σαρηβαλάσης, Επίτιμος Σύμβουλος του Συμβουλίου της Επικρατείας με αναπληρωτή του έως 6.8.2003 τον Χρήστο Παλποκόστα, Επίτιμο Αρεοπαγίτη, ο οποίος παραιτήθηκε από μέλος και διορίστηκε ως Αναπληρωτής Προέδρου με την 1806/29.7.2003 απόφαση του Υπουργού Δικαιοσύνης (ΦΕΚ 185Γ/6.8.2003). Με την αυτή απόφαση ως αναπληρωματικό μέλος διορίστηκε ο Αναστάσιος Πράσσοσ, τ. Αρεοπαγίτης.

Νικόλαος Φραγκάκης, Δικηγόρος με αναπληρωτή του τον Χρήστο Πολίτη επίσης Δικηγόρο.

Τακτικά μέλη με διετή θητεία:

Σωτήριος Λύτρας, Καθηγητής Δημοσίου Δικαίου του Πανεπιστημίου Αθηνών με αναπληρωτή του τον Αθανάσιο Καΐση, Καθηγητή του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.

Αθανάσιος Παπαχρίστου, Καθηγητής Αστικού Δικαίου του Πανεπιστημίου Αθηνών με αναπληρώτρια του την Πόπη Φουντεδάκη, Καθηγήτρια του Παντείου Πανεπιστημίου.

Νικόλαος Παπαγεωργίου, Καθηγητής Εθνικού Μετσόβειου Πολυτεχνείου Αθηνών με αναπληρωτή του τον Αγάπιο Παπανεοφύτου, Καθηγητή του Παντείου Πανεπιστημίου Αθηνών.

#### Δ. ΥΠΟΔΟΜΗ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ

##### Α) ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ

Η Αρχή επικουρείται στο έργο της από τη Γραμματεία που λειτουργεί σε επίπεδο Διεύθυνσης και συγκροτείται από τον Γραμματέα της και από τρία τμήματα:

αα) το τμήμα Ελεγκτών,

αβ) το τμήμα Επικοινωνίας και αγ) το

τμήμα Διοικητικών και Οικονομικών Υποθέσεων.

αα) Το τμήμα Ελεγκτών έχει αρμοδιότητες καθοριστικού χαρακτήρα για την εκπλήρωση της αποστολής της Αρχής. Ενδεικτικά, στο τμήμα αυτό ανήκει η διενέργεια διοικητικών ελέγχων σε κάθε αρχείο, η προπαρασκευή της έκδοσης κανονιστικών πράξεων για τη ρύθμιση ειδικών, τεχνικών και λεπτομερειακών θεμάτων που εντάσσονται στο νομοθετικό πλαίσιο της προστασίας του ατόμου από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η προπαρασκευή για την έκδοση Οδηγιών με σκοπό την ενιαία εφαρμογή της προστατευτικής του ατόμου νομοθεσίας, η προετοιμασία φακέλων, η σύνταξη μελετών, η υποβολή εισηγήσεων και η εν γένει συνδρομή της Αρχής κατά την άσκηση των αρμοδιοτήτων της. Στελεχώνεται από ειδικούς επιστήμονες του κλάδου των επιστημών Νομικής και Πληροφορικής.

αβ) Το τμήμα Επικοινωνίας στελεχώνεται από εξειδικευμένο επιστημονικό προσωπικό του κλάδου των Κοινωνικών Επιστημών, της Επικοινωνίας και της Μετάφρασης. Είναι αρμόδιο για το σχεδιασμό και την εφαρμογή της επικοινωνιακής πολιτικής της Αρχής, μέρος της οποίας είναι και οι δημόσιες σχέσεις και η επικοινωνία της Αρχής με άλλες δημόσιες υπηρεσίες και οργανισμούς, με ιδιώτες και με υπηρεσίες του εξωτερικού, συμπεριλαμβανομένων των αρμοδίων οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και η διοργάνωση ενημερωτικών και επιστημονικών ημερίδων και συνεδρίων για θέματα σχετικά με το αντικείμενο της Αρχής.

αγ) Το τμήμα Διοικητικών και Οικονομικών Υποθέσεων αποτελείται από προσωπικό με γνώσεις Δημόσιας Διοίκησης και Οικονομικών. Οι υπάλληλοι του τμήματος είναι επιφορτισμένοι με

τη γραμματειακή υποστήριξη του Προέδρου και των Μελών, την ηλεκτρονική τήρηση του πρωτοκόλλου, την τήρηση των πρακτικών των συνεδριάσεων, τη δακτυλογράφηση κάθε είδους κειμένων, την ταξινόμηση και διαρκή ενημέρωση κάθε αναγκαίου αρχείου και τη σύνταξη και εκτέλεση του οικονομικού προϋπολογισμού της Αρχής. Στα καθήκοντα του τμήματος υπάγεται επίσης η διαχείριση των οικονομικών υποθέσεων της υπηρεσίας (έκδοση ενταλμάτων πληρωμής, μισθοδοσίας, αποζημιώσεων και απολαβών των μελών και του προσωπικού, εκκαθάριση εσόδων και δαπανών), η μηχανοργάνωση των υπηρεσιών και η υποστήριξη των μηχανογραφικών εφαρμογών και του λογισμικού.

#### β) ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα ως ανεξάρτητη διοικητική Αρχή έχει δικό της προϋπολογισμό, ο οποίος εγγράφεται υπό ίδιο φορέα στον προϋπολογισμό του οικείου Υπουργείου, εν προκειμένω του Υπουργείου Δικαιοσύνης. Τον προϋπολογισμό εισηγείται στον Υπουργό Οικονομίας και Οικονομικών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του Ν. 3051/2002 "Συνταγματικά κατοχυρωμένες ανεξάρτητες αρχές, τροποποίηση και συμπλήρωση του συστήματος προσλήψεων στο δημόσιο τομέα και συναφείς ρυθμίσεις", ο Πρόεδρος της Αρχής ο οποίος είναι και διατάκτης των δαπανών της. Ο προϋπολογισμός της Αρχής για το οικονομικό έτος 2003 ανήλθε στο ποσό του 1.623.200,00 Ευρώ και δαπανήθηκε κατά το μεγαλύτερο μέρος. Οι βασικές κατηγορίες προβλεπόμενων δαπανών είναι: μισθοδοσία, πληρωμές για υπηρεσίες και προμήθεια αγαθών και κεφαλαιακού εξοπλισμού και μεταβιβαστικές πληρωμές. Ο εγκεκριμένος προϋπολογισμός της Αρχής για το έτος 2004, ανέρχεται στο ποσό του 1.675.000,00 Ευρώ και προβλέφθηκαν αυξήσεις στους κωδικούς μισθοδοσίας

ενόψει της προοπτικής αύξησης των οργανικών θέσεων των υπηρετούντων υπαλλήλων στην Υπηρεσία και την πρόσληψή τους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους 2004, μισθωμάτων και κοινοχρήστων ενόψει της μεταστέγασης της υπηρεσίας, καθώς και της προμήθειας του αναγκαίου, για τον ίδιο λόγο, υλικού εξοπλισμού και επίπλων.

#### γ) ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΥΠΟΔΟΜΗ

Η πληροφορική και επικοινωνιακή υποδομή της Αρχής πραγματοποιήθηκε χρονικά σε δύο στάδια. Το 1998 αποκτήθηκε το υλικό (σταθμοί εργασίας και εξυπηρετητές), καθώς και δικτυακός εξοπλισμός, συστημικό λογισμικό και γενικές εφαρμογές. Στο δεύτερο στάδιο, κατά τη διάρκεια του έτους 2000, ολοκληρώθηκε η ανάπτυξη και εγκατάσταση ειδικών εφαρμογών λογισμικού, στις οποίες συγκαταλέγονται τα συστήματα διαχείρισης προσωπικού, παγίων, διεκπεραίωσης λογιστικών υποθέσεων, παρακολούθησης πρωτοκόλλου και αυτοματισμού γραφείου, καθώς και τα συστήματα διαχείρισης εγκυκλίων, εγγράφων, κέντρου τεκμηρίωσης, μητρώου και κέντρου εξυπηρέτησης πολίτη. Κατά το έτος 2001, το πληροφοριακό σύστημα προσαρμόστηκε στο νέο νόμισμα ΕΥΡΩ.

Στο πλαίσιο του Επιχειρησιακού Προγράμματος 'Κοινωνία της Πληροφορίας', η Αρχή εκπόνησε επιχειρησιακό σχέδιο, στο οποίο περιλαμβάνεται μεταξύ άλλων και έργο αναβάθμισης των πληροφορικών και επικοινωνιακών εφαρμογών της με στόχο τη βελτίωση της ποιότητας των παρεχομένων προς τον πολίτη υπηρεσιών.

Κατά τη διάρκεια του έτους 2003, αντικαταστάθηκε μέρος του υλικού και του λογισμικού, λόγω παλαιότητας και των συνυφασμένων με αυτή προβλημάτων αξιοπιστίας και απόδοσης. Συγκεκριμένα, η προμήθεια περιλάμβανε 20 σταθμούς εργασίας, 3 εκτυπωτές, 1 σαρωτή, 2 εξυπηρετητές, συστη-



μικό λογισμικό, καθώς και λογισμικό Firewall, antivirus και δημιουργίας αντιγράφων.

Ωστόσο, για την πλήρη αντικατάσταση του εξοπλισμού της Αρχής απαιτείται επιπρόσθετα η προμήθεια ειδικής συσκευής σαρωτή, 20 σταθμών εργασίας, συσκευών αποθήκευσης δεδομένων και ειδικού συστημικού λογισμικού και λογισμικού εφαρμογών. Επίσης, υφίσταται η ανάγκη αναβάθμισης-επέκτασης του εξοπλισμού της Αρχής, ιδιαίτερα για την υποστήριξη του ελεγκτικού έργου της. Μέρος των αναγκών αυτών πρόκειται να καλυφθεί στο πλαίσιο των έργων της Αρχής που εντάχθηκαν στο Ε.Π. Κοινωνία της Πληροφορίας.

#### **Ε. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΛΥΣΕΙΣ**

##### **Εκπροσώπηση Αρχής ενώπιον Δικαστηρίων**

Δεδομένου ότι η Αρχή στερείται νομικής υπηρεσίας, η παράστασή της, σύμφωνα με το εδ. α της παρ. 8 του άρθρου 4 του Ν. 3051/2002, γίνεται ήδη από μέλος του Νομικού Συμβουλίου του Κράτους. Αυτό όμως δεν ανταποκρίνεται στον ανεξάρτητο, συνταγματικά μάλιστα κατοχυρωμένο, χαρακτήρα της Αρχής. Οι δικηγόροι, μέλη της Αρχής, έχουν εξειδικευμένη γνώση των θεμάτων που άγονται για επίλυση στα δικαστήρια και επομένως για τον λόγο αυτό είναι σκόπιμη η από τα μέλη αυτά εκπροσώπησή της.

Για τον λόγο αυτό προτείνεται η τροποποίηση του εδ. α της παρ. 8 του άρθρου 4 του Ν. 3051/2002 με την προσθήκη μετά από αυτό της εξής φράσης:

«είτε από μέλος της Αρχής, τακτικό ή αναπληρωματικό, που είναι δικηγόρος και ενεργεί με εντολή του Προέδρου χωρίς αμοιβή».

Την τροπολογία αυτή αποδέχθηκε ήδη ο κ. Υπουργός της Δικαιοσύνης και αναμένεται η μέσα σε σύντομο χρονικό διάστημα ψήφισή της από τη Βουλή.

##### **Προϋπολογισμός Αρχής**

Κρίνεται σκόπιμο ο προϋπολογισμός της Αρχής, ενόψει της ανεξαρτησίας της και του ελέγχου της μόνο από τη Βουλή των Ελλήνων, να αποσυνδεθεί από το Υπουργείο Δικαιοσύνης και να ενταχθεί σε ιδιαίτερο Κεφάλαιο στον Προϋπολογισμό της Βουλής.

##### **Δημιουργία θέσης Τηλεφωνητή**

Λόγω του μεγάλου πλήθους τηλεφωνημάτων, τα οποία δέχεται η Αρχή, κατ' εξοχήν από πολίτες, θα ήταν ιδιαίτερα χρήσιμη μία θέση εργασίας τηλεφωνητή για την αποτελεσματική προώθηση των εισερχομένων κλήσεων στα αρμόδια κατά περίπτωση στελέχη της και την αποφυγή επιβαρύνσεως των τελευταίων με απαντήσεις στα τηλεφωνήματα με απώλεια χρόνου που θα μπορούσε να διατεθεί επωφελέστερα για τις ανάγκες της Αρχής. Για την κάλυψη της θέσης αυτής θα μπορούσαν να προτιμηθούν άτομα με ειδικές ανάγκες.

##### **Αύξηση Στελεχικού Δυναμικού της Γραμματείας**

Ενόψει της πληθώρας των αρμοδιοτήτων της Αρχής και του όγκου των υποθέσεων που είναι αδύνατον να διεκπεραιωθούν με το ήδη υφιστάμενο επιστημονικό προσωπικό, η Αρχή τελεί σε αδυναμία να εκπληρώσει την κατά το άρθρο 15, όπως αυτή ειδικεύεται στις διατάξεις του άρθρου 19 του Ν. 2472/1997 (ΦΕΚ 84/2000, 109/2001), κυρία αποστολή της στο επιθυμητό από την ίδια και αξιούμενο δικαιολογημένα από τους πολίτες επίπεδο και ειδικότερα, να επεξεργαστεί, μέσα σε εύλογο χρόνο, τις πολυάριθμες καταγγελίες, προσφυγές και αντιρρήσεις και να επιτελέσει την κατά νόμο αυτεπάγγελτη διενέργεια επαρκών διοικητικών εξετάσεων και ελέγχων σε αρχεία νομικών προσώπων και διοικητικών αρχών, χωρίς τους οποίους καθίσταται ανέφικτη η εκπλήρωση της αποστολής της Αρχής.

Ενόψει των ανωτέρω είναι επιτακτική

η άμεση αύξηση των οργανικών θέσεων του πάσης φύσεως προσωπικού της Γραμματείας από 30 σε 50. Οι θέσεις αυτές θα κατανεμηθούν με Προεδρικό Διάταγμα αναλόγως των αναγκών της Υπηρεσίας στα διάφορα τμήματά της. Θα δοθεί ιδιαίτερη βαρύτητα στην αύξηση των οργανικών θέσεων των ελεγκτών της Αρχής.

#### Αναγκαίες νομοθετικές ρυθμίσεις

Το άρθρο 7 παρ. 2 του Ν. 2472/1997 καθιερώνει τον κανόνα ότι η συλλογή και επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων, καθώς και η ίδρυση και λειτουργία σχετικού αρχείου, επιτρέπεται μόνον ύστερα από άδεια της Αρχής.

Στο άρθρο 7Α του ίδιου νόμου, όμως, προβλέπονται περιοριστικά περιπτώσεις που αποτελούν εξαιρέσεις από τον πιο πάνω κανόνα κατά τις οποίες ορισμένοι υπεύθυνοι επεξεργασίας απαλλάσσονται από την υποχρέωση γνωστοποίησης και λήψης της πιο πάνω άδειας. Μεταξύ αυτών είναι και η περίπτωση όπου η επεξεργασία γίνεται από ιατρούς ή άλλα πρόσωπα που παρέχουν υπηρεσίες υγείας και αφορά ιατρικά δεδομένα, εφόσον ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεσμεύεται από το ιατρικό απόρρητο ή άλλο απόρρητο που προβλέπει νόμος ή κώδικας δεοντολογίας και τα δεδομένα δεν διαβιβάζονται ούτε κοινοποιούνται σε τρίτους.

Υπάρχουν, ωστόσο, περιπτώσεις όπου ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεν παρέχει υπηρεσίες υγείας ούτε δεσμεύεται από το ιατρικό απόρρητο, αλλά προβαίνει σε επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων υγείας, χωρίς αυτή να αποτελεί τον κύριο σκοπό επεξεργασίας των δεδομένων που τηρεί. Οι περιπτώσεις αυτές πρέπει να εξομοιωθούν με τις λοιπές περιπτώσεις υπευθύνων επεξεργασίας που απαλλάσσονται από την υποχρέωση γνωστοποίησης και λήψης αδειας, υπό την προϋπόθεση ότι η επεξεργασία εκτελείται από ιατρό ή άλλο

πρόσωπο που δεσμεύεται από το ιατρικό ή άλλο απόρρητο.

Για τον λόγο αυτό προτείνεται η τροποποίηση της περιπτώσεως δ της παρ. 1 του άρθρου 7Α του Ν. 2472/1997 με την προσθήκη της εξής φράσης:

«Επίσης και υπό τις αυτές προϋποθέσεις όταν ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεν δεσμεύεται από το ιατρικό απόρρητο και τηρεί αρχεία με ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα υγείας, εφόσον η επεξεργασία τους γίνεται υπό την υπεύθυνη εποπτεία και έλεγχο ιατρού ή άλλου προσώπου δεσμευμένου από το ιατρικό απόρρητο».

Και η τροπολογία αυτή έγινε δεκτή από τον κ. Υπουργό της Δικαιοσύνης και αναμένεται η ψήφισή της από τη Βουλή.

#### ΣΤ. “ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ”: ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ

Το Επιχειρησιακό Σχέδιο της Αρχής, το οποίο καταρτίστηκε στη βάση της σχετικής στρατηγικής της Αρχής και με επιδιωκόμενους στόχους τη δημιουργία ευνοϊκού περιβάλλοντος για την προστασία των προσωπικών δεδομένων, την παροχή υπηρεσιών υψηλής ποιότητας προς τον πολίτη και τους υπεύθυνους επεξεργασίας και τη θετική συνδρομή της Αρχής στην ανάπτυξη της Κοινωνίας της Πληροφορίας, ολοκληρώθηκε στο τέλος του 2002. Κατά τη διάρκεια του 2003, η Αρχή υπέβαλε στη Διαχειριστική Αρχή του Ε.Π. ‘Κοινωνία της Πληροφορίας’ το τεχνικό δελτίο του έργου ‘Ηλεκτρονικό Κέντρο Εξυπηρέτησης του Πολίτη για την Προστασία Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, το οποίο εγκρίθηκε στις 24-12-2003, με προϋπολογισμό 1,64 εκ. Ευρώ.

Το έργο αυτό έχει ως βασικό στόχο την καλύτερη εξυπηρέτηση των πολιτών σε θέματα προστασίας προσωπικών δεδομένων, αλλά και την υποστήριξη των υπευθύνων επεξεργασίας για απο-

τελεσματική ανταπόκριση στις υποχρεώσεις τους. Στο έργο αυτό, το οποίο προσανατολίζεται στην αξιοποίηση του Διαδικτύου ως βασικού τεχνολογικού μέσου, περιλαμβάνεται η βελτίωση των υπηρεσιών πληροφόρησης και επικοινωνίας από τον ιστοχώρο της Αρχής, η ανάπτυξη υπηρεσιών ηλεκτρονικής υποβολής γνωστοποιήσεων και αιτήσεων και η βελτίωση της τηλεφωνικής εξυπηρέτησης των πολιτών μέσω της εγκατάστασης συστήματος ψηφιακού τηλεφωνικού κέντρου. Επίσης, η δημιουργία εκπαιδευτικού και πληροφοριακού υλικού σε ηλεκτρονική μορφή, η δημιουργία ηλεκτρονικού κέντρου διαχείρισης εσωτερικής πληροφορίας της Αρχής και η εκπαίδευση του προσωπικού της Αρχής.

Η Αρχή, επιδιώκοντας την ταχεία πραγματοποίηση του έργου, αξιοποιεί την υποστήριξη της 'Κοινωνίας της Πληροφορίας' Α.Ε., στη βάση σχετικής προγραμματικής συμφωνίας, η οποία υπεγράφη την 16-10-2003. Στο πλαίσιο εκτέλεσης του έργου συντάσσονται, από ομάδες εργασίας αποτελούμενες από στελέχη της Αρχής και τη 'Κοινωνία της Πληροφορίας' Α.Ε., τρία τεύχη διακήρυξης:

1. Διακήρυξη ανοικτού διαγωνισμού για την παροχή υπηρεσιών συμβούλου τεχνικής υποστήριξης για το έργο 'Ολοκληρωμένο Πληροφοριακό Σύστημα Ηλεκτρονικών Υπηρεσιών της Αρχής Προστασίας Δεδομένων'.
2. Διακήρυξη ανοικτού διαγωνισμού για το έργο 'Ολοκληρωμένο Πληροφοριακό Σύστημα Ηλεκτρονικών Υπηρεσιών της Αρχής Προστασίας Δεδομένων'.
3. Διακήρυξη ανοικτού διαγωνισμού για το έργο 'Προμήθεια Περιφερειακού Εξοπλισμού και Τηλεφωνικού Κέντρου της Αρχής Προστασίας Δεδομένων'.

Η διενέργεια των αντίστοιχων διαγωνισμών προγραμματίζεται, αναφορικά

με το (1) και (2) για το 1ο εξάμηνο του 2004, για δε το (3) για τον Σεπτέμβριο του ίδιου έτους.

Εκτός του ανωτέρω έργου, το οποίο θα επιδράσει θετικά στην αποτελεσματική λειτουργία της Αρχής, η Αρχή εκτιμά ως ιδιαίτερα σημαντικά για την προώθηση της αποστολής της και τα ακόλουθα έργα, τα οποία περιλαμβάνονται στο επιχειρησιακό της σχέδιο:

*1. Ανάπτυξη και παροχή υπηρεσιών εργαστηριακής αξιολόγησης των υπολογιστικών και επικοινωνιακών υποδομών των υπευθύνων επεξεργασίας.*

Το έργο αυτό έχει ως πρωταρχικό στόχο να καταστήσει την Αρχή αποτελεσματική κατά την εκτέλεση της βασικής της αποστολής, δηλαδή του ελέγχου τήρησης του νομικού πλαισίου που διέπει την προστασία της ιδιωτικότητας (ελεγκτική αρμοδιότητα). Έτσι, η Αρχή μπορεί να συμβάλλει στη διασφάλιση της πληροφορικής και επικοινωνιακής υποδομής τόσο του ιδιωτικού όσο και του δημόσιου τομέα, παράλληλα με την ενίσχυση της προστασίας των προσωπικών δεδομένων. Στο έργο αυτό προβλέπεται η δημιουργία υποδομής στην Αρχή αποτελούμενης από ειδικό λογισμικό και υλικό για την υποστήριξη των ελέγχων (information systems and network security auditing tools, forensic and investigation tools), με δυνατότητες τηλεεργασίας των ελεγκτών. Επίσης, η κατάρτιση σπλημάτων, μεθοδολογιών και κριτηρίων αξιολόγησης της ασφαλείας των υποδομών των υπευθύνων επεξεργασίας Τεχνολογιών Πληροφορικής και Επικοινωνιών, καθώς και η κατάρτιση διαδικασίας πιστοποίησης του βαθμού προστασίας των προσωπικών δεδομένων, σύμφωνα με τα ισχύοντα πρότυπα (ISO). Ακόμα, η δημιουργία βάσης δεδομένων για τις αδυναμίες (vulnerabilities) και τα αναγκαία μέτρα (countermeasures) συστημάτων λογισμικού και υλικού, τα οποία χρησιμοποιούνται από υπεύθυνους επεξεργασίας, η ανάλυση, τεκμη-

ρίωση και διάδοση βέλτιστων πρακτικών για την ασφάλεια και την προστασία των προσωπικών δεδομένων και ενδεχομένως η ανάπτυξη ειδικής υποδομής (test beds) για την αξιολόγηση τεχνολογιών φιλικών προς την προστασία των προσωπικών δεδομένων και στοιχείων ασφαλείας, όπως κρυπτογραφικών αλγορίθμων, έτσι ώστε να είναι δυνατή η διατύπωση σχετικών συστάσεων χρήσης.

### *2. Εκπαίδευση – Κατάρτιση.*

Το έργο αυτό αναφέρεται τόσο στην εκπαίδευση και κατάρτιση του προσωπικού της Αρχής στις νέες τεχνολογίες και ιδιαίτερα σε τεχνολογίες ασφαλείας, όσο και των υπευθύνων και των εκτελούντων την επεξεργασία

σε θέματα προστασίας προσωπικών δεδομένων και ασφαλείας πληροφορικών και επικοινωνιακών υποδομών.

3. Υποστήριξη της Κοινωνίας της Πληροφορίας στο Πεδίο της Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων. Πρόκειται για μελέτες εξειδίκευσης του ρυθμιστικού πλαισίου σε διάφορους τομείς εφαρμογής, όπως στον τομέα της υγείας, της δημόσιας διοίκησης, των ηλεκτρονικών επικοινωνιών, του χρηματοοικονομικού τομέα και του ηλεκτρονικού εμπορίου. Επίσης, για μια μελέτη η οποία αναφέρεται στην πιστοποίηση διαχειριστικών συστημάτων, σύμφωνα με κάποιο πρότυπο, ως προς την ασφάλεια και προστασία προσωπικών δεδομένων.





# ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ

## ΒΑΣΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

Οι βασικές δραστηριότητες της Αρχής περιλαμβάνουν τη διενέργεια διοικητικών ελέγχων αρχείων και επεξεργασιών, την εξέταση παραπόνων, την εξέταση αιτήσεων και τη χορήγηση αδειών συλλογής και επεξεργασίας ευαίσθητων δεδομένων, την έκδοση κανονιστικών πράξεων και συστάσεων, την ενημέρωση και τη συμβολή στην ευαισθητοποίηση του κοινού σε θέματα προστασίας προσωπικών δεδομένων. Επίσης την κατάρτιση υποδειγμάτων και τεχνικών οδηγιών και την παροχή πληροφοριών για την υποστήριξη των υπεύθυνων επεξεργασίας αναφορικά με τις υποχρεώσεις τους γνωστοποίησης, ενημέρωσης και λήψης των κατάλληλων μέτρων ασφάλειας. Οι ενότητες που ακολουθούν αντιστοιχούν στις προαναφερόμενες κατηγορίες βασικών δραστηριοτήτων.

#### **Α. ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ**

Η δραστηριότητα αυτή της Αρχής, που προβλέπεται από το άρθρο 19 παρ. 1 του Ν. 2472/97, αποσκοπεί στην εξακρίβωση της τήρησης της νομιμότητας κατά τη συλλογή και επεξεργασία προσωπικών δεδομένων από τους υπεύθυνους επεξεργασίας. Είναι ένα ιδιαίτερα σημαντικό μέσο προστασίας της προσωπικότητας και της ιδιωτικής ζωής του ατόμου. Οι έλεγχοι διενεργούνται από ελεγκτές είτε αυτεπάγγελα είτε ύστερα από καταγγελία και αφορούν τα αρχεία τόσο του δημόσιου όσο και του ιδιωτικού τομέα.

##### **Α) ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΚΤΑΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΡΧΕΙΟΥ**

Ο έλεγχος εκτείνεται στη νομιμότητα της λειτουργίας του αρχείου, στη φύση και την κατηγορία των δεδομένων, τον σκοπό της επεξεργασίας, την τυχόν διασύνδεση των αρχείων ή τη διαβίβαση δεδομένων σε χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα βασικά

χαρακτηριστικά του πληροφορικού συστήματος, τα μέτρα ασφαλείας του αρχείου ή της επεξεργασίας και τα προσόντα των προσώπων που εκτελούν την επεξεργασία. Η Αρχή έχει καταρτίσει ενημερωτικές οδηγίες, όπου περιγράφονται οι απαιτήσεις ασφάλειας και τα αναγκαία οργανωτικά και διοικητικά μέτρα για την ασφάλεια του πληροφοριακού συστήματος μιας επιχείρησης ή Δημόσιας Υπηρεσίας. Οι οδηγίες αυτές είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της Αρχής στο Διαδίκτυο και παρέχονται στον ελεγχόμενο φορέα.

##### **Β) ΔΙΕΝΕΡΓΗΘΕΝΤΕΣ ΕΛΕΓΧΟΙ**

Το έτος 2003, η Αρχή προέβη στη διενέργεια πέντε (5) διοικητικών ελέγχων αρχείων. Οι επιλεγέντες φορείς αφορούσαν στο μεγαλύτερο μέρος τον τηλεπικοινωνιακό τομέα (2 έλεγχοι). Επίσης, ελέγχθηκε ένας (1) οργανισμός ασφάλισης, ένα (1) ίδρυμα παιδικής προστασίας και το πληροφοριακό σύστημα Σένγκεν. Ακόμα, η Αρχή συμμετείχε με εκπροσώπους της και στον έλεγχο των αρχείων της Ευρωπόλ και των Τελωνείων που πραγματοποιήθηκαν από την αντίστοιχη Κοινές Εποπτικές Αρχές.

Ειδικότερα οι οργανισμοί που ελέγχθηκαν είναι οι εξής:

##### **Α) Τηλεπικοινωνιακός Τομέας**

1. ΤΕΛΛΑΣ Α.Ε.
2. Q-Telecom

##### **Β) Τομέας Ασφαλιστικών Ταμείων**

1. Οργανισμός Ασφάλισης Ελεύθερων Επαγγελματιών

##### **Γ) Νομικά Πρόσωπα Ιδιωτικού Δικαίου μη Κερδοσκοπικού Χαρακτήρα**

1. Χατζηκυριάκειο Ίδρυμα Παιδικής Προστασίας

##### **Δ) Συνθήκη Σένγκεν**

1. Πληροφοριακό Σύστημα Σένγκεν



Γ) ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

**ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ**

Μετά από καταγγελία για την τήρηση από την ΤΕΛΛΑΣ Α.Ε. αρχείου με ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα του προσωπικού της, η Αρχή προέβη στον έλεγχό της.

Ο έλεγχος επικεντρώθηκε στα αρχεία προσωπικού και ελέγχθηκαν δειγματοληπτικά φάκελοι εργαζομένων. Το πρόβλημα δημιουργήθηκε από το έντυπο ενημέρωσης τήρησης αρχείου που χορηγείται στο προσωπικό βάσει του άρθρου 11 του Ν. 2472/97. Στο έντυπο αυτό αναφερόταν ότι τηρούνται δεδομένα σχετιζόμενα, μεταξύ άλλων, με την υγεία, τις ποινικές διώξεις ή καταδίκες και την εθνική προέλευση.

Από τον έλεγχο προέκυψε ότι η σύνταξη του εγγράφου της ενημέρωσης έγινε κατ' αντιγραφή του σχετικού αποσπάσματος του άρθρου 2 περ. β του Ν. 2472/97 και ότι τα σχετικά δεδομένα που η εταιρεία δήλωνε ότι τηρεί αφορούσαν το ποινικό μητρώο που ζητείται για την πρόσληψη, οι ιατρικές βεβαιώσεις για τη χορήγηση αναρρωτικών αδειών και σε ό,τι αφορά την εθνική καταγωγή τηρείται μόνο σε σχέση με ομογενείς που δικαιούνται εκ του νόμου ειδικά ασφαλιστικά προνόμια, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν για τις σχετικές κρατήσεις της μισθοδοσίας.

Επίσης, από τον δειγματοληπτικό έλεγχο της δεύτερης εταιρίας παροχής τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών δεν διαπιστώθηκε κάποιο σχετικό πρόβλημα. Συμπερασματικά, οι διαπιστώσεις είναι αισιόδοξες αναφορικά με την ανταπόκριση και την ευαισθητοποίηση των υπευθύνων επεξεργασίας στα ζητήματα προστασίας των προσωπικών δεδομένων.

**ΤΟΜΕΑΣ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΤΑΜΕΙΩΝ**

Ο προληπτικός διοικητικός έλεγχος στον Οργανισμό Ασφάλισης Ελεύθερων Επαγγελματιών (ΤΕΒΕ) περιέλαβε όλες τις εγκαταστάσεις του τμήματος μηχανοργάνωσης του υπεύθυνου

επεξεργασίας και εστίασε στα ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα, δηλαδή τα ιατρικά δεδομένα των ασφαλισμένων που τηρούνται. Στα γενικά συμπεράσματα του ελέγχου περιλαμβάνονται τα ακόλουθα:

1. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας ανταποκρίθηκε μερικώς στις υποχρεώσεις του που απορρέουν από τον ν. 2472/97, δηλαδή γνωστοποίησε τα αρχεία του, έλαβε τη σχετική άδεια τήρησης αρχείου ευαίσθητων δεδομένων και προχώρησε στη σύνταξη και εφαρμογή κώδικα δεοντολογίας για το προσωπικό του.
2. Ωστόσο, από τον έλεγχο προέκυψαν κάποιες παραλείψεις του υπευθύνου επεξεργασίας, τις οποίες κλήθηκε να αντιμετωπίσει.

Στο ΤΕΒΕ δόθηκε, μετά από αίτημά του, παράταση για την υποβολή του σχεδίου ασφαλείας και της εφαρμογής του, τα οποία αποτελούν όρο της άδειας που του χορηγήθηκε.

**ΝΟΜΙΚΑ ΠΡΟΣΩΠΑ ΙΔΙΩΤΙΚΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ ΜΗ ΚΕΡΔΟΣΚΟΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ**

Στο πλαίσιο της ανανέωσης της άδειας τήρησης αρχείου ευαίσθητων δεδομένων, ελέγχθηκε το Χατζηκυριάκειο Ίδρυμα Παιδικής Προστασίας. Ο έλεγχος περιέλαβε όλες τις εγκαταστάσεις του υπεύθυνου επεξεργασίας και εστίασε στα ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα των ανηλίκων, δηλαδή ιατρικά δεδομένα και κοινωνικό ιστορικό. Τα δεδομένα των αρχείων του προσωπικού και των δωρητών δεν ελέγχθηκαν. Τα γενικά συμπεράσματα του ελέγχου είναι:

1. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας έχει εκπληρώσει όλες τις υποχρεώσεις του, γνωστοποίησης αρχείων, λήψης και ανανέωσης της άδειας και τήρησης των όρων της.
2. Διαπιστώθηκαν παραλείψεις ήσσονος σημασίας, οι οποίες επισημάνθηκαν στο σχετικό πόρισμα και για την αντιμετώπιση των οποίων η Αρχή απύθυνε συστάσεις προς τον υπεύθυνο επεξεργασίας.

**ΣΥΝΘΗΚΗ ΣΕΝΓΚΕΝ**

Για τα συμπεράσματα του ελέγχου του πληροφοριακού συστήματος Σένγκεν, δείτε τη σχετική υποενότητα.

**Β. ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ – ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ – ΟΔΗΓΙΕΣ – ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ**

Η εξέταση προσφυγών και η απάντηση ερωτημάτων είναι το σημαντικότερο και καίριο μέρος του έργου της Αρχής που γίνεται άμεσα αντιληπτό από τον πολίτη και διαμορφώνει τη δημόσια εικόνα της. Η προστασία των δικαιωμάτων της προσωπικότητας και της ιδιωτικής ζωής, που είναι και ο πρωταρχικός σκοπός της Αρχής Προστασίας Δεδομένων, πραγματώνεται με τη μεσολάβησή της στην επίλυση προβλημάτων στα οποία καλείται να παίξει τον ανεξάρτητο ρόλο που της έχει ανατεθεί από τον νόμο. Κατά τη διάρκεια του έτους 2003, η Αρχή Προστασίας Δεδομένων επιλήφθηκε 1007 προσφυγών-αιτήσεων και ερωτημάτων ιδιωτών, δημοσίων υπηρεσιών και οργανισμών, τα οποία έχουν απαντηθεί ή επιλυθεί σχεδόν στο σύνολό τους. Επίσης, υποβλήθηκαν 719 αιτήσεις για εγγραφή στη λίστα του άρθρου 13 των προσώπων που δεν επιθυμούν τα στοιχεία τους να περιλαμβάνονται σε αρχεία, τα οποία έχουν ως σκοπό την προώθηση προμήθειας αγαθών ή την παροχή υπηρεσιών εξ αποστάσεως. Τα αιτήματα των ιδιωτών αφορούσαν κυρίως καταγγελίες για παράνομη χρήση προσωπικών τους δεδομένων από δημόσιες υπηρεσίες και οργανισμούς, από ιδιώτες και από εταιρεία παροχής υπηρεσιών διαπίστωσης πιστοληπτικής ικανότητας. Τα αιτήματα των δημοσίων υπηρεσιών και οργανισμών αφορούσαν κυρίως στη χορήγηση άδειας επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων αναγκαίων για την επίτευξη των σκοπών τους. Ειδικότερα, η Αρχή Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων κατά τη διάρκεια του έτους 2003 εξέδωσε 2 οδηγίες, 1 γνωμοδότηση και 60 αποφάσεις.

Σε όλες τις περιπτώσεις επιλήφθηκε ύστερα από σχετική αίτηση ιδιωτών, φορέων και οργανισμών ιδιωτικού δικαίου, δημοσίων υπηρεσιών και αρχών, νομικών προσώπων δημοσίου δικαίου και δημοσίων οργανισμών. Επίσης, σε επιμέρους θέματα 2 περιπτώσεων κηρύχθηκε αναρμόδια να αποφανθεί είτε διότι αυτά υπάγονται στη δικαιοδοσία των δικαστηρίων είτε διότι ανήκαν στην αρμοδιότητα άλλων αρχών. Σε 39 περιπτώσεις επιλήφθηκε κατόπιν καταγγελιών-προσφυγών. Σε 13 περιπτώσεις απάντησε σε αιτήματα ή ερωτήματα που υποβλήθηκαν από ιδιώτες και φορείς του ιδιωτικού δικαίου. Σε 9 περιπτώσεις απάντησε σε αιτήματα ή ερωτήματα που υπέβαλαν δημόσιες αρχές και υπηρεσίες, νομικά πρόσωπα και φορείς του δημοσίου δικαίου. Σε 31 περιπτώσεις έκανε ένω ή εν μέρει δεκτά τα αιτήματα που υποβλήθηκαν από ιδιώτες, ενώ σε 12 άλλες περιπτώσεις απέρριψε τα αιτήματα των ιδιωτών. Σε μία περίπτωση απέρριψε αίτηση θεραπείας ιδιότητας κατά απόφασης της Αρχής. Εξάλλου, έκανε δεκτά εν όλω ή εν μέρει 6 αιτήματα που υπέβαλαν δημόσιες αρχές και υπηρεσίες, νομικά πρόσωπα και οργανισμοί δημοσίου δικαίου και απέρριψε 3 αιτήματα των φορέων αυτών. Σε δύο περιπτώσεις ανέβαλε την κρίση της. Σε 7 περιπτώσεις επέβαλε πρόστιμα σε ιδιώτες υπεύθυνους επεξεργασίας και σε άλλες 4 απνύθνε συστάσεις ή αυστηρές συστάσεις. Εξάλλου σε 4 περιπτώσεις επέβαλε πρόστιμα σε δημόσιες αρχές, νομικά πρόσωπα και φορείς του δημοσίου δικαίου και σε άλλες 3 περιπτώσεις απνύθνε συστάσεις ή αυστηρές συστάσεις. Σε μία περίπτωση διέταξε τη διαγραφή παρανόμως τηρουμένων δεδομένων σε αρχείο ιδιωτή και σε μία περίπτωση απέρριψε αίτημα ίδρυσης αρχείου από φορέα δημοσίου δικαίου. Τέλος, σε 6 υποθέσεις αποφάνθηκε για τη διαγραφή καταχωρίσεων στο Εθνικό Τμήμα του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν.

Κατά το έτος 2003 δημοσιεύτηκαν από το Συμβούλιο της Επικρατείας πέντε αποφάσεις επί αιτήσεων ακυρώσεως αποφάσεων της Αρχής Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων. Από τις αποφάσεις αυτές του Συμβουλίου της Επικρατείας οι τέσσερις απέρριψαν τις αιτήσεις ακυρώσεως των αποφάσεων της Αρχής, ενώ μία δέχτηκε την αίτηση ακυρώσεως λόγω μη προηγούμενης ακρόασης του αιτούντος.

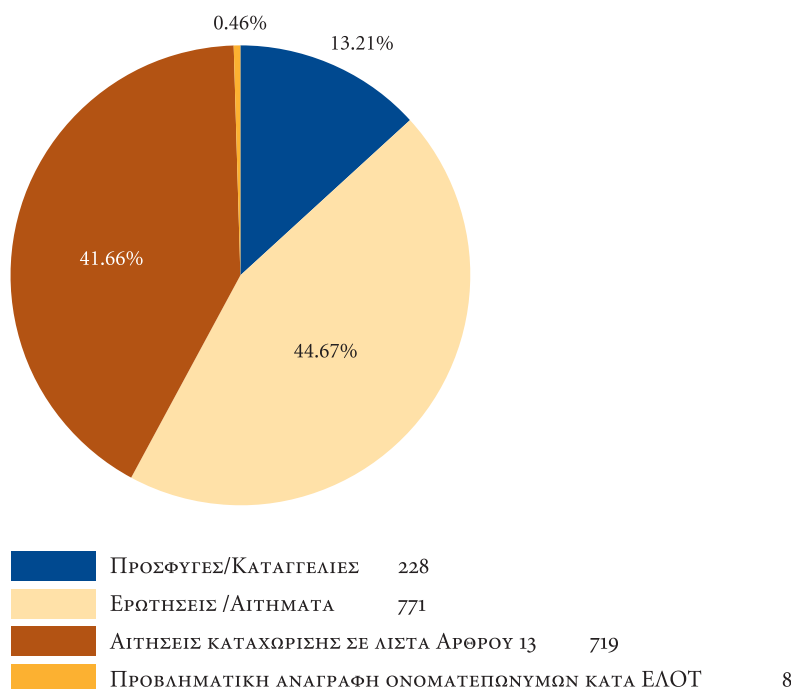
Από τις αποφάσεις της Αρχής που δημοσιεύτηκαν το 2003 προσβλήθηκαν οκτώ, ενώ έχει γίνει και μία αίτηση ακύρωσης κατά παράλειψης οφειλόμενης νόμιμης ενέργειας της Αρχής. Οι υποθέσεις αυτές εκκρεμούν ενώπιον του Συμβουλίου της Επικρατείας και αναμένεται η εκδίκασή τους.

Η κατηγοριοποίηση των προσφυγών και γενικότερων αιτημάτων πολιτών παρουσιάζεται στον παρακάτω πίνακα:

**Κατηγοριοποίηση Εισερχομένων Αιτήσεων/Ερωτήσεων**

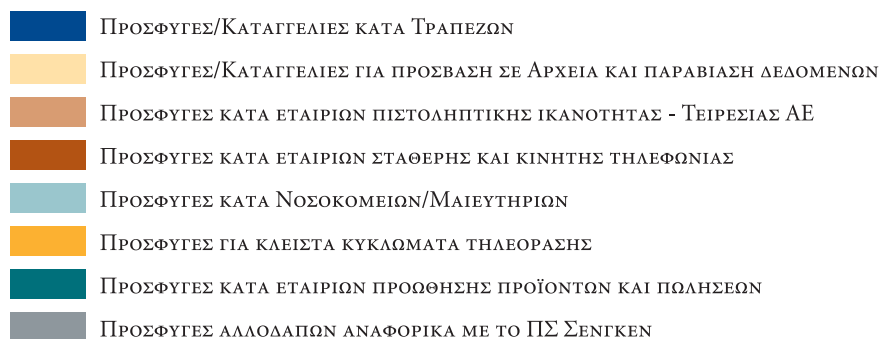
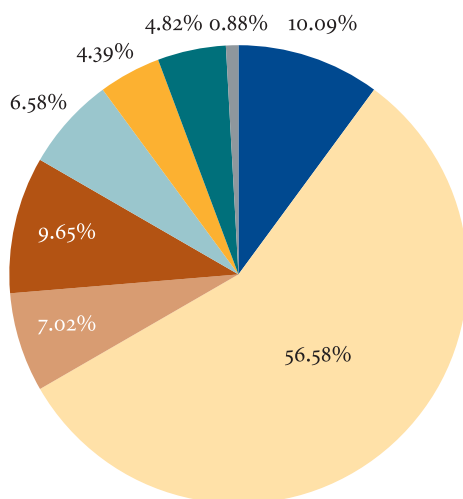
Προσφυγές/Καταγγελίες	228
Ερωτήσεις /Αιτήματα	771
Αιτήσεις καταχώρισης σε λίστα Αρθρου 13	719
Προβληματική αναγραφή ονοματεπωνύμων κατά ΕΛΟΤ	8

**ΚΑΤΗΓΟΡΙΟΠΟΙΗΣΗ ΕΙΣΕΡΧΟΜΕΝΩΝ ΑΙΤΗΣΕΩΝ/ΕΡΩΤΗΣΕΩΝ**



**Κατηγοριοποίηση Προσφυγών/Καταγγελιών**

Προσφυγές/Καταγγελίες κατά Τραπεζών	23
Προσφυγές/Καταγγελίες για πρόσβαση σε Αρχεία και παραβίαση δεδομένων	129
Προσφυγές κατά εταιριών πιστοληπτικής ικανότητας - Τειρεσίας ΑΕ	16
Προσφυγές κατά εταιριών σταθερής και κινητής τηλεφωνίας	22
Προσφυγές κατά Νοσοκομείων/Μαιευτηρίων	15
Προσφυγές για κλειστά κυκλώματα τηλεόρασης	10
Προσφυγές κατά εταιριών προώθησης προϊόντων και πωλήσεων	11
Προσφυγές αλλοδαπών αναφορικά με το ΠΣ Σένγκεν	2

**ΚΑΤΗΓΟΡΙΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ/ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΩΝ**

Στη συνέχεια παρατίθενται οι αποφάσεις της Αρχής, καθώς και ιδιαίτερα στοιχεία αναφορικά με την εξέταση προσφυγών σχετικών με το Πληροφοριακό Σύστημα Σένγκεν.

**Α) ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΔΙΚΑΙΟΥ**

Οι διατάξεις του Ν. 2472/97 για την προστασία του ατόμου από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού

χαρακτήρα, που αποτελούν εξειδίκευση και προσαρμογή της ευρωπαϊκής Οδηγίας 95/46 της 24.10.1995 στο ελληνικό δίκαιο, συνιστούν το γνώμονα που καθοδηγεί την Αρχή στις αποφάσεις και γνωμοδοτήσεις της. Ήδη με το άρθρο 9Α του Συντάγματος, που προστέθηκε με την αναθεώρηση της 06.04.2001, η προστασία του ατόμου από τη συλλογή, επεξεργασία και χρήση των προσωπικών του δεδομέ-

νων έχει αναχθεί σε συνταγματική αξία και οι πιο πάνω νομοθετικές διατάξεις έχουν συνταγματική βάση και θεμελίωση.

Το βασικό όμως και θεμελιακό κανονιστικό πλαίσιο αποτελούν οι συνταγματικές αρχές και αξίες που έχουν αποτυπωθεί στο Σύνταγμα ή απορρέουν από τη συστηματική ερμηνεία του. Τον πυρήνα της συνταγματικής προστασίας αποτελούν οι θεμελιώδεις διατάξεις των άρθρων 2 παρ. 1 και 5 παρ. 1 και 3 του Συντάγματος που καθιερώνουν τον σεβασμό και την προστασία της αξίας του ανθρώπου ως πρωταρχική υποχρέωση της Πολιτείας, την ελεύθερη ανάπτυξη της προσωπικότητας και τη σύμφυτη με αυτήν συμμετοχή στην κοινωνική, οικονομική και πολιτική ζωή της χώρας, καθώς και το απαραβίαστο της προσωπικής ελευθερίας. Ακολουθούν οι διατάξεις των άρθρων 5 Α και 9 παρ. 1 που καθιερώνουν το δικαίωμα στην πληροφόρηση και το απαραβίαστο της ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής του ατόμου. Περαιτέρω η αρχή της αναλογίας μέσου με σκοπό, που απορρέει από τη θεμελιακή συνταγματική αξία της ελευθερίας και είναι σύμφυτη με το συνταγματικά ανεκτό σύστημα των περιορισμών της, ασκεί καθοριστικό ρόλο σε πολλές αποφάσεις και γνωμοδοτήσεις της Αρχής. Παράλληλα, αξίες και αρχές που έχουν υπερνομοθετικό κύρος και απορρέουν από διεθνείς συνθήκες, όπως είναι η Ευρωπαϊκή Σύμβαση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, συμπληρώνουν το νομοθετικό πλαίσιο και αποτελούν γνώμονα για τον ερμηνευτικό χειρισμό της κείμενης νομοθεσίας αναφορικά με την προστασία της προσωπικότητας και των προσωπικών δεδομένων. Σε πολλές περιπτώσεις η Αρχή προσέφυγε σε διατάξεις ή γενικές αρχές του Αστικού Δικαίου, ιδίως προκειμένου να κρίνει το κύρος δικαιωπραξιών στις οποίες στηρίζεται η συναίνεση του ατόμου για την επεξεργασία προσωπικών του

δεδομένων ή τη νομιμότητα του σκοπού της επεξεργασίας και της συλλογής προσωπικών δεδομένων.

#### β) ΟΔΗΓΙΕΣ-ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ

Η οδηγία 1/2003 αποτελεί τροποποίηση της υπ' αρ.1122/2000 οδηγίας για τα κλειστά κυκλώματα τηλεόρασης. Σύμφωνα με την τροποποίηση αυτή, η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μέσω κλειστών κυκλωμάτων τηλεόρασης εγκατεστημένων σε ιδιωτικούς χώρους από φυσικό πρόσωπο για την άσκηση δραστηριοτήτων αποκλειστικά προσωπικών ή οικιακών εκφεύγει του πεδίου εφαρμογής του Νόμου. Η λήψη ωστόσο εικόνας από κοινόχρηστους χώρους (είσοδο, πλατύσκαλο, διάδρομο, κήπο, κλπ.) συνιστά επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που εμπίπτει στο Νόμο. Στην περίπτωση αυτή, πέραν των άλλων προϋποθέσεων επεξεργασίας, απαγορεύεται η καθ' οιονδήποτε τρόπο αποθήκευση εικόνας ή ήχου, εκτός αν, κατά την κρίση της Αρχής, εξαιρετικοί λόγοι το επιβάλλουν.

Σύμφωνα με την οδηγία υπ' αρ.2/2003 σχετικά με τη μεταγραφή με λατινικά στοιχεία του ονόματος των προσώπων στα δελτία ταυτότητας και στα διαβατήρια, τα ονόματα μεταγράφονται με λατινικά στοιχεία βάσει του προτύπου ΕΛΟΤ 347, εκτός εάν το πρόσωπο επιθυμεί να γραφεί με διαφορετικό τρόπο με τον οποίο αναγράφετο σε προηγούμενο έγγραφο ή με τον οποίο συμμετέχει στην κοινωνική ή οικονομική ζωή.

Πρέπει να υπογραμμιστεί η υπ' αριθ. 03/2003 γνωμοδότηση, με την οποία οριοθετείται ο δεσμευτικός ή μη χαρακτήρας εισαγγελικής παραγγελίας για την παροχή προσωπικών στοιχείων. Συγκεκριμένα, η εισαγγελική παραγγελία είναι δεσμευτική στις περιπτώσεις κατά τις οποίες ο εισαγγελέας, στο πλαίσιο της άσκησης των καθηκόντων του, ζητά την παροχή στοιχείων λόγω άσκησης ποινικής δίωξης ή

όταν ρητά ορίζεται και επιτάσσεται από νόμο. Σε κάθε άλλη περίπτωση, η εισαγγελική παραγγελία δεν είναι δεσμευτική και ο υπεύθυνος επεξεργασίας μπορεί να προσφύγει στην Αρχή Προστασίας Δεδομένων, στην οποία σύμφωνα με το Σύνταγμα και το ν. 2472/97 ανήκει ο τελικός έλεγχος της κρίσης για τη νομιμότητα της παροχής από τον υπεύθυνο επεξεργασίας των ζητούμενων στοιχείων. Αν ζητείται από δημόσιες αρχές, όπως Δ.Ο.Υ, Αστυνομικά Τμήματα και άλλους, είναι δυνατή η χορήγηση στοιχείων από τον υπεύθυνο επεξεργασίας υπό τους όρους των άρθρων 5 και 7 του νόμου 2472/97. Τέλος, αν ζητείται από ιδιώτες η παροχή στοιχείων ασφαλισμένων ή συνταξιούχων ασφαλιστικού ταμείου και δεν υπάρχει εισαγγελική παραγγελία, το ασφαλιστικό ταμείο ως υπεύθυνος επεξεργασίας είναι αρμόδιο να κρίνει αν πληρούνται οι προϋποθέσεις του ν. 2472/97, και ειδικότερα των άρθρων 5 και 7 του νόμου, προκειμένου να χορηγήσει τα αιτούμενα στοιχεία.

#### γ) ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Οι αποφάσεις που εξέδωσε η Αρχή το έτος 2003 κατατάσσονται ως εξής κατά θεματικές ενότητες:

##### **Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα**

Δεδομένα που χρησιμοποιούνται για την ταυτοποίηση προσώπων με αξιοποίηση βιομετρικών χαρακτηριστικών (η ψηφιακή απεικόνιση ενός φυσικού χαρακτηριστικού) αποτελούν προσωπικά δεδομένα, σύμφωνα με το άρθρο 2 περ. α του ν. 2472/97 (10/2003).

##### **Αρμοδιότητα της Αρχής Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων**

Στο μέτρο που η πρόσβαση στα διοικητικά έγγραφα, σύμφωνα με το άρθρο 5 του νόμου 2690/99, θίγει, πέραν της ρητά κατονομαζόμενης ιδιωτικής ή οικογενειακής ζωής τρίτων, και το συνταγματικά προστατευόμενο δικαίωμα προστασίας των προ-

σωπικών δεδομένων αυτών, έχει εφαρμογή, ως προς την εξέταση της αίτησης πρόσβασης σε κάποιο διοικητικό έγγραφο, και ο νόμος 2472/97 (19/2003).

Νόμιμη η μεταβίβαση από τον ΟΤΕ στις αποσχισθείσες εταιρίες του των προσωπικών δεδομένων των τηλεφωνικών καταλόγων, υπό τον όρο ότι αυτά θα χρησιμοποιηθούν για τον αρχικό σκοπό για τον οποίο είχαν αρχικά συλλεγεί και όχι για άλλο σκοπό. Το αν η δέσμευση αυτή πρέπει να ενταχθεί ως όρος σε συμβάσεις εμπιστευτικότητας είναι αρμοδιότητα της Ε.Ε.Τ.Τ. (20/2003).

Η νομιμότητα ή μη επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων, η οποία πραγματοποιείται κατά τη διάρκεια δίκης, εναπόκειται στην κρίση του αρμόδιου δικαστή και όχι στην κρίση της Αρχής. Η Αρχή είναι αρμόδια να κρίνει τη νομιμότητα της πηγής του δεδομένου (58/2003).

##### **Χαρακτηριστικά δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα**

*Νομιμότητα συλλογής – Η επεξεργασία συνδέεται με ορισμένο νόμιμο σκοπό*

Νόμιμη η εγκατάσταση βιομετρικού συστήματος και, κατά συνέπεια, η συλλογή και επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων αποκλειστικά για τον σκοπό του ελέγχου πρόσβασης σε κρίσιμες εγκαταστάσεις αφού δεν παραβιάζει τα δικαιώματα των εργαζομένων σύμφωνα με όσα ορίζονται στην Οδηγία 115/2001 της Αρχής και εφόσον το βιομετρικό σύστημα ανήκει στην κατηγορία των επονομαζόμενων «ήπιων» συστημάτων και εμφανίζει τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- δεν προβλέπει αποθήκευση των βιομετρικών δεδομένων σε κεντρική βάση δεδομένων,
- όσο το δυνατόν λιγότερα δεδομένα για την εκπλήρωση ενός σκοπού αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας και μόνο για το χρονικό διάστημα που είναι αναγκαίο για την εκτέλεση της επεξεργασίας.



Ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει να ενημερώσει τους εργαζομένους για την εφαρμογή του βιομετρικού συστήματος. Η ενημέρωση πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον τον ακριβή ορισμό του σκοπού που επιβάλλει τη χρήση του βιομετρικού συστήματος, καθώς και τον τόπο και χρόνο της επεξεργασίας (9/2003).

Νόμιμη η μεταβίβαση από τον ΟΤΕ στις αποσχιθείσες εταιρίες του των προσωπικών δεδομένων των τηλεφωνικών καταλόγων, υπό τον όρο ότι αυτά θα χρησιμοποιηθούν για τον αρχικό σκοπό για τον οποίο είχαν αρχικά συλλεγεί και όχι για άλλο σκοπό. Το αν η δέσμευση αυτή πρέπει να ενταχθεί ως όρος σε συμβάσεις εμπιστευτικότητας είναι αρμοδιότητα της Ε.Ε.Τ.Τ. (20/2003).

Παράνομη η τήρηση από την τράπεζα προσωπικών στοιχείων προσώπου, του οποίου το αίτημα για χορήγηση πιστωτικής κάρτας απορρίφθηκε (26/2003).

Νόμιμη η καταχώριση δυσμενών οικονομικών στοιχείων στο σχετικό αρχείο εταιρείας παροχής υπηρεσιών διαπίστωσης πιστοληπτικής ικανότητας ακόμα και αν έγινε πριν από την έκδοση της υπ αριθμ. 109/1999 Απόφαση της Αρχής, εφόσον τηρούνται οι προβλεπόμενοι στην Απόφαση αυτή όροι (35/2003).

Παράνομη η εγκατάσταση κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης σε κοινόχρηστους χώρους με σκοπό την ασφάλεια ιδιωτικού χώρου (40/2003).

Η δημιουργία μηχανογραφικού αρχείου με τα ατομικά στοιχεία των κομιστών παραπομπών τραπεζογραμματίων για τη διαπίστωση της μελλοντικής συχνότητας εμφάνισης του ιδίου κομιστή και κατά συνέπεια την πιθανολόγηση δόλιας ενέργειάς του δεν εξυπηρετεί νόμιμο σκοπό (60/2003).

Η επέκταση των αποδεκτών του αρχείου δυσμενών οικονομικών στοιχείων εταιρείας παροχής υπηρεσιών διαπίστωσης πιστοληπτικής ικανότητας και στις εταιρίες ασφάλισης

πιστώσεων και εγγυήσεων δεν δικαιολογείται από το σκοπό επεξεργασίας του συγκεκριμένου αρχείου και, κατά συνέπεια, δεν είναι νόμιμη (62/2003)

*Τα δεδομένα να είναι συναφή, πρόσφορα και όχι περισσότερα απ' όσα κάθε φορά απαιτούνται*

Η αναγραφή σε απαντητικούς φακέλους άλλων προσωπικών στοιχείων πέραν των αναγκαίων για την αποστολή δεν είναι νόμιμη (1/2003).

Η συλλογή της ημερομηνίας γέννησης στα έντυπα αιτήσεων παραγγελίας εισιτηρίων των Ολυμπιακών Αγώνων είναι νόμιμη μόνον όταν η ταυτοποίηση των αιτούντων γίνεται με το διαβατήριο, όπου δεν αναγράφεται το μητρώνυμο (13/2003).

Αντίθετη στο νόμο η διάθεση από πλευράς ΚΕΠΥΟ προς ασφαλιστικό ταμείο στοιχείων φορολογουμένων (ονοματεπώνυμο, όνομα πατέρα, επάγγελμα, διεύθυνση και ΑΦΜ) από Δ και Ζ πηγή προκειμένου το ασφαλιστικό ταμείο να εντοπίσει υπόχρεους σε καταβολή εισφορών και να διεκπεραιώσει εκκρεμή ασφαλιστικά θέματα των ασφαλισμένων, επειδή στα στοιχεία αυτά περιλαμβάνονται και προσωπικά δεδομένα προσώπων που δεν υπάγονται και ούτε μπορούν να υπαχθούν στην ασφάλιση του ταμείου, δηλαδή τα αιτούμενα από το ασφαλιστικό ταμείο στοιχεία είναι απρόσφορα και περισσότερα από όσα απαιτούνται για τον συγκεκριμένο σκοπό (15/2003).

Προηγούμενη γνωμοδότηση της Αρχής (31/2002), σύμφωνα με την οποία για τον έλεγχο των αλλαγών στην οικογενειακή κατάσταση βοηθηματούχου ασφαλιστικού ταμείου αρκεί η απλή επίδειξη του εκκαθαριστικού σημειώματος ή της φορολογικής δήλωσης και όχι η τήρησή της σε αρχείο, είναι υποχρεωτική και άμεσα εφαρμόσιμη από το ταμείο, άλλως η Αρχή μπορεί να επιβάλει πρόστιμο. (22/2003).

Η επίδειξη της ταυτότητας και του εκκαθαριστικού της εφορίας είναι αρκετή και δεν πρέπει να απαιτείται και η κατάθεση αντιγράφου αυτών προκειμένου να πιστοποιήσει ο υπεύθυνος επεξεργασίας (ναυτιλιακή εταιρία) ότι τα πρόσωπα στα οποία θα εκδώσει μειωμένο εισιτήριο είναι πράγματι κάτοικοι νησιών κάτω των 3.100 κατοίκων. Το ίδιο ισχύει και για τον έλεγχο ταυτοπροσωπίας (24/2003).

Νόμιμη η εγκατάσταση κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης με σκοπό την προστασία εργαστηριακού εξοπλισμού εταιρίας που στεγάζεται σε πολυκατοικία υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις (40/2003):

- Αφαίρεση εξωτερικής κάμερας ορόφου όπου στεγάζεται και γυναικολογικό ιατρείο, λόγω ευλόγων ερωτημάτων σχετικά με την τήρηση του ιατρικού και επαγγελματικού απορρήτου.
- Επανατοποθέτηση καμερών υπογείου και ισογείου, ώστε να εστιάζουν μόνον στην είσοδο του εργαστηρίου και όχι σε κοινόχρηστους χώρους.
- Κατά την απόσυρση βιντεοκασετών που χρησιμοποιούνται από το σύστημα, προηγούμενη καταστροφή του περιεχομένου τους.

Νόμιμη η εγκατάσταση κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης σε Σχολή Τουριστικής Εκπαίδευσης με σκοπό την προστασία και ασφάλεια των σπουδαστών, οικοτρόφων και μη, του προσωπικού και του κτιρίου της σχολής από αθέμιτες ενέργειες, υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις (41/2003):

- Η κάμερα στην κουζίνα να λειτουργεί μόνο κατά τις βραδινές ώρες, αφού κατά τη διάρκεια της ημέρας ο επιδιωκόμενος σκοπός προστασίας από πυρκαγιά επιτυγχάνεται με το σύστημα πυρανίχνευσης σε συνδυασμό με την παρουσία εργαζομένων και σπουδαστών.
- Όταν δεν λειτουργεί η σχολή, οι κάμερες παραμένουν κλειστές,

εκτός αυτών που πρέπει να λειτουργούν για λόγους ασφαλείας του χώρου.

- Δεν πραγματοποιείται καταγραφή ήχου μέσω του συστήματος.

Μη νόμιμη η απαίτηση ασφαλιστικού ταμείου να προσκομίσει εργαζόμενος αντίγραφα φορολογικών δηλώσεών του, όταν μπορεί να περιοριστεί σε ηπιότερα αποδεικτικά μέσα, γιατί η άρση του φορολογικού απορρήτου είναι δυνατή μόνο έναντι του εργοδότη (47/2003).

Παράνομη η διαβίβαση από το Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών στη Βουλή προσωπικών στοιχείων φυσικών προσώπων που περιλαμβάνονται στους πίνακες παραβατών φορολογικής νομοθεσίας και συνοδεύουν την κατάθεση του προϋπολογισμού, αφού η αναφορά των σχετικών περιπτώσεων μπορεί να γίνει με κωδικό αριθμό. Σχετική δημοσίευση στον τύπο δεν συνιστά παράνομη επεξεργασία προσωπικών δεδομένων, καθόσον τα σχετικά στοιχεία είχαν κατατεθεί στη Βουλή και ως εκ τούτου αποτελούν δημόσια προσβάσιμη πηγή (51/2003). Μη νόμιμη η επεξεργασία δεδομένων δακτυλοσκόπησης και ίριδας του ματιού (βιομετρικών χαρακτηριστικών) εθελοντών-επιβατών αεροπορικής εταιρίας με σκοπό τη διασφάλιση, κατά τον έλεγχο των εισιτηρίων, της ταυτοπροσωπίας του επιβάτη με το πρόσωπο που τελικά επιβιβάζεται στο αεροπλάνο, αφού ο έλεγχος μπορεί να επιτευχθεί με ηπιότερα μέσα (52/2003).

#### **Ακρίβεια και ενημέρωση των δεδομένων**

Η συμπλήρωση καταρχήν της ένδειξης "εξοφλήθηκε" στις συναλλαγματικές και στη συνέχεια η διαγραφή καταχώρισης στο αρχείο δυσμενών οικονομικών στοιχείων εταιρίας παροχής υπηρεσιών διαπίστωσης πιστοληπτικής ικανότητας λόγω παρέλευσης του χρόνου τήρησης, χωρίς προηγούμενο έλεγχο της νομιμότητας (ακρίβειας) της εγγραφής,



παρά το εμπρόθεσμο σχετικό αίτημα του υποκειμένου, δεν αποτελεί ικανοποίηση του δικαιώματος αντίρρησης στην περίπτωση ανακριβούς εγγραφής (33/2003).

#### Διάρκεια τήρησης των δεδομένων

Η τράπεζα πρέπει να τηρεί δυσμενή οικονομικά στοιχεία υποκειμένου, τα οποία διαβιβάστηκαν και οδήγησαν στην καταχώρισή του σε σύστημα εταιρείας παροχής υπηρεσιών διαπίστωσης πιστοληπτικής ικανότητας, για τη χρονική περίοδο που απαιτείται για την πραγματοποίηση των σκοπών της συλλογής τους και της επεξεργασίας τους και σύμφωνα με την κατηγοριοποίηση που προβλέπεται στην υπ\_αριθμ. 523/1999 Απόφαση της Αρχής (28/2003).

Σύμφωνα με την υπ αριθμ. 109/1999 Απόφαση της Αρχής, δεδομένα που είχαν καταχωρηθεί σε αρχείο εταιρείας παροχής υπηρεσιών διαπίστωσης πιστοληπτικής ικανότητας πριν από την 1.5.1993 δεν διαγράφονται, έστω και αν έχει παρέλθει ο προβλεπόμενος χρόνος (10 έτη), εφόσον μέσα στο χρονικό αυτό διάστημα έχουν καταχωρηθεί δεδομένα που διαγράφονται σε μεταγενέστερο χρόνο (35/2003).

#### Προϋποθέσεις επεξεργασίας

Η χορήγηση από δημόσια υπηρεσία σε τρίτους εγγράφων που δεν αφορούν την οικογενειακή ή ιδιωτική ζωή, βάσει του άρθρου 5 του ν. 2690/99, δεν συνιστά κώλυμα εκ του ν. 2472/97 (4/2003). Σύμφωνα με το άρθρο 5 παρ. 1 και 3 του ν. 2690/99 (Κώδικας Διοικητικής Διαδικασίας), κάθε ενδιαφερόμενος έχει δικαίωμα να λαμβάνει γνώση των διοικητικών εγγράφων, εφόσον το έγγραφο αυτό δεν αφορά την ιδιωτική και οικογενειακή ζωή τρίτου και δεν παραβιάζεται απόρρητο προβλεπόμενο από ειδικές διατάξεις. Ακόμα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παρ. 2 του ίδιου νόμου, όποιος έχει ειδικό έννομο συμφέρον δικαιούται να λαμβάνει γνώση των ιδιωτικών εγγρά-

φων που φυλάσσονται σε δημόσιες υπηρεσίες και είναι σχετικά με υπόθεσή του που εκκρεμεί σε αυτές ή έχει διεκπεραιωθεί από αυτές.

Νόμιμη η χορήγηση από Τράπεζα σε τρίτο αντιγράφου των δύο όψεων του σώματος επιταγής και των στοιχείων του λογαριασμού στον οποίο πιστώθηκε, εφόσον η χορήγησή τους είναι αναγκαία για την υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου και με τη ρητή επιφύλαξη η χρήση τους να γίνει αποκλειστικά και μόνο στη μήνυση που εκκρεμεί εις βάρος του (6/2003, 7/2003).

Νόμιμη η χορήγηση από τους δήμους στους δανειστές της κληρονομιάς ή του κληρονόμου πιστοποιητικού εγγύτερων συγγενών, χωρίς ωστόσο να προσδιορίζεται ο τρόπος θεμελίωσης της συγγένειας (18/2003).

Νόμιμος ο έλεγχος τραπεζικού λογαριασμού συγκεκριμένου προσώπου στο πλαίσιο διαδικασίας που προβλέπεται από διάταξη νόμου, χωρίς τη συγκατάθεση των συνδικαιούχων, βάσει του άρθρου 5 παρ. 2,β του νόμου 2472/97. Επιβεβλημένη πάντως η προηγούμενη ενημέρωση (46/2003).

Νόμιμη η επεξεργασία από την Οργανωτική Επιτροπή Ολυμπιακών Αγώνων - ΑΘΗΝΑ 2004 Α.Ε. των προσωπικών δεδομένων που περιέχονται στις αιτήσεις των προς διαπίστευση προσώπων χωρίς τη συγκατάθεση των υποκειμένων, εφόσον η συγκεκριμένη επεξεργασία είναι αναγκαία για την εκπλήρωση υποχρέωσης του υπευθύνου επεξεργασίας, η οποία επιβάλλεται από νόμο. Η σχετική ενημέρωση μπορεί να γίνει δια του τύπου και μέσω των οικείων ομοσπονδιών ή άλλων οργανώσεων (49/2003).

#### Περιπτώσεις κάμψης της αρχής της συγκατάθεσης

*α) Επεξεργασία αναγκαία για την εκτέλεση έργου δημοσίου συμφέροντος ή έργου που εμπίπτει στην άσκηση δημόσιας εξουσίας και εκτελείται από δημόσια Αρχή*

Δεν προσκρούει στο νόμο 2472/97 η χορήγηση από το Βρετανικό Συμβούλιο καταστάσεων αποφοίτων αστυνομικών προς το Υπουργείο Δημόσιας Τάξης καθόσον η επεξεργασία είναι αναγκαία για την εκτέλεση έργου δημόσιου συμφέροντος (42/2003).

*β) Επεξεργασία αναγκαία για την ικανοποίηση του έννομου συμφέροντος του υπεύθυνου επεξεργασίας ή του τρίτου, στον οποίο ανακοινώνονται τα δεδομένα και υπό τον όρο ότι τούτο υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων των υποκειμένων και δεν θίγονται οι θεμελιώδεις ελευθερίες τους ή για την άσκηση ή υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου*

Νόμιμη η ανακοίνωση δεδομένων γεωγραφικής θέσης, από την οποία ελήφθησαν υπηρεσίες κινητής τηλεφωνίας (από την οποία έγινε τηλεφώνημα), προς τρίτον, ο οποίος είχε, ως κατηγορούμενος σε δίκη, έννομο συμφέρον να λάβει τα δεδομένα αυτά. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται και το άρθρο 11 παρ. 3 του νόμου 2472/97, σύμφωνα με το οποίο πρέπει να ενημερωθεί το υποκείμενο των δεδομένων από τον υπεύθυνο επεξεργασίας πριν την ανακοίνωση των στοιχείων του σε τρίτους (8/2003, 59/2003).

Νόμιμη η χορήγηση σε τρίτον–συνυποψήφιο αντιγράφου του φακέλου του εκλεγέντος από τους υποψηφίους για την κατάληψη θέσης καθηγητή σε Ανώτατο Τεχνολογικό Εκπαιδευτικό Ίδρυμα, υπό την προϋπόθεση της προηγούμενης ενημέρωσης του υποκειμένου των δεδομένων. Η δυνατότητα αυτή πρόσβασης του συνυποψηφίου τρίτου δεν αφορά και δικαιολογητικά που περιέχουν ευαίσθητα δεδομένα (56/2003).

Παράνομη η χορήγηση προσωπικών δεδομένων από στρατιωτικό υπηρεσιακό φάκελο, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν για υποστήριξη δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου, χωρίς να έχει προηγηθεί ενημέρωση του υπο-

κειμένου των δεδομένων (57/2003).

Η νομιμότητα ή μη επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων, η οποία λαμβάνει χώρα κατά τη διάρκεια δίκης, εναπόκειται στην κρίση του αρμόδιου δικαστή και όχι στην κρίση της Αρχής. Η Αρχή είναι αρμόδια να κρίνει τη νομιμότητα της πηγής του δεδομένου (58/2003).

#### **Ευαίσθητα δεδομένα**

Η έντυπη αίτηση για παραγγελία εισιτηρίων των Ολυμπιακών Αγώνων περιέχει το αίτημα για θέση προορισμένη για αναπηρικό αμαξάκι, το οποίο εμμέσως αποκαλύπτει ευαίσθητο δεδομένο. Κατά συνέπεια, το αρχείο που σχηματίζεται από τις συμπληρωμένες αιτήσεις παραγγελίας εισιτηρίων περιέχει και ευαίσθητο δεδομένο και, από την άποψη αυτή, απαιτείται άδεια της Αρχής (13/2003). Κατ' εξαίρεση μπορεί να ανακοινώνονται ιατρικά δεδομένα των βιολογικών γονέων, σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ. 2 περ. δ του ν. 2472/97, στον ιατρό υιοθετημένου τέκνου, εφόσον είναι αναγκαία στο πλαίσιο της ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης του υιοθετημένου (11/2003).

Νόμιμη η επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων που περιλαμβάνονται στο ατομικό δελτίο μαθητή, υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις (17/2003):

- Η τήρηση του σχετικού αρχείου πρέπει να γίνεται από πρόσωπο δεσμευμένο με το ιατρικό απόρρητο. Αν, επομένως, δεν υπάρχει σχολίατρος σε κάθε σχολείο, ο οποίος θα είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για το αρχείο αυτό, τότε η τήρησή του πρέπει να γίνεται σε άλλη σχολική υπηρεσία, στην οποία θα υπάρχει σχολίατρος. Διαφορετικά, η τήρηση του αρχείου αυτού σε κάθε σχολείο δεν είναι νόμιμη. Επίσης, θα πρέπει ο σχολίατρος να ενημερώνει τον διευθυντή του σχολείου για τυχόν υπάρχοντα προβλήματα υγείας των μαθητών.

- Θα πρέπει να γίνει γνωστοποίηση στην Αρχή από τον υπεύθυνο επεξεργασίας των εν λόγω αρχείων, ώστε να παρασχεθεί η κατά τον νόμο απαιτούμενη άδεια τήρησης αρχείων με ευαισθητα δεδομένα.

Η Αρχή απέρριψε αίτηση για πρόσβαση σε ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα τρίτων, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν ενώπιον δικαστηρίου χωρίς να υπάρχει εκκρεμής δίκη, εφόσον δεν αιτιολογήθηκαν επαρκώς οι λόγοι για τους οποίους απαιτείται η γνώση των αιτούμενων στοιχείων, καθώς και οι λόγοι για τους οποίους τα στοιχεία αυτά είναι απαραίτητα για τη θεμελίωση του ενδίκου μέσου (19/2003).

Επιτρέπεται η χορήγηση δεδομένων υγείας σε τρίτον, όταν αυτά είναι αναγκαία για την υπεράσπιση δικαιωμάτων του σε αστική και ποινική δίκη (24/2003).

Δεν επιτρέπεται η χορήγηση δεδομένων υγείας σε τρίτο πρόσωπο, όταν αυτά δεν είναι αναγκαία για τη δικαστική άσκηση των δικαιωμάτων του, όπως στην περίπτωση δεδομένων σχετικών με εγκεφαλικό επεισόδιο εναγούσης, τα οποία ζητήθηκαν από την εναγομένη για να αποδείξει ότι η πρώτη δεν είχε εξ αιτίας του εγκεφαλικού επεισοδίου συνείδηση των πράξεών της και ότι, επομένως, δεν είχε δώσει εντολή για άσκηση της αγωγής, αφού αυτά αφορούν την ικανότητα της ενάγουσας για δικαστική παράσταση. Η ικανότητα, όμως, δικαστικής παράστασης κρίνεται και αυτεπαγγέλτως σε κάθε στάση της δίκης (24/2003).

Νόμιμη η προσκόμιση προσωπικών δεδομένων πρώην συζύγου, μεταξύ των οποίων και ευαίσθητων, ενώπιον δικαστηρίου προς υπεράσπιση δικαιώματος, εφόσον ευρίσκοντο στην κοινή κατοικία των συζύγων και έχουν σχέση με το υπερασπιζόμενο δικαίωμα, κατά το άρθρο 7 παρ. 2 εδ. γ του νόμου 2472/97 (34/2003).

Ο εγκαλών νομίμως κατέχει έγγραφο της εγκλήσεως. Η χορήγησή του σε

δικηγόρο δεν αντιβαίνει στις διατάξεις του ν. 2472/97 (38/2003).

Νόμιμη η προσκόμιση προσωπικών δεδομένων μάρτυρα ενώπιον δικαστηρίου προς υπεράσπιση δικαιώματος, εφόσον αυτά ευρίσκοντο νόμιμα στα χέρια του δικηγόρου που τα προσκόμισε (38/2003).

Η Αρχή ενέκρινε τη χορήγηση από το Υπουργείο Δικαιοσύνης σε ερευνήτρια στοιχείων σχετικών με την εφαρμογή της Διεθνούς Σύμβασης Απαγωγής Παιδιών υπό την προϋπόθεση διασφάλισης της ανωνυμίας των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα (53/2003).

Παράνομη η ανακοίνωση περίληψης απόφασης απόλυσης υπαλλήλου Υπουργείου, στην οποία περιέχονται δεδομένα υγείας, στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως (54/2003).

Νόμιμη η τήρηση στοιχείου ποινικής καταδίκης σε φάκελο δικογραφίας και η επίκληση αυτού στο δικαστήριο (55/2003).

Παράνομη η χορήγηση προσωπικών δεδομένων από στρατιωτικό υπηρεσιακό φάκελο, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν για υποστήριξη δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου, χωρίς άδεια της Αρχής όταν μεταξύ αυτών ευρίσκονται και ευαίσθητα δεδομένα (57/2003).

Νόμιμη η χορήγηση στοιχείων σε τρίτο πρόσωπο σχετικά με εισαγωγές σε νοσοκομείο, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν για υποστήριξη δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου, υπό την προϋπόθεση της προηγούμενης ενημέρωσης του υποκειμένου των δεδομένων (61/2003).

#### Διασυνοριακή ροή δεδομένων

Επιτρέπεται η διαβίβαση στη Διεθνή Ολυμπιακή Επιτροπή των προσωπικών δεδομένων του αρχείου διαπίστευσης της ΑΘΗΝΑ 2004 ΑΕ εφόσον το σχετικό αρχείο τηρείται στην Ελβετία, της οποίας το επίπεδο προστασίας έχει κριθεί ικανοποιητικό από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή (13/2003).

**Δικαίωμα ενημέρωσης**

Ακόμα και όταν η διαβίβαση προσωπικών δεδομένων είναι νόμιμη, ως εμπύπτουσα στο άρθρο 5 του ν. 2472/97, ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει να ενημερώνει προηγουμένως το υποκείμενο των δεδομένων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παρ.3 του ν. 2472/97. Αν υπάρχει λόγος μη ενημέρωσης, ο υπεύθυνος επεξεργασίας έχει τη δυνατότητα να ζητήσει από την Αρχή την άρση της υποχρέωσης για ενημέρωση, σύμφωνα με το άρθρο 11. παρ. 4 του ν.2472/97 (2/2003).

Η νόμιμη εφαρμογή βιομετρικού συστήματος σε χώρο εργασίας για τον έλεγχο πρόσβασης εργαζομένων προϋποθέτει εκτός του ειδικού σκοπού και την ενημέρωση από πλευράς του υπευθύνου επεξεργασίας των εργαζομένων-υποκειμένων των δεδομένων. Η ενημέρωση πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον τον ακριβή ορισμό του σκοπού που επιβάλλει τη χρήση του βιομετρικού συστήματος, καθώς και τον τόπο και χρόνο της επεξεργασίας (9/2003).

Νόμιμη η χορήγηση από τους δήμους στους δανειστές της κληρονομιάς ή του κληρονόμου πιστοποιητικού εγγύτερων συγγενών, χωρίς ωστόσο να προσδιορίζεται ο τρόπος θεμελίωσης της συγγένειας. Οι δήμοι οφείλουν, σύμφωνα με το άρθρο 11 παρ. 3 του ν. 2472/97, να ενημερώνουν, πριν από τη χορήγηση του πιστοποιητικού, τους συγγενείς του κληρονομούμενου για τη χορήγηση του πιστοποιητικού αυτού στους δανειστές. Η ενημέρωση αυτή μπορεί να γίνει με κάθε πρόσφορο τρόπο (18/2003).

Παράνομη η χορήγηση από τον υπεύθυνο επεξεργασίας βεβαιώσεων αποδοχών υπαλλήλων του σε τρίτους για χρήση ενώπιον δικαστηρίου χωρίς την προηγούμενη ενημέρωσή τους, σύμφωνα με το άρθρο 11 παρ. 3 του νόμου 2472/97 (37/2003).

Νόμιμος ο έλεγχος τραπεζικού λογαριασμού συγκεκριμένου προσώπου στο πλαίσιο διαδικασίας που προβλέ-

πεται από διάταξη νόμου, χωρίς τη συγκατάθεση των συνδικαιούχων, βάσει του άρθρου 5 παρ. 2.β του νόμου 2472/97. Επιβεβλημένη, πάντως, η προηγούμενη ενημέρωση (46/2003).

Νόμιμη η επεξεργασία από την Οργανωτική Επιτροπή Ολυμπιακών Αγώνων - ΑΘΗΝΑ 2004 Α.Ε. των προσωπικών δεδομένων που περιέχονται στις αιτήσεις των προς διαπίστευση προσώπων χωρίς τη συγκατάθεση των υποκειμένων, εφόσον η συγκεκριμένη επεξεργασία είναι αναγκαία για την εκπλήρωση υποχρέωσης του υπευθύνου επεξεργασίας, η οποία επιβάλλεται από νόμο. Η σχετική ενημέρωση μπορεί να γίνει δια του τύπου και μέσω των οικείων ομοσπονδιών ή άλλων οργανώσεων (49/2003).

Νόμιμη η χορήγηση σε τρίτον – συνυποψήφιο αντιγράφου του φακέλου (εκτός των δικαιολογητικών που περιέχουν ευαίσθητα δεδομένα) του εκλεγέντος από τους υποψηφίους για την κατάληψη θέσης καθηγητή σε Ανώτατο Τεχνολογικό Εκπαιδευτικό Ίδρυμα υπό την προϋπόθεση της προηγούμενης ενημέρωσης του υποκειμένου των δεδομένων (56/2003).

Παράνομη η χορήγηση προσωπικών δεδομένων από στρατιωτικό υπηρεσιακό φάκελο, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν για υποστήριξη δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου, χωρίς να έχει προηγηθεί ενημέρωση του υποκειμένου των δεδομένων (57/2003).

Νόμιμη η χορήγηση στοιχείων σε τρίτον σχετικά με εισαγωγές σε νοσοκομείο, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν για υποστήριξη δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου, υπό την προϋπόθεση της προηγούμενης ενημέρωσης του υποκειμένου των δεδομένων (61/2003).

**Δικαίωμα πρόσβασης**

Η ικανοποίηση του δικαιώματος πρόσβασης υποψηφίου σε γραπτό δοκίμιο διαγωνισμού ΑΣΕΠ, καθώς και κάθε άλλου δημόσιου διαγωνισμού, επιβάλλει την επίδειξη χωρίς παράδοση στα

χέρια του, του γραπτού δοκιμίου, ώστε να διαπιστωθούν οι τελικοί και οι επιμέρους βαθμοί που έλαβε στα εξεταζόμενα θέματα, υπό τον όρο η επίδειξη να γίνεται σε χρόνο που δεν υπερβαίνει το χρόνο άσκησης της αιτήσεως ακυρώσεως στα αρμόδια δικαστήρια (10/2003).

Θετό τέκνο έχει δικαίωμα πρόσβασης σε κάθε αρχείο που το αφορά προκειμένου να μάθει την ταυτότητα των βιολογικών του γονέων. Άλλα προσωπικά δεδομένα και μάλιστα ευαίσθητα, τα οποία αφορούν τους βιολογικούς γονείς δεν επιτρέπεται να κορηνγούνται στον ενήλικο υιοθετημένο, σύμφωνα με το άρθρο 7 του ν. 2472/97. Ωστόσο, ιατρικά δεδομένα των βιολογικών γονέων μπορεί να ανακοινώνονται, κατ' εξαίρεση, σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ. 2 περ. δ του ν. 2472/97, στον ιατρό του υιοθετημένου τέκνου, εφόσον είναι αναγκαία στο πλαίσιο της ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης του υιοθετημένου (11/2003).

Υποχρέωση Υπουργείου να ικανοποιήσει, σύμφωνα με το άρθρο 12 του ν. 2472/97, το δικαίωμα πρόσβασης υποψηφίου για συγκεκριμένη θέση στα προσωπικά δεδομένα που τον αφορούν και τηρούνται στη Διεύθυνση Εθιμοτυπίας του Υπουργείου (21/2003).

Αδυναμία από τράπεζα ανεύρεσης δυσμενών οικονομικών στοιχείων υποκειμένου τα οποία οδήγησαν στην καταχώρισή του σε εταιρεία παροχής υπηρεσιών διαπίστωσης πιστοληπτικής ικανότητας κρίνεται ως μη ικανοποίηση του δικαιώματος πρόσβασης του υποκειμένου (28/2003).

Υποχρέωση τράπεζας να ικανοποιήσει, εντός 10 ημερών, το δικαίωμα πρόσβασης υποκειμένου (30/2003).

Υποχρέωση ασφαλιστικής εταιρίας να ικανοποιήσει το δικαίωμα πρόσβασης ασφαλιστικού συμβούλου της στα δεδομένα που τον αφορούν και αποτελούν λόγο της καταγγελίας της σύμβασης έργου, σύμφωνα με το άρθρο 12 του ν. 2472/97 (39/2003).

Υποχρέωση ικανοποίησης του δικαιώματος πρόσβασης υφίσταται καταρχήν και για έγγραφα με ειδικά κωδικά χαρακτηριστικά. Το δικαίωμα αυτό αίρεται με απόφαση της Αρχής, μετά από σχετική αίτηση του υπευθύνου επεξεργασίας, σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του νόμου (45/2003).

Καταχρηστική η άσκηση προσφυγής του υποκειμένου των δεδομένων για μη ικανοποίηση του δικαιώματος πρόσβασης, όταν δεν ασκείται εντός ευλόγου χρόνου. Στη συγκεκριμένη περίπτωση ασκήθηκε 3 χρόνια μετά την προσβολή του δικαιώματος (57/2003).

#### Δικαίωμα αντίρρησης

Παράνομη η τήρηση από την τράπεζα προσωπικών στοιχείων ατόμου, εφόσον απορρίφθηκε το αίτημά του για χορήγηση πιστωτικής κάρτας (26/2003).

Η συμπλήρωση κατ' αρχάς της ένδειξης "εξοφλήθηκε" στις συναλλαγματικές και στη συνέχεια η διαγραφή καταχώρισης στο αρχείο δυσμενών οικονομικών στοιχείων του σε εταιρεία παροχής υπηρεσιών διαπίστωσης πιστοληπτικής ικανότητας λόγω παρέλευσης του χρόνου τήρησης, χωρίς προηγούμενο έλεγχο της νομιμότητας (ακρίβειας) της εγγραφής παρά το εμπρόθεσμο σχετικό αίτημα του υποκειμένου, δεν αποτελεί ικανοποίηση του δικαιώματος αντίρρησης στην περίπτωση ανακριβούς εγγραφής (33/2003).

#### Κυρώσεις

Σύσταση σε τράπεζα να διαγράψει τα στοιχεία του Α.Δ.Τ. και Α.Φ.Μ. των πελατών της από τους απαντητικούς φακέλους που χρησιμοποιεί για την αποστολή βεβαιώσεων (1/2003).

Σύσταση σε Δήμαρχο να ενημερώνει τα υποκείμενα πριν την ανακοίνωση σε τρίτους δεδομένων που τα αφορούν (2/2003).

Επιβλήθηκε πρόστιμο 1500 Ευρώ για παράνομη επεξεργασία δεδομένων εξερχομένων τηλεφωνικών κλήσεων



συνδρομητή (κλήση προσώπων με τα οποία επικοινωνούσε ο συνδρομητής) με σκοπό όχι την απόδειξη του αληθούς της απαίτησης πληρωμής του λογαριασμού, αλλά της διεύθυνσης κατοικίας για τον εντοπισμό του συνδρομητή-οφειλέτη εκ μέρους της εταιρίας παροχής τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών στον υπεύθυνο επεξεργασίας (12/2003).

Αυστηρή προειδοποίηση προς εταιρία παροχής τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών για τη λήψη κατάλληλων μέτρων προκειμένου τα πρόσωπα που διεξάγουν την επεξεργασία των στοιχείων των συνδρομητών να τηρούν τις διατάξεις των νόμων 2472/97 και 2774/99 (12/2003).

Προειδοποίηση προς Υπουργό για την ικανοποίηση εντός 10 ημερών του δικαιώματος πρόσβασης υποψηφίου για συγκεκριμένη θέση (21/2003).

Σύσταση σε Ταμείο Προσωπικού Τραπεζών να συμμορφωθεί πλήρως και να εφαρμόσει αμέσως τα οριζόμενα στη Γνωμοδότηση αρ. 31/2002. Σε άλλη περίπτωση, η Αρχή επιφυλάσσεται να προβεί στην επιβολή προστίμου σύμφωνα με το άρθρο 21 του ν. 2472/97 (22/2003).

Προειδοποίηση σε τράπεζα να επιστρέψει προσωπικά στοιχεία ατόμου σχετικά με αίτημά του χορήγησης πιστωτικής κάρτας, εφόσον απορρίφτηκε το αίτημα αυτό (26/2003).

Επιβλήθηκε πρόστιμο 10.000 Ευρώ σε εταιρία κινητής τηλεφωνίας για παράνομη επεξεργασία στοιχείων συνδρομητή της και για τη μη ικανοποίηση του δικαιώματός του αντίρρησης (27/2003).

Αυστηρή προειδοποίηση προς εταιρία κινητής τηλεφωνίας να λάβει τα απαιτούμενα μέτρα ώστε τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα συνδρομητών να είναι ακριβή και να εφαρμόζει με τον πιο πρόσφορο για το υποκείμενο τρόπο το δικαίωμα αντίρρησης (27/2003).

Επιβλήθηκε πρόστιμο 30.000 Ευρώ σε τράπεζα για τη μη ικανοποίηση του δικαιώματος πρόσβασης υποκειμένου

στα προσωπικά δεδομένα που το αφορούν (28/2003).

Επιβλήθηκε πρόστιμο 15.000 Ευρώ σε τράπεζα για τη μη ικανοποίηση του δικαιώματος πρόσβασης υποκειμένου (30/2003).

Επιβολή προστίμου 30.000 Ευρώ σε εταιρεία παροχής υπηρεσιών διαπίστωσης πιστοληπτικής ικανότητας για τη μη ικανοποίηση του δικαιώματος αντίρρησης στην περίπτωση ανακριβούς εγγραφής (33/2003).

Επιβολή προστίμου 10.000 Ευρώ σε εταιρία επειδή χορήγησε βεβαιώσεις αποδοχών υπαλλήλων της σε τρίτους για χρήση ενώπιον δικαστηρίου χωρίς την προηγούμενη ενημέρωσή τους, σύμφωνα με το άρθρο 11 παρ. 3 του νόμου 2472/97 (37/2003).

Επιβολή προστίμου 10.000 Ευρώ σε Δήμο για παράνομη χορήγηση επιστολής-αίτησης πολίτη σε τρίτο, καθόσον η επιστολή-αίτηση αυτή δεν αποτελούσε καταγγελία του πολίτη κατά του τρίτου (43/2003).

Για την επιβολή κυρώσεων, σύμφωνα με το άρθρο 22 παρ. 4, πρέπει να αποδεικνύεται ότι έγινε παράνομη χρήση προσωπικών δεδομένων (44/2003).

Σύσταση σε τράπεζα, σύμφωνα με το άρθρο 19 παρ. 1.γ του νόμου 2472/97, να ενημερώνει τα υποκείμενα των δεδομένων σε περίπτωση ελέγχου είτε πριν από τη διενέργεια του ελέγχου, είτε για το ενδεχόμενο του ελέγχου στην φάση που ανοίγεται ο τραπεζικός λογαριασμός από τον πελάτη (46/2003).

Επιβολή προστίμου 10.000 Ευρώ σε Υπουργό επειδή ανακοίνωσε περίληψη απόφασης απόλυσης υπαλλήλου του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως όπου περιέχονταν δεδομένα υγείας του υπαλλήλου (54/2003).

Προειδοποίηση σε Υπουργό για την επαναδιατύπωση της περίληψης απόφασης απόλυσης υπαλλήλου του χωρίς αναφορά σε συγκεκριμένα δεδομένα υγείας και δημοσίευσής της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως (54/2003).

Επιβολή προστίμου 5.000 Ευρώ σε

Υπουργό γιατί υφιστάμενη του υπηρεσία χορήγησε προσωπικά δεδομένα, χωρίς να έχει προηγηθεί ενημέρωση του υποκειμένου των δεδομένων (57/2003).

Επιβολή προστίμου 10.000 Ευρώ σε Υπουργό γιατί υφιστάμενη του υπηρεσία χορήγησε ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα, χωρίς άδεια της Αρχής (57/2003).

#### Τηλεπικοινωνιακός τομέας –Ανίχνευση κακόβουλων κλήσεων

Σύμφωνα με το άρθρο 1 του ν. 2472/97, για κάθε ζήτημα σχετικό με την παροχή τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών που δεν ρυθμίζεται ειδικότερα από τον ν. 2774/99 εφαρμόζεται ο ν. 2472/97. Στη βάση αυτή, η Αρχή έκρινε ότι εταιρία κινητής τηλεφωνίας είχε την υποχρέωση ανακοίνωσης δεδομένων γεωγραφικής θέσης, από την οποία ελήφθησαν υπηρεσίες κινητής τηλεφωνίας (από την οποία έγινε τηλεφώνημα), προς τρίτον, ο οποίος είχε, ως κατηγορούμενος σε δίκη, έννομο συμφέρον να λάβει τα δεδομένα αυτά. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται και το άρθρο 11 παρ. 3 του νόμου 2472/97, σύμφωνα με το οποίο πρέπει να ενημερωθεί το υποκείμενο των δεδομένων από τον υπεύθυνο επεξεργασίας πριν την ανακοίνωση των στοιχείων του σε τρίτους (8/2003, 59/2003).

Παράνομη η επεξεργασία δεδομένων εξερχομένων τηλεφωνικών κλήσεων συνδρομητή (κλήση προσώπων με τα οποία επικοινωνούσε ο συνδρομητής) με σκοπό όχι την απόδειξη του αληθούς της απαίτησης πληρωμής του λογαριασμού αλλά της διεύθυνσης κατοικίας για τον εντοπισμό του συνδρομητή-οφειλέτη εκ μέρους της εταιρίας παροχής τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών. Επιβλήθηκε πρόστιμο 1500 Ευρώ στον υπεύθυνο επεξεργασίας. Επίσης, η Αρχή απηύθυνε αυστηρή προειδοποίηση προς τον υπεύθυνο επεξεργασίας για τη λήψη κατάλληλων μέτρων προκειμένου τα

πρόσωπα που διεξάγουν την επεξεργασία των στοιχείων των συνδρομητών να τηρούν τις διατάξεις των νόμων 2472/97 και 2774/99 (12/2003).

#### Αρχή Προστασίας Δεδομένων και Ολυμπιακοί Αγώνες 2004

Η Αρχή κλήθηκε να αποφανθεί για ζητήματα που άπτονται των αρμοδιοτήτων της αναφορικά με τα αρχεία με προσωπικά δεδομένα που ιδρύονται ενόψει των Ολυμπιακών Αγώνων του 2004 στην Αθήνα από την Οργανωτική Επιτροπή Ολυμπιακών Αγώνων (ΟΕΟΑ) και τις δημόσιες αρχές επιφορτισμένες με την ασφάλεια των αγώνων. Ειδικότερα:

1. Με απόφασή της η Αρχή ζήτησε από την εκτελούσα την επεξεργασία για λογαριασμό της ΟΕΟΑ χορηγό τράπεζα να αναμορφώσει την έντυπη αίτηση για την παραγγελία των εισιτηρίων για τους αγώνες, ώστε να μην αναγράφονται περαιτέρω στοιχεία από όσα είναι αναγκαία για το σκοπό της επεξεργασίας, ήτοι ημερομηνία γέννησης στις περιπτώσεις που η ταυτοποίηση των αιτούντων γίνεται με αστυνομική ταυτότητα. Περαιτέρω, διαπιστώνοντας ότι στο σχετικό έντυπο προβλέπεται μεν η συγκατάθεση των υποκειμένων για διαβίβαση σε τρίτους χωρίς όμως να προσδιορίζονται αυτοί ούτε ο σκοπός της συγκεκριμένης διαβίβασης η Αρχή ζήτησε, για το κύρος της συναίνεσης, να γίνει ρητή σχετική αναφορά στο έντυπο παραγγελίας.
2. Με άλλη απόφασή της η Αρχή απαγόρευσε τη διαβίβαση προσωπικών στοιχείων λαμπαδηδρόμων σε εταιρία που εδρεύει στις ΗΠΑ με σκοπό την αποθήκευσή τους, επιτρέποντας μόνο τη διαβίβαση κωδικοποιημένων στοιχείων χωρίς δυνατότητα ταυτοποίησης. Ειδικότερα, για τις εταιρίες που εκτελούν την επεξεργασία του αρχείου αυτού για λογαριασμό της ΟΕΟΑ ζήτησε να υπάρχει συμβατική δέσμευση για το απόρρητο και την ασφάλεια της

συγκεκριμένης επεξεργασίας για το χρονικό διάστημα μέχρι την έναρξη των αγώνων, οπότε το αρχείο πρέπει να καταστραφεί. Περαιτέρω διαβίβαση των στοιχείων των επιλεγέντων λαμπαδηδρόμων στους επίσημους χορηγούς της λαμπαδηδρομίας για σκοπούς αποστολής σε αυτούς προωθητικού υλικού απαιτεί προηγούμενη συγκατάθεσή τους, το δε σχετικό αρχείο πρέπει να καταστραφεί μέχρι το τέλος του 2004.

3. Ένα ζήτημα που απασχόλησε την Αρχή αφορούσε τη διαδικασία διαπίστευσης των μελών της ολυμπιακής οικογένειας και του προσωπικού της διοργάνωσης με σκοπό την χορήγηση κάρτας διαπίστευσης για πρόσβαση στις ολυμπιακές εγκαταστάσεις. Δεδομένου ότι το θέμα αυτό αποτελεί βασική προϋπόθεση για την ασφαλή διεξαγωγή των αγώνων, ο προηγούμενος έλεγχος των υπό διαπίστευση προσώπων για την ύπαρξη εις βάρος τους στοιχείων που άπτονται της δημόσιας τάξης και εθνικής ασφάλειας είναι αναγκαίος. Η άποψη της Αρχής ήταν η θέσπιση ειδικού νομοθετικού πλαισίου που υλοποιήθηκε με τον πρόσφατο νόμο 3103/2003. Βάσει αυτού, επιφορτισμένη με την χορήγηση διαπίστευσης θα είναι η ελληνική αστυνομία (Διεύθυνση Ασφάλειας Ολυμπιακών Αγώνων - ΔΑΟΑ) η οποία και θα έχει πρόσβαση για το σχετικό έλεγχο σε αρχεία άλλων αστυνομικών και δικαστικών

υπηρεσιών. Στην ΟΕΟΑ θα διαβιβάζεται μόνο η γνώμη της ΔΑΟΑ για την παροχή ή μη διαπίστευσης, η οποία και θα γνωστοποιείται στους αιτούντες. Σύμφωνα με τα παραπάνω, η Αρχή με απόφασή της έκρινε ότι δεν απαιτείται μεν η συγκατάθεση των υποκειμένων για την εν λόγω επεξεργασία, εφόσον η σχετική επεξεργασία προβλέπεται από το νόμο, ωστόσο οι τελευταίοι πρέπει να ενημερωθούν δια του τύπου για όσους διαμένουν στην Ελλάδα κατά την υποβολή της αίτησης, για δε τους υπόλοιπους, μέσω των οικείων ομοσπονδιών ή άλλων οργανώσεων.

4. Μετά από αίτημα της ΟΕΟΑ για τη διαβίβαση του ηλεκτρονικού συστήματος διαπίστευσης στην Διεθνή Ολυμπιακή Επιτροπή ΔΟΕ που εδρεύει στην Ελβετία με βάση τη Σύμβαση Φιλοξενούσας Πόλης που έχει υπογραφεί μεταξύ ΔΟΕ και ΟΕΟΑ, η Αρχή χορήγησε σχετική άδεια διαβίβασης με τον όρο ότι το αρχείο θα τηρείται αποκλειστικά στην Ελβετία, περαιτέρω δε διαβίβαση σε χώρες εκτός ΕΕ θα απαιτεί ειδική άδεια από την Αρχή.

#### Δ) ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΑ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

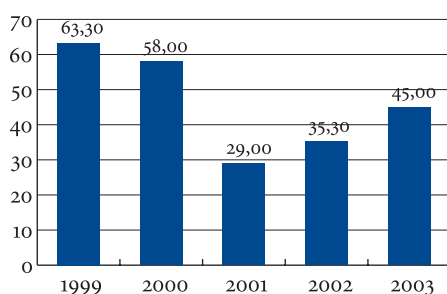
Τα ακόλουθα διαγράμματα απεικονίζουν τις μεταβολές των επιμέρους κατηγοριών ερωτημάτων, αιτημάτων και προσφυγών σε απόλυτους αριθμούς και εκατοστιαία ποσοστά επί του συνόλου των υποθέσεων της Αρχής κάθε έτους.



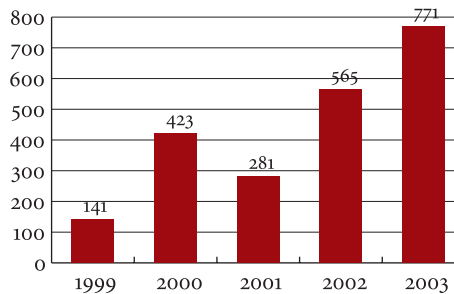
### Ερωτήσεις-Αιτήματα

Έτος	Ποσοστό	Αριθμός
1999	63,3	141
2000	58,0	423
2001	29,0	281
2002	35,3	565
2003	45,0	771

ΠΟΣΟΣΤΟ ΕΡΩΤΗΣΕΩΝ-ΑΙΤΗΜΑΤΩΝ



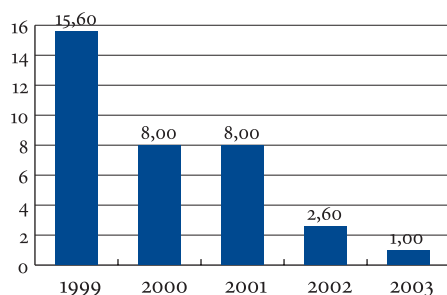
ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΡΩΤΗΣΕΩΝ-ΑΙΤΗΜΑΤΩΝ



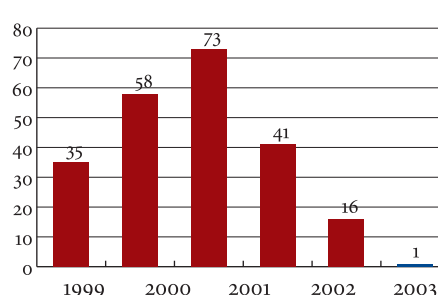
### Εταιρείες Πιστοληπτικής Ικανότητας

Έτος	Ποσοστό	Αριθμός
1999	15,6	35
2000	8,0	58
2001	8,0	73
2002	2,6	41
2003	1,0	16

ΠΟΣΟΣΤΟ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΚΑΤΑ ΕΤΑΙΡΙΩΝ ΠΙΣΤΟΛΗΠΤΙΚΗΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑΣ



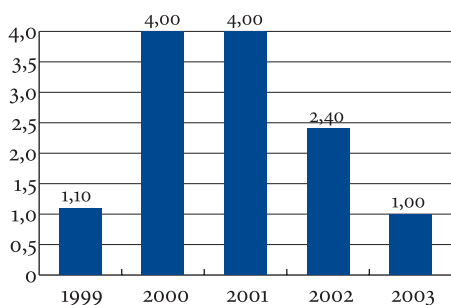
ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΚΑΤΑ ΕΤΑΙΡΙΩΝ ΠΙΣΤΟΛΗΠΤΙΚΗΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑΣ



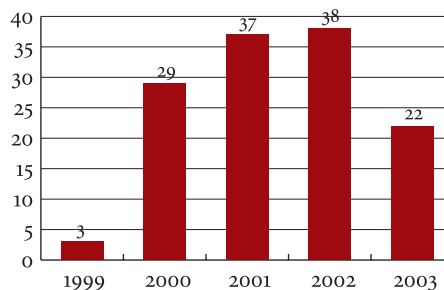
**Τηλεφωνία**

Έτος	Ποσοστό	Αριθμός
1999	1,1	3
2000	4,0	29
2001	4,0	37
2002	2,4	38
2003	1,0	22

**ΠΟΣΟΣΤΟ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΚΑΤΑ ΕΤΑΙΡΙΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΙΑΣ**



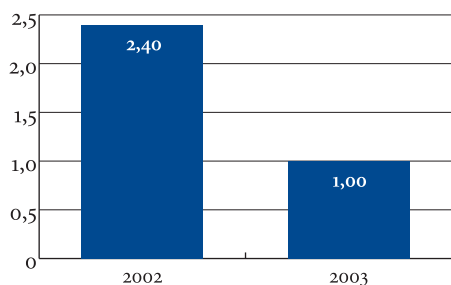
**ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΚΑΤΑ ΕΤΑΙΡΙΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΙΑΣ**



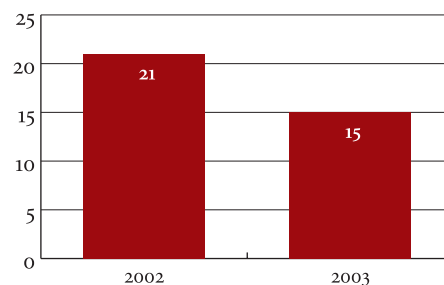
**Νοσοκομεία**

Έτος	Ποσοστό	Αριθμός
2002	2,4	21
2003	1,0	15

**ΠΟΣΟΣΤΟ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΚΑΤΑ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ**



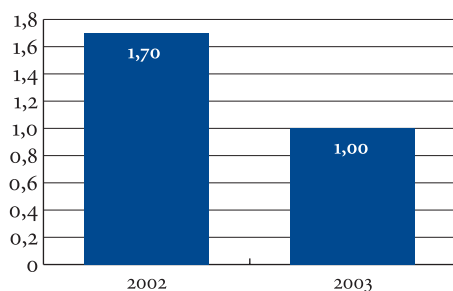
**ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΚΑΤΑ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ**



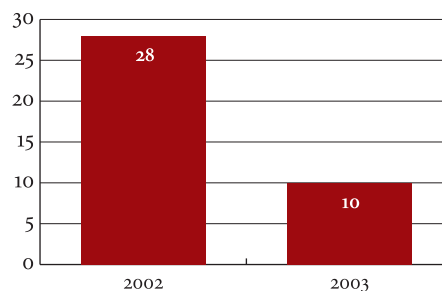
### Κλειστά Κυκλώματα Τηλεόρασης

Έτος	Ποσοστό	Αριθμός
2002	1,7	28
2003	1,0	10

ΠΟΣΟΣΤΟ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΓΙΑ ΚΛΕΙΣΤΑ ΚΥΚΛΩΜΑΤΑ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ



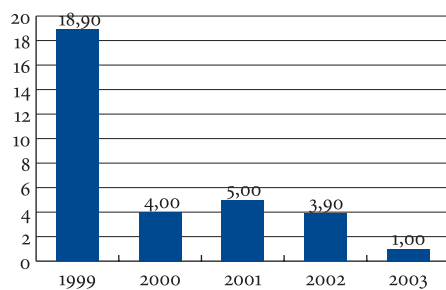
ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΓΙΑ ΚΛΕΙΣΤΑ ΚΥΚΛΩΜΑΤΑ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ



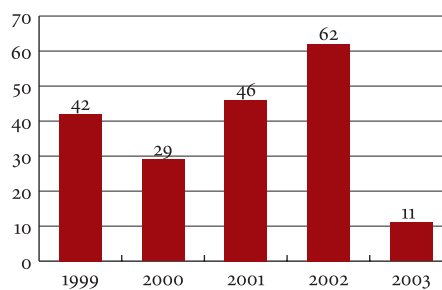
### Προώθηση Προϊόντων

Έτος	Ποσοστό	Αριθμός
1999	18,9	42
2000	4,0	29
2001	5,0	46
2002	3,9	62
2003	1,0	11

ΠΟΣΟΣΤΟ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΚΑΤΑ ΕΤΑΙΡΙΩΝ ΠΡΟΩΘΗΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ



ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΚΑΤΑ ΕΤΑΙΡΙΩΝ ΠΡΟΩΘΗΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ



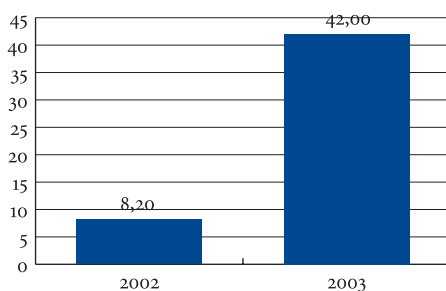
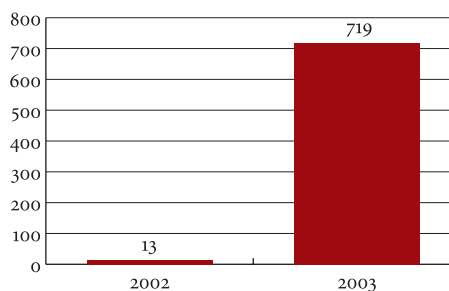
**Προβληματική Αναγραφή Ονοματεπωνύμων κατά ΕΛΟΤ**

Έτος	Ποσοστό	Αριθμός
2003	0	8

**Λίστα Άρθρου 13**

Μπρώο προσώπων που δεν επιθυμούν να περιλαμβάνονται σε αρχεία, τα οποία έχουν ως σκοπό την προώθηση προμήθειας αγαθών ή την παροχή υπηρεσιών εξ αποστάσεως

Έτος	Ποσοστό	Αριθμός
2002	8,2	13
2003	42,0	719

**ΠΟΣΟΣΤΑ ΛΙΣΤΑΣ ΑΡΘΡΟΥ 13****ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΙΤΗΣΕΩΝ ΛΙΣΤΑΣ ΑΡΘΡΟΥ 13**

**ε) Η ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ  
ΩΣ ΑΡΧΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ  
ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΣΕΝΓΚΕΝ**

Με τον Ν. 2514/97 κυρώθηκαν και ενσωματώθηκαν στην ελληνική έννομη τάξη η Συμφωνία Σένγκεν και η Σύμβαση Εφαρμογής της Συμφωνίας Σένγκεν (ΣΕΣ) με τις οποίες καταργούνται οι έλεγχοι και οι διατυπώσεις στα κοινά σύνορα μεταξύ των συμβαλλομένων κρατών (εσωτερικά σύνορα) και δημιουργείται ένας ενιαίος ευρωπαϊκός χώρος διακίνησης προσώπων και αγαθών.

Για την ασφάλεια του αποκαλούμενου «χώρου Σένγκεν» η Σύμβαση ρυθμίζει αυστηρές διαδικασίες ελέγχου των κοινών εξωτερικών συνόρων. Προς υποστήριξη των διαδικασιών αυτών η Σύμβαση θεσμοθετεί το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν (SIS), δηλαδή ένα κοινό σύστημα πληροφοριών στο

οποίο κάθε κράτος μέλος καταχωρίζει, μέσω του Εθνικού Τμήματος SIS, πληροφορίες για καταζητούμενα ή ανεπιθύμητα άτομα και αναζητούμενα οχήματα, όπλα, έγγραφα (συνήθως διαβατήρια) και τραπεζογραμμάτια.

Ως εγγύηση των δικαιωμάτων των πολιτών σε σχέση με τις πολλαπλές δυνατότητες επεξεργασίας δεδομένων στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν, η Σύμβαση, σε αντιστάθμισμα, αφενός μεν προβλέπει αυστηρές προϋποθέσεις για τον τρόπο συλλογής, το είδος των δεδομένων και τον χρόνο τήρησης των καταχωρίσεων, θεσμοθετώντας συγκεκριμένα δικαιώματα για τα υποκείμενα των δεδομένων, αφετέρου δε θέτει ως προαπαιτούμενο της θέσης της σε ισχύ στα κράτη μέλη, τον ορισμό μιας ανεξάρτητης Αρχής Ελέγχου, αρμόδιας να διερευνά αν από την επεξεργασία και χρήση των δεδομένων προσβάλλονται τα δικαιώματα των ενδιαφερομένων προσώπων

(άρθρο 114 ΣΕΣ). Τις αρμοδιότητες αυτές έχει επωμισθεί η Αρχή Προστασίας Δεδομένων.

#### Άδεια λειτουργίας του Εθνικού Τμήματος SIS

Κατά το άρθρο 114 ΣΕΣ, ο έλεγχος στο Εθνικό Τμήμα SIS ασκείται σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο του συμβαλλόμενου μέρους. Για τον λόγο αυτό, για τη λειτουργία του αρχείου του Εθνικού Τμήματος του SIS απαιτείται, σύμφωνα με το άρθρο 7 του Ν. 2472/97, άδεια της Αρχής για τη συλλογή και επεξεργασία των ευαίσθητων δεδομένων που περιέχονται στο προαναφερόμενο αρχείο.

Η Αρχή την 10 και 11 Νοεμβρίου 2003 στο πλαίσιο άσκησης των ελεγκτικών της αρμοδιοτήτων, πραγματοποίησε έλεγχο στην έδρα του Γραφείου SIRENE, στο Υπουργείο Δημόσιας Τάξης, καθώς και στη Διεύθυνση Πληροφορικής του ίδιου Υπουργείου, όπου είναι εγκατεστημένοι οι κεντρικοί υπολογιστές του συστήματος και το τμήμα ανάπτυξης εφαρμογών του ίδιου συστήματος, προκειμένου να προβεί σε ανανέωση της άδειας σύστασης και λειτουργίας αρχείου ευαίσθητων δεδομένων.

Ο έλεγχος επικεντρώθηκε σε θέματα ασφάλειας του πληροφοριακού συστήματος καθώς και σε θέματα που αφορούν τη νομιμότητα των καταχωρίσεων. Βασικός σκοπός του ελέγχου ήταν να διαπιστωθεί αν έχουν εφαρμοσθεί οι συστάσεις, οι όροι και οι προϋποθέσεις που ετέθησαν στην προηγούμενη άδεια και να αντιμετωπισθούν ενδεχόμενα νέα προβλήματα που έχουν ανακύψει από τη λειτουργία του συστήματος.

Για τον λόγο αυτό πραγματοποιήθηκε έλεγχος, πέραν του Γραφείου SIRENE, στη Διεύθυνση Πληροφορικής και συγκεκριμένα στο 3ο Τμήμα Τεχνικής Υποστήριξης του Εθνικού Τμήματος του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (N-SIS) καθώς και στις Διευθύνσεις Αλλοδαπών και Κρατικής Ασφάλειας, στο μέτρο που έχουν το δικαίω-

μα να τροφοδοτούν και αυτές το Σύστημα.

Πέραν αυτών την Αρχή απασχολούν ιδιαίτερος το ζήτημα της αποτελεσματικής προστασίας των δικαιωμάτων των υποκειμένων και τα προβλήματα που προκαλεί η λεγόμενη «ιδιοποίηση» δεδομένων. Τα ζητήματα αυτά, λόγω της γενικότερης σημασίας τους, θα εκτεθούν σε ιδιαίτερα κεφάλαια.

#### Ασφάλεια του Συστήματος

Ως προς τις προϋποθέσεις ασφάλειας του πληροφοριακού συστήματος, από τον έλεγχο διαπιστώθηκε κατ' αρχάς συμμόρφωση του υπεύθυνου επεξεργασίας προς τις υποδείξεις της Αρχής, έτσι όπως αυτές διατυπώθηκαν κατά τη διάρκεια των ελέγχων των προηγούμενων ετών. Η Αρχή επεσήμανε όμως μεμονωμένης φύσεως προβλήματα, τα οποία ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει να αντιμετωπίσει.

Συγκεκριμένα:

- α) Η Αρχή ενημερώνεται κανονικά σχετικά με τα πρόσωπα που είναι εξουσιοδοτημένα να έχουν πρόσβαση στο σύστημα. Ωστόσο μετά την εφαρμογή του αποκεντρωμένου συστήματος εισαγωγής δεδομένων από τις αστυνομικές διευθύνσεις όλης της επικράτειας, το Γραφείο SIRENE οφείλει να επεκτείνει την ενημέρωση στο σύνολο των εξουσιοδοτημένων προσώπων σε όλη την επικράτεια.
- β) Κρίθηκε ότι πρέπει να τεθούν σε εφαρμογή όλα τα συμπεράσματα της Μελέτης Επικινδυνότητας και σε ορισμένα σημεία να γίνουν βελτιώσεις.
- γ) Έχει εκπονηθεί και εφαρμόζεται Πολιτική Ασφαλείας, η οποία όμως για διαδικαστικούς λόγους δεν έχει ακόμη υιοθετηθεί ως επίσημο κείμενο.

#### Νομιμότητα των καταχωρίσεων

Οι καταχωρίσεις στο SIS υπόκεινται στους κανόνες της Σύμβασης Εφαρμογής της Συμφωνίας Σένγκεν και ειδικότερα στη διάταξη του άρθρου 105,

το οποίο όμως λόγω της γενικότητάς του υποχωρεί και εφαρμόζεται η ειδικότερη ρύθμιση του ελληνικού νόμου (άρθρο 4 παρ.1 Ν. 2472/97), σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 104 παρ.1 και 2 ΣΕΣ. Συγκεκριμένα, τα προσωπικά δεδομένα που περιλαμβάνονται ή πρόκειται να περιληφθούν στο Εθνικό Τμήμα SIS (N-SIS), ανεξαρτήτως της συγκαταθέσεως του υποκειμένου (άρθρο 5 παρ. 2 δ Ν. 2472/97) πρέπει να συλλέγονται κατά τρόπο θεμιτό και νόμιμο για καθορισμένους, σαφείς και νόμιμους σκοπούς και να υφίστανται θεμιτή και νόμιμη επεξεργασία εν όψει των σκοπών αυτών. Τη νομιμότητα των καταχωρίσεων στο N-SIS πρέπει να ελέγχει ο υπεύθυνος επεξεργασίας του αρχείου. Ο έλεγχος αυτός της νομιμότητας αφορά την ίδια τη συλλογή, καταχώριση και, εν γένει, επεξεργασία δεδομένων στην οποία προβαίνει ο εκτελών την επεξεργασία. Για να γίνεται νόμιμα η καταχώριση αυτή πρέπει να τηρούνται οι διατάξεις της συμβάσεως και ιδίως αυτές των άρθρων 94-101, αλλά προπάντων του άρθρου 4 του 2472/97. Αφορά δε το σύνολο των καταχωρίσεων και όχι μόνο αυτές του άρθρου 95. Σημειώνεται ότι η νομιμότητα πρέπει να ελέγχεται από το καταχωρούν μέλος σύμφωνα με το άρθρο 105 ΣΕΣ αλλά και σύμφωνα με το άρθρο 5 της Σύμβασης 108/28-1-1981 του Συμβουλίου της Ευρώπης, καθώς και τη Σύσταση R (87) 15 /17-9-1987 του Συμβουλίου της Ευρώπης σχετικά με τη χρήση των προσωπικών δεδομένων στον αστυνομικό τομέα. Το νόμιμο της εγγραφής του περιεχομένου αυτής στο N-SIS θα πρέπει να ελέγχεται, ώστε να είναι βέβαιο ότι η συγκεκριμένη εγγραφή είναι ακριβής μεταφορά της εντολής και τα προσωπικά δεδομένα εγγράφονται νόμιμα στο SIS σύμφωνα με τα άρθρα της Συνθήκης. Η βασική αρχή όμως του Ν. 2472/97, όπως αυτή εμφανίζεται στο άρθρο 4 παρ. 1, είναι δεσμευτική και για την περίπτωση του υπεύθυνου επεξεργασίας του N-SIS.

Ανεξάρτητα από τον έλεγχο της τήρησης των κανόνων για την προστασία των προσωπικών δεδομένων που ασκεί η Αρχή, έχουν τοποθετηθεί με απόσπαση, βάσει του άρθρου 21 παρ. 4 του Ν. 2521/97, δύο δικαστικοί λειτουργοί (μία Εισαγγελέας Πρωτοδικών και μία Πρόεδρος Πρωτοδικών) στα γραφεία του SIRENE, με σκοπό τον έλεγχο της νομιμότητας των καταχωρίσεων στο Εθνικό Τμήμα SIS. Η παρουσία των δικαστικών λειτουργών που σκοπό έχει την επικουρία και συμμετοχή στον έλεγχο της νομιμότητας κάθε καταχωρίσεως εκτιμάται ως θετική από την Αρχή, ο ρόλος τους όμως πρέπει να ενδυναμωθεί. Ενδεχομένως, η αύξηση του αριθμού των δικαστικών λειτουργών θα συνεισέφερε στην αποτελεσματικότερη λειτουργία των ελέγχων.

#### Συμπεράσματα του ελέγχου στο Εθνικό Τμήμα SIS

Η Αρχή διαπιστώνει ότι, αν και έχουν καταβληθεί σημαντικές προσπάθειες βελτίωσης της ασφάλειας του Εθνικού Τμήματος του SIS, πολλά από τα προβλήματα που είχαν επισημανθεί στην έκθεση του περασμένου έτους εξακολουθούν να υφίστανται.

Συγκεκριμένα, τα κυριότερα προβλήματα που αντιμετώπισε η Αρχή ως Αρχή Ελέγχου Σένγκεν κατά την άσκηση των παραπάνω αρμοδιοτήτων είναι τα εξής:

- Σε πολλές περιπτώσεις το ελληνικό Γραφείο SIRENE καθυστερεί ιδιαίτερα να διαβιβάσει στην Αρχή τις αιτούμενες πληροφορίες. Το πρόβλημα δεν τίθεται τόσο σε σχέση με καταχωρίσεις που έχουν γίνει από αλλοδαπές αρχές, καθόσον το Γραφείο SIRENE έχει αυτόματα (online) πρόσβαση στο αρχείο του SIS. Στις περιπτώσεις όμως που η καταχώριση έχει γίνει από ελληνική αρχή, το Γραφείο SIRENE απευθύνεται στην αρμόδια αρχή που προέβη στην καταχώριση, προκειμένου να έχει πρόσβαση στα πλήρη στοιχεία του

φακέλου, για να είναι δυνατόν να διαπιστωθεί η νομιμότητα της καταχώρισης (ύπαρξη σχετικής απόφασης κλπ.). Οι περιπτώσεις αυτές αφορούν κυρίως τις καταχωρίσεις που γίνονται κατά το άρθρο 96 (ανεπιθύμητοι αλλοδαποί), αρμόδια για τις οποίες είναι η Διεύθυνση Αλλοδαπών. Κατά την επίσκεψη στα γραφεία της Διεύθυνσης Αλλοδαπών διαπιστώθηκε ότι ούτε τα άτομα επαρκούν για τη διεκπεραίωση των σχετικών απαντήσεων ούτε οι συνθήκες εργασίας διευκολύνουν την αποτελεσματική λειτουργία της υπηρεσίας, γεγονός που έχει σοβαρές επιπτώσεις στην έγκαιρη ικανοποίηση των δικαιωμάτων των ενδιαφερομένων προσώπων.

- Σε πολλές περιπτώσεις, οι διαβιβαζόμενες πληροφορίες δεν είναι πλήρεις, υπό την έννοια ότι είτε δεν περιλαμβάνουν το σύνολο των αιτούμενων πληροφοριών είτε δεν περιέχουν επαρκή αιτιολόγηση των λόγων που οδήγησαν στην καταχώριση. Κρίνεται ότι στις σχετικές απαντήσεις θα έπρεπε να περιλαμβάνεται αναλυτική αναφορά στα πραγματικά περιστατικά που δικαιολογούν την καταχώριση και να επισυνάπτονται οι σχετικές διοικητικές ή δικαστικές αποφάσεις ή εισαγγελικές παραγγελίες ώστε να καθίσταται δυνατός ο έλεγχος της νομιμότητας εκ μέρους της Αρχής.
- Παρατηρείται καθυστέρηση στη διόρθωση των δεδομένων, όταν η Αρχή προβαίνει σε σχετικό αίτημα. Σε ορισμένες περιπτώσεις μάλιστα ο χρόνος απάντησης υπερέβη τους 6 μήνες. Και αυτή η διαπίστωση συνδέεται με τη λειτουργία της Διεύθυνσης Αλλοδαπών.
- Η Αρχή θεωρεί ότι το Εθνικό Τμήμα του SIS επιδεικνύει ιδιαίτερη αυστηρότητα όσον αφορά την καταχώριση αλλοδαπών πολιτών στο SIS. Κρίνεται ότι περιπτώσεις απόρριψης αίτησης ασύλου ή απλής παράνομης εισόδου στη χώρα, όταν δεν συνδέο-

νται με εγκληματική συμπεριφορά, πρέπει να σταθμίζονται με διαφορετικό τρόπο από περιπτώσεις ύπαρξης καταδικαστικής απόφασης, εισαγγελικού εντάλματος ή γενικότερα εγκληματικής συμπεριφοράς. Η ευκολία με την οποία καταχωρίζονται περιπτώσεις της πρώτης κατηγορίας έχει συχνά ως αποτέλεσμα τη διαμόρφωση καταστάσεων ανισότητας και κοινωνικής αδικίας.

#### Δικαίωμα Πρόσβασης των Υποκειμένων στο Πληροφοριακό Σύστημα Σένγκεν

Την Αρχή έχει απασχολήσει κατ' επανάληψη το ζήτημα της απευθείας πρόσβασης των υποκειμένων στα καταχωρισμένα στο N-SIS προσωπικά δεδομένα που τα αφορούν. Βάσει του άρθρου 109 ΣΕΣ «(1) το δικαίωμα κάθε προσώπου να έχει πρόσβαση στα δεδομένα που το αφορούν και τα οποία είναι καταχωρημένα σε αρχείο στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν ασκείται σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο του Συμβαλλομένου Μέρους, στην επικράτεια του οποίου αυτό ασκεί το δικαίωμα προσβάσεως. Εφόσον προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο, η εθνική αρχή ελέγχου του άρθρου 114 παρ. 1 αποφασίζει αν και με ποια διαδικασία ανακοινώνονται οι πληροφορίες. (...) (2) Η ανακοίνωση πληροφοριών προς τον ενδιαφερόμενο αποκλείεται αν είναι ικανή να βλάψει την εκτέλεση του νόμιμου έργου σε συνάρτηση με την καταχώριση ή για τους λόγους προστασίας των δικαιωμάτων και ελευθεριών τρίτων».

Κατά συνέπεια είναι δυνατόν κάθε άτομο, το οποίο είναι καταχωρισμένο στο SIS, να ζητά και να λαμβάνει πληροφορίες σχετικές με την καταχώριση αυτή. Τις πληροφορίες αυτές μπορεί να λαμβάνει και απευθείας από το Υ.Δ.Τ., ως υπεύθυνο επεξεργασίας του σχετικού αρχείου, διότι τούτο δεν απαγορεύεται από το εθνικό μας δίκαιο. Εφόσον υφίσταται ειδικός λόγος που ανάγεται στην εθνική

ασφάλεια ή τη διακρίβωση ιδιαίτερα σοβαρών εγκλημάτων, το άρθρο 12 παρ. 5 του Ν. 2472/97 προβλέπει ειδική διαδικασία που προϋποθέτει άδεια της Αρχής. Η Αρχή είναι μεν αρμόδια βάσει του άρθρου 114 παρ. 2 ΣΕΣ να διερευνά τα δεδομένα που αφορούν κάθε άτομο, αυτή όμως η αρμοδιότητά της δεν απαλλάσσει τον υπεύθυνο επεξεργασίας από την υποχρέωσή του έναντι του υποκειμένου.

Τα παραπάνω η Αρχή κατέστησε σαφή στο Γραφείο SIRENE με το με αρ. πρωτ. 245/3-3-2003 έγγραφό της, όπου τονίζεται ότι το Γραφείο SIRENE δεν μπορεί να αρνείται την κατάθεση σχετικών αιτήσεων εκ μέρους οιοδήποτε προσώπου. Επιπλέον η Αρχή επιβάλλει την υποβολή τριμηνιαίων καταστάσεων όπου θα αναφέρονται τα στοιχεία των αιτούντων, τη φύση του αιτήματος και τον χρόνο και τρόπο διεκπεραίωσης.

Κάθε άτομο, τα στοιχεία του οποίου έχουν καταχωρισθεί ή θεωρεί ότι έχουν καταχωρισθεί στο SIS, μπορεί να απευθυνθεί στο Υ.Δ.Τ., προκειμένου να ασκήσει το δικαίωμα αντίρρησης και να ζητήσει τη διόρθωση ή διαγραφή των δεδομένων, εφόσον η καταχώρισή τους δεν πληροί τις προϋποθέσεις της Σύμβασης. Εάν τα δικαιώματα αυτά δεν ικανοποιηθούν μέσα σε χρονικό διάστημα 15 ημερών, όπως προβλέπεται στο άρθρο 13 του Ν. 2472/97, το υποκείμενο των δεδομένων μπορεί να προσφύγει στην Αρχή Προστασίας Δεδομένων. Η Αρχή ασκώντας την ελεγκτική της αρμοδιότητα μπορεί να ζητήσει τη διόρθωση ή τη διαγραφή των καταχωρίσεων που έγιναν από το ελληνικό τμήμα του SIS και δεν πληρούν τις προϋποθέσεις της Σύμβασης ή, σε περίπτωση που η σχετική καταχώριση έχει γίνει από εθνικό τμήμα του SIS άλλου συμβαλλόμενου μέρους, να παραπέμψει την υπόθεση στην αντίστοιχη αρχή ελέγχου του συμβαλλόμενου αυτού. Πέραν αυτών, η Αρχή μετέχει με εκπρόσωπό της στις συνεδριάσεις της Κοινής Αρχής

Ελέγχου Σένγκεν που πραγματοποιούνται μία φορά τον μήνα στις Βρυξέλλες και έχουν στόχο την από κοινού αντιμετώπιση προβλημάτων που προκύπτουν από την άσκηση των αρμοδιοτήτων των εθνικών αρχών ελέγχου, καθώς και την ανταλλαγή απόψεων και εμπειριών.

#### **Νομολογία σχετική με το Πληροφοριακό Σύστημα Σένγκεν**

Από το σύνολο των παραπάνω διεκπεραιωμένων προσφυγών, η Αρχή κατέληξε σε έκδοση αποφάσεως σε 6 περιπτώσεις, που αφορούσαν όλες αιτήσεις διαγραφής από το SIS ή την Εθνική Βάση Δεδομένων, οι οποίες έγιναν όλες δεκτές.

- α) Σε 2 από τις περιπτώσεις αυτές (31/2003 και 32/2003) η Αρχή διέταξε τη διαγραφή των σχετικών καταχωρίσεων από το SIS, γιατί η πρωτοβάθμια δικαστική απόφαση βάσει της οποίας καταχωρίστηκαν οι αλλοδαποί στο Σύστημα, εξαφανίστηκε με απόφαση δευτεροβάθμιου δικαστηρίου.
- β) Στις 4 λοιπές περιπτώσεις (5/2003, 16/2003, 29/2003 και 50/2003) η Αρχή διέταξε τη διαγραφή των σχετικών καταχωρίσεων από την Εθνική Βάση Δεδομένων βάσει της διάταξης του άρθρου 66 παρ. 9 του Ν. 2910/2001 που ορίζει ότι «η καταχώριση αλλοδαπού στον κατάλογο ανεπιθύμητων συνεπεία διοικητικής απέλασης ή για οποιαδήποτε άλλη αιτία, για παράνομη είσοδο, έξοδο, παραμονή ή εργασία στο ελληνικό έδαφος, ο οποίος έχει λάβει την άδεια παραμονής της παρ. 1 του άρθρου 66 του Ν. 2910/2001 και εφόσον στηρίζεται σε γεγονότα που έγιναν σε χρόνο προγενέστερο της έκδοσης της ανωτέρω άδειας παραμονής, δεν συνεπάγεται έναντι των κατόχων της οποιαδήποτε έννομο αποτέλεσμα και επέρχεται, αυτοδικαίως, διαγραφή τους από τον ίδιο κατάλογο». Στις περιπτώσεις αυτές οι αιτούντες



κατείχαν νόμιμα άδεια παραμονής που τους χορηγήθηκε βάσει των διατάξεων του Ν. 2910/2001.

#### «Ιδιοποίηση» δεδομένων

Μεγάλος αριθμός αιτήσεων αφορά επίσης περιπτώσεις ταυτοπροσωπίας, κατά τις οποίες ο αιτών υπήρξε θύμα κλοπής ή απώλειας του διαβατηρίου του το οποίο χρησιμοποιήθηκε παράνομα από τρίτον. Στις περιπτώσεις αυτές υφίσταται καταχώριση με τα στοιχεία του αιτούντος, η οποία αφορά όμως άλλο πρόσωπο. Για τη διαπίστωση της ταυτοπροσωπίας χρησιμοποιείται, με παρέμβαση της Αρχής, η μέθοδος της αντιπαραβολής των δακτυλικών αποτυπωμάτων του αιτούντος με αυτά που τηρούνται στη σχετική καταχώριση και αφορούν το πρόσωπο που έκανε παράνομη χρήση του κλαπέντος ή απολεσθέντος διαβατηρίου.

Κατά τη διάρκεια του ελέγχου του Ν-SIS διαπιστώθηκε η ανάγκη ρύθμισης της περιπτώσεως σφετερισμού στοιχείων της ταυτότητας φυσικών προσώπων, π.χ. μέσω της κλοπής και ιδιοποίησης διαβατηρίων, η οποία προκαλεί προβλήματα στη φυσιολογική εξέλιξη της μετακίνησης των προσώπων αυτών σε άλλα κράτη μέλη ή σε τρίτες χώρες αλλά και προσβάλλει την προσωπικότητα.

Τούτο αποτελεί ένα πρόβλημα, το οποίο φυσιολογικά θα έπρεπε να επιλύεται με διαγραφή των προσωπικών αυτών δεδομένων από το SIS αμέσως μετά τη διαπίστωση ότι ο πραγματικός ιδιοκτήτης των δεδομένων αυτών δεν είναι ο ίδιος με το καταχωρισμένο πρόσωπο. Με το με αρ. SCH/C (99) 21 /1-3-1999 έγγραφο κοινοποιήθηκε στην Αρχή η «Έκθεση της Επιτροπής Προσανατολισμού SIS προς την Κεντρική Ομάδα» με θέμα τη με αρ. 98/2 Γνωμοδότηση της Κοινής Αρχής Ελέγχου σχετικά με την καταχώριση ατόμων στο SIS των οποίων τα στοιχεία ταυτότητας έχουν αποτελέσει αντικείμενο σφετερισμού. Από τη σχε-

τική γνωμοδότηση προκύπτει ότι για λόγους ασφαλείας δεν θα πρέπει να διαγράφονται οι καταχωρίσεις των προσώπων των οποίων τα στοιχεία της ταυτότητας αποτέλεσαν αντικείμενο σφετερισμού. Το ζήτημα της διαγραφής πρέπει να εξετάζεται ανά περίπτωση με αίτημα του νόμιμου δικαιούχου. Ως μεταβατική και μερική επί του παρόντος λύση του προβλήματος, δύο κράτη (Ολλανδία και Γερμανία), τηρουμένης της εθνικής τους νομοθεσίας, χορηγούν βεβαίωση στον νόμιμο δικαιούχο με την οποία πιστοποιείται η πραγματική ταυτότητά του. Το Υ.Δ.Τ. είναι το κατ' εξοχήν αρμόδιο να κινήσει τις διαδικασίες, επικουρούμενο από την Αρχή, η οποία θα πληροφορηθεί τον τρόπο με τον οποίο αντιμετωπίσθηκε το ζήτημα της εκδόσεως ειδικής βεβαίωσης με διεθνή ισχύ από τα δύο προαναφερθέντα κράτη (Ολλανδία και Γερμανία).

#### Στατιστικά στοιχεία

Ο αριθμός των πολιτών που προσφεύγουν στην Αρχή για το δικαίωμα πρόσβασης στα δεδομένα του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν που τους αφορούν παρουσίαζε αυξητική τάση μέχρι και το έτος 2002, οπότε με την υπ' αριθ. 245/2003 επιστολή κατέστη σαφές στο Υπουργείο Δημόσιας Τάξης ότι τα υποκείμενα πρέπει να ασκούν πρώτα τα δικαιώματα πρόσβασης και αντίρρησης προς τους υπεύθυνους επεξεργασίας πριν προσφύγουν στην Αρχή. Συγκεκριμένα, μέχρι το τέλος του 1999 η Αρχή είχε δεχτεί συνολικά 309 αιτήσεις για το ζήτημα αυτό. Το έτος 2000 υποβλήθηκαν στην Αρχή 128 νέες αιτήσεις, το έτος 2001 υποβλήθηκαν 271 αιτήσεις, ενώ το έτος 2002 ο αριθμός των αιτήσεων έφθασε τις 293. Το έτος 2003 υποβλήθηκαν στην Αρχή 20 προσφυγές.

Ανάλυση των 20 προσφυγών του έτους 2003 δείχνει ότι προέρχονται από πολίτες 8 διαφορετικών χωρών. Στην πλειοψηφία τους οι προσφεύγοντες είναι υπήκοοι Ρουμανίας (35% έναντι 53%

το 2002), Αλβανίας (20% έναντι 12,63% το 2002) και ακολουθούν οι υπήκοοι Ρωσίας (10%), Τουρκίας (10%), Σερβίας (10%), Βουλγαρίας (5%), Ουγγαρίας (5%) και Ουκρανίας (5%).

Από τις 20 προσφυγές εντός του 2003 διεκπεραιώθηκαν οι 12. Από αυτές, για τις 3 δεν διαπιστώθηκε καταχώριση. Από τις 9 καταχωρίσεις διαγράφηκαν ύστερα από ενέργειες της Αρχής

οι 7, ενώ οι υπόλοιπες 2 καταχωρίσεις κρίθηκαν νόμιμες και ενημερώθηκαν σχετικά οι ενδιαφερόμενοι.

Ο συνολικός αριθμός των αιτήσεων που υποβλήθηκαν από τη σύστασή της είναι 967.

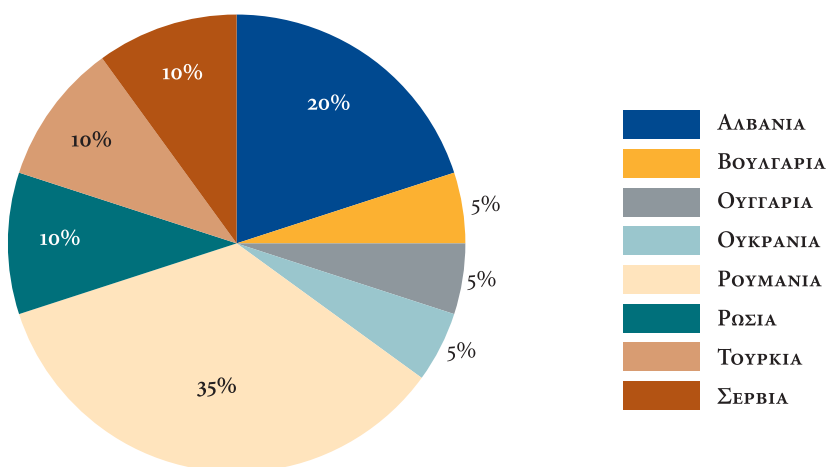
Στη συνέχεια, στον πίνακα και τα διαγράμματα παρατίθενται αριθμητικά και στατιστικά στοιχεία σχετικά με τις προσφυγές και την έκβαση αυτών.

#### Στατιστικά Υποθέσεων Sirene 2003

##### Αιτήσεις ανά χώρα προέλευσης

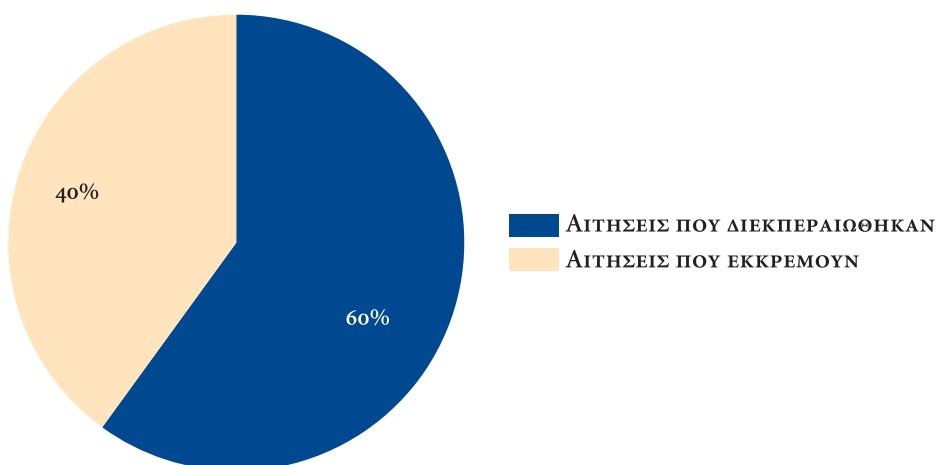
Κωδικός Χώρας	Χώρα Προέλευσης	Αιτήσεις SIRENE	% επί συνόλου
A010	Αλβανία	4	20,00%
A024	Βουλγαρία	1	5,00%
A126	Ουγγαρία	1	5,00%
A129	Ουκρανία	1	5,00%
A141	Ρουμανία	7	35,00%
A142	Ρωσία	2	10,00%
A166	Τουρκία	2	10,00%
A181	Σερβία	2	10,00%
<b>Σύνολα:</b>	<b>8</b>	<b>20</b>	<b>100,00%</b>

##### ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΝΑ ΧΩΡΑ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ



Κατατεθείσες Αιτήσεις Sirene	20
Αιτήσεις που διεκπεραιώθηκαν	12
Αιτήσεις που εκκρεμούν	8

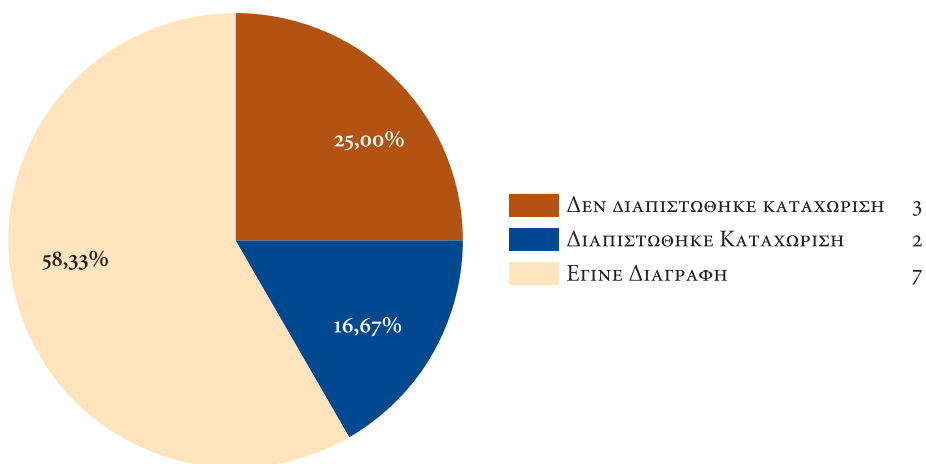
ΑΙΤΗΣΕΙΣ SIRENE ΠΟΥ ΚΑΤΑΤΕΘΗΚΑΝ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ 2003



Εκβαση Αιτήσεων Sirene που διεκπεραιώθηκαν το 2003

Δεν διαπιστώθηκε καταχώριση	3
Διαπιστώθηκε Καταχώριση	2
Εγινε Διαγραφή	7

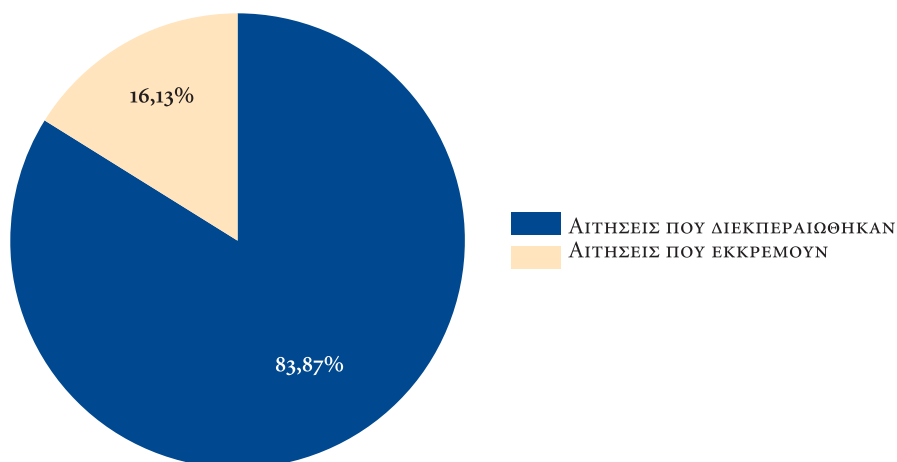
ΕΚΒΑΣΗ ΑΙΤΗΣΕΩΝ SIRENE ΠΟΥ ΔΙΕΚΠΕΡΑΙΩΘΗΚΑΝ



**Αιτήσεις Sirene που κατατέθηκαν στην Αρχή από την ίδρυσή της**

Κατατεθείσες Αιτήσεις Sirene	967
Αιτήσεις που διεκπεραιώθηκαν	811
Αιτήσεις που εκκρεμούν	156

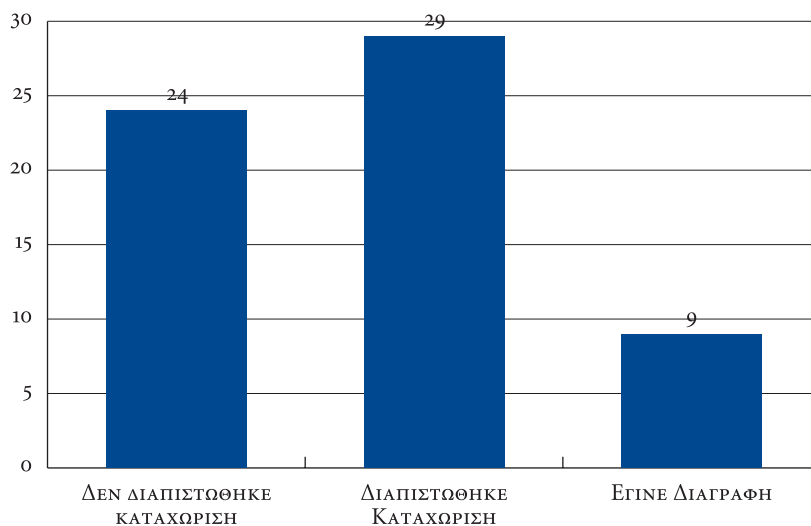
**ΑΙΤΗΣΕΙΣ SIRENE ΠΟΥ ΚΑΤΑΤΕΘΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΔΡΥΣΗ ΤΗΣ**



**Εκβαση Αιτήσεων Sirene παλαιότερων ετών που διεκπεραιώθηκαν το 2003**

Δεν διαπιστώθηκε καταχώριση	24
Διαπιστώθηκε Καταχώριση	29
Εγινε Διαγραφή	9
Σύνολο	62

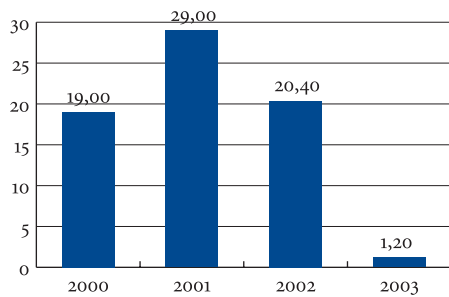
**ΕΚΒΑΣΗ ΑΙΤΗΣΕΩΝ SIRENE ΠΑΛΑΙΟΤΕΡΩΝ ΕΤΩΝ ΠΟΥ ΔΙΕΚΠΕΡΑΙΩΘΗΚΑΝ ΤΟ 2003**



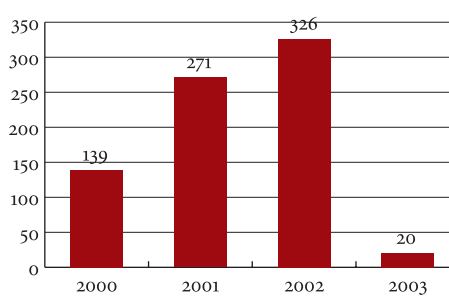
**Σένγκεν**

ΕΤΟΣ	ΠΟΣΟΣΤΟ	ΑΡΙΘΜΟΣ
2000	19,0	139
2001	29,0	271
2002	20,4	326
2003	1,2	20

**ΠΟΣΟΣΤΟ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΣΕΝΓΚΕΝ**



**ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΣΕΝΓΚΕΝ**



### Γ. ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΑΔΕΙΩΝ

Σύμφωνα με το άρθρο 7 του Ν. 2472/1997 απαιτείται άδεια της Αρχής για τη συλλογή και επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, καθώς και άδεια ίδρυσης και λειτουργίας σχετικού αρχείου. Το άρθρο 8 καθιερώνει σύστημα προηγούμενης άδειας της Αρχής σε περιπτώσεις διασύνδεσης αρχείων, όταν ένα από τα αρχεία που πρόκειται να διασυνδεθούν περιέχει ευαίσθητα δεδομένα ή αν η διασύνδεση έχει ως αποτέλεσμα την αποκάλυψη ευαίσθητων δεδομένων ή αν, για την πραγματοποίηση της διασύνδεσης, πρόκειται να γίνει χρήση ενιαίου κωδικού αριθμού. Ακόμα, το άρθρο 9 που ρυθμίζει τη διασυννοριακή ροή προσωπικών δεδομένων προβλέπει προηγούμενη άδεια της Αρχής για τη διαβίβαση δεδομένων σε χώρες που δεν ανήκουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Στο πλαίσιο της διαδικασίας έκδοσης αδειών για τη λειτουργία αρχείων που περιέχουν ευαίσθητα δεδομένα, η Αρχή ολοκλήρωσε τον έλεγχο του μεγαλύτερου όγκου των αιτήσεων από οργανισμούς που παρέχουν υπηρεσίες υγείας και προχώρησε, με βάση ένα συγκεκριμένο χρονοδιάγραμμα, στην κατά προτεραιότητα υποβολή τους στην ολομέλειά της.

Η επιτροπή, που συστάθηκε τον Ιούνιο του 2003, εξέτασε μέχρι το τέλος του 2003, 209 αιτήσεις χορήγησης αδειών λειτουργίας αρχείων με ευαίσθητα δεδομένα, 30 αιτήσεις χορήγησης άδειας διαβίβασης δεδομένων σε χώρες εκτός Ε.Ε και μια αίτηση για άδεια διασύνδεσης αρχείων. Από τις

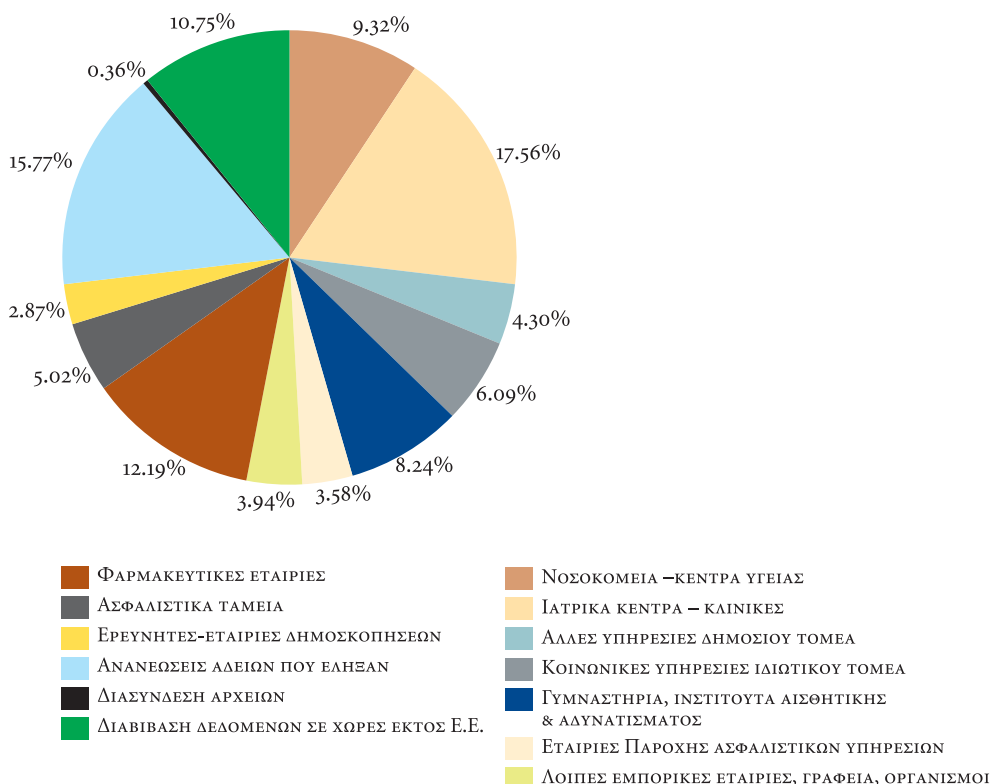
αιτήσεις αυτές 235 κατέληξαν στη χορήγηση άδειας, ενώ 5 από αυτές εκκρεμούν είτε γιατί δόθηκε εντολή ελέγχου είτε γιατί ζητήθηκαν περισσότερες διευκρινίσεις από τον υπεύθυνο επεξεργασίας.

Επιπλέον, ενεργοποιήθηκε διαδικασία ελέγχου των αδειών που εκδόθηκαν κατά την διάρκεια της προηγούμενης τριετίας (2000-2002). Στο πλαίσιο αυτό, ζητήθηκε από τους υπεύθυνους επεξεργασίας να ενημερώσουν την Αρχή σχετικά με τις ενέργειες συμμόρφωσής τους με τους όρους των αδειών που κατέχουν. Σε σύνολο 336 υπευθύνων επεξεργασίας οι 244 ανταποκρίθηκαν στο αίτημα της Αρχής και συμμορφώθηκαν, μερικώς ή συνολικά, με τους όρους των αδειών που έχουν λάβει. Για τους υπόλοιπους, που δεν έχουν ακόμη συμμορφωθεί, η Αρχή επιφυλάσσει να λάβει διοικητικά μέτρα κατά τη διάρκεια του 2004. Για πρώτη φορά από την ίδρυσή της, η Αρχή δέχθηκε και αιτήσεις για ανανέωση των αδειών που έληξαν κατά την διάρκεια του 2003 και εκδόθηκαν κατά τη διάρκεια του έτους 2000. Υποβλήθηκαν 86 αιτήσεις ανανέωσης αδειών από τις οποίες 44 βρέθηκαν ότι πληρούν τους όρους ανανέωσης τους, ενώ για τις υπόλοιπες έχει ζητηθεί από τους υπεύθυνους επεξεργασίας η πλήρης συμμόρφωσή τους με τους όρους των αδειών ώστε να είναι δυνατή η ανανέωσή τους.

Οι άδειες που χορηγήθηκαν από την Αρχή κατά το έτος 2003, συμπεριλαμβανομένων των ανανεώσεων, κατηγοριοποιήθηκαν σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα.

Κατηγορία	Αριθμός
Νοσοκομεία –κέντρα υγείας	26
Ιατρικά κέντρα –κλινικές	49
Άλλες υπηρεσίες δημόσιου τομέα	12
Κοινωνικές υπηρεσίες ιδιωτικού τομέα	17
Γυμναστήρια, ινστιτούτα αισθητικής & αδυνατίσματος	23
Εταιρίες Παροχής ασφαλιστικών υπηρεσιών	10
Λοιπές εμπορικές εταιρίες, γραφεία, οργανισμοί	11
Φαρμακευτικές εταιρίες	34
Ασφαλιστικά ταμεία	14
Ερευνητές-εταιρίες δημοσκοπήσεων	8
Ανανεώσεις αδειών που έληξαν	44
Διασύνδεση αρχείων	1
Διαβίβαση δεδομένων σε χώρες εκτός Ε.Ε.	30
<b>Σύνολο</b>	<b>279</b>

Η ακόλουθη γραφική παράσταση απεικονίζει τα παραπάνω στοιχεία σε διαγραμματική μορφή.



### Αριθμός αδειών που εκδόθηκαν από την Αρχή το έτος 2003

Ειδικότερα για τις άδειες διαβίβασης δεδομένων σε χώρες που δεν ανήκουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση, προκειμένου η Αρχή να αποφανθεί για τη χορήγηση ή μη της αδειάς αξιοποίησε το σύστη-

μα επικοινωνίας CIRCA το οποίο χρησιμοποιείται από όλες τις αντίστοιχες αρχές προστασίας δεδομένων της ΕΕ. Το CIRCA είναι ένα εύχρηστο εργαλείο επικοινωνίας μεταξύ των αρχών το οποίο έχει στόχο να παρέχει τις εξής λειτουργίες: α) ηλεκτρονική βιβλιοθή-

κη νομικών κειμένων των αρχών, β) εξέταση παραπόνων και προσφυγών στα οποία εμπλέκονται περισσότερες από μια αρχές, γ) έκδοση αδειών διαβίβασης με παρόμοιους όρους και προϋποθέσεις όταν αφορούν πολυεθνικές εταιρείες οι οποίες είναι εγκατεστημένες σε περισσότερες από μια ευρωπαϊκές χώρες. Ειδικότερα για την τρίτη περίπτωση, η Αρχή σε κάθε υπόθεση διαβίβασης επικοινωνούσε με το σύνολο των αρχών προκειμένου να διαπιστωθεί αν ο ίδιος υπεύθυνος επεξεργασίας είχε λάβει παρόμοια άδεια από άλλη χώρα και αν ναι, με ποιους όρους και προϋποθέσεις.

#### Κατηγορίες υπεύθυνων επεξεργασίας που κατέθεσαν αίτηση άδειας αρχείου και εξετάστηκε από την Αρχή

Η επιτροπή εξέτασε τις παραπάνω αιτήσεις χορήγησης άδειας και εξέδωσε άδειες λειτουργίας αρχείων με ευαισθητά δεδομένα θέτοντας παράλληλα όρους και προϋποθέσεις για την αποτελεσματικότερη προστασία του δικαιώματος της ιδιωτικής ζωής των υποκειμένων ή τρίτων, ενώ απύθυνε υποδείξεις και συστάσεις προς τους υπευθύνους σχετικά με το απόρρητο και την ασφάλεια της επεξεργασίας. Ο όροι αυτοί υπαγορεύουν ότι μέσα σε ένα χρόνο από την ημερομηνία χορήγησης της άδειας θα πρέπει:

- να εφαρμοσθούν τα αντίμετρα ασφαλείας που περιγράφονται στη βασική πολιτική ασφαλείας που προτείνει η Αρχή.

β) να υποβληθεί στην Αρχή κείμενο κώδικα δεοντολογίας σχετικά με την προστασία των προσωπικών δεδομένων που τηρεί ο υπεύθυνος επεξεργασίας.

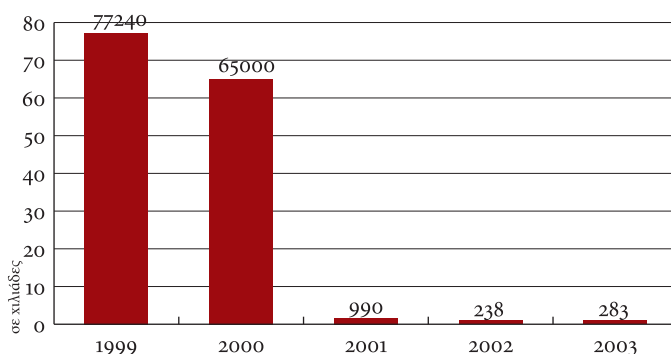
Επίσης, ο υπεύθυνος επεξεργασίας θα πρέπει α) να τηρεί απαρέγκλιτα τα μέτρα ασφαλείας και β) να χρησιμοποιεί για τη διεξαγωγή της επεξεργασίας προσωπικό που να πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 10 παρ. 2 του νόμου 2472/1997. Τέλος, σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τους παραπάνω όρους η άδεια ανακαλείται. Οι περισσότερες άδειες που χορηγήθηκαν έχουν τριετή διάρκεια.

#### Δ. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΡΧΕΙΩΝ

Το άρθρο 6 του Ν.2472/1997 αναφέρεται στη συνεχή υποχρέωση των υπεύθυνων επεξεργασίας για γνωστοποίηση των αρχείων τους. Κατά το έτος 2003 κατατέθηκαν στην Αρχή **διακόσιες ογδόντα τρεις γνωστοποιήσεις (283)**, πλήθος σημαντικά μικρότερο από αυτό των προηγούμενων ετών, που οφείλεται κυρίως στο ότι καινούργια αρχεία ή τροποποιήσεις αυτών γνωστοποιούνται πλέον στην Αρχή, αφού το πολύ μεγάλο ποσοστό των υπαρχόντων αρχείων γνωστοποιήθηκε ήδη τα προηγούμενα έτη. Επιπλέον, υποβλήθηκαν 18 τροποποιητικές γνωστοποιήσεις.

Στον παρακάτω πίνακα αποτυπώνεται αυτή η μεταβολή του πλήθους των γνωστοποιήσεων που υπεβλήθησαν στην Αρχή κατά τα έτη 2000-2003:

#### ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ





Στον ακόλουθο πίνακα παρατίθεται επιπρόσθετα, για κάθε έτος, και το ποσοστό των γνωστοποιήσεων που χαρακτηρίζονται ως σημαντικές από την οπτική της προστασίας των προσωπικών δεδομένων. Παρατηρούμε σημαντική αύξηση του ποσοστού των σημαντικών γνωστοποιήσεων, το οποίο

οφείλεται, σε μεγάλο μέρος, στην απαλλαγή από την υποχρέωση γνωστοποίησης διαφόρων κατηγοριών αρχείων. Το ποσοστό των σημαντικών γνωστοποιήσεων του έτους 2001 ανέρχεται σε 47,17% επί του συνόλου των γνωστοποιήσεων, του έτους 2002 στο 55,88 % και του έτους 2003 στο 65,75%.

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ



Οι σημαντικές γνωστοποιήσεις, συμπεριλαμβανομένων των αιτήσεων για τη χορήγηση αδείας μπορούν να

κατηγοριοποιηθούν, σύμφωνα με τον τομέα εφαρμογής, όπως κατωτέρω.

Κατηγορία	Αριθμός
Ασφαλιστικά Ταμεία	7
Ασφαλιστικές εταιρείες	13
Δημόσιο, Ευρύτερος Δημόσιος Τομέας	29
Διαγνωστικά κέντρα, Κλινικές, Νοσοκομεία	17
Εταιρείες παροχής τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών, Internet Service Providers, Ηλεκτρονικού Εμπορίου	16
Εταιρείες προώθησης πωλήσεων, διαφημιστικές, εταιρείες παραγωγής τηλεοπτικών προγραμμάτων	18
Κέντρα Ερευνών	4
Σύμβουλοι Επιχειρήσεων	9
Τράπεζες, Χρηματοοικονομικοί Οργανισμοί, ΕΛΔΕ	46
Φαρμακευτικές εταιρείες	9
Κλειστά κυκλώματα	18
<b>Σύνολο</b>	<b>186</b>

Διαγραμματικά, τα παραπάνω στοιχεία είναι ως εξής:



Στους σημαντικούς υπεύθυνους επεξεργασίας που προέβησαν σε γνωστοποίηση κατά το 2003 συγκαταλέγονται και οι ακόλουθοι: η Εθνική Επιτροπή Τηλεπικοινωνιών και Ταχυδρομείων (ΕΕΤΤ), το Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, η Διεύθυνση Τροχαίας του Υπουργείου Δημόσιας Τάξης, η Διεύθυνση Κοινωνικής Αντίληψης και Αλληλεγγύης του Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας και η Εθνική Υπηρεσία Πληροφοριών. Στις σημαντικές γνωστοποιήσεις του έτους 2003 περιλαμβάνονται και πέντε (5) αιτήσεις για τη χορήγηση άδειας διαβίβασης προσωπικών δεδομένων σε χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης και μία (1) για διασύνδεση αρχείων. Ανταποκρινόμενοι στην Οδηγία 1122/26-9-2000 της Αρχής, 21 υπεύθυ-

νοι επεξεργασίας γνωστοποίησαν, κατά το έτος 2003, την εγκατάσταση και λειτουργία κλειστών κυκλωμάτων τηλεόρασης. Η Αρχή έχει λάβει σειρά από γνωστοποιήσεις κλειστών κυκλωμάτων, η οποία αναλύεται στον παρακάτω πίνακα.

Έτος	Αριθμός γνωστοποιήσεων κλειστών κυκλωμάτων
2001	38
2002	21
2003	21

Πλήθος γνωστοποιήσεων κλειστών κυκλωμάτων κατ' έτος  
Ο δικτυακός τόπος της Αρχής (<http://www.dpa.gr>) αποτέλεσε και για το 2003 σημαντική πηγή διάδοσης των εντύπων γνωστοποιήσεων.

## Ε. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Αναρίθμητα προσωπικά δεδομένα συλλέγονται καθημερινά και υφίστανται επεξεργασία με σκοπό την παροχή υπηρεσιών και αγαθών, τόσο στον ιδιωτικό όσο και στο δημόσιο τομέα. Η ταχύτητα και η ευκολία με τις οποίες είναι δυνατή η συλλογή, επεξεργασία και διαβίβαση τους με την χρήση υπολογιστών και επικοινωνιακών δικτύων έχουν αυξηθεί εντυπωσιακά τα τελευταία χρόνια.

Το όφελος που προκύπτει για τις συναλλαγές, οι οποίες πραγματοποιούνται πολύ πιο γρήγορα και άνετα, είναι αναμφισβήτητο. Ωστόσο, εντονότερη προβάλλει η ανάγκη προστασίας των προσωπικών δεδομένων με απώτερο σκοπό την διασφάλιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών των πολιτών.

Η συλλογή αυξανόμενου αριθμού προσωπικών δεδομένων με σκοπό την εμπορική στόχευση και τη δημιουργία καταναλωτικών προφίλ, τα φαινόμενα εισβολής των Μ.Μ.Ε. στην ιδιωτική σφαίρα, η αυξανόμενη χρήση διαρκώς εξελισσόμενων τεχνολογιών επιτήρησης (κάμερες, βιομετρικά συστήματα), σε ιδιωτικούς αλλά και δημόσιους χώρους, κρύβουν μεγάλους και απρόβλεπτους κινδύνους για τα υποκείμενα των προσωπικών δεδομένων. Το κράτος, από την άλλη πλευρά, προσφέροντας υπηρεσίες στους πολίτες, επεξεργάζεται έναν τεράστιο όγκο προσωπικών, απλών αλλά και ευαίσθητων, δεδομένων και οφείλει να επιδεικνύει ιδιαίτερη προσοχή και υπευθυνότητα, εφαρμόζοντας πιστά τους κανόνες προστασίας των προσωπικών δεδομένων. Σε τομείς όπως η υγεία και η κοινωνική ασφάλιση, όπου οι κίνδυνοι για την ιδιωτική ζωή είναι πολύ σοβαροί, απαιτείται απόλυτη προστασία και ασφάλεια των προσωπικών δεδομένων, σε συνδυασμό με τη δημιουργία σχέσης εμπιστοσύνης με τον πολίτη.

Κύριος επικοινωνιακός στόχος της

Αρχής είναι η διαρκής ενημέρωση και η ευαισθητοποίηση των κοινών - στόχων, των πολιτών, των υπευθύνων επεξεργασίας και των Μ.Μ.Ε, σχετικά με την προστασία των προσωπικών δεδομένων, τα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων και τις υποχρεώσεις των υπευθύνων επεξεργασίας.

Κατά τη διάρκεια του 2003, αν και η σημαντική έλλειψη ανθρωπίνων πόρων αλλά και η περιορισμένη διάθεση πόρων για την ευαισθητοποίηση της κοινής γνώμης συνεχίστηκαν, η Αρχή βελτίωσε την επικοινωνία της με τις ανωτέρω επιμέρους ομάδες δεκτών της επικοινωνιακής της εκροής. Σε καθημερινή βάση λειτούργησε μία ανοιχτή γραμμή επικοινωνίας - ηλεκτρονική και συμβατική - με σκοπό την ενημέρωση και την παροχή συμβουλών από εξειδικευμένα στελέχη της Αρχής. Πολίτες, στελέχη δημοσίων υπηρεσιών και ιδιωτικών επιχειρήσεων, σπουδαστές ανώτερης και ανώτατης εκπαίδευσης, νομικοί, υπέβαλαν ερωτήματα. Η προσωπική επαφή μέσω τηλεφώνου επίσης αποτέλεσε ένα σημαντικό τμήμα της επικοινωνίας της Αρχής.

Επιπλέον, η Αρχή το 2003 αξιοποιώντας τον ιστοχώρο της ως κύριο διάυλο επικοινωνίας επικαιροποίησε το περιεχόμενό του με αποφάσεις που αφορούν τις διαφορετικές ομάδες αποδεκτών των μηνυμάτων της, καθώς και άλλες χρήσιμες πληροφορίες. Οι επισκέπτες της ιστοσελίδας βρίσκουν απαντήσεις στα ερωτήματά τους σε μεγάλο βαθμό και καταφεύγουν σε προσωπική επικοινωνία όταν προκύπτουν ειδικότερα ερωτήματα. Εξάλλου, η Αρχή εμπλούτισε περαιτέρω το ηλεκτρονικό αρχείο δημοσιευμάτων Τύπου, το αρχείο απαντήσεων σε ερωτήματα εκπροσώπων των Μ.Μ.Ε, το αρχείο δελτίων Τύπου, αλλά και το οπτικοακουστικό αρχείο της.

Με σκοπό τη συνεχή βελτίωση της λειτουργίας της και την αποτελεσματικότερη εξυπηρέτηση των πολιτών, η Αρχή το 2003 συνέχισε να εμπλουτίζει τη βιβλιοθήκη της με τίτλους από την

ελληνική και ξένη βιβλιογραφία, το αρχείο με ενημερωτικό υλικό από ομόλογες Αρχές του εξωτερικού και το αρχείο αποφάσεων και εισηγήσεων των οργάνων στα οποία συμμετέχει ως μέλος, όπως η Κοινή Αρχή Ελέγχου (ΚΑΕ) Στέγγκεν, η Κοινή Εποπτική Αρχή (ΚΕΑ) Ευρωπόλ, υποομάδες αυτών (Επιτροπή Προσφυγών, Κοινή Εποπτική Αρχή Τελωνείων), η ομάδα εργασίας του άρθρου 29 της οδηγίας 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και η Eurodac. Σε ευρωπαϊκό επίπεδο, εξάλλου, έχει δημιουργηθεί ο ιστοχώρος CIRCA με πρωτοβουλία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, στον οποίο έχουν πρόσβαση οι Αρχές Προστασίας Δεδομένων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και άλλων ευρωπαϊκών κρατών. Σκοπός του είναι να λειτουργεί ως ένα μέσο που διευκολύνει και αυξάνει την επικοινωνία μεταξύ των Ευρωπαϊκών Αρχών όσον αφορά διεθνείς προσφυγές ή άλλες περιπτώσεις με διεθνείς διαστάσεις που θα μπορούσαν να παρουσιάζουν ενδιαφέρον για τους χρήστες του συγκεκριμένου ιστοχώρου. Συγκεκριμένα, ενισχύει τη μεγαλύτερη συνεργασία μεταξύ των Ευρωπαϊκών Αρχών, σύμφωνα με το πνεύμα του άρθρου 28 της οδηγίας 95/46/ΕΚ και προωθεί μια περισσότερο εναρμονισμένη και συντονισμένη προσέγγιση σε ευρωπαϊκό επίπεδο σχετικά με υποθέσεις προστασίας προσωπικών δεδομένων. Κατά το έτος 2003 πραγματοποιήθηκαν δύο συναντήσεις της ομάδας εργασίας αντιμετώπισης προσφυγών, τα μέλη της οποίας χρησιμοποιούν το CIRCA ως μέσο επικοινωνίας. Κατά τις δύο αυτές συναντήσεις που πραγματοποιήθηκαν στη Βαρσοβία και στη Ρώμη και στις οποίες η ελληνική Αρχή εκπροσωπήθηκε από τα Τμήματα Ελεγκτών και Επικοινωνίας, συζητήθηκαν σημαντικά θέματα όπως, η διαδικασία εξέτασης προσφυγών που ακολουθείται σε κάθε Ευρωπαϊκή Αρχή, η επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων, η διασυννοριακή ροή δεδομένων σε τρί-

τες χώρες, η επεξεργασία δεδομένων υγείας από φαρμακευτικές εταιρείες για ερευνητικούς σκοπούς, η «μαύρη» λίστα πιστοληπτικής ικανότητας και ζητήματα σχετικά με την ενημέρωση και ευαισθητοποίηση του κοινωνικού συνόλου επί θεμάτων προστασίας προσωπικών δεδομένων.

Ο Πρόεδρος και στελέχη της Αρχής συμμετείχαν ως συντονιστές Συνόδων ή ομιλητές σε συνέδρια και ημερίδες. Συγκεκριμένα, στο 1ο Συνέδριο «Ηλεκτρονική Δημοκρατία-Κοινωνία της Πληροφορίας και Δικαιώματα του Πολίτη» που διοργανώθηκε από το Επιστημονικό Συμβούλιο για την Κοινωνία της Πληροφορίας και τον Δικηγορικό Σύλλογο Αθηνών και πραγματοποιήθηκε στην Αθήνα στις 25 και 26 Σεπτεμβρίου 2003, ο Πρόεδρος της Αρχής συμμετείχε ως συντονιστής στη Σύνοδο «Προστασία της Ιδιωτικότητας» και ο Δρ. Βασίλειος Ζορκάδης, Αντιπρόεδρος ΕΣΚΤΠ και Προϊστάμενος του Τμήματος Ελεγκτών της Αρχής ως ομιλητής με θέμα «Διεθνείς εξελίξεις στην τυποποίηση κρυπτογραφικών συστημάτων και πρωτοκόλλων ασφαλείας.

Επίσης, ο τελευταίος συμμετείχε ως ομιλητής στο Ελληνικό Ινστιτούτο Εσωτερικών Ελεγκτών που πραγματοποιήθηκε στην Αθήνα, στις 27 Μαΐου 2003, με θέμα «Προστασία Ιδιωτικότητας και Ασφάλεια Πληροφοριών».

Τέλος, στο Πανελλήνιο Συνέδριο «Ηλεκτρονικό Έγκλημα 2003: Δικτυοπειρατεία και Τηλεπικοινωνιακή Απάτη» που πραγματοποιήθηκε στο Πολεμικό Μουσείο στις 24-26 Νοεμβρίου 2003, ο Δρ. Βασίλειος Ζορκάδης προήδρευσε στην ενότητα «Η παρακολούθηση στο χώρο εργασίας: Υποκλοπή φωνής, εικόνας και παρακολούθηση της χρήσης του υπολογιστή (αρχεία, e-mail, κλπ.). Επικοινωνιακός στόχος της Αρχής για το 2004 είναι η καλύτερη και ευρύτερη ενημέρωση και ευαισθητοποίηση σχετικά με τα δικαιώματα των πολιτών και τις υποχρεώσεις των υπευθύνων επεξεργασίας. Η πραγματοποίηση του

στόχου αυτού θα επιτευχθεί σε υψηλότερο βαθμό μετά και από την έγκριση του έργου της αναβάθμισης του ιστοχώρου της και την εγκατάσταση

ψηφιακού τηλεφωνικού κέντρου στο πλαίσιο της συμμετοχής της στο επιχειρησιακό πρόγραμμα "Κοινωνία της Πληροφορίας".



# ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΡΙΤΟ

## ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων συνεργάζεται με τις αντίστοιχες αρχές άλλων κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Συμβουλίου της Ευρώπης για την εξέταση ζητημάτων σχετικά την άσκηση των αρμοδιοτήτων της (άρθρο 19 § 1 ιδ Ν. 2472/97).

Στο πλαίσιο αυτής της διακρατικής συνεργασίας λειτουργούν οι εξής επιτροπές και ομάδες, στις οποίες η Αρχή συμμετέχει ενεργά με εκπροσώπους της:

#### **A. Επιτροπές που έχουν θεσπισθεί βάσει του ευρωπαϊκού δικαίου**

1. Ομάδα προστασίας των προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα («Ομάδα του άρθρου 29»)
2. Κοινή Αρχή Ελέγχου Σένγκεν
3. Ομάδα Εργασίας Αξιολόγησης Σένγκεν – Ομάδα ελέγχου προστασίας δεδομένων
4. Κοινή Εποπτική Αρχή Ευρώπης
5. Κοινή Εποπτική Αρχή Ευρώπης – Επιτροπή Προσφυγών
6. Κοινή Εποπτική Αρχή Τελωνείων

#### **B. Επιτροπές που έχουν θεσπισθεί είτε με κοινή απόφαση των Αρχών Προστασίας Δεδομένων είτε με πρωτοβουλία συγκεκριμένης αρχής**

1. Διεθνής Σύνοδος Επιτρόπων και Αρχών Προστασίας Δεδομένων
2. Εαρινή Σύνοδος Επιτρόπων και Αρχών Προστασίας Δεδομένων
3. Ομάδα για την Εξέταση Προσφυγών
4. Διεθνής Ομάδα Εργασίας για την Προστασία Δεδομένων στον Τηλεπικοινωνιακό Τομέα (δημιουργήθηκε με πρωτοβουλία του Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων του Βερολίνου)

Ανάλογα με τον τρόπο σύστασης και τον εσωτερικό κανονισμό λειτουργίας κάθε επιτροπής, οι αποφάσεις τους μπορεί να είναι υποχρεωτικές ή συμβουλευτικού χαρακτήρα.

Από τις ομάδες της πρώτης κατηγορίας η πρώτη λειτουργεί με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ οι λοιπές με την υποστήριξη του Συμβουλίου.

Οι συνεδριάσεις των ομάδων της δεύτερης κατηγορίας οργανώνονται κάθε φορά από διαφορετική Αρχή στην έδρα της οποίας φιλοξενούνται οι εργασίες των ομάδων.

Στην ενότητα που ακολουθεί παρουσιάζεται αναλυτικά η συμμετοχή της Αρχής στις πιο πάνω ομάδες και γίνεται ειδική αναφορά στον τρόπο σύστασης και λειτουργίας καθώς και στο επιμέρους έργο καθεμιάς από αυτές.

#### **A. «ΟΜΑΔΑ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 29» ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 95/46/ΕΚ**

Η Ομάδα εξετάζει θέματα ιδιαίτερης βαρύτητας που παρουσιάζουν ειδικότερο ενδιαφέρον σχετικά με την προστασία των προσωπικών δεδομένων και εμπίπτουν στον πρώτο πυλώνα της ΕΕ. Η εξέταση των θεμάτων γίνεται είτε μετά από αίτηση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής είτε με πρόταση των μελών της Ομάδας. Η Ομάδα μπορεί να εκδώσει είτε γνωμοδοτήσεις είτε κείμενα εργασίας.

Σύμφωνα με το άρθρο 29 της Οδηγίας 95/46/ΕΚ για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, συστάθηκε η «Ομάδα προστασίας των προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα», γνωστή και ως «Ομάδα του άρθρου 29», η οποία έχει συμβουλευτικό χαρακτήρα ως προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, αλλά είναι ανεξάρτητη ως προς αυτήν.

Η Ομάδα απαρτίζεται από έναν αντιπρόσωπο των Αρχών Προστασίας Δεδομένων κάθε κράτους-μέλους.

Κατά το έτος 2003 η Ομάδα του άρθρου 29 εξέδωσε τα παρακάτω κείμενα εργασίας.



**Α) ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ**

1. Γνωμοδότηση αρ. 1/2003 για την τήρηση δεδομένων κίνησης για σκοπούς χρέωσης
2. Γνωμοδότηση αρ. 2/2003 για την εφαρμογή των αρχών για την προστασία δεδομένων στους προσωπικούς καταλόγους
3. Γνωμοδότηση αρ. 3/2003 για τον ευρωπαϊκό κώδικα δεοντολογίας της FEDMA και τη χρήση προσωπικών δεδομένων για τους σκοπούς της άμεσης εμπορίας (direct marketing)
4. Γνωμοδότηση αρ. 4/2003 για το επίπεδο προστασίας στις ΗΠΑ για τη διαβίβαση δεδομένων επιβατών
5. Γνωμοδότηση αρ. 5/2003 για το επίπεδο προστασίας στη νήσο Γκέρνσεϋ
6. Γνωμοδότηση αρ. 6/2003 για το επίπεδο προστασίας στη νήσο του Μαν
7. Γνωμοδότηση αρ. 7/2003 για την επαναχρησιμοποίηση πληροφοριών του δημοσίου τομέα και την προστασία προσωπικών δεδομένων
8. Γνωμοδότηση αρ. 8/2003 για το σχέδιο πρότυπων συμβατικών ρητρών που υποβλήθηκε από μια ομάδα επιχειρηματικών συνεταιίρων

**Β) ΚΕΙΜΕΝΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ**

1. Κείμενο εργασίας για τις ηλεκτρονικές υπηρεσίες αυθεντικοποίησης της 29-1-2003
2. Κείμενο εργασίας για την ηλεκτρονική διακυβέρνηση της 8-5-2003
3. Κείμενο εργασίας για τη διαβίβαση δεδομένων σε τρίτες χώρες της 3-6-2003
4. Κείμενο εργασίας για τα βιομετρικά συστήματα της 1-8-2003

Τα παραπάνω κείμενα βρίσκονται στην ιστοσελίδα της Ομάδας του άρθρου 29:  
[www.europa.eu.int/internal\\_market/privacy/workinggroup/](http://www.europa.eu.int/internal_market/privacy/workinggroup/)

**Β. ΚΟΙΝΗ ΑΡΧΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΕΝΓΚΕΝ**

Η ΚΑΕ Σένγκεν δημιουργήθηκε βάσει του άρθρου 115 της Σύμβασης Εφαρμογής της Συνθήκης Σένγκεν με αρμοδιότητα τον έλεγχο της τεχνικής υπηρεσίας υποστηρίξεως του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν και τη διερεύνηση ζητημάτων εφαρμογής ή ερμηνείας που μπορούν να τεθούν κατά τη λειτουργία του Συστήματος αυτού.

Κατά το έτος 2003 η ΚΑΕ ασχολήθηκε ιδιαίτερα με τα ζητήματα που τίθενται από τη διαδικασία τροποποίησης του Συστήματος, γνωστής ως SIS II, που πρόκειται να τεθεί σε εφαρμογή από το έτος 2006. Η ανάγκη τροποποίησης του Συστήματος επιβλήθηκε κυρίως από τη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την ανάγκη διαχείρισης μεγάλου όγκου πληροφοριών που αυτή συνεπάγεται, καθώς από τη δημιουργία νέων θεσμών για την αντιμετώπιση του οργανωμένου εγκλήματος και της τρομοκρατίας, όπως η ΕΥΡΩΠΟΛ και η EUROJUST, οι οποίες εξέφρασαν τη θέλησή τους για πρόσβαση στο SIS.

Η ΚΑΕ θεωρεί ότι κατ' αυτόν τον τρόπο υπάρχει κίνδυνος το SIS να καταστεί εργαλείο για την εξυπηρέτηση πολλαπλών σκοπών, με χρήση μάλιστα υψηλής τεχνολογίας που θα επιτρέπει ενδεχομένως επεξεργασία και βιομετρικών δεδομένων, πράγμα που ενέχει σοβαρούς κινδύνους για τα ατομικά δικαιώματα. Για τον λόγο αυτό η ΚΑΕ προανατόλισε τις προσπάθειές της σε τρεις βασικούς άξονες:

- Ενημέρωση για κάθε πρόταση που αφορά τροποποίηση της Σύμβασης Σένγκεν και του SIS
- Λεπτομερής εξέταση κάθε σχετικής πρότασης από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
- Εμπλοκή στην διαδικασία τροποποίησης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, προκειμένου να εξασφαλιστεί η μεγαλύτερη δυνατή προστασία των προσωπι-

κών δεδομένων στο νέο σύστημα. Περαιτέρω η ΚΑΕ το έτος 2003 εξέδωσε αποφάσεις που αφορούσαν ζητήματα σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ένταλμα Σύλληψης, την προσχώρηση της Ιρλανδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου στη Σύμβαση Σένγκεν και το αίτημα για πρόσβαση στο SIS των εθνικών αρχών καταγραφής οχημάτων.

Στοιχεία για τις δραστηριότητες της ΚΑΕ Σένγκεν βρίσκονται στην ιστοσελίδα: [www.schengen-jsa.dataprotection.org](http://www.schengen-jsa.dataprotection.org)

#### ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΣΕΝΓΚΕΝ

α) Με τη με αρ. SCH/Com-ex (98) 26 def./16-9-1998 απόφαση της Εκτελεστικής Επιτροπής Σένγκεν, δημιουργήθηκε η Επιτροπή Αξιολόγησης Σένγκεν με σκοπό την αξιολόγηση των κρατών-μελών και των υποψηφίων κρατών προκειμένου να διαπιστωθεί αν τηρούνται οι προϋποθέσεις εφαρμογής της Σύμβασης Εφαρμογής της Συνθήκης Σένγκεν (ΣΕΣ), να καταγραφούν πιθανά προβλήματα και να προταθούν λύσεις. Στο πλαίσιο της επιτροπής αυτής συγκροτήθηκε η Ομάδα Εργασίας Αξιολόγησης Σένγκεν, η οποία έχει ως αρμοδιότητα τη διενέργεια επισκέψεων και ελέγχων στα υπό αξιολόγηση κράτη.

Σύμφωνα με το πρόγραμμα ελέγχων της πιο πάνω Ομάδας Εργασίας, κάθε εξάμηνο διενεργείται έλεγχος σε ένα κράτος-μέλος Σένγκεν ή σε υποψήφιο κράτος. Οι έλεγχοι ανατίθενται σε Ομάδες Ελέγχου, εξειδικευμένες κατά τομείς και αποτελούμενες από ειδικούς εμπειρογνώμονες των αρμόδιων υπηρεσιών των κρατών-μελών, οι οποίοι συνεπικουρούνται από εκπρόσωπο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου. Κάθε εξάμηνο προεδρεύει της Ομάδας Ελέγχου ο εκπρόσωπος του κράτους-μέλους που ασκεί την προεδρία της Ε.Ε. Μετά τον έλεγχο συντάσσεται πόρισμα που κοινοποιείται στην Ομάδα Εργασίας. Με βάση τα Πορίσματα των επιμέρους Ομάδων Ελέγχου, η Ομάδα Εργασίας συντάσσει την τελική Έκθεση Αξιολόγησης για το

κράτος-μέλος, την οποία υποβάλλει στην Επιτροπή Αξιολόγησης και στο Συμβούλιο.

Στο πλαίσιο της παραπάνω διαδικασίας, η Ομάδα Εργασίας Αξιολόγησης Σένγκεν έχει συστήσει Ομάδες Ελέγχου στους παρακάτω τομείς:

- 1) Έλεγχος χερσαίων συνόρων
- 2) Έλεγχος θαλασσίων συνόρων
- 3) Έλεγχος εναερίων συνόρων
- 4) Αστυνομική συνεργασία
- 5) Θεωρήσεις & προξενική συνεργασία
- 6) SIS – SIRENE
- 7) Προστασία Δεδομένων

Στις ομάδες αυτές μετέχουν εμπειρογνώμονες από το Υπουργείο Εξωτερικών, το Υπουργείο Δημόσιας Τάξης και την Αρχή Προστασίας Δεδομένων κάθε κράτους-μέλους. Η ελληνική Αρχή Προστασίας Δεδομένων συμμετέχει στην Ομάδα Ελέγχου που αφορά την Προστασία Δεδομένων.

β) Την 18-19 Φεβρουαρίου 2003, η Ομάδα Ελέγχου για την Προστασία Δεδομένων με βάση το με αρ. 13543/1/02 SCH-EVAL 31 COMIX 608 REV 1 έγγραφο της Ομάδας Εργασίας Αξιολόγησης Σένγκεν διεξήγαγε έλεγχο στην Αρχή Προστασίας Δεδομένων της Ισπανίας στο πλαίσιο του προγράμματος Αξιολόγησης Σένγκεν. Ο εκπρόσωπος της ελληνικής Αρχής προήδρευε της ομάδας ως εκπρόσωπος της χώρας που ασκούσε την ελληνική προεδρία (α' εξάμηνο του 2003).

Ο έλεγχος έγινε βάσει ερωτηματολογίου που είχε διανεμηθεί εκ των προτέρων και αποφασίσθηκε να δοθεί έμφαση στα εξής σημεία:

- οργάνωση της Ισπανικής Αρχής
- δικαίωμα πρόσβασης
- ελεγκτικές αρμοδιότητες
- κανόνες ελέγχου της πρόσβασης στο SIS
- συνεργασία με άλλες αρχές
- προξενικές θεωρήσεις.

Ο έλεγχος πραγματοποιήθηκε στα γραφεία της Ισπανικής Αρχής Προστασίας Δεδομένων. Κατά τον έλεγχο έγινε παρουσίαση των αρμοδιοτήτων

της Αρχής και του έργου που αυτή επιτελεί στον τομέα του Σένγκεν και ακολούθησαν διευκρινιστικές ερωτήσεις από τα μέλη της ελεγκτικής ομάδας. Το τελικό πόρισμα, αφού τέθηκε υπ' όψιν της Ισπανικής Αρχής για παρατηρήσεις κατατέθηκε στην Επιτροπή Αξιολόγησης Σένγκεν για να ενσωματωθεί στο γενικό πόρισμα που υποβλήθηκε τελικά στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο με σκοπό την προώθηση συγκεκριμένων μέτρων για τη βελτίωση λειτουργίας του συστήματος.

Σύμφωνα με τα βασικά στοιχεία του πορίσματος το γενικό επίπεδο προστασίας που παρέχεται από την ισπανική Αρχή κρίθηκε ικανοποιητικό. Περαιτέρω, ενόψει του ότι, σύμφωνα με το ισπανικό δίκαιο, το δικαίωμα πρόσβασης των υποκειμένων ασκείται απ' ευθείας στον υπεύθυνο επεξεργασίας, κρίθηκε ότι απαιτείται να εξειδικευτεί περισσότερο η διαδικασία πληροφόρησης της Αρχής εκ μέρους των αρμόδιων αστυνομικών αρχών (feedback), ώστε να καθίσταται πιο αποτελεσματικός ο ελεγκτικός ρόλος της Αρχής.

Τέλος κρίθηκε ότι θα έπρεπε να ενδυναμωθούν τα μέτρα ασφαλείας που αφορούν τα αντίγραφα των βάσεων δεδομένων που τηρούνται στα προξενεία με σκοπό την έκδοση θεωρήσεων, καθώς και τα αντίγραφα που τηρούνται στις περιφερειακές αστυνομικές υπηρεσίες και ότι η διαβίβαση των δεδομένων θα πρέπει να γίνεται με κατάλληλα τεχνικά μέσα.

### **Γ. ΚΟΙΝΗ ΕΠΟΠΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΥΡΩΠΟΛ**

Η Ευρωπόλ είναι ο οργανισμός επιβολής του νόμου της ΕΕ που έχει ως στόχο να βοηθήσει τα κράτη μέλη στην πρόληψη και την καταπολέμηση σοβαρών μορφών διεθνούς εγκληματικότητας, μόνο στην περίπτωση που η συγκεκριμένη εγκληματική πράξη συνδέεται με δομή οργανωμένου εγκλήματος και θίγει δύο τουλάχιστον κράτη

μέλη. Σε πρακτικό επίπεδο, κύριο καθήκον της Ευρωπόλ είναι η διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και η παροχή εμπειρογνωμοσύνης και τεχνικής υποστήριξης σε ό,τι αφορά την εγκληματολογική ανάλυση. Η Ευρωπόλ χειρίζεται μεγάλο όγκο ευαίσθητων πληροφοριών προσωπικού χαρακτήρα και πρέπει να λαμβάνει υπόψη τα δικαιώματα του ατόμου όταν χρησιμοποιεί αυτές τις πληροφορίες. Για λόγους ασφαλείας, η σύμβαση Ευρωπόλ η οποία κυρώθηκε στην ελληνική έννομη τάξη με το νόμο 2605/98 (ΦΕΚ Α 88/22-4-1998) με την οποία ιδρύεται τόσο η Ευρωπόλ όσο και η Κοινή Εποπτική Αρχή (εφεξής ΚΕΑ) περιέχει διάφορες διατάξεις σχετικά με την προστασία των δεδομένων. Κύριο καθήκον της ΚΕΑ - η οποία αποτελεί ανεξάρτητη αρχή - είναι να διασφαλίσει τη συμμόρφωση της Ευρωπόλ με τις συγκεκριμένες αρχές προστασίας των δεδομένων. Η ΚΕΑ έχει ως έργο να ελέγχει τις δραστηριότητες της Ευρωπόλ, ούτως ώστε να διασφαλίσει ότι δεν παραβιάζονται τα δικαιώματα του ατόμου κατά την αποθήκευση, επεξεργασία και χρήση των δεδομένων που διαθέτει η Ευρωπόλ. Ένας τρόπος εκπλήρωσης του γενικού αυτού καθήκοντος είναι η διεξαγωγή επιθεωρήσεων στην Ευρωπόλ. Στο πλαίσιο της σύμβασης Ευρωπόλ, η ΚΕΑ είναι επίσης αρμόδια να εξετάζει κατά πόσο η Ευρωπόλ τηρεί τις αρχές προστασίας των δεδομένων σε συγκεκριμένους τομείς. Στα ειδικά αυτά καθήκοντα περιλαμβάνονται: η εξέταση και η διατύπωση παρατηρήσεων σχετικά με τη σύσταση ειδικών αρχείων προς ανάλυση, ο έλεγχος της νομιμότητας της διαβίβασης δεδομένων από την Ευρωπόλ, η μελέτη ζητημάτων που τίθενται σε σχέση με την εφαρμογή και ερμηνεία της σύμβασης Ευρωπόλ, η ανάλυση των κανόνων που αφορούν τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ σε τρίτα κράτη και οργανισμούς και η επεξερ-

γασία εναρμονισμένων προτάσεων για την εύρεση κοινών λύσεων στα ανακύπτοντα ζητήματα.

Την ΚΕΑ ΕΥΡΩΠΟΛ απασχόλησαν κατά το έτος 2003 κυρίως :

α. Η λειτουργία της σύμβασης ΕΥΡΩΠΟΛ – ΗΠΑ για τη διαβίβαση προσωπικών δεδομένων στις ΗΠΑ, στην κατάρτιση της οποίας διαδραμάτισε ενεργό ρόλο. Το ενδιαφέρον και η δυσκολία της περίπτωσης εστιάζεται κυρίως στο γεγονός ότι οι ΗΠΑ δεν αντιλαμβάνονται το ζήτημα της προστασίας των προσωπικών δεδομένων όπως τα κράτη μέλη της ΕΕ ούτε άλλωστε διαθέτουν Αρχή Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων.

Δημιούργησαν, ωστόσο, πρόσφατα μία ειδική υπηρεσία υπό τον Πρόεδρο των ΗΠΑ που ασχολείται με το θέμα αυτό και είναι φανερό πως καταβάλλουν προσπάθειες να ευθυγραμμισθούν στον τομέα αυτό με την Ευρώπη. Εκ των πραγμάτων, ωστόσο, ιδιαίτερα λόγω της διάχυσης των πληροφοριών – εξαιτίας του ομοσπονδιακού συστήματος – σε χιλιάδες αποδέκτες, δεν παρέχουν ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας, αδυναμία στην οποία συμβάλλει και η έλλειψη Ομοσπονδιακής Αρχής Προστασίας Δεδομένων.

β. Η ενσωμάτωση των νέων κρατών-μελών – μεταξύ των οποίων και η Κύπρος – στις εργασίες της. Ήδη τα υπό ένταξη κράτη παρακολουθούν τις εργασίες αυτές – πλην εμπιστευτικών θεμάτων – ως παρατηρητές, και από την 1η Μαΐου αναμένεται ότι θα διαδραματίσουν ουσιαστικό ρόλο.

Την ΚΕΑ ΕΥΡΩΠΟΛ απασχόλησαν επίσης κατά το έτος 2003 ζητήματα συμφωνιών για τη διαβίβαση δεδομένων σε τρίτες χώρες και οργανισμούς, μεταξύ των οποίων αξιοσημείωτη είναι η συμφωνία με την EUROJUST, καθώς και η δημιουργία – αν και σε μικρότερο βαθμό από άλλα χρόνια – αρχείων δεδομέ-

νων προς ανάλυση. Σημαντικό μέρος των εργασιών της καταναλώθηκε επίσης σε ζητήματα ελέγχων της ΕΥΡΩΠΟΛ, που – πρέπει να τονισθεί – πραγματοποιούνται με την ενεργό συμμετοχή ελεγκτών της Αρχής όπως αναφέρεται στο σημείο ε.

γ. Κατά το έτος 2003 η ΚΕΑ ΕΥΡΩΠΟΛ δημοσίευσε και την πρώτη έκθεση δραστηριοτήτων που κάλυπτε τις εργασίες της ομάδας για τα έτη 1998 έως και 2002. Η έκθεση αυτή η οποία ολοκληρώθηκε με τη συνδρομή όλων των αντιπροσωπειών, κοινοποιήθηκε στο Συμβούλιο της Ευρώπης, σε τρίτους οργανισμούς με συναφή σκοπό πχ ΙΝΤΕΡΠΟΛ, στα τρίτα κράτη μέλη με τα οποία η ΕΥΡΩΠΟΛ ανταλλάσσει πληροφορίες κατόπιν σχετικής συμφωνίας. Επίσης, κάθε αντιπροσωπεία ανέλαβε να δημοσιοποιήσει την έκθεση στην ιστοσελίδα της και να την αποστείλει σε σημαντικούς κρατικούς φορείς.

δ. Κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων κεντρικό θέμα ήταν και η πρωτοβουλία της Δανίας για την τροποποίηση της Σύμβασης της ΕΥΡΩΠΟΛ. Η ΚΕΑ ΕΥΡΩΠΟΛ ετοίμασε σχετικό κείμενο με σχόλια και προτάσεις για το κείμενο της τροποποίησης προς το Συμβούλιο της Ευρώπης.

ε. Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 της σύμβασης Ευρωπόλ, η ΚΕΑ έχει ως έργο να ελέγχει κατά πόσον παραβιάζονται κατά την αποθήκευση, επεξεργασία και χρήση των δεδομένων που διαθέτει η Ευρωπόλ, τα δικαιώματα των προσώπων. Μέχρι το έτος 2003 η ΚΕΑ ΕΥΡΩΠΟΛ είχε διεξάγει δύο επιθεωρήσεις στις οποίες συμμετείχαν και μέλη της ελληνικής αντιπροσωπείας. Τον Φεβρουάριο του 2003 η ΚΕΑ συνέστησε ομάδα υπεύθυνη για την επιθεώρηση της ασφάλειας και των αρχείων δεδομένων εργασίας προς ανάλυση της Ευρωπόλ. Η ομάδα επιθεώρησε την

Ευρωπόλ και συνέταξε έκθεση. Σύμφωνα με το πόρισμα της έκθεσης στην οποία η Ευρωπόλ διατύπωσε τις παρατηρήσεις της, η ΚΕΑ στη συνεδρίαση του Σεπτεμβρίου του 2003 κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Ευρωπόλ πληροί τις απαιτήσεις που αναφέρονται στους σχετικούς κανονισμούς στα πεδία που κάλυψε η επιθεώρηση και το έργο της Ευρωπόλ διεξάγεται γενικά ικανοποιητικά με βάση τις αρχές της ορθής πρακτικής.

Η ΚΕΑ διατύπωσε ωστόσο αρκετές συστάσεις και τόνισε την ανάγκη εφαρμογής των απαιτούμενων μέτρων, όπως αναφέρονται σε αυτές τις συστάσεις, προκειμένου να βελτιωθεί η συμμόρφωση με τους ανωτέρω κανονισμούς.

στ. Η ΚΕΑ ΕΥΡΩΠΟΛ κατά το έτος 2003 ετοίμασε έναν ιστοχώρο για σκοπούς ενημέρωσης του κοινού.

ζ. Σημειώνουμε, τέλος, ότι κατά το 2003 ανανεώθηκε η θητεία των περισσότερων μελών της ΚΕΑ ΕΥΡΩΠΟΛ για περίοδο 5 ετών που λήγει το έτος 2008.

#### Δ. ΚΟΙΝΗ ΕΠΟΠΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΟΛ

Η ΚΕΑ της Ευρωπόλ είναι επίσης υπεύθυνη για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ατόμου σε σχέση με τις προσωπικές πληροφορίες που το αφορούν. Στο πλαίσιο της αρμοδιότητας αυτής περιλαμβάνεται η εξέταση των προσφυγών προσώπων που έχουν ζητήσει πρόσβαση σε πληροφορίες που τα αφορούν, αλλά που δεν έχουν μείνει ικανοποιημένα από την απάντηση της Ευρωπόλ. Η σύμβαση Ευρωπόλ, προκειμένου να διασφαλίσει ότι η ΚΕΑ παραμένει μια διαφανής αρχή, ζητεί από την ΚΕΑ να δημοσιεύει έκθεση δραστηριοτήτων σε τακτά χρονικά διαστήματα.

Σύμφωνα με τη σύμβαση Ευρωπόλ, καθήκον της επιτροπής προσφυγών της ΚΕΑ είναι να εξετάζει με όλα τα

κατάλληλα μέσα τις προσφυγές κατά των αποφάσεων της Ευρωπόλ. Η επιτροπή είναι ανεξάρτητη και αμερόληπτη και δεν δεσμεύεται από τις κατευθύνσεις της ΚΕΑ. Η ΚΕΑ Ευρωπόλ και η ΚΑΕ Προσφυγών έχουν δικό τους ιστοχώρο στο διαδίκτυο στην διεύθυνση: <http://europoljsb.ue.eu.int>

Κάθε πρόσωπο δικαιούται να προσφύγει στην ΚΕΑ προκειμένου να εξεταστεί κατά πόσον η Ευρωπόλ προέβη σε ορθή και νόμιμη αποθήκευση, συλλογή, επεξεργασία και χρήση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν. Στο πλαίσιο της Επιτροπής Προσφυγών ολοκληρώθηκε, με την έκδοση απόφασης, μία ακόμη διαδικασία που προήλθε από προσφυγή Ευρωπαίου πολίτη κατά της Ευρωπόλ, ενώ εκκρεμεί και εξετάζεται διεξοδικά προσφυγή Βέλγου υπηκόου κατά της ίδιας αρχής.

#### Ε. ΚΟΙΝΗ ΕΠΟΠΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ

Πενιχρή, κατά το έτος 2003 υπήρξε η δραστηριότητα της Κοινής Εποπτικής Αρχής Τελωνείων, με αποτέλεσμα να μη συνεδριάσει όλες τις φορές που συνεδρίασαν – οι συνεδριάσεις λαμβάνουν χώρα σε συνεχόμενες ημερομηνίες – οι λοιπές Εποπτικές Αρχές.

Ολοκληρώθηκε, ωστόσο, το ζήτημα της έγκρισης του Κανονισμού Εσωτερικής Λειτουργίας της Κοινής Εποπτικής Αρχής Τελωνείων και της απόδοσής του κειμένου σε όλες τις γλώσσες, ενώ έχουν δρομολογηθεί πια διαδικασίες ελέγχου συστήματος πληροφοριών CIS, της βάσης δεδομένων δηλαδή του συστήματος πληροφοριών των Τελωνείων. Κατά τη συνεδρίαση του Σεπτεμβρίου πραγματοποιήθηκε επίσκεψη των μελών των αντιπροσωπειών των χωρών της ΚΑΕ Τελωνείων στα γραφεία της OLAF, η οποία είναι υπεύθυνη για την ανάπτυξη και λειτουργία του συστήματος.

Η πρώτη επιθεώρηση του Πληροφοριακού Συστήματος των Τελωνείων



έχει προγραμματιστεί για την Άνοιξη του επόμενου έτους.

### ΣΤ. ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΝΟΔΟΣ

Τον Σεπτέμβριο κάθε έτους λαμβάνει χώρα η Διεθνής Σύνοδος των Αρχών Προστασίας Δεδομένων. Στη σύνοδο έχουν δικαίωμα συμμετοχής Αρχές και αρμόδιες υπηρεσίες για την προστασία δεδομένων από όλα τα κράτη του κόσμου. Τη διοργάνωση της συνόδου αναλαμβάνει κάθε έτος η Αρχή της χώρας που εκλέγεται, ανάλογα με τις κατατεθειμένες υποψηφιότητες, κατά τις εργασίες της συνόδου του προηγούμενου έτους.

Η Διεθνής Σύνοδος των Επιτρόπων των Αρχών Προστασίας Δεδομένων για το έτος 2003 πραγματοποιήθηκε στις 10-12 Σεπτεμβρίου στο Σύδνεϋ της Αυστραλίας. Η Αρχή εκπροσωπήθηκε με νομικό ελεγκτή.

Οι Διεθνείς Σύνοδοι, σε αντίθεση με τις Εαρινές Συνόδους, έχουν διπλό χαρακτήρα. Το κύριο μέρος της συνόδου έχει μορφή ανοικτού συνεδρίου στο οποίο μετέχουν, εκτός των εκπροσώπων των Αρχών Προστασίας Δεδομένων, και εκπρόσωποι διεθνών οργανισμών, κυβερνήσεων, εταιρειών και της κοινωνίας των πολιτών. Το δεύτερο μέρος της συνόδου λαμβάνει χώρα κεκλεισμένων των θυρών και σε αυτό μετέχουν μόνο οι εκπρόσωποι των Αρχών Προστασίας Δεδομένων.

Ορίζονται μία ή περισσότερες θεματικές ενότητες, για κάθε μια από τις οποίες έχουν κληθεί συγκεκριμένες προσωπικότητες ως ομιλητές και στη συνέχεια οι αντιπροσωπίες παρουσιάζουν τις εξελίξεις στη δική τους χώρα ή κάνουν παρεμβάσεις επί ειδικότερων θεμάτων.

Κατά την κλειστή σύνοδο των Επιτρόπων υιοθετούνται ψηφίσματα επί σημαντικών θεμάτων.

Το πρόγραμμα του ανοικτού μέρους της Διεθνούς Συνόδου του Σύδνεϋ είχε ως γενικό θέμα «Η ιδιωτικότητα στην πράξη για τους πολίτες, τις

κυβερνήσεις και τις επιχειρήσεις» το οποίο συζητήθηκε σε μια βασική και περισσότερες παράλληλες συνεδρίες. Οι επιμέρους θεματικές ενότητες αφορούσαν τα εξής θέματα:

- α. Ρυθμίζοντας την ιδιωτικότητα: τι κάνουν οι άλλοι.
- β. Χτίζοντας την εμπιστοσύνη στις σχέσεις πελατών-επιχειρήσεων: μια πρακτική προοπτική.
- γ. Νόμοι για την προστασία της ιδιωτικότητας: πρακτικές επιπτώσεις στις διεθνείς επιχειρήσεις και τους καταναλωτές.
- δ. Προστασία των πολιτών: οργανωτικές δομές και κίνητρα υποστήριξης της ιδιωτικότητας.
- ε. Τεχνολογία: υποστηρίζοντας μια κουλτούρα ιδιωτικότητας στην υπηρεσία σας.
- στ. Μια ασφαλής και ανοικτή κοινωνία.
- ζ. Νομικά ζητήματα: ανοικτή δικαιοσύνη, συγχώρεση, συμπόνια, περιοχόμενο, αναλογικότητα.
- η. Επιβολή του νόμου με σεβασμό.
- θ. Μια ανοικτή και ασφαλής κοινωνία: ο ρόλος των ρυθμιστών της ιδιωτικότητας.
- ι. Ταυτότητα και ιδιωτικότητα: ποιος θέλει να ξέρει και γιατί;
- ια. Πρόσφατες πρωτοβουλίες αποτελεσματικότερης ενημέρωσης στα θέματα ιδιωτικότητας.
- ιβ. Η δική μου ιδιωτικότητα είναι ίδια με τη δική σου;
- ιγ. Ταυτότητα: τώρα την βλέπεις, τώρα δεν την βλέπεις.
- ιδ. Φέρνοντας την ιδιωτικότητα στον κόσμο.

Κατά την κλειστή σύνοδο συζητήθηκαν γενικότερα θέματα που αφορούν την προστασία της ιδιωτικότητας και των προσωπικών δεδομένων, μεταξύ των οποίων και το θέμα της προστασίας των δεδομένων των επιβατών των αεροπορικών εταιρειών που πετούν προς τις ΗΠΑ ή διαμέσου αυτών και υιοθετήθηκαν τα εξής ψηφίσματα:

- α. Ψήφισμα για τη βελτίωση της ενημέρωσης σχετικά με την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων και τις

- πρακτικές της ιδιωτικότητας.
- β. Ψήφισμα για τις αυτόματες ενημερώσεις λογισμικών.
  - γ. Ψήφισμα για την προστασία δεδομένων στους διεθνείς οργανισμούς.
  - δ. Ψήφισμα για τη διαβίβαση προσωπικών δεδομένων.
  - ε. Ψήφισμα για τη χρήση ανιχνευτών ραδιοσυχνοτήτων.

Ειδικότερη μνεία πρέπει να γίνει στη συμμετοχή της Επικεφαλής του νεοσύστατου Γραφείου για την Προστασία της Ιδιωτικότητας του Υπουργείου Εσωτερικής Ασφαλείας των ΗΠΑ κας Nuala O' Connor Kelly, η οποία παρουσίασε στους εκπροσώπους των Αρχών Προστασίας Δεδομένων τις αρμοδιότητες του Γραφείου της σε σχέση με την προστασία των δεδομένων των επιβατών των αεροπορικών εταιρειών που ταξιδεύουν προς τη χώρα αυτή.

## **Z. ΕΑΡΙΝΗ ΣΥΝΟΔΟΣ**

Τον Απρίλιο κάθε έτους λαμβάνει χώρα η Εαρινή Σύνοδος των ευρωπαϊκών Αρχών Προστασίας Δεδομένων. Στη σύνοδο έχουν δικαίωμα συμμετοχής οι Αρχές των κρατών μελών της ΕΕ καθώς και των λοιπών κρατών της Ευρώπης που δεν είναι μέλη της ΕΕ. Τη διοργάνωση της συνόδου αναλαμβάνει κάθε έτος η Αρχή της χώρας που εκλέγεται, ανάλογα με τις κατατεθειμένες υποψηφιότητες, κατά τις εργασίες της συνόδου του προηγούμενου έτους.

Η Εαρινή Σύνοδος των Επιτρόπων των Αρχών Προστασίας Δεδομένων για το έτος 2003 πραγματοποιήθηκε στις 2-4 Απριλίου στη Σεβίλλη της Ισπανίας. Η Αρχή εκπροσωπήθηκε με δύο μέλη της και έναν ελεγκτή.

Οι Εαρινές Σύνοδοι έχουν χαρακτήρα κλειστών συνεδρίων, για κάθε θεματική ενότητα του οποίου ορίζονται συγκεκριμένοι εισηγητές και στη συνέχεια οι αντιπροσωπείες παρουσιάζουν τις εξελίξεις στη δική τους χώρα ή κάνουν παρεμβάσεις επί ειδικότερων θεμάτων. Είναι δυνατόν να εκδοθούν ψηφίσματα επί σημαντικών θεμάτων.

Το πρόγραμμα της Εαρινής Συνόδου της Σεβίλλης ήταν χωρισμένο σε 5 κύριες θεματικές ενότητες:

- α. Ο ρόλος των Αρχών Προστασίας Δεδομένων.
- β. Εφαρμογή της Οδηγίας 95/46/ΕΚ.
- γ. Η κατάσταση της προστασίας δεδομένων στις υποψήφιες χώρες.
- δ. Διεθνείς διαβιβάσεις προσωπικών δεδομένων.
- ε. Προστασία δεδομένων στον τηλεπικοινωνιακό τομέα.

Επίσης συζητήθηκαν θέματα που απασχόλησαν τις Αρχές κατά τη διάρκεια του έτους με σκοπό την κοινή αντιμετώπιση των θεμάτων αυτών. Σημαντικότερα αυτών είναι η πρωτοβουλία της αμερικανικής κυβέρνησης «TOTAL INFORMATION AWARENESS», οι προσφυγές κατά πολιτικών και οι νομικά δεσμευτικοί κώδικες δεοντολογίας.





# ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Α. ΟΔΗΓΙΕΣ

### ΟΔΗΓΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΚΛΕΙΣΤΑ ΚΥΚΛΩΜΑΤΑ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συγκροτήθηκε από τον Πρόεδρο κ. Κ. Δαφέρμο και τα μέλη κ.κ. Σ. Λύτρα, Ε. Κιουντούζη, Ν. Αλιβιζάτο, Π. Πάγκαλο, Α. Παπαχρίστου και Β. Παπαπετρόπουλο. Συνήλθε σε συνεδρίαση στο κατάστημα της στις 7-9-2000, με την παρουσία της Γραμματέως κ. Κ. Καρβέλη. Η Αρχή συζήτησε το θέμα των κλειστών κυκλωμάτων τηλεόρασης και στην συνέχεια σύμφωνα με το αρθρ. 19 παρ. 1 εδ. α του Ν.2472/97 εξέδωσε την παρακάτω οδηγία:

#### Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα

Έχοντας υπ' όψη :

1. Ότι, σύμφωνα με το άρθρο 2 περ. α\_ν.2472/1997 και την κοινοτική Οδηγία 94/46, τα δεδομένα ήχου και εικόνας, εφόσον αναφέρονται σε πρόσωπα, συνιστούν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.
2. Ότι η αποθήκευση και διαβίβαση εικόνας προσώπου, η οποία συλλέγεται με λήψη από σταθερή βιντεοκάμερα, που λειτουργεί μόνιμα, συνεχώς ή κατά τακτά χρονικά διαστήματα, σε κλειστό ή ανοικτό χώρο συγκέντρωσης ή διέλευσης κοινού, όπως για παράδειγμα οδοί, πλατείες, σταθμοί, λιμάνια, τράπεζες, καταστήματα, γήπεδα, θέατρα, κινηματογράφοι, ή σε μέσα μεταφοράς δημόσιας χρήσης, συνιστά επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, κατά την έννοια του άρθρου 2 περ. δ' ν.2472/1997.
3. Ότι η λήψη τέτοιας εικόνας από κάμερα κλειστού κυκλώματος, χωρίς αποθήκευση ή άλλη περαιτέρω επεξεργασία, δεν απαλλάσσει τον υπεύθυνο επεξεργασίας από την υποχρέωση του να την γνωστοποιεί στην Αρχή και να ενημερώνει το κοινό, σύμφωνα με τα άρθρα 6 και 11 ν.2472/1997.

4. Ότι, σύμφωνα με το άρθρο 19 και 1 περ. α' ν.2472/1997, η Αρχή Προστασίας Δεδομένων εκδίδει οδηγίες προς το σκοπό ενιαίας εφαρμογής των ρυθμίσεων που αφορούν την προστασία του ατόμου από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Αποφασίζει την έκδοση της παρακάτω οδηγίας:

#### ΟΔΗΓΙΑ

«Για την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων μέσω κλειστών κυκλωμάτων»

#### ΑΡΘΡΟ 1

##### Προϋποθέσεις επεξεργασίας

1. Η λήψη και επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με κλειστό κύκλωμα τηλεόρασης που λειτουργεί μόνιμως, συνεχώς ή κατά τακτά χρονικά διαστήματα δεν επιτρέπεται, διότι προσβάλλει την προσωπικότητα και την ιδιωτική ζωή του ατόμου.
2. Κατ' εξαίρεση, τέτοιου είδους λήψη ( μόνιμη, συνεχής ή κατά τακτά χρονικά διαστήματα ) και επεξεργασία είναι νόμιμη, χωρίς τη συγκατάθεση του υποκειμένου, υπό τις προϋποθέσεις του ν.2472/1997, εφ' όσον ο σκοπός της επεξεργασίας είναι η προστασία προσώπων ή αγαθών ή η ρύθμιση της κυκλοφορίας.

Α. Κριτήριο για τη νομιμότητα της επεξεργασίας είναι: α) η αρχή της αναγκαιότητας, σύμφωνα με την οποία η επεξεργασία επιτρέπεται εφόσον ο σκοπός της δεν μπορεί να επιτευχθεί με εξ ίσου αποτελεσματικά αλλά λιγότερο επαχθή για το άτομο μέσα, (όπως π.χ. ανιχνευτές στην είσοδο και την έξοδο κλειστών χώρων), και β) η αρχή της αναλογικότητας, σύμφωνα με την οποία το έννομο συμφέρον του υπεύθυνου επεξεργασίας πρέπει να υπερέχει καταφανώς, σε κάθε συγκεκριμένη περίπτωση, των δικαιωμάτων και συμφερόντων των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα

και δεν βλάπτονται οι προσωπικές τους ελευθερίες.

- Β.** Τα δεδομένα που συλλέγονται με κλειστό κύκλωμα τηλεόρασης πρέπει να είναι συναφή και πρόσφορα και πάντως όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται, για να επιτευχθεί ο σκοπός της επεξεργασίας. Θα πρέπει, ως εκ τούτου, τα σημεία στα οποία εγκαθίστανται οι σταθερές βιντεοκάμερες και ο τρόπος λήψης να καθορίζονται, έτσι ώστε να μην συλλέγονται περισσότερα δεδομένα από όσα είναι απολύτως απαραίτητα για τον σκοπό που επιδιώκεται. Έτσι, για παράδειγμα, αν το κλειστό κύκλωμα τηλεόρασης ενός καταστήματος ή μίας τράπεζας αποβλέπει στην πρόληψη της κλοπής αγαθών ή την αποτροπή ληστείας, τα δεδομένα που συλλέγονται δεν θα πρέπει να είναι τέτοια, ώστε να μπορούν να χρησιμοποιούν για τον έλεγχο της συμπεριφοράς ή της απόδοσης των εργαζομένων.
- Γ.** Σε ανοιχτούς χώρους, οι βιντεοκάμερες θα πρέπει να είναι τοποθετημένες σε τέτοια σημεία, ώστε να μην είναι δυνατή η λήψη εικόνων της εισόδου ή του εσωτερικού κατοικιών.
- Δ.** Τα δεδομένα που συλλέγονται πρέπει να είναι ακριβή. Ωστόσο, η αναγνώριση προσώπων ή οχημάτων θα πρέπει να είναι δυνατή μόνο, αν είναι απαραίτητη για την επίτευξη του σκοπού που κάθε φορά επιδιώκεται. Έτσι, για παράδειγμα, αν σκοπός της λήψης εικόνων είναι ο έλεγχος της ροής της κυκλοφορίας και όχι η διαπίστωση τροχαίων παραβάσεων, οι κάμερες θα πρέπει να είναι τοποθετημένες σε τέτοια σημεία και η λήψη να μην είναι δυνατή η εξατομίκευση προσώπων ή οχημάτων.
- Ε.** Εφ' όσον αποθηκεύονται με οποιονδήποτε τρόπο, δεδομένα που συλλέγονται δεν θα πρέπει να διατηρούνται για χρονικό διάστημα

μεγαλύτερο από αυτό που κάθε φορά απαιτείται για τον επιδιωκόμενο σκοπό και πάντως όχι πέραν των 15 ημερών. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, διατήρηση πέραν του 15ημέρου επιτρέπεται μόνο με ειδική άδεια της Αρχής.

**ΣΤ.** Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίδεται στα μέτρα ασφαλείας των δεδομένων για όσο διάστημα διατηρούνται καθώς και στην προστασία τους από αθέμιτη επεξεργασία. Έτσι, ο υπεύθυνος επεξεργασίας, πρέπει μεταξύ άλλων να μεριμνά για την ασφάλεια και την πρόσβαση στον κεντρικό χώρο ελέγχου και τον χώρο αποθήκευσης μαγνητοσκοπμένου υλικού, για την επιλογή κατάλληλου προσωπικού, για την συνεχή μετεκπαίδευσή του σε θέματα προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και τον σεβασμό εν γένει των κανόνων που θέτει ο ν.2472/1997.

**Ζ.** Εάν ο σκοπός της επεξεργασίας είναι η πρόληψη ή η καταστολή του εγκλήματος, η διαβίβαση των δεδομένων πρέπει να γίνεται αποκλειστικά στις αρμόδιες δικαστικές ή αστυνομικές αρχές. Η διαβίβαση δεδομένων στα μέσα ενημέρωσης επιτρέπεται μόνο κατ' εξαίρεση και με προηγούμενη ειδική άδεια της Αρχής, εφ' όσον εκτιμάται βασιμώς ότι η συνδρομή του κοινού είναι αναγκαία για την αναγνώριση των εμπλεκόμενων σε εγκληματική πράξη, χωρίς να παραβλέπεται η τυχόν άρνηση του θύματος.

## ΑΡΘΡΟ 2

### Ειδικότερες υποχρεώσεις του υπεύθυνου επεξεργασίας

**Α.** Ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει να γνωστοποιήσει στην Αρχή την εγκατάσταση του κυκλώματος και την έναρξη της επεξεργασίας, σύμφωνα με το άρθρο 6 ν.2472/1997. Οφείλει, ειδικότερα, να εκθέτει με σαφήνεια τον σκοπό της επεξεργασίας, το είδος των δεδομένων που

προτίθεται να συλλέξει και τους τυχόν αποδέκτες των δεδομένων αυτών.

- Β.** Προτού το άτομο ή το όχημα εισέλθει στην εμβέλεια της βιντεοκάμερας, ο υπεύθυνος επεξεργασίας θα πρέπει να το ενημερώνει με τρόπο κατανοητό ότι προχωρώντας θα βρεθεί σε χώρο που βιντεοσκοπείται. Προς τούτο, θα πρέπει καθ' αρχή να αναρτώνται σε επαρκή αριθμό και εμφανές μέρος ευδιάκριτες πινακίδες, όπου θα πρέπει να αναγράφεται για λογαριασμό ποιου γίνεται η βιντεοσκόπηση, για ποιο σκοπό, καθώς και το πρόσωπο με το οποίο οι ενδιαφερόμενοι θα μπορούν να επικοινωνήσουν για να ασκήσουν τα δικαιώματα που ο ν.2472/1997 αναγνωρίζει στο υποκείμενο και, κυρίως το δικαίωμα πρόσβασης και αντίρρησης. Συμπληρωματικά, η ενημέρωση μπορεί να γίνει και με άλλους τρόπους, σύμφωνα με την κανονιστική πράξη 1/1999 της Αρχής.
- Γ.** Εφιστάται η προσοχή των υπεύθυνων επεξεργασίας ότι η Αρχή μπορεί να ασκεί οποτεδήποτε κάθε αναγκαίο έλεγχο και μάλιστα αυτεπαγγέλτως και να επιβάλλει τις προβλεπόμενες διοικητικές κυρώσεις στους παραβάτες.
- Δ.** Είναι αυτονόητο ότι για να γίνει συλλογή και επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, όπως για παράδειγμα, σε χώρους νοσοκομείων και ασφαλιστικών ταμείων, απαιτείται άδεια της Αρχής.
- Ε.** Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μέσω κλειστών κυκλωμάτων τηλεόρασης εγκατεστημένων σε ιδιωτικούς χώρους από φυσικό πρόσωπο για την άσκηση δραστηριοτήτων αποκλειστικά προσωπικών ή οικιακών εκφεύγει του πεδίου εφαρμογής του Νόμου, σύμφωνα με το άρθρο 3 παρ. 2 του Ν.2472/97. Η λήψη ωστόσο εικόνας από κοινόχρηστους χώρους (είσοδο, πλατύσκαλο, διάδρομο, κήπο,

κλπ.) συνιστά επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που εμπίπτει στο Νόμο. Στην περίπτωση αυτή, πέραν των άλλων προϋποθέσεων επεξεργασίας, απαγορεύεται η καθ' οιονδήποτε τρόπο αποθήκευση εικόνας ή ήχου, εκτός αν, κατά την κρίση της Αρχής, εξαιρετικοί λόγοι το επιβάλλουν. (Το παρόν εδάφιο αντικατέστησε το προηγούμενο εδάφιο Ε, σύμφωνα με την 377/28-3-2003/1 τροποποίηση της παρούσας οδηγίας).

**ΣΤ.** Η παρούσα οδηγία αφορά και τα ήδη λειτουργούντα κλειστά κυκλώματα τηλεόρασης. Ως εκ τούτου, οι υπεύθυνοι επεξεργασίας οφείλουν να συμμορφωθούν προς τις ρυθμίσεις της μέσα σε εύλογο χρόνο και πάντως όχι πέραν της 21ης Ιουνίου 2003. (Το παρόν εδάφιο προσετέθη σύμφωνα με την 377/28-3-2003/1 τροποποίηση της παρούσας οδηγίας).

#### **ΟΔΗΓΙΑ ΑΡ. 2 ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΓΡΑΦΗ ΜΕ ΛΑΤΙΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΟΥ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΣΤΑ ΔΕΛΤΙΑ ΤΑΥΤΟΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΑ**

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συνήλθε μετά από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση την 2-10-2003 στο κατάστημά της αποτελούμενη από τον Χ. Παλποκώστα, Αναπληρωτή Πρόεδρο, σε αναπλήρωση του Προέδρου Δ. Γουργουράκη, ο οποίος δεν προσήλθε λόγω κωλύματος, και τους Σ. Σαρηβαλάση, Ν. Φραγκάκη, Σ. Λύτρα και Α. Παπαχρίστου, ο οποίος είχε ορισθεί εισηγητής, μέλη, και τα αναπληρωματικά μέλη Γ. Πάντζιου, και Α. Παπανεοφύτου, σε αναπλήρωση των τακτικών μελών Ι. Τσουκαλά και Ν. Παπαγεωργίου, αντίστοιχα, οι οποίοι αν και είχαν προσκληθεί νομίμως δεν προσήλθαν λόγω κωλύματος, προκειμένου να συζητήσει την έκδοσης Οδηγίας με θέμα τη μεταγραφή με λατινικά στοιχεία του ονόματος των

προσώπων στα δελτία ταυτότητας και τα διαβατήρια. Παρόντες χωρίς δικαίωμα ψήφου ήσαν ο Φ. Μίτλεττον, ελεγκτής, ως βοηθός εισηγητής και η Α. Κανακάκη ως γραμματέας.

Ο κ. Α. Παπαχρίστου ανέπτυξε προφορικά την εισήγησή του. Επακολούθησε διεξοδική συζήτηση και, σύμφωνα με το άρθρο 19§1 περ. θ\_ του Ν. 2472/97, η Αρχή εξέδωσε την ακόλουθη οδηγία:

Επειδή η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα έχει γίνει αποδέκτης πολλών προσφυγών ελλήνων πολιτών, οι οποίοι διαμαρτύρονται για τον τρόπο αναγραφής με λατινικά στοιχεία του ονόματός τους στα νέα δελτία ταυτότητας και στα νέα διαβατήρια, αποφασίζει τα εξής:

1. Το όνομα (κύριο όνομα και επώνυμο) αποτελεί βασικό στοιχείο της προσωπικότητας και εντάσσεται στο προστατευτικό πεδίο του ιδιωτικού βίου. Υπό το πρίσμα αυτό, το όνομα του προσώπου συνιστά δεδομένο προσωπικού χαρακτήρα, κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχ. α του Ν. 2472/97. Κατά συνέπεια, οποιαδήποτε επεξεργασία του ονόματος, ως δεδομένου προσωπικού χαρακτήρα, υπόκειται στους περιορισμούς του άρθρου 4 παρ.1 του νόμου αυτού. Ειδικότερα, η επεξεργασία αυτή πρέπει να μην αλλοιώνει τον τρόπο γλωσσικής εκφοράς του ονόματος, γιατί διαφορετικά το προσωπικό αυτό δεδομένο παύει να είναι ακριβές, όπως επιβάλλεται από το άρθρο 4 παρ.1 στοιχ. γ.
2. Η καταχώριση του ονόματος σε αρχείο ταυτοτήτων ή διαβατηρίων υπόκειται στον πιο πάνω περιορισμό. Η καταγραφή τόσο στην ελληνική, όσο και με λατινικά στοιχεία, πρέπει λοιπόν να είναι ακριβής, να αποδίδει δηλαδή ακριβώς το όνομα του υποκειμένου. Και όσον αφορά την ελληνική γραφή, δεν ανακύπτουν ιδιαίτερα προβλήματα, αφού από δημόσια έγγραφα προκύπτει η

ακριβής γλωσσική μορφή του ονόματος. Όσον αφορά, όμως, την αναγραφή του ονόματος με λατινικά στοιχεία, η εφαρμογή από τη Διοίκηση του «Προτύπου ΕΛΟΤ 743» δημιουργεί σοβαρά προβλήματα, σε ορισμένες ειδικές περιπτώσεις.

3. Το «Πρότυπο ΕΛΟΤ 743» θεσπίζει συγκεκριμένους κανόνες για την μεταγραφή ελληνικών κειμένων στη λατινική. Το πρότυπο αυτό έχει κυρωθεί με την Υπουργική Απόφαση ΔΙΕΜ/Φ06.5/ Α 12167/28-9-83, ενώ καθιερώνεται και από τη Σύμβαση της Διεθνούς Επιτροπής Προσωπικής Κατάστασης «Περί καταχώρησης επωνύμων και κυρίων ονομάτων στα ληξιαρχικά βιβλία», που έχει κυρωθεί με τον Ν. 1665/86. Τα παραπάνω νομοθετικά κείμενα είναι δεσμευτικά για τον τρόπο αναγραφής ελληνικών ονομάτων με λατινικά στοιχεία, περιορίζοντας το δικαίωμα του προσώπου να προσδιορίζει την αναγραφή αυτή. Κατά συνέπεια, ο Έλληνας πολίτης δεν μπορεί να επιλέγει ελευθέρως τον τρόπο με τον οποίο θα αναγράφεται το όνομά του με λατινικά στοιχεία.
4. Η δεσμευτική ισχύς του «Προτύπου ΕΛΟΤ 743» δεν μπορεί, όμως, να συνεπάγεται μεταβολές στον τρόπο, με τον οποίο μέχρι την εφαρμογή του Προτύπου αυτού αναγράφεται το όνομα του προσώπου. Όταν το πρόσωπο είχε ήδη διαβατήριο, στο οποίο το όνομά του αναγράφεται με τρόπο διαφορετικό από ό,τι προβλέπει το «Πρότυπο ΕΛΟΤ 743», η διαφορετική γραφή στο νέο διαβατήριο έρχεται σε αντίθεση με την καθιερωμένη γραφή, γεγονός που οδηγεί σε σημαντικά προβλήματα για την κοινωνική και οικονομική δραστηριότητά του. Χαρακτηριστική από την άποψη αυτή είναι η Απόφαση του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΔΕΚ), στην υπόθεση Christos Konstantinidis (ΔΕΚ 30-3-93, υποθ. C-168/91, Συλ. 1993 I-1214). Το

Δικαστήριο, με αφορμή προδικαστικό ζήτημα γερμανικού δικαστηρίου, έκρινε ότι η μεταγραφή στη γερμανική γλώσσα από γερμανικό ληξιαρχείο, σύμφωνα με το «Πρότυπο ISO» (αντίστοιχο του «Προτύπου ΕΛΟΤ 743»), του ονόματος «Christos Konstantinidis» σε «Hrístos Konstantinidés» αντικείται στο κατοχυρούμενο από το άρθρο 52 της Συνθήκης της Ρώμης δικαίωμα ελεύθερης εγκατάστασης, αφού, όπως σημειώνεται στην Απόφαση, το δικαίωμα κάθε κράτους να καθορίζει κυρίαρχα τους κανόνες μεταγραφής ονομάτων δεν μπορεί να δημιουργεί «τέτοια αμχανία, ώστε να βλάπτεται η ελευθερία εγκατάστασης». Ο έλληνας πολίτης, ο οποίος μέχρι τη στιγμή που αλλάζει διαβατήριο είχε αναπτύξει κοινωνική ή οικονομική δραστηριότητα στο εξωτερικό με συγκεκριμένη γραφή του ονόματός του, δεν μπορεί να βρίσκεται στη δυσχερή θέση να πρέπει να αποδείξει την ταυτότητά του. Αντίστοιχα, η αναγραφή στις νέες ταυτότητες του ονόματος και με λατινικά στοιχεία δεν μπορεί να είναι διαφορετική από τον τρόπο με τον οποίο το όνομα αυτό αναγράφεται με λατινικά στοιχεία μέχρι τώρα σε επίσημα ή ιδιωτικά έγγραφα (π.χ. παλαιό διαβατήριο, πιστωτικές κάρτες, αλλοδαποί τίτλοι σπουδών, κλπ). Παρόμοια αναγραφή δημιουργεί προφανείς κινδύνους για την ταυτοποίηση του προσώπου και, από την άποψη αυτή, καθιστά ανακριβή την αναγραφή του ονόματος με λατινικά στοιχεία στα αρχεία ταυτοτήτων και στη με βάση αυτών εκδιδόμενα δελτία αστυνομικής ταυτότητας.

5. Η εφαρμογή του «Προτύπου ΕΛΟΤ 743» στις νέες ταυτότητες και στα νέα διαβατήρια προξενεί προβλήματα ταυτοπροσωπίας και σε όσους έλληνες πολίτες έχουν όνομα αλλοδαπής προέλευσης. Στην περίπτωση αυτή η διαφορά στη γραφή μετα-

ξύ της χώρας προέλευσης του ονόματος και στην Ελλάδα εγκυμονεί προφανείς κινδύνους για το πρόσωπο, το οποίο θα βρίσκεται στη δυσχερή θέση να αποδείξει, όταν δημιουργεί έννομες σχέσεις στη χώρα προέλευσης του ονόματός του, ότι πράγματι είναι αυτός ο οποίος αναγράφεται στην ελληνική ταυτότητα ή στο ελληνικό διαβατήριο.

6. Σύμφωνα με τις παραπάνω σκέψεις, στις περιπτώσεις κατά τις οποίες η αναγραφή με λατινικά στοιχεία του ονόματος σε αρχεία ταυτοτήτων και διαβατηρίων, καθώς και στα με βάση τα αρχεία αυτά εκδιδόμενα διαβατήρια και δελτία ταυτότητας, γίνεται με διαφορετικό τρόπο από εκείνο με τον οποίο το όνομα αυτό αναγράφεται μέχρι τώρα είτε σε παλαιότερα διαβατήρια, είτε σε άλλα δημόσια ή ιδιωτικά έγγραφα, προσκρούει στον Ν. 2472/97, αφού το υποκείμενο εμφανίζεται να έχει όνομα διαφορετικό από αυτό με το οποίο έχει γίνει δημοσίως και επισήμως γνωστό. Υπό το πρίσμα αυτό, παρόμοια αναγραφή αντιβαίνει στην υποχρέωση του υπευθύνου επεξεργασίας για ακριβή τήρηση προσωπικών δεδομένων (άρθρο 4 παρ. 1 του Ν. 2472/97). Αντίστοιχη παράβαση υπάρχει και όταν η αναγραφή με λατινικά στοιχεία του ονόματος αφορά όνομα αλλοδαπής προέλευσης, το οποίο στη χώρα προέλευσης αναγράφεται με διαφορετικό τρόπο, από ό,τι στα νέα δελτία ταυτότητας και στα νέα διαβατήρια.
7. Κατά συνέπεια, η Αρχή κρίνει ότι στις ειδικές αυτές περιπτώσεις, ο υπεύθυνος επεξεργασίας υποχρεούται να προβαίνει στην αναγραφή του ονόματος στα νέα δελτία ταυτότητας και στα νέα διαβατήρια με λατινικά στοιχεία αποκλειστικώς με τον τρόπο που αναγράφεται μέχρι τώρα ή με βάση τον οποίο το πρόσωπο συμμετείχε στην κοινωνική ή οικονομική ζωή.



## Β. ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΕΤΟΥΣ 2003

### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 8 ΓΙΑ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΤΡΙΤΟΥ ΣΕ ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΙΝΗΤΗΣ ΤΗΛΕΦΩΝΙΑΣ ΓΙΑ ΑΣΚΗΣΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ ΥΠΕΡΑΣΠΙΣΗΣ ΕΝΩΠΙΩΝ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συνήλθε μετά από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση την 20-3-2003 στο κατάστημά της αποτελούμενη από τον κ. Δ. Γουργουράκη, Πρόεδρο, και τους κ.κ. Σ. Λύτρα, Α. Παπαχρίστου, Ι. Τσουκαλά, Σ. Σαρηβαλάση, Ν. Παπαγεωργίου και Ν. Φραγκάκη, μέλη, προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας. Παρόντες χωρίς δικαίωμα ψήφου ήσαν οι ελέγκτριες κ.Καμπουράκη και κ.Καρβέλη, ως εισηγήτριες και η κ. Μ. Γιαννάκη ως γραμματέας.

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

Ο κ.\*\*\*, δικηγόρος Αθηνών με αίτησή του από τις \*\*\* (α.π. \*\*\*) κοινοποίησε στην Αρχή αίτημα του κ. \*\*\* για την παροχή στοιχείων από την εταιρεία \*\*\* (κινητής τηλεφωνίας), προκειμένου να ασκήσει το δικαίωμά του υπεράσπισης ενώπιον δικαστηρίου.

Συγκεκριμένα ο πελάτης του είναι συγκατηγορούμενος με τον κ. \*\*\* σε εκκρεμούσα δίκη για υπόθεση που αφορά \*\*\*. Ο πελάτης του κ.\*\*\* ισχυρίζεται ότι ο συγκατηγορούμενός του δόλωσε ψευδώς ότι στις 6-3-2002 από ώρα 13:10 έως 15:10 βρισκόταν στ. \*\*\* τ\*\*\* \*\*\*. Κατά τη ίδια χρονική διάρκεια και συγκεκριμένα στις 14:26 ο συγκατηγορούμενος κάλεσε από το προσωπικό του κινητό τηλέφωνο τον κ.\*\*\* και συνομίλησε με τον ίδιο.

Ο κ.\*\*\* θέλει να αποδείξει στο δικαστήριο ότι ο συγκατηγορούμενός του την παραπάνω χρονική στιγμή δεν βρισκόταν στ\*\*\* \*\*\*, όπως ισχυρίζεται, αλλά αντιθέτως βρισκόταν στην αγροικία του ιδίου, η οποία βρίσκεται σε διαφορετικό νομό \*\*\*. Για τον λόγο με το από 11-2-2003 έγγραφό του, ζήτησε

από τον εισαγγελέα Πρωτοδικών \*\*\* να κρίνει ότι έχει έννομο συμφέρον να πληροφορηθεί την ακριβή γεωγραφική θέση από την οποία έγινε το παραπάνω τηλεφώνημα την προαναφερθείσα χρονική στιγμή, για την υπεράσπισή του σε εκκρεμή ποινική δίκη. Ο εισαγγελέας δέχθηκε το αίτημα και απέστειλε ειδική παραγγελία προς την εταιρεία \*\*\*, στην οποία αναφέρει ρητά ότι ο κ.\*\*\* ως κατηγορούμενος σε εκκρεμή δίκη έχει έννομο συμφέρον να του ανακοινωθούν τα πιο πάνω στοιχεία.

Η εταιρεία \*\*\* δεν ικανοποίησε το αίτημα υποστηρίζοντας ότι δεν μπορεί να το δεχθεί ενόψει της υπ' αριθμ. 79/5-7-2002 γνωμοδότησης της Αρχής. Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟ

Η προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων των ατόμων και ιδίως της ιδιωτικής ζωής και η θέσπιση των προϋποθέσεων για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στον τηλεπικοινωνιακό τομέα ρυθμίζεται από το Ν.2774/1999 στον οποίο υπάρχουν ειδικές διατάξεις που προστατεύουν τα δεδομένα κίνησης και χρέωσης των συνδρομητών, τα οποία πρέπει να τηρούνται αποκλειστικά για τον σκοπό της χρέωσης των συνδρομητών και της επιδίωξης πληρωμής των λογαριασμών.

Στο άρθρο 1 του ίδιου νόμου επίσης ορίζεται ότι ο Ν. 2472/97 εφαρμόζεται για κάθε ζήτημα σχετικό με την παροχή τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών που δεν ρυθμίζεται ειδικότερα από τον Ν.2774/1999. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ.2 εδ. γ του Ν.2472/1997, η επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων επιτρέπεται όταν είναι αναγκαία για την αναγνώριση, άσκηση ή υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου.

Στην συγκεκριμένη περίπτωση ο προσφεύγων κ.\*\*\* ζητεί ως τρίτος, από

την εταιρεία \*\*\* υπεύθυνο της επεξεργασίας των δεδομένων κίνησης και χρέωσης των συνδρομητών της, να πληροφορηθεί την ακριβή γεωγραφική θέση από την οποία έγινε τηλεφώνημα από το κινητό τηλέφωνο που ανήκει στον συνδρομητή της κ. \*\*\*, για να χρησιμοποιήσει το στοιχείο αυτό για την υπεράσπισή του σε εκκρεμή δίκη.

Ο Εισαγγελέας Πρωτοδικών \*\*\* κρίνοντας ότι ο προσφεύγων είχε ως κατηγορούμενος σε ποινική δίκη έννομο συμφέρον να του ανακοινωθεί το στοιχείο αυτό, απέστειλε ειδική παραγγελία προς την εταιρεία \*\*\* για να τον ενημερώσει σχετικά.

Η εταιρεία παρά την εισαγγελική παραγγελία δεν ικανοποίησε το αίτημα του προσφεύγοντος υποστηρίζοντας ότι δεν μπορεί να το δεχθεί ενόψει της υπ\_αριθμ. 79/5-7-2002 γνωμοδότηση της Αρχής.

Με βάση τα παραπάνω δεδομένα και δοθέντος ότι ο Εισαγγελέας ενέργησε μέσα στα πλαίσια εκκρεμούς δίκης και το παραπάνω στοιχείο θα χρησίμευε για την υπεράσπιση του προσφεύγοντος σε ποινική δίκη στην οποία είναι κατηγορούμενος, η εταιρεία \*\*\* είχε σύμφωνα με την διάταξη του άρθρου 7 παρ. 2 εδ. γ του Ν.2472/1997 υποχρέωση να του χορηγήσει το αιτούμενο στοιχείο. Η υποχρέωσή της άλλωστε αυτή προκύπτει και από όσα ειδικότερα ορίζονται στην ανωτέρω γνωμοδότηση της Αρχής.

Επομένως πρέπει να γίνει δεκτή η κρινόμενη προσφυγή.

#### Για τους λόγους αυτούς

Δέχεται την κρινόμενη προσφυγή. Υποχρεώνει την καθής η προσφυγή εταιρεία \*\*\* να ανακοινώσει στον προσφεύγοντα το αιτούμενο δια της προσφυγής του δεδομένο και συγκεκριμένα την ακριβή γεωγραφική θέση από την οποία έγινε τηλεφώνημα που βρισκόταν το υπ'αριθμ. \*\*\* κινητό τηλέφωνο του κ. \*\*\*, όταν στις 6-3-2002 και ώρα 14:26. κάλεσε τον αριθμό \*\*\* του προσφεύγοντα.

Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται και το άρθρο 11 παρ. 3 του ν.2472/97 όπου το υποκείμενο πρέπει να ενημερωθεί από τον υπεύθυνο της επεξεργασίας πριν την ανακοίνωση των στοιχείων του σε τρίτους.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 9 ΓΙΑ ΑΝΑΛΥΤΕΣ ΒΙΟΜΕΤΡΙΚΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΣΕ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΥΨΗΛΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΤΟΥ ΜΕΤΡΟ

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συνήλθε μετά από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση την 20-3-2003 στο κατάστημά της αποτελούμενη από τον κ. Δ. Γουργουράκη, Πρόεδρο, και τους κ.κ. Σ. Λύτρα, Α. Παπαχρίστου, Ι. Τσουκαλά, Σ. Σαρηβαλάση, Ν. Παπαγεωργίου και Ν. Φραγκάκη, μέλη, προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας. Παρόντες χωρίς δικαίωμα ψήφου ήσαν η κ.Καμπουράκη, ελέγκτρια, ως εισηγήτρια και η κ. Μ. Γιαννάκη ως γραμματέας.

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

Η Αττικό Μετρό ΑΕ (συντ.ΑΜΕΛ)στις 29-8-2002 με έγγραφό της (α.π. 1834/29-8-2002) απεύθυνε ερώτημα προς την Αρχή Προστασίας Δεδομένων για τη νομιμότητα εφαρμογής, σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν.2472/1997 και την Οδηγία 115/2001 της Αρχής, αναλυτών βιομετρικής τεχνολογίας σε εγκαταστάσεις υψηλού κινδύνου του Μετρό. Η ΑΜΕΛ στο παραπάνω έγγραφο διατυπώνει την άποψη ότι ο έλεγχος πρόσβασης στις «κρίσιμες» εγκαταστάσεις του Μετρό, πρέπει να εφαρμόζεται με τα πιο αποτελεσματικά τεχνικά και οργανωτικά μέσα για την επίτευξη της μέγιστης ασφάλειας επιτήρησης των συγκεκριμένων χώρων. Για τον σκοπό αυτό προτείνει την εγκατάσταση συσκευών ελέγχου πρόσβασης βιομετρικής τεχνολογίας.

Πιλοτική εφαρμογή του προτεινόμενου συστήματος εξετάστηκε με επιτόπιο έλεγχο στις 5-9-2002, από τις ελέ-



γκτριες κ.Σιουγλέ και κ.Καμπουράκι ενώ παράλληλα ζητήθηκαν και εγγράφως επιπλέον πληροφορίες για τον τρόπο λειτουργίας του. Από τον έλεγχο διαπιστώθηκαν τα εξής: α) το σύστημα καταγράφει αποκλειστικά με ψηφιακό τρόπο στοιχεία της γεωμετρίας του χεριού του χρήστη. Δεν συλλέγει άλλα στοιχεία όπως είναι για παράδειγμα τα δακτυλικά αποτυπώματα. β) Το σύστημα θα χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά για τον σκοπό του ελέγχου πρόσβασης των εργαζομένων σε κρίσιμες εγκαταστάσεις των σταθμών του Μετρό. γ) Αποτελείται από συσκευές οι οποίες είναι αυτόνομες και δεν υπάρχει διασύνδεση στοιχείων με κεντρική βάση δεδομένων. Στις συσκευές επίσης δεν καταγράφονται άλλα προσωπικά στοιχεία όπως για παράδειγμα το ονοματεπώνυμο του χρήστη.

Το παραπάνω θέμα εξετάστηκε το Νοέμβριο του 2002 από το Συμβούλιο της Αρχής και αποφασίστηκε ότι η εγκατάσταση του παραπάνω συστήματος αποτελεί ένα ανάλογο μέτρο προστασίας σύμφωνα με το άρθρο 10 του Ν.2472/1997. Όπως ειδικά αναφέρει η Οδηγία αρ.115/2001 της Αρχής για τα θέματα επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων εργαζομένων, η χρήση βιομετρικών μεθόδων είναι επιτρεπτή μόνο σε περιπτώσεις που αυτό επιβάλλεται από ιδιαίτερες απαιτήσεις ασφάλειας των χώρων εργασίας και εφόσον δεν υπάρχει άλλο μέσο για την επίτευξη του σκοπού αυτού. Λαμβάνοντας υπόψη ότι ο σκοπός εφαρμογής του παραπάνω συστήματος της ΑΜΕΛ είναι αποκλειστικά ο έλεγχος της πρόσβασης στους συγκεκριμένους χώρους για την αποφυγή μη εξουσιοδοτημένης εισόδου από τρίτους, η ΑΜΕΛ οφείλει να σταθμίσει τους υπάρχοντες κινδύνους, την έκταση των κινδύνων αυτών και τις υπάρχουσες εναλλακτικές δυνατότητες αντιμετώπισης των κινδύνων, και αφετέρου, την πιθανότητα παραβίασης της ιδιωτικότητας των εργαζομένων από την εφαρμογή της βιομετρικής τεχνολογίας.

Η Αρχή στις 26-11-2002 απέστειλε σχετικό έγγραφο στην ΑΜΕΛ στο οποίο ανέφερε τα παραπάνω, ότι δηλαδή η ΑΜΕΛ προτού προβεί σε ενέργειες εγκατάστασης ενός βιομετρικού συστήματος, οφείλει προηγουμένως να εκπονήσει ανάλυση επικινδυνότητας του πληροφοριακού συστήματός της, η οποία καταλήγει σε συγκεκριμένα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα προστασίας. Η στάθμιση παραγόντων «απειλή» – «ευπάθεια» – «ενδεχόμενη ζημιά» ορίζει το πλαίσιο επιλογής των ανάλογων μέτρων προστασίας.

Η ΑΜΕΛ με έγγραφό της στις 26-2-2003 ενημέρωσε την Αρχή ότι ολοκλήρωσε τη μελέτη επικινδυνότητας του πληροφοριακού συστήματος του Μετρό (αντίγραφο της οποίας κοινοποιήθηκε στην Αρχή) σύμφωνα με τις συστάσεις της τελευταίας. Στις λειτουργικές συστάσεις της παραπάνω μελέτης προτείνεται η αξιοποίηση «ήπιων» βιομετρικών τεχνολογιών (βασισμένων σε χαρακτηριστικά που δεν αφήνουν ίχνη). Ο αποκλειστικός σκοπός εφαρμογής τους είναι ο έλεγχος πρόσβασης σε εγκαταστάσεις υψηλής επικινδυνότητας της ΑΜΕΛ. Υποστηρίζεται η άποψη ότι δεν πρέπει να τηρούνται τα σχετικά δεδομένα σε κεντρική βάση δεδομένων ενώ λαμβάνεται υπόψη και η αρχή της τήρησης των ελάχιστων προσωπικών δεδομένων για την εκπλήρωση του συγκεκριμένου σκοπού. Επίσης στις λειτουργικές συστάσεις της ίδιας μελέτης αναφέρονται ρητά οι συγκεκριμένοι χώροι στους οποίους συστήνεται, ως σκόπιμη και αναγκαία για την επαρκή ασφάλειά τους, η χρήση βιομετρικών συσκευών για τον έλεγχο της πρόσβασης.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟ

Το άρθρο 2 του Νόμου 2472/1997, ορίζει ότι "δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα" είναι "κάθε πληροφορία που

αναφέρεται στο υποκείμενο των δεδομένων. «Υποκείμενο των δεδομένων» είναι, το φυσικό πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα, και του οποίου η ταυτότητα είναι γνωστή ή μπορεί να εξακριβωθεί, δηλαδή μπορεί να προσδιορισθεί αμέσως ή εμμέσως, ιδίως βάσει αριθμού ταυτότητας ή βάσει ενός ή περισσότερων συγκεκριμένων στοιχείων που χαρακτηρίζουν την υπόστασή του από άποψη φυσική, βιολογική, ψυχική, οικονομική, πολιτιστική, πολιτική ή κοινωνική. Σύμφωνα με τον παραπάνω ορισμό τα δεδομένα που χρησιμοποιούνται για την ταυτοποίηση ενός προσώπου με χρήση βιομετρικών μεθόδων ή αλλιώς, η ψηφιακή απεικόνιση ενός φυσικού χαρακτηριστικού, αποτελούν προσωπικά δεδομένα.

Σύμφωνα με το άρθρο 4 της Νόμου 2472/1997, τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να συλλέγονται κατά τρόπο θεμιτό και νόμιμο για καθορισμένους, σαφείς και νόμιμους σκοπούς και να υφίστανται θεμιτή και νόμιμη επεξεργασία ενόψει των σκοπών αυτών. Επίσης τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να είναι συναφή, πρόσφορα, και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται εν όψει των σκοπών της επεξεργασίας.

Η παραπάνω αρχή του σκοπού προϋποθέτει τον σαφή ορισμό του σκοπού για τον οποίο θα γίνει συλλογή και επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων. Η αξιολόγηση των ζητημάτων της αναλογικότητας και νομιμότητας εφαρμογής του σκοπού είναι απαραίτητη, λαμβάνοντας υπόψη τους κινδύνους που θέτει η χρήση των βιομετρικών τεχνολογιών σχετικά με την προστασία των πρωταρχικών δικαιωμάτων και ελευθεριών του ατόμου.

Στην Οδηγία 112/2001 ως νόμιμος σκοπός για την επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων ορίζεται αυτός που αφορά την εφαρμογή ιδιαίτερων απαιτήσεων ασφάλειας των χώρων εργασίας λαμβάνοντας υπόψη ότι δεν υπάρχει άλλο μέσο για την επίτευξη

του σκοπού αυτού. Ο υπεύθυνος της επεξεργασίας οφείλει με τρόπο συστηματικό, να σταθμίζει από τη μια πλευρά την αναγκαιότητα εφαρμογής των βιομετρικών τεχνολογιών και από την άλλη τα δικαιώματα των εργαζομένων. Σύμφωνα με το Ν.2472/1997, δεν επιτρέπεται η επεξεργασία δεδομένων για άλλο σκοπό από εκείνον που εξαρχής συλλέχθηκαν. Επομένως η παραπάνω συλλογή βιομετρικών στοιχείων είναι επιτρεπτή αποκλειστικά για τον σκοπό του ελέγχου πρόσβασης. Η χρήση τους για άλλο σκοπό όπως για παράδειγμα για την αξιολόγηση συμπεριφοράς του εργαζομένου είναι ασυμβίβαστη με τον πρωταρχικό σκοπό και δεν επιτρέπεται.

Για τον σκοπό του ελέγχου πρόσβασης το προτεινόμενο βιομετρικό σύστημα, σύμφωνα με τις λειτουργικές συστάσεις της ανάλυσης επικινδυνότητας, σχετίζεται με φυσικά χαρακτηριστικά που δεν αφήνουν ίχνη (πχ γεωμετρία χεριού αλλά όχι δακτυλικά αποτυπώματα) και επομένως ελαχιστοποιούνται οι κίνδυνοι για την παραβίαση των δικαιωμάτων του ατόμου.

Η ΑΜΕΛ σύμφωνα με το άρθρο 10 του Ν.2472/1997 οφείλει να λαμβάνει όλα τα απαραίτητα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα ασφάλειας για την προστασία των προσωπικών δεδομένων από τυχαία ή αθέμιτη καταστροφή, τυχαία απώλεια, αλλοίωση, απαγορευμένη διάδοση ή πρόσβαση και κάθε άλλη μορφή αθέμιτης επεξεργασίας. Μέτρα ασφάλειας επομένως πρέπει να εφαρμοστούν κατά την επεξεργασία των βιομετρικών δεδομένων (αποθήκευση, μετάδοση, εξαγωγή χαρακτηριστικών και σύγκριση κλπ.).

Για τους λόγους αυτούς

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων κρίνει ότι η εγκατάσταση βιομετρικού συστήματος αποκλειστικά για τον σκοπό του ελέγχου της πρόσβασης των εργαζομένων στις κρίσιμες εγκαταστάσεις της εταιρείας «Αττικό Μετρό ΑΕ» δεν παραβιάζει τα δικαιώματα των εργαζομένων της σύμφωνα

με όσα ορίζονται στην Οδηγία 115/2001 της Αρχής, εφόσον πληρούνται οι λειτουργικές συστάσεις της μελέτης επικινδυνότητας της Αττικό Μετρό.

Συγκεκριμένα πρέπει οι συσκευές βιομετρικής τεχνολογίας που θα εγκατασταθούν να χαρακτηρίζονται «ήπιες» όπως αναφέρεται στο ιστορικό της απόφασης αυτής και να έχουν τα εξής χαρακτηριστικά: να μην τηρούνται τα προσωπικά δεδομένα των εργαζομένων σε κεντρική βάση δεδομένων, η επεξεργασία να εκτελείται αποκλειστικά για τον σκοπό του ελέγχου πρόσβασης των εργαζομένων της ΑΜΕΛ σε κρίσιμες εγκαταστάσεις, να τηρούνται τα ελάχιστα για την εκπλήρωση του συγκεκριμένου σκοπού προσωπικά δεδομένα και μόνο για το χρονικό διάστημα που είναι αναγκαίο για την εκτέλεση της επεξεργασίας. Επομένως η παραπάνω επεξεργασία κρίνεται νόμιμη με την προϋπόθεση ότι τηρούνται οι όροι και οι προϋποθέσεις που προαναφέρθηκαν.

Ο υπεύθυνος της επεξεργασίας οφείλει σύμφωνα με το άρθρο 11 του Ν.2472/1997 να ενημερώσει τους εργαζομένους για την εφαρμογή του παραπάνω συστήματος. Η ενημέρωση πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον τον ακριβή ορισμό του σκοπού που επιβάλλει τη χρήση του βιομετρικού συστήματος, καθώς και τον τόπο και χρόνο της επεξεργασίας.

**Απόφαση αρ. 11 για την πρόσβαση ενηλίκων υιοθετημένων τέκνων σε ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα των βιολογικών γονέων**

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συνήλθε ύστερα από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση την 27-3-2003 στο κατάστημά της αποτελούμενη από τον Δημήτριο Γουργουράκη, Πρόεδρο, και τους Σωτήριο Λύτρα, Αθανάσιο Παπαχρίστου, Ιωάννη Τσουκαλά, Στυλιανό Σαρηβαλάση, Νικόλαο Παπαγε-

ωργίου και Νικόλαο Φραγκάκη, μέλη, προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση, με εισηγητή τον Αθανάσιο Παπαχρίστου και βοηθό εισηγήτρια την Κωστούλα Καμπουράκη, που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας. Παρόντες χωρίς δικαίωμα ψήφου ήσαν η Κωστούλα Καμπουράκη, ελέγκτρια, και η κ. Αγγελική Κανακάκη γραμματέας.

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

Το Δημοτικό Βρεφοκομείο Αθηνών, το οποίο τηρεί αρχείο υιοθεσιών σύμφωνα με την υπ' αριθμ. 419/18-2-2002 άδεια της Αρχής, ερωτά με το υπ' αριθμ. πρωτ. 143 από 27-1-2003 έγγραφό της, αν μπορεί να πληροφορεί τα ενήλικα υιοθετημένα τέκνα εκτός από τα στοιχεία ταυτότητάς τους και για στοιχεία των βιολογικών τους γονέων, όπως ποινικές καταδίκες, ερωτικός βίος, υγεία κλπ.

Ύστερα από εξέταση όλων των στοιχείων του φακέλου και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

**ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟ**

Σύμφωνα με το άρθρο 1559 παρ. 2 του ΑΚ, «Το θετό τέκνο έχει μετά την ενηλικίωσή του το δικαίωμα να πληροφορείται πλήρως τα στοιχεία των φυσικών γονέων του.» Εξάλλου κατά το άρθρο 57 παρ. 5 του νόμου 2447/1996, «Στις περιπτώσεις υιοθεσιών ανηλικών, που τελέσθηκαν πριν από την έναρξη της ισχύος του παρόντος υπό συνθήκες που εξασφάλισαν τη μυστικότητα τους, σύμφωνα με τους όρους του νόμου ο οποίος ίσχυε κατά το χρόνο της τέλεσής τους, το θετό τέκνο έχει μετά την ενηλικίωσή του το δικαίωμα να πληροφορείται πλήρως τα στοιχεία των φυσικών γονέων του, σύμφωνα με την τρίτη (προδύλως δεύτερη) παράγραφο του άρθρου 1559 του Αστικού Κώδικα. Οι δημόσιοι υπάλληλοι, οι υπάλληλοι της τοπικής αυτοδιοίκησης, οι εισαγγελείς και τα όργανα των αρμόδιων κοινωνικών υπηρεσιών ή ιδρυμάτων έχουν την υποχρέωση να παρέχουν στους ενδια-

φερομένους, κατά την άσκηση του παραπάνω δικαιώματός τους τη συνδρομή τους». Για το θέμα αυτό έχει ήδη εκδοθεί η υπ' αριθμ. 256/10 από 24-3-2000 απόφαση της Αρχής, η οποία αναφέρει ότι οι κοινωνικές υπηρεσίες οφείλουν να παρέχουν κάθε αναγκαία συνδρομή στο θετό τέκνο ώστε να πληροφορηθεί τη βιολογική του προέλευση.

Το θετό τέκνο έχει δικαίωμα πρόσβασης σε κάθε αρχείο που το αφορά προκειμένου να μάθει την ταυτότητα των βιολογικών του γονέων. Άλλα προσωπικά δεδομένα και μάλιστα ευαίσθητα, που αφορούν τους βιολογικούς γονείς, δεν επιτρέπεται να χορηγούνται στον ενήλικο υιοθετημένο, σύμφωνα με το άρθρο 7 του ν.2472/1997.

Κατ' εξαίρεση ιατρικά δεδομένα των βιολογικών γονέων, που έχουν σχέση με την υγεία του υιοθετημένου, μπορεί να ανακοινώνονται, σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ.2 περιπτ. δ του ν.2472/1997, στον ιατρό του υιοθετημένου τέκνου, εφόσον αυτός βεβαιώνει ότι είναι αναγκαία για τη διάγνωση ή θεραπεία του υιοθετημένου.

Για τους λόγους αυτούς

Η παροχή στοιχείων στο ενήλικο θετό τέκνο σύμφωνα με τα παραπάνω, αφορά στην ανακοίνωση των στοιχείων ταυτότητας των βιολογικών γονέων και όχι άλλων στοιχείων που συνδέονται με την προσωπικότητά τους. Ως στοιχεία ταυτότητας νοούνται τα αναγραφόμενα στο δελτίο ταυτότητας ή άλλο σχετικό έγγραφο.

Η ανακοίνωση ιατρικών δεδομένων των βιολογικών γονέων προς το ενήλικο θετό τέκνο μπορεί να επιτραπεί στην περίπτωση κατά την οποία η γνώση αυτών είναι σημαντική για την υγεία του τέκνου. Όπου το θετό τέκνο επικαλείται λόγους υγείας, τα ιατρικά δεδομένα των βιολογικών του γονέων επιτρέπεται να χορηγηθούν μόνο αν υπάρχει ιατρική βεβαίωση που να πιστοποιεί την αναγκαιότητα των στοιχείων αυτών για την υγεία του υιοθετημένου, στον ιατρό του αυτο-

προσώπως (άρθρο 7 παρ. 2 εδ. δ του Ν.2472/1997).

#### **ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 13 ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΘΗΝΑ 2004: ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΓΩΝΩΝ, ΑΡΧΕΙΟ ΑΙΤΗΣΕΩΝ ΓΙΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ**

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συνήλθε μετά από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση την 27-2-2003 στο κατάστημά της αποτελούμενη από τον κ. Δ. Γουργουράκη, Πρόεδρο, και τους κ.κ. Σ. Λύτρα, Α. Παπαχρίστου, Ι. Τσουκαλά, Σ. Σαρηβαλάση, Ν. Παπαγεωργίου και Ν. Φραγκάκη, μέλη, προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας. Παρόντες χωρίς δικαίωμα ψήφου ήσαν ο κ. Α. Παπαχρίστου και η κα Κ. Λωσταράκου, ελέγκτρια, ως εισηγητές, και η κ. Μ. Γιαννάκη ως γραμματέας.

Η Οργανωτική Επιτροπή Ολυμπιακών Αγώνων - ΑΘΗΝΑ 2004 ΑΕ, με τα υπ\_αριθμ. 4.12.2002 και 350/10.2.2003 αιτήματά της, έθεσε στην Αρχή τα εξής ερωτήματα:

- 1.1. Αν η εταιρία μπορεί, μετά το πέρας των αγώνων, να μεταβιβάσει στη ΔΟΕ τα πληροφορικά συστήματα των αγώνων. Κατά την αιτούσα, πρόκειται για το ηλεκτρονικό σύστημα διαπίστευσης, στο οποίο περιλαμβάνονται προσωπικά δεδομένα 100000 και πλέον προσώπων, Ελλήνων και αλλοδαπών. Η μεταβίβαση αυτή προβλέπεται από τη «Σύμβαση Φιλοξενούσης Πόλης». Εφόσον αυτή επιτραπεί, η τήρηση του σχετικού αρχείου θα γίνει στην Ελβετία, όπου εδρεύει η ΔΟΕ, και ενδεχομένως και σε άλλη χώρα που πιθανό να βρίσκεται εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- 1.2. Αν στο αρχείο αιτήσεων για προμήθεια εισιτηρίων των αγώνων μπορεί να περιλαμβάνεται και η χρονολογία γέννησης των αιτούντων, εκτός από το όνομα, το επώνυμο,

νυμο και τον αριθμό ταυτότητας ή διαβατηρίου. Τα στοιχεία αυτά είναι αναγκαία για την ταυτοποίηση των προσώπων, που επιθυμούν να προμηθευτούν εισιτήριο των αγώνων.

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Τα προσωπικά δεδομένα που περιέχονται στο αρχείο διαπιστευμένων προσώπων (επώνυμο, όνομα, προτιμώμενο επώνυμο και όνομα, όνομα πατέρα, όνομα μητέρας, φύλο, διαβατήριο ή ταυτότητα Ε.Ε., αριθμός διαβατηρίου ή αριθμός ταυτότητας ΕΕ, ημερομηνία λήξης διαβατηρίου, εθνικότητα δικαιούχου, ημερομηνία γέννησης, χώρα γέννησης, λειτουργικός τομέας που θα εργαστεί, ανάδοχος οργανισμός που θα εργαστεί, δικαιώματα πρόσβασης) δεν έχουν ευαίσθητο χαρακτήρα, κατά την έννοια του άρθρου 2 στ. β του νόμου 2472. Η αναφορά στην «εθνικότητα» προφανώς δεν αφορά την εθνική προέλευση, η οποία συνιστά ευαίσθητο δεδομένο, αλλά την ιθαγένεια.

Τα προσωπικά αυτά δεδομένα πρόκειται να διαβιβασθούν είτε στην Ελβετία, όπου εδρεύει η ΔΟΕ, είτε σε άλλη χώρα, ενδεχομένως και εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης. Κατά συνέπεια, για τη διαβίβαση αυτή, ανεξάρτητα αν αυτή γίνεται λόγω συμβατικής υποχρέωσης της ΑΘΗΝΑ 2004, απαιτείται άδεια της Αρχής, αφού πρόκειται για χώρες εκτός ΕΕ (άρθρο 9 του νόμου 2472). Η Αρχή οφείλει να εξετάσει το επίπεδο προστασίας των προσωπικών δεδομένων στη χώρα προς την οποία γίνεται η διαβίβαση. Και όσον αφορά την Ελβετία, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει ήδη κρίνει ικανοποιητικό το επίπεδο προστασίας. Για άλλες, όμως, χώρες, η Αρχή δεν μπορεί να αποφασίσει, αν δεν γνωρίζει για ποιες ακριβώς χώρες πρόκειται και τι επίπεδο προστασίας προσωπικών δεδομένων παρέχουν. Σε κάθε, πάντως, περίπτωση είναι δυνατό να χορηγείται άδεια της Αρχής, αν συντρέχει μία από τις εξαιρέσεις του άρθρου 9 παρ. 2.

Εφόσον, λοιπόν, η ΔΟΕ είναι πιθανό να τηρεί το συγκεκριμένο αρχείο, το οποίο θα δημιουργηθεί μετά την αποστολή της σε αυτήν του αρχείου διαπίστευσης των αγώνων, και σε άλλες χώρες, η Αρχή δεν μπορεί να δώσει μία «εν λευκώ» άδεια, χωρίς να γνωρίζει για ποιες χώρες πρόκειται. Τυχόν συγκατάθεση των υποκειμένων για τη διαβίβαση αυτή, θα είναι ισχυρή μόνο αν το υποκείμενο γνωρίζει τις χώρες στις οποίες θα τηρείται το αρχείο αυτό. Θα πρέπει, ακόμη, να σημειωθεί ότι η άδεια διαβίβασης σε χώρα εκτός Ε.Ε. προϋποθέτει νόμιμη επεξεργασία. Στη συγκεκριμένη περίπτωση της ΔΟΕ, η διαβίβαση αφορά απλά προσωπικά δεδομένα και υπάγεται στους όρους του άρθρου 5 παρ. 2. Η εκ μέρους της ΔΟΕ συγκέντρωση των στοιχείων αυτών για τον προγραμματισμό των δραστηριοτήτων της είναι προφανώς υπέρτερος του συμφέροντος των υποκειμένων, των οποίων δεν θίγονται βασικά δικαιώματα (άρθρο 5 παρ. 2 περιπτ. ε). Εξάλλου, τα προσωπικά αυτά δεδομένα είναι συναφή, πρόσφορα και ανάλογα προς το σκοπό αυτό της επεξεργασίας (άρθρο 4 παρ. 1).

Σύμφωνα με τα παραπάνω, η διαβίβαση στη ΔΟΕ των προσωπικών δεδομένων που περιέχονται στο αρχείο διαπίστευσης της ΑΘΗΝΑ 2004 ΑΕ και που περιέχουν τα στοιχεία διαπίστευσης ελλήνων και αλλοδαπών, είναι επιτρεπτή μόνο εφόσον το σχετικό αρχείο τηρείται αποκλειστικά στην Ελβετία. Για άλλες χώρες θα απαιτηθεί ειδική άδεια της Αρχής. Σε κάθε περίπτωση είναι αναγκαία η προηγούμενη ενημέρωση των υποκειμένων, η οποία μπορεί να γίνει με κάθε πρόσφορο τρόπο (άρθρο 11 παρ. 3 του νόμου 2472).

#### 2.2. Σχετικά με το δεύτερο ερώτημα

Η έντυπη αίτηση για παραγγελία εισιτηρίων των αγώνων περιέχει κατά βάση μη ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα, με εξαίρεση το αίτημα για θέση προορισμένη για αναπηρικό αμαξάκι, το οποίο εμμέσως αποκαλύπτει ευαί-



σθητο δεδομένο. Κατά συνέπεια, το σχετικό αρχείο που σχηματίζεται από τις αιτήσεις αυτές περιέχει και ευαίσθητο δεδομένο και, από την άποψη αυτή, απαιτείται άδεια της Αρχής.

Το αρχείο αυτό, όπως προκύπτει από το έντυπο της αίτησης, θα το διαχειρίζεται και η χορηγός τράπεζα ALPHA BANK, η οποία ως εκτελούσα την επεξεργασία, υπόκειται στις υποχρεώσεις του άρθρου 10 παρ. 4 του ν.2472/97.

Η χρονολογία γέννησης δεν ανταποκρίνεται στο σκοπό της επεξεργασίας, που έγκειται στην ταυτοποίηση των προσώπων που επιθυμούν να παραγγείλουν εισιτήρια των αγώνων. \_Αλλα στοιχεία, όπως π.χ. όνομα πατέρα ή (και) μητέρας, θα ήταν πολύ πιο σημαντικά για το σκοπό αυτό και όμως δεν περιλαμβάνονται στο σχετικό έντυπο και συνεπώς, ούτε στο συναφές αρχείο. Το γεγονός ότι η Αρχή, με την απόφασή της για τα στοιχεία των αστυνομικών ταυτοτήτων, έκρινε ότι η χρονολογία γέννησης είναι αναγκαία για την ταυτοποίηση του προσώπου, δεν σημαίνει ότι σε κάθε περίπτωση το δεδομένο αυτό είναι απαραίτητο. Στην περίπτωση ωστόσο, που η ταυτοποίηση γίνεται με το διαβατήριο όπου δεν αναγράφεται το μητρώνυμο, η συλλογή του δεν αντίκειται στο ν.2472/97.

Όσον αφορά το ευαίσθητο δεδομένο της αναπηρίας, η καταχώρισή του στο αρχείο (για το οποίο θα απαιτηθεί άδεια της Αρχής) προϋποθέτει προηγούμενη γραπτή συναίνεση του υποκειμένου, σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ. 2 στοιχ.α, δεδομένου ότι δεν συντρέχει άλλος λόγος εξαίρεσης.

#### **ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 17 ΑΤΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΥΓΕΙΑΣ ΠΟΥ ΤΗΡΕΙΤΑΙ ΣΤΑ ΣΧΟΛΕΙΑ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΜΑΘΗΤΕΣ**

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συνήλθε μετά από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση την 4-4-2003 στο κατάστημά της αποτελούμενη από

τον Δ. Γουργουράκη, Πρόεδρο, Ν. Παπαγεωργίου, Σ. Λύτρα, Α. Παπαχρίστου, τακτικά μέλη, και τα αναπληρωματικά μέλη Γ. Πάντζιου, Χ. Πολίτη και Χ. Παλποκώστα σε αναπλήρωση των τακτικών μελών Ι. Τσουκαλά, Ν. Φραγκάκη και Σ. Σαρηβαλάση αντίστοιχα, που λόγω κωλύματός τους απουσίαζαν, προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της απόφασης αυτής. Παρόντες χωρίς δικαίωμα ψήφου ήταν το τακτικό μέλος της Αρχής Α. Παπαχρίστου ως εισηγητής, η ελέγκτρια της Αρχής Κ. Καρβέλη ως βοηθός εισηγήτρια και η υπάλληλος του Οικονομικού-Διοικητικού Τμήματος της Αρχής Μ. Γιαννάκη ως γραμματέας.

Ο κύριος \*\*\* υπέβαλε στην Αρχή αίτηση-αναφορά, ζητώντας την παρέμβαση της Αρχής σχετικά με την αναγραφή ευαίσθητων δεδομένων υγείας στο ατομικό δελτίο υγείας, που τηρείται σε κάθε σχολείο για τους μαθητές. Ο προσφεύγων ισχυρίζεται ότι η προστασία των προσωπικών δεδομένων επιβάλλει τη μη συμπλήρωση του δελτίου αυτού.

Σύμφωνα με την Υπουργική Απόφαση Γ4/451/30.3.1989, το ατομικό δελτίο υγείας συμπληρώνεται υποχρεωτικά από κάθε μαθητή, με σκοπό την παρακολούθηση της υγείας του και τη διαπίστωση της δυνατότητάς του να συμμετέχει στο μάθημα της Φυσικής Αγωγής, καθώς και στις διάφορες αθλητικές δραστηριότητες. Το δελτίο έχει το στέλεχος (πρωτότυπο) και το αντίγραφο. Το αντίγραφο τηρείται, ενσωματωμένο στο βιβλιάριο υγείας, από τους γονείς του μαθητή, ενώ το πρωτότυπο φυλάσσεται στο σχολείο του μαθητή.

Μετά από εξέταση του φακέλου και κατόπιν διαλογικής συζήτησης ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟ

Το ατομικό δελτίο υγείας του μαθητή περιέχει ευαίσθητα δεδομένα, η επεξεργασία των οποίων επιτρέπεται, ύστερα από άδεια της Αρχής, υπό

τους όρους του άρθρου 7 του νόμου 2472. Σύμφωνα με την παρ. 2 εδ. δ του άρθρου 7, η επεξεργασία αυτή επιτρέπεται εφόσον εκτελείται από πρόσωπο που ασχολείται κατ' επάγγελμα με την παροχή υπηρεσιών υγείας και υπόκειται στο ιατρικό απόρρητο και υπό τον όρο ότι η επεξεργασία αυτή είναι απαραίτητη για την ιατρική πρόβλεψη, διάγνωση, περίθαλψη ή τη διαχείριση υπηρεσιών υγείας.

Η συμπλήρωση και η αρχειοθέτηση του ατομικού δελτίου υγείας του μαθητή εξυπηρετούν την ιατρική πρόβλεψη της υγείας των μαθητών και συνιστούν πράξεις διαχείρισης υπηρεσιών υγείας. Κατά συνέπεια, η σχετική επεξεργασία είναι επιτρεπτή. Η τήρηση, όμως, του σχετικού αρχείου (με το στέλεχος του δελτίου) πρέπει, κατά το νόμο, να γίνεται από πρόσωπο δεσμευμένο με το ιατρικό απόρρητο. Αν, επομένως, δεν υπάρχει σχολίατρος σε κάθε σχολείο, ο οποίος θα είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για το αρχείο αυτό, τότε θα πρέπει η τήρησή του να γίνεται σε άλλη σχολική υπηρεσία, στην οποία θα υπάρχει σχολίατρος. Διαφορετικά, η τήρηση του αρχείου αυτού σε κάθε σχολείο δεν είναι νόμιμη. Επίσης θα πρέπει ο σχολίατρος να ενημερώνει τον διευθυντή του σχολείου για τυχόν υπάρχοντα προβλήματα υγείας των μαθητών.

Είναι, τέλος, αναγκαίο να γίνει γνωστοποίηση στην Αρχή των εν λόγω αρχείων, ώστε να παρασχεθεί η κατά το νόμο απαιτούμενη άδεια τήρηση αρχείου με ευαισθητά δεδομένα.

Για τους λόγους αυτούς

Η ΑΡΧΗ ΚΡΙΝΕΙ ότι η επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων που περιλαμβάνονται στο ατομικό δελτίο υγείας μαθητή είναι επιτρεπτή, υπό τις εξής προϋποθέσεις:

1. Η τήρηση του σχετικού αρχείου πρέπει να γίνεται από πρόσωπο δεσμευμένο με το ιατρικό απόρρητο. Αν, επομένως, δεν υπάρχει σχολίατρος σε κάθε σχολείο, ο οποίος θα είναι αποκλειστικά υπεύθυνος

για το αρχείο αυτό, τότε θα πρέπει η τήρησή του να γίνεται σε άλλη σχολική υπηρεσία, στην οποία θα υπάρχει σχολίατρος. Διαφορετικά, η τήρηση του αρχείου αυτού σε κάθε σχολείο δεν είναι νόμιμη. Επίσης θα πρέπει ο σχολίατρος να ενημερώνει τον διευθυντή του σχολείου για τυχόν υπάρχοντα προβλήματα υγείας των μαθητών.

2. Θα πρέπει να γίνει γνωστοποίηση στην Αρχή από τον υπεύθυνο επεξεργασίας των εν λόγω αρχείων, ώστε να παρασχεθεί η κατά το νόμο απαιτούμενη άδεια τήρηση αρχείου με ευαισθητά δεδομένα.

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 24 ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΙΚΑ ΓΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΜΕΙΩΜΕΝΟΥ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΥ ΣΕ ΚΑΤΟΙΚΟΥΣ ΝΗΣΙΩΝ ΜΕ ΠΛΗΘΥΣΜΟ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 3.100 ΣΕ ΑΚΤΟΠΛΟΪΚΑ ΜΕΣΑ**

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συνήλθε μετά από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση την 4-4-2003 στο κατάστημά της αποτελούμενη από τον Δ. Γουργουράκη, Πρόεδρο, Ν. Παπαγεωργίου, Σ. Λύτρα, Α. Παπαχρίστου, τακτικά μέλη, και από τα αναπληρωματικά μέλη Γ. Πάντζιου, Χ. Πολίτη και Χ. Παλνοκώστα σε αναπλήρωση των τακτικών μελών Ι. Τσουκαλά, Ν. Φραγκάκη και Σ. Σαρηβαλάση αντίστοιχα, οι οποίοι απουσίαζαν λόγω κωλύματος, προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της απόφασης αυτής. Παρούσα χωρίς δικαίωμα ψήφου ήταν η ελέγκτρια της Αρχής Κ. Καρβέλν ως εισηγήτρια και η υπάλληλος του Οικονομικού-Διοικητικού Τμήματος της Αρχής Μ. Γιαννάκη ως γραμματέας. Τον Νοέμβριο του 2002 η Αρχή δέχθηκε μία σειρά καταγγελιών από κατοίκους νησιών με πληθυσμό το καθένα κάτω των 3100 κατοίκων κατά της εταιρίας \*\*\* για παράνομη επεξεργασία προσωπικών δεδομένων τους.

Πιο συγκεκριμένα, οι καταγγέλλοντες

αναφέρουν ότι κατά παράβαση της υπ' αριθμ. 3324/1.1.2002 Απόφασης του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας και των διατάξεων του Ν. 2472/1997, οι υπάλληλοι της ως άνω εταιρίας, προκειμένου να τους εκδώσουν το μειωμένο κατά 50% εισιτήριο που εκ της Υπουργικής Αποφάσεως edικαιούνται, απαίτησαν να τους καταθέσουν φωτοτυπία της ταυτότητάς τους και του εκκαθαριστικού τους σημειώματος. Σε διαμαρτυρία τους ότι τα στοιχεία αυτά αποτελούν προσωπικά δεδομένα, οι υπάλληλοι της εταιρίας τους ενημέρωσαν ότι προκειμένου να εκδίδουν μειωμένο εισιτήριο έχουν εντολή από την εταιρία τους να ζητούν την κατάθεση των ανωτέρω στοιχείων, και δεν αρκεί η απλή επίδειξή τους.

Μετά από εξέταση του φακέλου και κατόπιν διαλογικής συζήτησης  
ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Η υπ' αριθμ. 3324/1.1.2002 Απόφαση του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας ορίζει ρητά ότι οι κάτοικοι νησιών κάτω των 3.100 κατοίκων δικαιούνται 50% εκπτώσεως με τα ακτοπλοϊκά πλοία από και προς τον τόπο κατοικίας τους με την επίδειξη του δελτίου ταυτότητας και εκκαθαριστικού εφορίας.

Επίσης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παρ. 1 εδάφιο β του ν. 2472/1997 τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, όπως, μεταξύ άλλων, είναι και τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο δελτίο ταυτότητας και το εκκαθαριστικό της εφορίας, για να τύχουν νόμιμης επεξεργασίας πρέπει να είναι συναφή, πρόσφορα και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται ενόψει των σκοπών επεξεργασίας.

Στη προκειμένη περίπτωση, ο σκοπός επεξεργασίας των προσωπικών δεδομένων που συλλέγονται είναι η πιστοποίηση από τον υπεύθυνο επεξεργασίας \*\*\* ότι τα πρόσωπα στα οποία θα εκδώσει μειωμένο εισιτήριο είναι πράγματι κάτοικοι νησιών κάτω των 3.100 κατοίκων καθώς και ο έλεγχος της ταυτοπροσωπίας. Επομένως ενό-

ψει του συγκεκριμένου σκοπού επεξεργασίας αρκεί η επίδειξη της ταυτότητας και του εκκαθαριστικού της εφορίας, και δεν πρέπει να απαιτείται και η κατάθεση αντιγράφου αυτών.

Οποιαδήποτε περαιτέρω επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων των υποκειμένων (κατοίκων νησιών κάτω των 3.100 κατοίκων) από την εταιρία \*\*\*, όπως η κατάθεση αντιγράφου της ταυτότητας και του εκκαθαριστικού, είναι αντίθετη στις διατάξεις του ν. 2472/1997, διότι υπερβαίνει το σκοπό επεξεργασίας.

Για τους λόγους αυτούς

Η ΑΡΧΗ ΑΠΕΥΘΥΝΕΙ σύσταση στην Ανώνυμη Εταιρία \*\*\* ως υπεύθυνη επεξεργασίας του σχετικού αρχείου να μην επαναλάβει την ανωτέρω παράνομη επεξεργασία στο μέλλον.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 26 ΓΙΑ ΜΗ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ ΑΝΤΙΡΡΗΣΗΣ ΑΠΟ ΤΡΑΠΕΖΑ

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συνήλθε μετά από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση την 22-05-2003 στο κατάστημά της αποτελούμενη από τον Δ. Γουργουράκη, Πρόεδρο, και τους Σ. Λύτρα, Α. Παπαχρίστου, Ι. Τσουκαλά, Σ. Σαρηβαλάση, Ν. Παπαγεωργίου και Ν. Φραγκάκη, μέλη, προκειμένου να εξετάσει την προσφυγή του \*\*\* κατά της τράπεζας CITIBANK N.A. Παρούσα χωρίς δικαίωμα ψήφου ήταν η Κ. Λωσταράκου, ελέγκτρια, ως εισηγήτρια, και η Α. Κανακάκη, ως γραμματέας.

Η υπόθεση εισήχθη προς συζήτηση στη συνεδρίαση της 8/5/2003 όπου είχε κληθεί νομίμως με τη με αρ. \*\*\* κλήση η τράπεζα CITIBANK N.A., την οποία εκπροσώπησαν οι \*\*\*, Compliance Director και \*\*\*, νομικός σύμβουλος. Μετά το πέρας της συζήτησης, η υπόθεση ανεβλήθη για την έκδοση απόφασης αρχικώς για τη συνεδρίαση της 15/5/2003 και ακολούθως για την παρούσα συνεδρίαση.



Ο προσφεύγων υπέβαλε στις \*\*\* αίτηση προς την τράπεζα CITIBANK N.A. με σκοπό την έκδοση πιστωτικής κάρτας προσκομίζοντας και ορισμένα δικαιολογητικά. Η τράπεζα απέρριψε την αίτηση και ο προσφεύγων ζήτησε να του επιστραφούν τα δικαιολογητικά και να του χορηγηθεί βεβαίωση ότι τα στοιχεία του δεν θα χρησιμοποιηθούν για διαφημιστικούς σκοπούς της τράπεζας. Η τράπεζα του απάντησε ότι τα στοιχεία θα τηρηθούν μόνο για ιστορικούς και στατιστικούς σκοπούς, αλλά αρνήθηκε να επιστρέψει τα εν λόγω έγγραφα, ισχυριζόμενη ότι είναι υποχρεωμένη σύμφωνα με ορισμένες νομοθετικές διατάξεις, όπως ο νόμος 2331/95, για διαφύλαξη αντιγράφων των εγγράφων και στοιχείων των συναλλαγών της για πέντε χρόνια. Κατόπιν τούτου, ο κ. \*\*\* προσέφυγε στην Αρχή με το υπ\_αριθ. \*\*\* έγγραφό του με το οποίο ζητά να κριθεί η νομιμότητα των ενεργειών της τράπεζας. ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Το άρθρο 13 του ν.2472/97 καθιερώνει το δικαίωμα αντίρρησης του υποκειμένου των δεδομένων με σκοπό να προστατευτεί αφενός το συμφέρον αυτού ως θιγόμενου και αφετέρου να εξασφαλιστεί ο έλεγχος και το σύννομο της επεξεργασίας που πραγματοποιείται.

Εξάλλου, σύμφωνα με το άρθρο 4 παρ. 1 εδαφ δ', τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να τύχουν νόμιμης επεξεργασίας, πρέπει να διατηρούνται σε μορφή που να επιτρέπει τον προσδιορισμό της ταυτότητας των υποκειμένων τους για όσο χρόνο απαιτείται, κατά την κρίση της Αρχής, για την πραγματοποίηση των σκοπών της επεξεργασίας τους.

Από τη διάταξη του άρθρου 4 παρ.7 του ν.2331/95 προκύπτει υποχρέωση της τράπεζας για τήρηση τουλάχιστον επί πενταετία στοιχείων σχετικών με συναλλαγές και συμβάσεις που συνάπτει στα πλαίσια επιχειρηματικών σχέσεων. Επομένως, εφόσον η τράπεζα

δεν προχώρησε στη σύναψη σύμβασης ή συναλλακτικής σχέσης με τον προσφεύγοντα, αλλά η συλλογή των στοιχείων έγινε κατά το προσυμβατικό στάδιο, δεν διαπιστώνεται νόμιμος λόγος για την τήρηση των στοιχείων του μετά την απόρριψη της αίτησης χορήγησης πιστωτικής κάρτας και επομένως η τήρηση αυτών είναι παράνομη.

Για τους λόγους αυτούς

Η Αρχή, σύμφωνα με το άρθρο 21 παρ. 1 α του ν.2472/97, απευθύνει προειδοποίηση προς την τράπεζα CITIBANK N.A να επιστρέψει τα αιτούμενα στοιχεία στον προσφεύγοντα εντός 10 ημερών.

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 27 ΓΙΑ ΠΑΡΑΝΟΜΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΗ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ**

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συνήλθε ύστερα από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση την 4-4-2003 στο κατάστημά της αποτελούμενη από τον Δημήτριο Γουργουράκη, Πρόεδρο, και τους Σωτήριο Λύτρα, Αθανάσιο Παπαχρίστου, Ιωάννη Τσουκαλά, Στυλιανό Σαρηβαλάση, Νικόλαο Παπαγεωργίου και Νικόλαο Φραγκάκη, μέλη, προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση αγωγής του \*\*\* κατά της εταιρείας \*\*\*, με εισηγήτη τον Σωτήριο Λύτρα και βοηθό εισηγήτρια την Κωστούλα Καμπουράκη, που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας. Παρόντες χωρίς δικαίωμα ψήφου ήσαν η Κωστούλα Καμπουράκη, ελέγκτρια, και η Μελλομένη Γιαννάκη γραμματέας.

Κατά την παραπάνω συνεδρίαση αποφασίστηκε να κληθεί ο νόμιμος εκπρόσωπος της εταιρείας \*\*\* προκειμένου να αναπτύξει τις απόψεις της εταιρείας ενώπιον της Αρχής την 10-4-2003.

Στις 10-4-2002 η Αρχή συνήλθε αποτελούμενη από την αυτή όπως παραπάνω σύνθεση για να αποφασίσει την

κρινόμενη υπόθεση. Στη συνεδρίαση παρέστη ο κ. \*\*\*, νομικός σύμβουλος της εταιρείας \*\*\*, ο οποίος ανέπτυξε τις απόψεις της εταιρείας επί της κρινόμενης προσφυγής.

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

Ο \*\*\* στις 16-5-2002 κοινοποίησε στην Αρχή την αγωγή που έκανε ο ίδιος κατά της \*\*\* και της ΕΤΕ, ενώπιον του Μονομελούς Πρωτοδικείου Αθηνών. Στο ιστορικό της αναφέρονται τα εξής:

Ο προσφεύγων στις αρχές Ιουλίου 2001 επισκέφθηκε εμπορικό συνεργάτη της εταιρείας \*\*\* και υπέγραψε αίτηση συνδρομής για την παροχή τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών από την ίδια εταιρεία. Στην αίτηση επέλεξε ως τρόπο πληρωμής των μηνιαίων λογαριασμών του την ταχυπληρωμή.

Ο προσφεύγων ήταν επίσης συνδρομητής της πιστωτικής κάρτας της Εθνικής Τράπεζας της Ελλάδος (εφεξής ΕΤΕ) Mastercard. Στη συνέχεια διαπίστωσε ότι η εταιρεία x και ενώ εκείνος είχε δηλώσει ως τρόπο πληρωμής των λογαριασμών της κινητής τηλεφωνίας του την ταχυπληρωμή, χρέωσε, εξοφλώντας μ' αυτόν τον τρόπο την οφειλή του, την πιστωτική του κάρτα, τα στοιχεία της οποίας ο προσφεύγων ούτε είχε δηλώσει στην παραπάνω αίτηση παροχής τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών, ούτε είχε εξουσιοδοτήσει την \*\*\* για την συγκεκριμένη ενέργεια.

Στη συνέχεια ο προσφεύγων επισκέφτηκε τον εμπορικό συνεργάτη της \*\*\* με τον οποίο είχε υπογράψει τη σύμβαση τηλεφωνικής σύνδεσης, διαμαρτυρούμενος για την παραπάνω αδικαιολόγητη χρέωση, όπου και ενημερώθηκε ότι είχε γίνει λάθος και ότι η εταιρεία θα προέβαινε αμέσως στη διόρθωσή του, πιστώνοντας το ποσό που κατά λάθος είχε χρεωθεί στην πιστωτική του κάρτα και στη συνέχεια οι λογαριασμοί θα εκδίδονταν όπως είχε συμφωνηθεί με τον τρόπο δηλαδή της ταχυπληρωμής. Σύμφωνα με τον προσφεύγοντα ο παραπάνω λανθασμένος τρόπος πλη-

ρωμής δεν διορθώθηκε αλλά συνεχίστηκε και τον επόμενο μήνα και έτσι η εταιρεία \*\*\* χρέωσε για δεύτερη φορά την πιστωτική κάρτα του προσφεύγοντος με το ποσό του δεύτερου μηνιαίου λογαριασμού.

Ο προσφεύγων διαμαρτυρήθηκε εκ νέου στον παραπάνω εμπορικό συνεργάτη της \*\*\*. αναζητώντας εξήγηση για την αδικαιολόγητη επεξεργασία από την εταιρεία \*\*\* των προσωπικών του στοιχείων και συγκεκριμένα του αριθμού της πιστωτικής του κάρτας, χωρίς την δική του συγκατάθεση και χωρίς να έχει προηγουμένως υπογράψει την απαιτούμενη εξουσιοδότηση.

Ο παριστάμενος κατά τη συζήτηση τη υπόθεσης νομικός σύμβουλος της εταιρείας \*\*\*, αναφέρθηκε στο υπ' αριθμ. πρωτ. 495/11-3-2003 υπόμνημα της εταιρείας, και παραδέχτηκε τα παραπάνω περιστατικά, υποστηρίζοντας όμως ότι η επεξεργασία, η χρέωση δηλαδή του λογαριασμού στην πιστωτική κάρτα έγινε από λάθος. Τα στοιχεία της πιστωτικής κάρτας του προσφεύγοντος υπήρχαν στο αρχείο της εταιρείας καθώς ο ίδιος υπήρξε από παλαιότερα συνδρομητής της. Συγκεκριμένα τον Απρίλιο του 1999 ο προσφεύγων είχε ζητήσει να συνδεθεί με το δίκτυο της εταιρείας. Στην σχετική αίτησή του είχε δηλώσει τα στοιχεία της πιστωτικής του κάρτας στην εταιρεία και είχε εξουσιοδοτήσει την χρέωση των λογαριασμών του με την πιστωτική του κάρτα.

Πρόσθεσε ότι σύμφωνα με την πολιτική της εταιρείας, μετά τη λύση οποιασδήποτε σύμβασης με συνδρομητή της και την παράλληλη διακοπή των συνδρομητικών υπηρεσιών, η εταιρεία διατηρεί τα στοιχεία εκείνα του συνδρομητή που αποδεικνύουν τις χρεώσεις στο λογαριασμό του και της παρέχουν τη δυνατότητα στην εταιρεία να απαντήσει σε περιπτώσεις αμφισβήτησης των χρεώσεων αυτών. Τα στοιχεία αυτά χρησιμοποιήθηκαν και έτσι έγινε η εσφαλμένη χρέωση του λογαριασμού στην κάρτα.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟ

Σύμφωνα με το άρθρο 4 παρ. 1 του Ν.2472/1997 τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να τύχουν νόμιμης επεξεργασίας πρέπει να είναι ακριβή και, εφόσον χρειάζεται, να υποβάλλονται σε ενημέρωση. Επίσης στο ίδιο άρθρο στην παρ. 2 τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που έχουν συλλεγεί ή υφίστανται επεξεργασία κατά παράβαση της προηγούμενης παραγράφου καταστρέφονται με ευθύνη του υπεύθυνου επεξεργασίας.

Το δικαίωμα αντίρρησης που ορίζεται στο άρθρο 13 του Ν.2472/1997 αναφέρει ότι το υποκείμενο των δεδομένων έχει δικαίωμα να προβάλλει οποτεδήποτε αντιρρήσεις για την επεξεργασία δεδομένων που το αφορούν. Οι αντιρρήσεις απευθύνονται εγγράφως στον υπεύθυνο επεξεργασίας και πρέπει να περιέχουν αίτημα για συγκεκριμένη ενέργεια, όπως διόρθωση, προσωρινή μη χρησιμοποίηση, δέσμευση, μη διαβίβαση ή διαγραφή. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας έχει την υποχρέωση να απαντήσει εγγράφως επί των αντιρρήσεων μέσα σε αποκλειστική προθεσμία δεκαπέντε (15) ημερών. Στην απάντησή του οφείλει να ενημερώσει το υποκείμενο για τις ενέργειες στις οποίες προέβη ή, ενδεχομένως, για τους λόγους που δεν ικανοποίησε το αίτημα. Η απάντηση σε περίπτωση απόρριψης των αντιρρήσεων πρέπει να κοινοποιείται και στην Αρχή.

Εξάλλου θέματα προστασίας της επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων στον τηλεπικοινωνιακό τομέα ρυθμίζονται ειδικότερα από το Ν.2774/1999 που εκδόθηκε κατ' εφαρμογή της Οδηγίας 97/66 ΕΕ όπως αυτή τροποποιήθηκε από την Οδηγία 2002/58/ΕΚ

Σύμφωνα με το άρθρο 4 του νόμου αυτού η επεξεργασία επιτρέπεται μόνο εάν ο συνδρομητής ή ο χρήστης

έχει δώσει τη συγκατάθεσή του μετά από ενημέρωση για το είδος των δεδομένων, τον σκοπό και την έκταση της επεξεργασίας, τους αποδέκτες ή τις κατηγορίες αποδεκτών. Ειδικότερα για τη χρέωση των συνδρομητών και την πληρωμή των διασυνδέσεων το άρθρο 5 παρ. 2 του ν.2774/1999, ορίζει ότι εφόσον είναι αναγκαίο επιτρέπεται να υποβάλλονται σε επεξεργασία τα δεδομένα που αφορούν τον αριθμό ή την ταυτότητα της συσκευής του συνδρομητή, τη διεύθυνση του συνδρομητή και τον τύπο της συσκευής, τον συνολικό αριθμό των προς χρέωση μονάδων για τη λογιστική περίοδο, τον αριθμό του καλούμενου συνδρομητή, τον τύπο, το χρόνο έναρξης και τη διάρκεια των κλήσεων που πραγματοποιήθηκαν ή/και τον όγκο των διαβιβασθέντων δεδομένων, την ημερομηνία κατά την οποία έλαβε χώρα η κλήση/ υπηρεσία, άλλες πληροφορίες που αφορούν τον τρόπο και τη διαδικασία πληρωμής όπως προκαταβολές, πληρωμές με δόσεις, αποσύνδεση, υπομνηστική επιστολή. Η επεξεργασία αυτή επιτρέπεται μόνο έως το τέλος της περιόδου εντός της οποίας μπορεί να αμφισβητηθεί νομίμως ο λογαριασμός ή να επιδιωχθεί η πληρωμή του.

Σύμφωνα με το ιστορικό της υπόθεσης η εταιρεία \*\*\* επεξεργάστηκε το στοιχείο της πιστωτικής κάρτας του προσφεύγοντος χωρίς τη δική του συγκατάθεση όπως προβλέπεται στα άρθρα 5 παρ. 1 του Ν.2472/1997 και 4 παρ. 1 του Ν.2774/1999.

Παρ' όλο που σύμφωνα με το άρθρο 5 παρ. 2 του Ν.2774/1999 η εταιρεία \*\*\* επιτρέπεται να τηρεί στοιχεία συνδρομητών μέχρι το χρονικό διάστημα αμφισβήτησης των λογαριασμών του προσφεύγοντος εντούτοις φαίνεται ότι στην συγκεκριμένη περίπτωση δεν υπήρχε τέτοια υποχρέωση αφού οι λογαριασμοί είχαν εξοφληθεί. Και να ισχύει όμως το χρονικό διάστημα της διατηρήσεως των στοιχείων, η εταιρεία \*\*\* δεν είχε δικαίωμα να τα χρη-

ομοιοποιήσει καθορίζοντας τον τρόπο πληρωμής σύμφωνα με την προηγούμενη αίτηση του προσφεύγοντος και στη νέα αίτηση σύνδεσής του χωρίς προηγούμενη συγκατάθεσή του. Επίσης η ίδια στη συνέχεια δεν προέβη στις απαιτούμενες ενέργειες ώστε τα προσωπικά δεδομένα που αφορούν τον τρόπο χρέωσης του προσφεύγοντος να είναι ακριβή και ενημερωμένα όπως ορίζει το άρθρο 4 παρ.1 εδ. γ.

Το δικαίωμα αντίρρησης του προσφεύγοντος αν και δεν ασκήθηκε εγγράφως όπως προβλέπεται από το άρθρο 13 του Ν.472/1997, αλλά προφορικός, θεωρείται ότι νομίμως ασκήθηκε διότι η εταιρεία \*\*\* δέχεται τα παραπάνω περιστατικά και επομένως παρόλον ότι δέχτηκε τις αντιρρήσεις του συνδρομητή της, δεν προέβη στις απαιτούμενες ενέργειες διόρθωσης των στοιχείων του.

Ενόψει της βαρύτητας της πράξης που αποδείχθηκε και της προσβολής που επήλθε από αυτή στο υποκείμενο δηλ. στον προσφεύγοντα η Αρχή κρίνει ομόφωνα ότι πρέπει να επιβληθεί στον υπεύθυνο της επεξεργασίας η προβλεπόμενη στο άρθρο 21 παρ.1 και 2 του ν.2472/97 κύρωση που αναφέρεται στο διατακτικό και η οποία κρίνεται ανάλογη με τη βαρύτητα της παράβασης και της προσβολής.

Επομένως πρέπει να γίνει δεκτή η κρινόμενη προσφυγή ως ουσιαστικά βάσιμη.

Για τους λόγους αυτούς

Δέχεται την κρινόμενη προσφυγή.

1. Επιβάλλει πρόστιμο δέκα χιλιάδων ευρώ (10.000 Ευρώ) στην εταιρεία \*\*\* για την παράνομη επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων του προσφεύγοντος και συγκεκριμένα των στοιχείων χρέωσής του ως συνδρομητή ενώ δεν προέβη στην διόρθωση αυτών σύμφωνα με το άρθρο 13 του Ν.2472/1997.
2. Απευθύνει αυστηρή προειδοποίηση στην υπεύθυνη επεξεργασίας εταιρεία \*\*\* να λάβει τα απαιτούμενα μέτρα ώστε τα δεδομένα προσωπι-

κού χαρακτήρα των συνδρομητών να είναι ακριβή σύμφωνα με το άρθρο 4 παρ.1 του Ν.2472/1997 και να εφαρμόζει με τον πιο πρόσφορο για το υποκείμενο τρόπο το δικαίωμα αντίρρησης σύμφωνα με το άρθρο 13 του ίδιου νόμου.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 28 ΓΙΑ ΜΗ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΑΠΟ ΤΡΑΠΕΖΑ

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συνήλθε μετά από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση την 22-05-2003 στο κατ'οχή της αποτελούμενη από τον Δ. Γουργουράκη, Πρόεδρο, και τους Σ. Λύτρα, Α. Παπαχρίστου, Ι. Τσουκαλά, Σ. Σαρηβαλάση, Ν. Παπαγεωργίου και Ν. Φραγκάκη, μέλη, προκειμένου να εξετάσει την προσφυγή \*\*\* κατά της τράπεζας EFG-EUROBANK Ergasias AE. Παρούσα χωρίς δικαίωμα ψήφου ήταν η Κ. Λωσταράκου, ελέγκτρια, ως εισηγήτρια, και η Α. Κανακάκη, ως γραμματέας. Η υπόθεση εισήχθη προς συζήτηση στη συνεδρίαση της 27/3/2003 όπου αποφασίστηκε η κλήση των εκπροσώπων των εταιριών EFG-EUROBANK Ergasias AE και «ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ» για τη συνεδρίαση της 8/5/2003. Στη συνεδρίαση αυτή είχαν κληθεί νομίμως η τράπεζα EFG-EUROBANK Ergasias AE, την οποία εκπροσώπησαν οι \*\*\* Compliance Officer και \*\*\* δικηγόρος και η εταιρία «ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ», την οποία εκπροσώπησε ο \*\*\* διευθύνων σύμβουλος. Μετά το πέρας της συζήτησης, η υπόθεση ανεβλήθη για την έκδοση απόφασης αρχικώς, για τη συνεδρίαση της 15/5/2003 και ακολούθως για την παρούσα συνεδρίαση. Η προσφεύγουσα \*\*\* κατά τη διαδικασία αίτησης στεγαστικού δανείου από την τράπεζα \*\*\* το Σεπτέμβριο του \*\*\*, πληροφορήθηκε ότι υπήρχαν δυσμενή οικονομικά δεδομένα εις βάρος της στο Διατραπεζικό Σύστημα Πληροφοριών ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ, και συγκεκριμένα οφειλή 2.000.000 δρχ. από απλήρωτες συναλλαγματικές.

Αγνοώντας την ύπαρξη των στοιχείων αυτών, η προσφεύγουσα υπέβαλε στις \*\*\* αίτηση προς την Τειρεσίας Α.Ε με την οποία ζήτησε να της γνωστοποιηθεί η σχετική καταχώριση. Η εταιρία απάντησε με επιστολή της στις \*\*\* ότι στο αρχείο της υπάρχουν καταχωρισμένες τριάντα τρεις συναλλαγματικές εκδόσεως 199\* και 199\* με τράπεζα αναγγελίας την τράπεζα \*\*\* Σε δεύτερη επιστολή στις \*\*\* με την οποία η προσφεύγουσα ζήτησε, μεταξύ των άλλων, και αντίγραφα των σωμάτων των συναλλαγματικών για να λάβει ιδία γνώση του περιεχομένου τους, καθόσον γνώριζε ότι αυτές ήταν πλαστές, η εταιρία απάντησε ότι δεν τηρεί αντίγραφα των αξιογράφων που διαβιβάζονται σε αυτήν από τις τράπεζες.

Σε αίτημα της στις \*\*\* προς την τράπεζα EFG-EUROBANK Ergasias AE με την οποία συγχωνεύτηκε η τράπεζα \*\*\* να της χορηγηθούν αντίγραφα των εν λόγω συναλλαγματικών, η τράπεζα της ανακοίνωσε ότι αυτό δεν ήταν δυνατόν εξαιτίας πρακτικών προβλημάτων από τη συγχώνευση των δύο τραπεζών (καταστροφή ορισμένων αρχείων). Ως εκ τούτου, η προσφεύγουσα, με γραπτή αίτησή της προς την τράπεζα, ζήτησε να της χορηγηθεί βεβαίωση από την οποία να προκύπτει η εξόφληση των ως άνω συναλλαγματικών, σε περίπτωση δε μη εύρεσης των αιτούμενων στοιχείων, να της χορηγηθεί βεβαίωση από την οποία να προκύπτει ότι δεν τηρείται από την τράπεζα αρχείο του έτους 1992 ή τα αιτούμενα στοιχεία είναι δυσχερές να ανευρεθούν. Η τράπεζα απάντησε στις \*\*\* ότι δεν κατέστη δυνατόν να ανευρεθούν αυτά και ζήτησε, προκειμένου να ικανοποιήσει το αίτημά της, να της γνωρίσει η αιτούσα τους αριθμούς των συναλλαγματικών.

Στο δε υπόμνημα που κατέθεσε στην Αρχή, η τράπεζα ισχυρίζεται ότι το αίτημα της προσφεύγουσας δεν αφορούσε την χορήγηση αντιγράφων των εν λόγω συναλλαγματικών και αρνήθηκε τους ισχυρισμούς σχετικά με την

αδυναμία ανεύρεσης των στοιχείων λόγω καταστροφής αρχείων. Εξάλλου, όπως αναφέρεται στο υπόμνημα, κι αν ακόμη θεωρηθεί ότι συντρέχει περίπτωση εφαρμογής του ν.2472/97, ο οποίος τέθηκε σε ισχύ πέντε έτη μετά την έκδοση της πιο πρόσφατης συναλλαγματικής, τα συγκεκριμένα προσωπικά δεδομένα, ήτοι τα αντίγραφα των επίμαχων συναλλαγματικών τηρήθηκαν από την τράπεζα σύμφωνα με την κατηγοριοποίηση που προβλέπεται στην απόφαση 523/1999 της Αρχής και επομένως, δεν υπήρξε παράβαση των διατάξεων των άρθρων 4 παρ.1δ και 12 του νόμου 2472/97.

Με την παρούσα προσφυγή της η προσφεύγουσα ζητεί να κρίνει η Αρχή τη νομιμότητα των ενεργειών της τράπεζας.

Η Αρχή λαμβάνοντας υπόψη τα έγγραφα που επικαλούνται και προσκομίζουν οι διάδικοι, την ακροαματική διαδικασία και τα πρακτικά των συνεδριάσεων,

ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Η εταιρία ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ, δικαιούται, σύμφωνα με την απόφαση 109/1999 της Αρχής, να τηρεί νόμιμα αρχείο με οικονομικά στοιχεία, μεταξύ άλλων, και στοιχεία διαταγών πληρωμής, ακάλυπτων επιταγών, απλήρωτων συναλλαγματικών κλπ. Τα στοιχεία του αρχείου αυτού διαβιβάζονται ηλεκτρονικά στην εταιρία από το αρχείο των τραπεζών - μελών του διατραπεζικού συστήματος, πρέπει δε να τηρούνται κατά το άρθρο 4 παρ.1δ για τη χρονική περίοδο που απαιτείται, κατά την κρίση της Αρχής, για την πραγματοποίηση των σκοπών της συλλογής τους και της επεξεργασίας τους και σύμφωνα με την κατηγοριοποίηση που προβλέπεται στην υπ' αριθμ. 523/1999 Απόφαση της Αρχής.

Επομένως, για το προαναφερόμενο χρονικό διάστημα, η εταιρία ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ και οι τράπεζες πρέπει να είναι σε θέση να ικανοποιούν τα δικαιώματα πρόσβασης και αντίρρη-



σης των υποκειμένων κατά τα άρθρο 12 και 13 του ν.2472/97.

Στη συγκεκριμένη περίπτωση, τα στοιχεία που αφορούσαν τις επίμαχες συναλλαγματικές καταχωρίστηκαν στο αρχείο της ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ πριν από την 1/5/1993 και σύμφωνα με την παραπάνω κατηγοριοποίηση η χρονική διάρκεια τήρησής τους είναι η δεκαετία. Κατά τη διάρκεια του χρόνου αυτού, η προσφεύγουσα υπέβαλε τις από \*\*\* και \*\*\* αιτήσεις προς την εταιρία ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ ασκώντας το δικαίωμα πρόσβασης στα στοιχεία που την αφορούν, σύμφωνα με το άρθρο 12 παρ. 1 του ν.2472/97. Στις αιτήσεις αυτές απάντησε η εταιρία με τα από \*\*\* και \*\*\* έγγραφα της γνωστοποιώντας σειρά των επίμαχων συναλλαγματικών, καθώς και την πηγή των στοιχείων αυτών και ενημερώνοντας παράλληλα την προσφεύγουσα ότι δεν τηρεί αντίγραφα αξιολογίων στο αρχείο της. Η προσφεύγουσα εξάλλου δεν επανήλθε για να προβάλλει γραπτώς τις αντιρρήσεις της, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 13 του ν.2472/97.

Από τα παραπάνω δεν προκύπτει αναφορικά με την εταιρία ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ παράβαση από το ν.2472/97, δεδομένου ότι, όπως αποδείχθηκε, ικανοποίησε το δικαίωμα πρόσβασης που άσκησε η αιτούσα με τις δύο αιτήσεις της, σύμφωνα με το άρθρο 12 του Ν.2472/97.

Όσον αφορά την τράπεζα EFG-EUROBANK Ergasias ΑΕ, δεν ήταν σε θέση να ικανοποιήσει το δικαίωμα πρόσβασης που άσκησε η προσφεύγουσα με την από \*\*\* αίτησή της, όπως αποδεικνύεται από την από \*\*\* απάντησή της προς την προσφεύγουσα όπου βεβαιώνεται αδυναμία ανεύρεσης των επίμαχων στοιχείων. Το γεγονός ότι τα σχετικά στοιχεία με βάση τα οποία έγινε η εγγραφή από την τράπεζα στο αρχείο της ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ χρονολογούνται σε προγενέστερο από την θέσπιση του

Ν.2472/97 χρόνο, δεν μπορεί να έχει καθοριστική σημασία για την υποχρέωση του υπευθύνου επεξεργασίας (τράπεζας) να ικανοποιήσει το δικαίωμα πρόσβασης, το οποίο ασκήθηκε εντός του χρονικού διαστήματος τήρησης του σχετικού δεδομένου στο αρχείο της ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ (\*\*\*). Η αδυναμία ικανοποίησης του δικαιώματος πρόσβασης που θα οφειλόταν στο λόγο αυτό, θα έπρεπε να οδηγήσει στη διαγραφή των σχετικών στοιχείων από το αρχείο της ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ.

Επομένως, η τράπεζα δεν ικανοποίησε το δικαίωμα πρόσβασης της προσφεύγουσας, κατά παράβαση του άρθρου 12 του ν.2472/97.

Ενόψει της βαρύτητας της πράξης που αποδείχθηκε και της προσβολής που επήλθε από αυτή στο υποκείμενο δηλ. στην προσφεύγουσα, η Αρχή κρίνει ομόφωνα ότι πρέπει να επιβληθεί στον υπεύθυνο της επεξεργασίας η προβλεπόμενη στο άρθρο 21 παρ.1 εδαφ.β του ν.2472/97 κύρωση που αναφέρεται στο διατακτικό και η οποία κρίνεται ανάλογη με τη βαρύτητα της παράβασης

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Επιβάλλει πρόστιμο τριάντα χιλιάδων Ευρώ (30.000 Ευρώ) στην τράπεζα EFG-EUROBANK Ergasias ΑΕ για τη μη ικανοποίηση του δικαιώματος πρόσβασης της \*\*\* στα προσωπικά δεδομένα που την αφορούν, κατά παράβαση του άρθρου 12 του Ν.2472/1997.

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 31 ΓΙΑ ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΑΛΛΟΔΑΠΟΥ ΑΠΟ SIS**

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συνήλθε μετά από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση την 19-6-2003 στο κατάστημά της αποτελούμενη από τον Δ. Γουργουράκη, Πρόεδρο, και τους Σ. Λύτρα, Α. Παπαχρίστου, Ι. Τσουκαλά, Σ. Σαρηβαλάση και Ν. Φραγκάκη, μέλη, προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας. Το τακτι-

κό μέλος Ν. Παπαγεωργίου και το αναπληρωματικό αυτού Α. Παπανεοφύτου, αν και είχαν προσκληθεί νομίμως, δεν προσήλθαν. Παρόντες χωρίς δικαίωμα ψήφου ήσαν ο Φ. Μίτλεττον, ελεγκτής, ως εισηγητής και η Μ. Γιαννάκη ως γραμματέας.

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

1. Με τη με αρ. πρωτ. \*\*\* αίτησή του προς την Αρχή ο \*\*\* ζήτησε ενημέρωση για τους λόγους καταχώρισής του στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν (SIS). Μετά από σχετικό έλεγχο που διενεργήθηκε αρμοδίως ο αιτών ενημερώθηκε από την Αρχή με το με αρ. πρωτ. \*\*\* έγγραφο ότι είναι εγγεγραμμένος στο SIS από τις ελληνικές αρχές βάσει της με αρ. \*\*\* καταδικαστικής απόφασης του Τριμελούς Πλημμελειοδικείου \*\*\* για παράνομη παραμονή και μεταφορά λαθρομεταναστών.
2. Ο αιτών άσκησε έφεση κατά της πιο πάνω απόφασης και με τη με αρ. \*\*\* απόφαση του Τριμελούς Εφετείου \*\*\* αθωώθηκε για τις παραπάνω πράξεις.
3. Στη συνέχεια ο αιτών με τη με αρ. πρωτ. \*\*\* αίτησή του προς την Αρχή ζήτησε τη διαγραφή της επ' ονόματί του καταχώρισης από το SIS.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟ

Το άρθρο 96 της Σύμβασης Εφαρμογής της Συνθήκης Σένγκεν ορίζει τα εξής: «1. Τα δεδομένα σχετικά με αλλοδαπούς καταχωρούνται σε αρχείο βάσει μιας εθνικής καταχώρισης, η οποία έχει έρεισμα στις αποφάσεις των αρμοδίων διοικητικών αρχών και δικαστηρίων, σύμφωνα με τους διαδικαστικούς κανόνες της εθνικής νομοθεσίας. 2. Οι αποφάσεις μπορούν να έχουν ως αιτιολογία την απειλή της δημόσιας τάξεως ή ασφαλείας καθώς και της εθνικής ασφαλείας που ενδέχεται να συνιστά η παρουσία ενός αλλοδαπού επί του εθνικού εδάφους.

Αυτή μπορεί, κυρίως, να είναι η περίπτωση: α. Αλλοδαπού, ο οποίος έχει καταδικασθεί για αξιόποινη πράξη επισύρουσα ποινή στερητική της ελευθερίας τουλάχιστον ενός έτους. β. Αλλοδαπού, εις βάρος του οποίου υπάρχουν αποχρώσεις ενδείξεις ότι διέπραξε σοβαρές αξιόποινες πράξεις, συμπεριλαμβανομένων και όσων αναφέρονται στο άρθρο 71 ή εις βάρος του οποίου υπάρχουν συγκεκριμένες ενδείξεις ότι έχει προβεί σε προπαρασκευαστικές ενέργειες τέτοιων αξιόποινων πράξεων επί του εδάφους ενός Συμβαλλόμενου Μέρους. 3. Οι αποφάσεις μπορούν επίσης να έχουν αιτιολογία ότι εις βάρος του αλλοδαπού έχει επιβληθεί το μέτρο της απομακρύνσεως, αποπομπής ή απελάσεως, το οποίο δεν αναβλήθηκε ούτε ανεστάλη και περιέχει ως παρεπόμενη κύρωση την απαγόρευση εισόδου ή διαμονής, στηριζόμενη στη μη τήρηση του εθνικού δικαίου ως προς την είσοδο ή τη διαμονή των αλλοδαπών».

Στη συγκεκριμένη περίπτωση, ο αιτών καταχωρίστηκε στο SIS βάσει της με αρ. \*\*\* απόφασης του Τριμελούς Πλημμελειοδικείου \*\*\* με την οποία καταδικάστηκε σε ποινή φυλάκισης 14 μηνών για τα αδικήματα της παράνομης παραμονής και μεταφοράς λαθρομεταναστών.

Στη συνέχεια όμως η πιο πάνω πρωτοβάθμια απόφαση του Τριμελούς Πλημμελειοδικείου \*\*\* εξαφανίστηκε από την εφετειακή απόφαση αρ. \*\*\* του Τριμελούς Εφετείου \*\*\* που κήρυξε αθώο τον αιτούντα. Ως εκ τούτου η κρινόμενη καταχώριση είναι άκυρη ως ερειδόμενη σε δικαστική απόφαση που έχει εξαφανιστεί.

Συνεπώς τα στοιχεία του αιτούντος πρέπει να διαγραφούν από το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν κατ' άρθρο 110 της Σύμβασης Εφαρμογής της Συνθήκης Σένγκεν.

Για τους λόγους αυτούς

1. Δέχεται την αίτηση του \*\*\*

2. Αποφασίζει τη διαγραφή του \*\*\* από το Σύστημα Πληροφοριών Σέν-

γκεν για τους λόγους που αναφέρονται στο σκεπτικό της παρούσας.

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ.37 ΓΙΑ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΣΕ ΤΡΙΤΟΥΣ ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ**

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συνήλθε μετά από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση την 26-6-2003 στο κατάστημά της αποτελούμενη από τον Δ. Γουργουράκη, Πρόεδρο, και τους Α. Παπαχρίστου, Σ. Σαρηβαλάση, εισηγητή, Ν. Παπαγεωργίου και Ν. Φραγκάκη, μέλη, και το αναπληρωματικό μέλος Γ. Πάντζιου σε αναπλήρωση του τακτικού μέλους Ι. Τσουκαλά, ο οποίος αν και είχε προσκληθεί νομίμως δεν προσήλθε λόγω κωλύματος, προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας. Το τακτικό μέλος Σ. Λύτρας και το αναπληρωματικό αυτού Δ. Καΐσης, αν και είχαν προσκληθεί νομίμως, δεν προσήλθαν. Παρόντες χωρίς δικαίωμα ψήφου ήταν η Κ. Καρβέλη, ελέγκτρια, ως βοηθός εισηγήτρια και η Α. Κανακάκη ως γραμματέας. Στη συνεδρίαση είχε κληθεί επίσης με την με αρ. πρωτ. \*\*\* κλήση η εταιρία \*\*\*, η οποία εκπροσωπήθηκε από τον πληρεξούσιο δικηγόρο \*\*\*.

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω: Η \*\*\* με την υπ' αριθμ. πρωτ. \*\*\* προσφυγή της καταγγέλλει ότι κατά τη δικάσιμο της \*\*\* 2003 στο Μονομελές Πρωτοδικείο \*\*\*, όπου εσυζητείτο η αίτηση ασφαλιστικών μέτρων της \*\*\* κατά του πρώην συζύγου της \*\*\*, με αντικείμενο την καταβολή προσωρινής διατροφής από τον πρώην σύζυγό της, και συγκεκριμένα στην ακροαματική διαδικασία, η \*\*\* προσκόμισε δια του πληρεξουσίου δικηγόρου της και στη συνέχεια κατέθεσε στο δικαστήριο βεβαίωση των μηνιαίων μικτών αποδοχών της \*\*\*, νυν συζύγου του καθ' ου \*\*\*. Η βεβαίωση αυτή χορηγήθηκε στην \*\*\* από την εταιρία \*\*\* στην οποία εργάζεται η \*\*\* χωρίς την προ-

γούμενη ενημέρωση της και στη συνέχεια έγινε χρήση αυτής στο δικαστήριο. Επίσης ο \*\*\* σύζυγος της \*\*\* με την υπ' αριθμ. πρωτ. \*\*\* προσφυγή του καταγγέλλει ότι κατά την ως άνω δικάσιμο η πρώην σύζυγός του \*\*\* κατέθεσε δια του πληρεξουσίου δικηγόρου της στο δικαστήριο βεβαίωση και των δικών του μηνιαίων μικτών αποδοχών, η οποία χορηγήθηκε από την ίδια ως άνω εταιρία \*\*\* στην οποία εργαζόταν και ο ίδιος χωρίς την προηγούμενη ενημέρωσή του.

Επειδή οι παραπάνω προσφυγές ανάγονται στην ίδια πραγματική βάση συνεξετάζονται.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

**ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟ**

1. Το άρθρο 2α του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα συνιστά κάθε πληροφορία που αναφέρεται στο υποκείμενο των δεδομένων». Το άρθρο 7 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«1. Απαγορεύεται η συλλογή και επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων.

2. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η συλλογή και η επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, καθώς και η ίδρυση και λειτουργία σχετικού αρχείου, ύστερα από άδεια της Αρχής, όταν συντρέχουν μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες περιπτώσεις: (...)

γ) Η επεξεργασία αφορά δεδομένα που δημοσιοποιεί το ίδιο το υποκείμενο ή είναι αναγκαία για την αναγνώριση, άσκηση ή υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου ή πειθαρχικού οργάνου».

Επίσης το άρθρο 11 παρ. 3 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«Εάν τα δεδομένα ανακοινώνονται σε τρίτους, το υποκείμενο ενημερώνεται για την ανακοίνωση πριν από αυτούς». Τέλος το άρθρο 21 παρ. 1 εδάφιο β του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«Η Αρχή επιβάλλει στους υπεύθυνους



επεξεργασίας ή στους τυχόν εκπροσώπους τους τις ακόλουθες διοικητικές κυρώσεις, για παράβαση των υποχρεώσεων τους που απορρέουν από το νόμο και από κάθε άλλη ρύθμιση που αφορά την προστασία του ατόμου από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (...)

β) πρόστιμο ποσού από τριακόσιες χιλιάδες (300.000) έως πενήντα εκατομμύρια (50.000.000) δραχμές».

2. Στις κρινόμενες περιπτώσεις οι προσφεύγοντες ισχυρίζονται ότι κατά τη δικάσιμο της \*\*\* 2003 στο Μονομελές Πρωτοδικείο \*\*\*, όπου ευσυνείητο η αίτηση ασφαλιστικών μέτρων της \*\*\* κατά του πρώην συζύγου της \*\*\*, με αντικείμενο την καταβολή προσωρινής διατροφής από τον πρώην σύζυγό της, και συγκεκριμένα στην ακροαματική διαδικασία, η \*\*\* προσκόμισε δια του πληρεξουσίου δικηγόρου της και στη συνέχεια κατέθεσε στο δικαστήριο βεβαιώση των μηνιαίων μικτών αποδοχών της \*\*\*, νυν συζύγου του καθ' ου \*\*\* και του καθ' ου η αίτηση ασφαλιστικών μέτρων \*\*\*. Οι βεβαιώσεις αυτές χορηγήθηκαν στην \*\*\* από την εταιρία \*\*\* στην οποία εργάζεται η \*\*\* και ο \*\*\* χωρίς την προηγούμενη ενημέρωση και συγκατάθεσή τους και στη συνέχεια έγινε χρήση αυτών των βεβαιώσεων στο δικαστήριο.

3. Από την εξέταση των στοιχείων της υπόθεσης, και ειδικότερα από τα στοιχεία των δύο καταγγελιών καθώς και από την εξέταση του εκπροσώπου της εταιρίας \*\*\* προέκυψε ότι η ανωτέρω εταιρία ως υπεύθυνη επεξεργασίας του σχετικού αρχείου χορήγησε βεβαιώσεις των μηνιαίων μικτών αποδοχών των εργαζομένων σε αυτή \*\*\* και \*\*\* στην πρώην σύζυγο του \*\*\* χωρίς την προηγούμενη ενημέρωσή τους, προκειμένου να τις χρησιμοποιήσει στη συζήτηση αιτήσεως ασφαλιστικών μέτρων κατά του \*\*\* με αντικείμενο την επιδίκαση προσωρινής διατροφής. Επειδή σύμφωνα με το άρθρο 2 α του νόμου 2472/1997, <<δεδομένα προ-

σωπικού χαρακτήρα>> συνιστά κάθε πληροφορία που αναφέρεται στο υποκείμενο των δεδομένων, κατά συνέπεια η βεβαίωση των μηνιαίων αποδοχών της προσφεύγουσας αποτελεί δεδομένο προσωπικού χαρακτήρα.

Η επεξεργασία του δεδομένου αυτού, ακόμη και χωρίς τη συναίνεση του υποκειμένου, επιτρέπεται κατ' εξαίρεση, αν είναι αναγκαία για την αναγνώριση, άσκηση ή υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου (άρθρο 7 περιπτ. γ, το οποίο αναφέρεται σε «ευαίσθητα» δεδομένα, αλλά, κατά μείζονα λόγο, ισχύει και για τα μη ευαίσθητα). Η εξαίρεση, όμως, αυτή προϋποθέτει ότι η επεξεργασία του προσωπικού δεδομένου είναι πράγματι αναγκαία για τη δικαστική άσκηση του δικαιώματος.

Στη συγκεκριμένη περίπτωση η προσαγωγή στη δίκη της επίμαχης βεβαίωσης των αποδοχών των προσφευγόντων ήταν αναγκαία για την υποστήριξη της αίτησης των ασφαλιστικών μέτρων σχετικά με την επιδίκαση προσωρινής διατροφής στην πρώην σύζυγο, εφόσον η υποχρέωση διατροφής κρίνεται αυτοτελώς. Συγκεκριμένα, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1487ΑΚ υποχρέωση διατροφής έχει εκείνος που, ενόψει και των λοιπών υποχρεώσεών του είναι σε θέση να τη δώσει χωρίς να διακινδυνεύσει η δική του διατροφή. Κατά συνέπεια, η χορήγηση από την εταιρία \*\*\* των βεβαιώσεων αποδοχών των προσφευγόντων καθώς και η χρήση και προσαγωγή τους στο δικαστήριο χωρίς την προηγούμενη συγκατάθεσή τους δεν συνιστά παράνομη επεξεργασία προσωπικού δεδομένου.

Η χορήγηση όμως των βεβαιώσεων αποδοχών τους από την υπεύθυνη επεξεργασίας εταιρία \*\*\* στην καθ' ης η προσφυγή \*\*\* για χρήση τους ενώπιον δικαστηρίου χωρίς την προηγούμενη ενημέρωσή τους αποτελεί παράνομη επεξεργασία σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παρ. 3 του ν. 2472/1997 και η Αρχή πρέπει να επι-

βάλλει τις προβλεπόμενες από το άρθρο 21 παρ. 1 κυρώσεις στον υπεύθυνο επεξεργασίας.

Ενόψει της βαρύτητας της πράξης που αποδείχθηκε και της προσβολής που επήλθε από αυτή στο υποκείμενο, στα δεδομένα του οποίου έγινε η επεξεργασία, η Αρχή κρίνει ομόφωνα ότι πρέπει να επιβληθεί στον αποδέκτη των δεδομένων η κύρωση του άρθρου 21 παρ.1 του ν.2472/97 που αναφέρεται στο διατακτικό και η οποία κρίνεται ανάλογη με τη βαρύτητα της παράβασης.

Για τους λόγους αυτούς

1. Συνεξετάζει τις προσφυγές της \*\*\* και του \*\*\*

2. ΚΡΙΝΕΙ ότι η εταιρία \*\*\* διέπραξε την παράβαση που αναφέρεται στο σκεπτικό και ΕΠΙΒΑΛΛΕΙ σε αυτήν ως κύρωση πρόστιμο ύψους δέκα χιλιάδων Ευρώ (10.000) γιατί προέβη σε παράνομη ανακοίνωση των προσωπικών δεδομένων των υπαλλήλων της σε τρίτους χωρίς την προηγούμενη ενημέρωση αυτών.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ.40 ΓΙΑ ΚΛΕΙΣΤΟ ΚΥΚΛΩΜΑ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΣΕ ΚΟΙΝΟΧΡΗΣΤΟ ΧΩΡΟ ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑΣ

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συνήλθε μετά από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση την 24-07-2003 στο κατάστημά της. Παρέστησαν οι Δ. Γουργουράκης, Πρόεδρος, και Α. Παπαχρίστου και Σ. Σαρηβαλάσης, τακτικά μέλη. Στη συνεδρίαση παρέστη το αναπληρωματικό μέλος Γ.Πάτζιου εις αναπλήρωσιν του τακτικού μέλους Ι.Τσουκαλά, ο οποίος εκλήθη αλλά απουσίαζε λόγω κωλύματος. Στη συνεδρίαση παρέστη επίσης το αναπληρωματικό μέλος Α.Παπανεοφύτου εις αναπλήρωσιν του τακτικού μέλους Ν.Παπαγεωργίου ο οποίος εκλήθη αλλά απουσίαζε λόγω κωλύματος. Στη συνεδρίαση δεν παρέστησαν τα τακτικά μέλη Σ.Λύτρας και Ν.Φραγκάκης καθώς και τα αναπληρωματικά

τους μέλη, Α.Καϊσης και Χ.Πολίτης οι οποίοι είχαν κληθεί αλλά απουσίαζαν λόγω κωλύματος. Παρούσα χωρίς δικαίωμα ψήφου ήταν η Κ. Λωσταράκου, ελέγκτρια, ως εισηγήτρια, και η Μ. Γιαννάκη, ως γραμματέας.

Η Αρχή αφού έλαβε υπόψη της τα παρακάτω

Ο \*\*\* με το από \*\*\* έγγραφο του προς την Αρχή διαμαρτύρεται για την εγκατάσταση και χρήση κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης από την εταιρία \*\*\* σε κοινόχρηστους χώρους της πολυκατοικίας επί της οδού \*\*\*. Όπως αναφέρει στην καταγγελία του, οι ιδιοκτήτες της εταιρίας έχουν εγκαταστήσει τρεις κάμερες, η μία εκ των οποίων τοποθετήθηκε στο πάνω μέρος της εισόδου του εργαστηρίου στο ισόγειο και εστιάζει στο χώρο από την είσοδο της πολυκατοικίας μέχρι την πόρτα του εργαστηρίου, απέναντι της οποίας βρίσκεται η πόρτα του ανελκυστήρα, με αποτέλεσμα να καταγράφεται και να παρακολουθείται οποιοσδήποτε εισέρχεται στην πολυκατοικία. Ο καταγγέλλων διατηρεί \*\*\* ιατρείο στον \*\*\* όροφο και έχει επανειλημμένως δεχθεί διαμαρτυρίες από πελάτισσές του για την εν λόγω παρακολούθηση. Η δεύτερη κάμερα έχει εγκατασταθεί στο υπόγειο και καταγράφει όσους κατέρχονται στο χώρο αυτό.

Σε έγγραφο που απέστειλε η εταιρία προς την Αρχή απαντώντας στις ανωτέρω καταγγελίες, ισχυρίζεται ότι α) η τοποθέτηση του συστήματος ήταν αναγκαία καθότι άλλα μέτρα που είχαν εφαρμοστεί για την αποφυγή διαρρήξεων και αθέμιτης πρόσβασης για χρήση ναρκωτικών (αλλαγή κλειδαριών, τοποθέτηση θυροτηλεόρασης) κρίθηκαν ανεπαρκή, μετά δε την εγκατάσταση του συστήματος τα κρούσματα μειώθηκαν στο ελάχιστο.

β) Η τοποθέτηση έγινε με σύμφωνη γνώμη των συνιδιοκτητών με δαπάνες της εταιρίας και ενός άλλου ιδιοκτήτη.

γ) Η κάμερα στο ισόγειο εστιάζει στην είσοδο των γραφείων και δεν λαμβά-

νει εικόνες από την είσοδο της πολυκατοικίας και το χώρο γύρω από τον ανελκυστήρα, αλλά μόνο μέρος του κοινόχρηστου διαδρόμου που οδηγεί στην είσοδο του εργαστηρίου.

- δ) Η επεξεργασία και αποθήκευση των εικόνων σε κασέτα γίνεται από το διαχειριστή της πολυκατοικίας, η δε διαγραφή τους γίνεται την επόμενη ημέρα, εκτός αν συμβεί παράνομο γεγονός.
- ε) Υπάρχουν ευδιάκριτες πινακίδες στους κοινόχρηστους χώρους που ενημερώνουν για την εν λόγω καταγραφή.
- στ) Πέραν των άλλων λόγων ασφαλείας, το εργαστήριο είναι διαπιστευμένο και συνεργάζεται με το δήμο \*\*\* για την εκτέλεση προγραμμάτων του \*\*\* που έχουν άμεση σχέση με τη δημόσια υγεία, υπήρξε ανάγκη διασφάλισης και προστασίας της εγκυρότητας των ερευνών.

Από τον διοικητικό έλεγχο που διενήργησε η Αρχή στις εγκαταστάσεις της εταιρίας, προέκυψαν οι παρακάτω διαπιστώσεις:

1. Οι εγκαταστάσεις του υπεύθυνου επεξεργασίας εκτείνονται στον τρίτο (3ο) όροφο, το ισόγειο και το υπόγειο της πολυκατοικίας. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας έχει εγκαταστήσει ένα κλειστό κύκλωμα βιντεοσκόπησης που αποτελείται από τρεις (3) εξωτερικές και επτά (7) εσωτερικές κάμερες λήψης, δύο (2) προβολείς εικόνας (monitors) και ένα (1) σταθμό καταγραφής. Ο παραπάνω εξοπλισμός έχει χωροταξικά κατανεμηθεί στους χώρους της πολυκατοικίας ως εξής:
  - α) Οι εσωτερικές κάμερες λήψης βρίσκονται στο υπόγειο της πολυκατοικίας.
  - β) Οι εξωτερικές κάμερες λήψης βρίσκονται στον τρίτο (3ο) όροφο, το ισόγειο
  - γ) Οι προβολείς εικόνας βρίσκονται στο ισόγειο και τον τρίτο όροφο.
  - δ) Ο σταθμός καταγραφής βρίσκεται στο ισόγειο.
2. Το σημείο εστίασης του εξοπλισμού

λήψης εικόνας (κάμερες) είναι σταθερό. Δεν υπάρχει η δυνατότητα περιστροφής του εξοπλισμού λήψης εικόνας. Η κάμερα παραπλεύρως του μπαλκονιού του τρίτου ορόφου εστιάζει και καταγραφεί το δημόσιο χώρο που βρίσκεται έμπροσθεν του προθαλάμου της εισόδου της πολυκατοικίας και χρησιμοποιείται ως χώρος στάθμευσης για το αυτοκίνητο μεταφοράς του εξοπλισμού του υπεύθυνου επεξεργασίας. Η ευκρίνεια της κάμερας είναι χαμηλή με αποτέλεσμα να μην είναι δυνατή η αναγνώριση προσώπων. Όπως ανέφερε ο διαχειριστής της πολυκατοικίας, η κάμερα αυτή χρησιμοποιείται για την πρόληψη κλοπής του εξοπλισμού κατά την διάρκεια της (εκ)φόρτωσης από και προς τους χώρους των εργαστηρίων. Η κάμερα που βρίσκεται εγκατεστημένη παραπλεύρως της ισογείου εισόδου του εργαστηρίου εστιάζει και καταγραφεί όσους προτίθενται να εισέλθουν στο κείμενο χώρο του υπεύθυνου επεξεργασίας από την πόρτα του διαμερίσματος. Δεν είναι δυνατή η λήψη και καταγραφή εικόνας από κοινόχρηστους χώρους (ασανσέρ, είσοδος πολυκατοικίας κ.λ.π). Τέλος η κάμερα που βρίσκεται εγκατεστημένη παραπλεύρως της υπογείου εισόδου του εργαστηρίου εστιάζει και καταγραφεί όσους προτίθενται να εισέλθουν στο κείμενο χώρο του υπεύθυνου επεξεργασίας μέσω του κοινόχρηστου χώρου της πολυκατοικίας.

3. Τα στοιχεία καταγράφονται σε επανηγγραψιμες βιντεοκασέτες και διατηρούνται για εικοσιτέσσερις (24) ώρες. Οι βιντεοκασέτες που φθείρονται (από την συνεχή χρήση) ρίχνονται στα απορρίμματα. Οι βιντεοκασέτες αποθηκεύονται στον ίδιο χώρο (δωμάτιο) όπου βρίσκεται ο σταθμός καταγραφής.

4. Το κοινό ενημερώνεται για την ύπαρξη του κλειστού κυκλώματος μέσω ευκρινών τοιχοκολλημένων ανακοινώσεων στην είσοδο της πολυκατοικίας (πάνω από τον πίνακα κου-

δουνιών) και την είσοδο του υπογείου διαμερίσματος του υπεύθυνου επεξεργασίας.

5. Τα μέτρα ασφάλειας που λαμβάνει ο υπεύθυνος επεξεργασίας για την φύλαξη των βιντεοσκοπημένων στοιχείων και του εξοπλισμού καταγραφής περιλαμβάνουν:

(α) Ένα σύστημα συναγερμού προφυλάσσει το χώρο όπου βρίσκονται οι βιντεοκασέτες και ο εξοπλισμός καταγραφής από μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση. Το σύστημα συναγερμού (απ)ενεργοποιείται με χρήση τετραψήφιου κωδικού που γνωρίζει μόνον ο διαχειριστής. Επίσης, είναι συνδεδεμένο με τις αστυνομικές αρχές.

(β) Πρόσβαση στα δεδομένα που καταγράφονται έχει μόνο ο διαχειριστής. Πρόσβαση στις κάμερες έχει μόνο το εξουσιοδοτημένο προσωπικό. ΣΚΕΦΘΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Η Αρχή έχει αρμοδιότητα να εξετάσει το θέμα εφόσον τηρείται αρχείο με δεδομένα ήχου και εικόνας που αναφέρονται σε πρόσωπα (άρθρο 2 περ. α\_του νόμου 2472/97).

Η Αρχή με την Οδηγία υπ` αριθμόν 1122/2000 για τα κλειστά κυκλώματα τηλεόρασης έχει κρίνει ότι η λήψη και επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με κλειστό κύκλωμα τηλεόρασης που λειτουργεί μονίμως, συνεχώς ή κατά τακτά χρονικά διαστήματα δεν επιτρέπεται, διότι προσβάλλει την προσωπικότητα και την ιδιωτική ζωή του ατόμου.

Κατ` εξαίρεση η λήψη και η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με κλειστό κύκλωμα τηλεόρασης είναι νόμιμη χωρίς τη συγκατάθεση του υποκειμένου, υπό τις προϋποθέσεις του ν. 2472/1997, εφ` όσον ο σκοπός της επεξεργασίας είναι η προστασία προσώπων ή αγαθών. Κριτήρια για τη νομιμότητα της επεξεργασίας είναι οι αρχές της αναλογικότητας και της αναγκαιότητας. Η συλλογή προσωπικών δεδομένων μέσω τέτοιων συστημάτων εγκατεστημένων σε χώρους ανοικτούς ή προσβά-

σιμους στο κοινό μπορεί να θεωρηθεί ότι υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα και δεν βλάπτονται οι προσωπικές τους ελευθερίες, εφόσον πραγματοποιείται στο πλαίσιο πρόληψης και καταστολής παραβάσεων και εγκλημάτων σε χώρους ιδιαίτερης επικινδυνότητας. Η στάθμιση ωστόσο πρέπει να είναι αυστηρότερη, στις περιπτώσεις συλλογής στοιχείων σε χώρους μη προσβάσιμους στο ευρύ κοινό. Επιπρόσθετα, η επεξεργασία των δεδομένων πρέπει να είναι το πρόσφορο και αναγκαίο μέσο για την επίτευξη του επιδιωκόμενου σκοπού, καθώς και να μην υπάρχει άλλο, λιγότερο επαχθές για την ιδιωτική ζωή του ατόμου μέσο. Οι συλλεγόμενες εικόνες πρέπει να είναι πρόσφορες, συναφείς και όχι περισσότερες από όσο απαιτείται από τον σκοπό.

Όπως προέκυψε από την εξέταση της υπόθεσης, η εγκατάσταση του συστήματος είχε πρωτίστως σκοπό την προστασία του εξοπλισμού του εργαστηρίου από αθέμιτες ενέργειες. Αυτό διαπιστώνεται και από την τοποθέτηση των καμερών λήψης σε σημεία πρόσβασης στους χώρους ιδιοκτησίας της εταιρίας. Είναι φανερό ότι οι εικόνες που συλλέγονται από κοινόχρηστους χώρους της πολυκατοικίας, δηλ. υπόγειο και προθάλαμο εισόδου, είναι μη πρόσφορες και περισσότερες από όσο απαιτεί ο επιδιωκόμενος σκοπός, καθόσον, από τη μεν εσωτερική κάμερα του υπογείου λαμβάνονται εικόνες και από ενοίκους που κατευθύνονται στις αποθήκες τους, από τη δε εξωτερική, δεν είναι δυνατή η αναγνώριση προσώπων.

Αν και από τον διενεργηθέντα έλεγχο δεν διαπιστώθηκε ότι η κάμερα του ισόγειου εστιάζει σε κοινόχρηστους χώρους, η τοποθέτησή της στην άνω αριστερή πλευρά της εισόδου του \*\*\* δημιουργεί στους εισερχομένους στην πολυκατοικία την εντύπωση ότι παρακολουθούνται οι κινήσεις τους. Ειδικότερα, στις \*\*\* που χρησιμοποιούν

τον ανελκυστήρα για να επισκεφθούν το \*\*\* ιατρείο του προσφεύγοντος στον \*\*\* όροφο, η θέα της κάμερας δημιουργεί εύλογα ερωτήματα σχετικά με την τήρηση του επαγγελματικού απορρήτου.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η Αρχή κρίνει ότι η εγκατάσταση του κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης από την εταιρία \*\*\* είναι νόμιμη, με τους ακόλουθους όμως περιορισμούς:

1. Να αφαιρεθεί η εξωτερική κάμερα του τρίτου ορόφου.
2. Να γίνει επανατοποθέτηση της κάμερας που βρίσκεται στο υπόγειο, ώστε να εστιάζει μόνο στην είσοδο του εργαστηρίου και όχι σε κοινόχρηστους χώρους.
3. Να γίνει επανατοποθέτηση της κάμερας του ισογείου από την άνω αριστερή πλευρά της πόρτας του εργαστηρίου στην άνω δεξιά.
4. Να λαμβάνει χώρα πρώτα καταστροφή των βιντεοκασετών στις οποίες αποθηκεύονται εικόνες που λαμβάνονται από το χώρο των εισόδων των εργαστηρίων και μετά να ρίχνονται στα απορρίμματα.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ.41 ΓΙΑ ΚΛΕΙΣΤΟ ΚΥΚΛΩΜΑ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΣΕ ΟΙΚΟΤΡΟΦΕΙΟ

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συνήλθε μετά από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση την 26-06-2003 στο κατάστημά της αποτελούμενη από τον Δ. Γουργουράκη, Πρόεδρο, και τους Α. Παπαχρίστου, Σ. Σαρηβαλάση, Ν. Παπαγεωργίου και Ν. Φραγκάκη, μέλη, και την Γ. Πάντζιου, αναπληρωματικό μέλος, σε αναπλήρωση του τακτικού μέλους Ι. Τσουκαλά, ο οποίος απουσίαζε λόγω κωλύματος, αν και είχε προσκληθεί νομίμως, προκειμένου να εξετάσει την προσφυγή του Συλλόγου \*\*\*. Το τακτικό μέλος Σ. Λύτρας και ο αναπληρωτής αυτού Α. Καΐσης απουσίαζαν αμφότεροι λόγω κωλύματος, αν και είχαν προσκληθεί νομίμως. Παρούσα χωρίς δικαίωμα

ψήφου ήταν η Κ. Λωσταράκου, ελέγκτρια, ως εισηγήτρια, και η Α. Κανακάκη, ως γραμματέας.

Στη συνεδρίαση είχαν κληθεί νομίμως και παρέστησαν ο διευθυντής της Σχολής \*\*\* και εκπρόσωπος του Συλλόγου \*\*\*.

Από την εξέταση των σχετικών εγγράφων που επικαλέστηκαν και προσέκομισαν οι δύο πλευρές και την ακροαματική διαδικασία προέκυψαν τα παρακάτω

Ο Σύλλογος Τακτικών Υπαλλήλων \*\*\* με το υπ\_αριθμ. \*\*\* έγγραφό του προς την Αρχή αναφέρει ότι στο \*\*\* έχουν τοποθετηθεί κάμερες τόσο στους κοινόχρηστους χώρους όσο και στους χώρους των εργαζομένων κατά παράβαση των σχετικών οδηγιών της Αρχής. Ο σύλλογος των εργαζομένων θεωρεί ότι με την εν λόγω επεξεργασία προσβάλλεται η ιδιωτικότητα των εργαζομένων. Ειδικότερα οι κάμερες στην κουζίνα, είσοδο και στο σαλόνι είναι, κατά τους ισχυρισμούς του συλλόγου, περιττές, καθόσον στους χώρους αυτούς βρίσκονται πάντα υπάλληλοι της σχολής για να εποπτεύουν το χώρο και τους σπουδαστές.

Το εν λόγω σύστημα κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης έχει γνωστοποιηθεί στην Αρχή από το διευθυντή \*\*\*. Στο σχετικό έγγραφο (υπ\_αριθμ.\*\*\* ) αναφέρεται ως σκοπός της επεξεργασίας η προστασία των σπουδαστών και του προσωπικού και η ασφάλεια του κτιρίου της σχολής. Το σύστημα αποτελείται από 15 εσωτερικές και εξωτερικές κάμερες οι οποίες εστιάζουν σε χώρους στάθμευσης οχημάτων, στις εισόδους –εξόδους του κτιρίου της σχολής, περιμετρικά του κτιρίου, και στους χώρους διέλευσης στους κοινόχρηστους χώρους (είσοδο, σαλόνι). Επιπρόσθετα, υπάρχει μία κάμερα που εστιάζει στην κεντρική εστία της κουζίνας. Βιντεοσκόπηση γίνεται μετά τις μεσημβρινές ώρες μέχρι το πρωί, οπότε και γίνεται άμεση διαγραφή εφόσον δεν υπάρξει κάποιο συμβάν.

Όπως ανέφερε ο διευθυντής της scho-



λής κατά την ακρόαση της υπόθεσης, υπήρξαν αιτήματα των υπαλλήλων οι οποίοι ζητούσαν από τη διεύθυνση να επιληφθεί για την ασφάλεια του προσωπικού και των σπουδαστών επισημαίνοντας παράλληλα την ακαταλληλότητα του χώρου του εκπαιδευτηρίου –οικοτροφείου από πλευράς ελέγχου και ασφάλειας, καθότι βρίσκεται σε περιοχί απομακρυσμένη. Οι κάμερες στην είσοδο έχουν εγκατασταθεί για τον έλεγχο της πρόσβασης στο κτίριο διότι, αν και πρέπει να υπάρχει πάντα υπάλληλος στην υποδοχή, χρειάζεται να απουσιάζει συχνά. Στο σαλόνι που είναι χώρος συγκέντρωσης των σπουδαστών, η κάμερα εγκαταστάθηκε για την προστασία τους, αφού πολλοί είναι ανήλικοι. Αναφορικά με την κάμερα στην κουζίνα, υπήρξε η ανάγκη προστασίας του χώρου και των εργαζομένων σε αυτόν υπαλλήλων και σπουδαστών από πυρκαγιά, που είχε συμβεί επανειλημμένως παρά την ύπαρξη και λειτουργία πυρασφάλειας. Η εν λόγω κάμερα δεν εστιάζει σε πρόσωπα, αλλά μόνο στην εστία.

#### ΣΚΕΦΘΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Η Αρχή έχει αρμοδιότητα να εξετάσει το θέμα εφόσον τηρείται αρχείο με δεδομένα ήχου και εικόνας που αναφέρονται σε πρόσωπα (άρθρο 2 περ. α\_του νόμου 2472/97).

Η Αρχή με την Οδηγία υπ' αριθμόν 1122/2000 για τα κλειστά κυκλώματα τηλεόρασης έχει κρίνει ότι η λήψη και επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με κλειστό κύκλωμα τηλεόρασης που λειτουργεί μονίμως, συνεχώς ή κατά τακτά χρονικά διαστήματα δεν επιτρέπεται, διότι προσβάλλει την προσωπικότητα και την ιδιωτική ζωή του ατόμου.

Κατ' εξαίρεση η λήψη και η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με κλειστό κύκλωμα τηλεόρασης είναι νόμιμη χωρίς τη συγκατάθεση του υποκειμένου, υπό τις προϋποθέσεις του ν. 2472/1997, εφ' όσον ο σκοπός της επεξεργασίας είναι η προστα-

σία προσώπων ή αγαθών. Κριτήρια για τη νομιμότητα της επεξεργασίας είναι οι αρχές της αναλογικότητας και της αναγκαιότητας.

Η συλλογή προσωπικών δεδομένων μέσω τέτοιων συστημάτων εγκατεστημένων σε χώρους ανοικτούς ή προσβάσιμους στο κοινό μπορεί να θεωρηθεί ότι υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα και δεν βλάπτονται οι προσωπικές τους ελευθερίες, εφόσον πραγματοποιείται στο πλαίσιο πρόληψης και καταστολής παραβάσεων και εγκλημάτων σε χώρους ιδιαίτερης επικινδυνότητας. Η στάθμιση ωστόσο πρέπει να είναι αυστηρότερη, στις περιπτώσεις συλλογής στοιχείων σε χώρους μη προσβάσιμους στο ευρύ κοινό. Επιπρόσθετα, η επεξεργασία των δεδομένων πρέπει να είναι το πρόσφορο και αναγκαίο μέσο για την επίτευξη του επιδιωκόμενου σκοπού, καθώς και να μην υπάρχει άλλο, λιγότερο επαχθές για την ιδιωτική ζωή του ατόμου μέσο. Οι συλλεγόμενες εικόνες πρέπει να είναι πρόσφορες, συναφείς και όχι περισσότερες από όσο απαιτείται από τον σκοπό.

Στη συγκεκριμένη περίπτωση, η εγκατάσταση του συστήματος έγινε με σκοπό την προστασία και ασφάλεια των σπουδαστών, οικοτρόφων και μη, του προσωπικού και του κτιρίου της σχολής από αθέμιτες ενέργειες που είχαν συμβεί στο παρελθόν. Η εν λόγω επεξεργασία κρίθηκε απαραίτητη λόγω της τοποθεσίας της σχολής σε απομονωμένο σημείο υψηλής επικινδυνότητας με πολλές εισόδους, αλλά και της ιδιαιτερότητας αυτής, καθόσον λειτουργεί και ως οικοτροφείο σπουδαστών, ανηλίκων και ενηλίκων. Σκοπός της επεξεργασίας δεν είναι η παρακολούθηση των εργαζομένων και η αποδοτικότητά τους, σε αυτό δε συνηγορεί το γεγονός της τοποθέτησης των εσωτερικών καμερών κυρίως σε χώρους διέλευσης και παραμονής των σπουδαστών και όχι σε χώρους εργασίας του προσωπικού.

Ειδικότερα, οι κάμερες στην υποδοχή είναι απαραίτητες, αφού η πρόσβαση στο κτίριο πρέπει να ελέγχεται συνεχώς επί 24 ώρου βάσεως και ο υπάλληλος που βρίσκεται στην κεντρική είσοδο χρειάζεται να απουσιάζει για τον έλεγχο των άλλων εισόδων. Η κάμερα στο σαλόνι είναι επιβεβλημένη, επειδή η χώρος επικοινωνεί με την υποδοχή, αλλά και για την επίβλεψη των ανήλικων κυρίως μαθητών στις ώρες αναψυχής με σκοπό την αποφυγή κάποιου προβλήματος, λόγω της αυξημένης ευθύνης της διεύθυνσης της σχολής για την ασφάλειά τους. Όσον αφορά την κάμερα στην κουζίνα, ο επιδιωκόμενος σκοπός της προστασίας από πυρκαγιά μπορεί να επιτευχθεί με τη λειτουργία της κάμερας τις βραδινές ώρες, εφόσον κατά τις ώρες εκπαίδευσης, πέραν του συστήματος πυρανίχνευσης, υπάρχουν πάντα εργαζόμενοι και σπουδαστές για να αποτρέψουν το ενδεχόμενο τυχόν πυρκαγιάς.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η εγκατάσταση του συστήματος κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης είναι νόμιμη με τους ακόλουθους περιορισμούς

1. Η κάμερα στην κουζίνα να λειτουργεί μόνο κατά τις βραδινές ώρες.
2. Όταν δεν λειτουργεί η σχολή, οι κάμερες θα παραμένουν κλειστές, εκτός από αυτές που πρέπει να λειτουργούν για λόγους ασφαλείας του χώρου.
3. Η καταγραφή ήχου μέσω του συστήματος δεν είναι επιτρεπτή.

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ.52 ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΒΙΟΜΕΤΡΙΚΩΝ ΜΕΘΟΔΩΝ ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ**

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συνήλθε μετά από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση την 16-10-2003 στο κατάστημά της αποτελούμενη

από τον Δ. Τουργουράκη, Πρόεδρο, και τους Σ. Λύτρα, Α. Παπαχρίστου, Ι. Τσουκαλά, Σ. Σαρηβαλάση και Ν. Φραγκάκη, μέλη, και το αναπληρωματικό μέλος Α. Παπανεοφύτου σε αναπλήρωση του τακτικού μέλους Ν. Παπαγεωργίου, ο οποίος αν και είχε προσκληθεί νομίμως δεν προσήλθε λόγω κωλύματος, προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας. Εισηγητές είχαν οριστεί από τον Πρόεδρο ο Ν. Φραγκάκης, Μέλος της Αρχής και ο Β. Ζορκάδης, Προϊστάμενος Ελεγκτών, χωρίς δικαίωμα ψήφου. Παρούσα ήταν και η Α. Κανακάκη ως γραμματέας, χωρίς δικαίωμα ψήφου.

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

Α.

Ο Διεθνής Αερολιμένας Αθηνών 'ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ' (στη συνέχεια ΔΑΑ) υπέβαλε την με αρ. πρωτ. 2055/29-08-2003 Γνωστοποίηση για πιλοτική εφαρμογή Ευρωπαϊκού Προγράμματος σε σχέση με την ασφαλεία των μετακινήσεων. Στη συνεδρίαση της Αρχής της 9-10-2003 κλήθηκε και παρέστη ο ΔΑΑ, ο οποίος εκπροσωπήθηκε από τους \*\*\*, \*\*\*, και \*\*\*-\*\*\*. Από την παραπάνω γνωστοποίηση, τα συνημμένα έγγραφα, καθώς και τις απόψεις που αναπτύχθηκαν κατά την ακρόαση των εκπροσώπων του Αερολιμένα, προκύπτουν τα ακόλουθα:

1. Αντικείμενο της γνωστοποίησης είναι ένα ευρωπαϊκό πρόγραμμα στο οποίο συμμετέχουν μεταξύ άλλων ο ΔΑΑ, η Διεθνής Ένωση Αεροπορικών Εταιρειών ΙΑΤΑ, ο Διεθνής Αερολιμένας Μιλάνου και η αεροπορική εταιρεία ΑΛΙΤΑΛΙΑ. Το πρόγραμμα αυτό έχει ως βασικό στόχο την καθιέρωση ενός προτύπου βιομετρικής επαλήθευσης ταυτότητας εγγεγραμμένων επιβατών κατά την αναχώρηση από τα αεροδρόμια. Για την αξιολόγηση διαφόρων πτυχών της τεχνικής λύσης που επελέγη, προβλέπεται η πειραματική εφαρμογή, σε εθελοντική βάση, του βιομετρικού συστήματος στα αεροδρόμια του Μιλάνου και της Αθή-

νας για ένα διάστημα περίπου 6 μηνών. Ειδικότερα, με την εφαρμογή του βιομετρικού συστήματος στα σημεία ελέγχου εισιτηρίων (check-in) και επιβίβασης (boarding) επιδιώκεται η διασφάλιση της ταυτοπροσωπίας του επιβάτη που ελέγχει το εισιτήριό του (check-in) με αυτόν που τελικώς επιβιβάζεται στο αεροπλάνο (boarding card).

2. Το σύστημα επαλήθευσης της ταυτότητας βασίζεται στα βιομετρικά χαρακτηριστικά της ίριδας και ενός δακτύλου. Προϋποθέτει δε μια φάση προετοιμασίας ή εγγραφής, κατά την οποία οι εθελοντές αποδεικνύουν την ταυτότητά τους με την επίδειξη κάποιου εγγράφου ταυτότητας και υποβάλλονται στην ανάγνωση των βιομετρικών τους χαρακτηριστικών από κατάλληλες συσκευές. Τα βιομετρικά τους στοιχεία αποθηκεύονται σε «έξυπνες κάρτες» (smart cards), μαζί με το όνομά τους, τον αριθμό τακτικού ταξιδιώτη (frequent flyer), ψηφιακή υπογραφή, ημερομηνία έκδοσης της κάρτας και έναν μοναδικό αριθμό του προγράμματος. Κάθε εθελοντής-επιβάτης παραλαμβάνει την έξυπνη κάρτα του και τη φέρει μαζί του κάθε φορά που ταξιδεύει. Βιομετρικά χαρακτηριστικά επιβατών αποθηκεύονται μόνο στις έξυπνες κάρτες και όχι σε αρχείο της εταιρίας.

Κάθε φορά που ένας εθελοντής-επιβάτης ταξιδεύει, κατά το έλεγχο του εισιτηρίου του (check-in) εισάγει την έξυπνη κάρτα του στην ειδική συσκευή ανάγνωσης. Ακόμα, καλείται να κοιτάξει στην ειδική κάμερα ανάγνωσης των βιομετρικών χαρακτηριστικών της ίριδας ή και να επιθέσει το δάκτυλό του στην αντίστοιχη συσκευή δακτυλοσκόπησης. Έτσι υπολογίζονται κάθε φορά βιομετρικά στοιχεία τα οποία συγκρίνονται με αυτά που είναι αποθηκευμένα στην κάρτα του επιβάτη και επαληθεύεται η ταυτότητά του. Η διαδικασία αυτή επαναλαμβάνεται και στο σημείο ελέγχου της κάρτας επιβίβασης (boarding card) κατά το

χρόνο επιβίβασης στο αεροπλάνο, με τη διαφορά ότι μπορεί να μην απαιτείται και πάλι η εισαγωγή της έξυπνης κάρτας στην ειδική συσκευή ανάγνωσης.

3. Τα βιομετρικά στοιχεία κάθε εθελοντή-επιβάτη αποθηκεύονται σε βάση δεδομένων προσωρινά και για το χρόνο που μεσολαβεί από τη στιγμή του ελέγχου του εισιτηρίου του και μέχρι τον έλεγχο της κάρτας επιβίβασης. Η συμμετοχή, τέλος, των υποκειμένων στο πρόγραμμα είναι εθελοντική, δηλαδή με προηγούμενη συναίνεσή τους.

## **B\_**

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και μετά από συζήτηση Η ΑΡΧΗ ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟ

4. Το άρθρο 2 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

Για τους σκοπούς του παρόντος νόμου νοούνται ως:

α) “Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα”, κάθε πληροφορία που αναφέρεται στο υποκείμενο των δεδομένων. Δεν λογίζονται ως δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα στατιστικής φύσεως συγκεντρωτικά στοιχεία, από τα οποία δεν μπορούν πλέον να προσδιορισθούν τα υποκείμενα των δεδομένων.

Επίσης, το άρθρο 4 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

1. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να τύχουν νόμιμης επεξεργασίας πρέπει :

α) Να συλλέγονται κατά τρόπο θεμιτό και νόμιμο για καθορισμένους, σαφείς και νόμιμους σκοπούς και να υφίστανται θεμιτή και νόμιμη επεξεργασία ενόψει των σκοπών αυτών.

β) Να είναι συναφή, πρόσφορα, και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται εν όψει των σκοπών της επεξεργασίας.

γ) Να είναι ακριβή και, εφόσον χρειάζεται, να υποβάλλονται σε ενημέρωση.

5. Σύμφωνα με τις παραπάνω διατάξεις, τα δεδομένα που χρησιμοποιού-



νται για την ταυτοποίηση ενός προσώπου με χρήση βιομετρικών μεθόδων ή, αλλιώς, η ψηφιακή απεικόνιση ενός φυσικού χαρακτηριστικού, αποτελούν προσωπικά δεδομένα και, κατά τη γνωστοποίηση, θα τυγχάνουν επεξεργασίας.

6. Εξάλλου, σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 4 παρ. 1 του ν. 2472/1997 τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να συλλέγονται κατά τρόπο θεμιτό και νόμιμο για καθορισμένους, σαφείς και νόμιμους σκοπούς (εδαφ. α) και να είναι συναφή, πρόσφορα και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται ενόψει των σκοπών της επεξεργασίας (εδαφ. β). Κάθε επεξεργασία προσωπικών δεδομένων που δεν είναι αναγκαία για την επίτευξη του επιδιωκόμενου σκοπού δεν είναι νόμιμη.

7. Η επεξεργασία προσωπικού δεδομένου που δεν είναι αναγκαία για την επίτευξη του επιδιωκόμενου σκοπού δεν είναι θεμιτή και όταν ακόμη το υποκείμενο παρέχει γι' αυτήν την σύμφωνα με το άρθρο 5 παρ. 1 ή το άρθρο 7 παρ. 2 εδ. α του ν. 2472/1997, συγκατάθεσή του, διότι η τελευταία δεν επιτρέπει καθεαυτήν την επεξεργασία που αντίκειται στην αρχή του σκοπού και της αναγκαιότητας (απόφαση αριθ. 510/17/15.5.2000 της Αρχής). Έτσι, η συναίνεση δεν αναιρεί τον παράνομο χαρακτήρα της επεξεργασίας ακόμα και όταν το υποκείμενο δέχεται να εκτεθεί σε βιομετρικούς ελέγχους.

Σχετικά με το ζήτημα της εναρμόνισης συγκεκριμένης επεξεργασίας με τον σκοπό και την αναγκαιότητά της, η Αρχή έχει εκδώσει ήδη τις με α.π. 245/9 και 9/2003 αποφάσεις. Συγκεκριμένα, α) η Αρχή, με απόφαση της 20.3.2000 (α.π. 245/9) επέβαλε τη διακοπή επεξεργασίας δακτυλοσκοπικών δεδομένων για τον έλεγχο εισόδου και εξόδου εργαζομένων σε δημοτικό κτήριο, ως υπερβαίνουσα το σκοπό της επεξεργασίας, υπέρβαση που δεν θεραπεύει η συγκατάθεση των υπο-

κειμένων. Έκρινε μάλιστα ότι πρέπει να επιλέγονται ηπιότεροι τρόποι ελέγχου, με την παρατήρηση ότι το συνολικό πρόβλημα συλλογής των πληροφοριών με ηλεκτρονικά ή άλλα μέσα θα αντιμετωπισθεί με γενικούς κανονισμούς που επιφυλάσσεται να εκδώσει η Αρχή στο μέλλον, μετά από ενδελεχή μελέτη όλων των πτυχών του ζητήματος. β) Αντιθέτως, με την απόφαση 9/2003 η Αρχή, αφού επανέλαβε όσα αναφέρονται στην προηγούμενη απόφασή της, έκρινε, εφαρμόζοντας τα ίδια κριτήρια, ότι δεν παραβιάζονται τα, σύμφωνα με την οδηγία 115/2001 της Αρχής, δικαιώματα των εργαζομένων με την εγκατάσταση βιομετρικού συστήματος (στοιχεία της γεωμετρίας του χεριού) αποκλειστικώς για τον σκοπό του ελέγχου πρόσβασής τους στις κρίσιμες (ενν. ιδιαίτερα ευαίσθητες από πλευράς ασφαλείας των συγκοινωνιών) εγκαταστάσεις του Αττικού Μετρό.

Όπως από τις αποφάσεις αυτές συνάγεται, κάθε σχετικό ζήτημα πρέπει να κρίνεται αυτοτελώς βάσει των πραγματικών στοιχείων που το συνοδεύουν.

8. Η συμβατότητα της χρησιμοποίησης βιομετρικών στοιχείων για την αναγνώριση προσώπων με την νομική προστασία των υποκειμένων από τη συλλογή και επεξεργασία δεδομένων τους της κατηγορίας αυτής, αποτελεί αντικείμενο διερεύνησης στην Ελλάδα και διεθνώς, ακόμη και όταν υπεύθυνος επεξεργασίας είναι κρατικές υπηρεσίες. Στην κρινόμενη περίπτωση η επεξεργασία πρόκειται να γίνει από ιδιώτες στα πλαίσια πειράματος, παρόλον ότι τα ήδη εφαρμοζόμενα μέσα ελέγχου ταυτοπροσωπίας επιβατών εκπληρώνουν τον επιδιωκόμενο σκοπό.

9. Ενόψει των δεδομένων αυτών και των αποφάσεων της Αρχής που προηγήθηκαν, η επεξεργασία βιομετρικών στοιχείων για την αναγνώριση προσώπων για την εφαρμογή του πιλοτικού προγράμματος που γνωστοποίησε ο ΔΑΑ, εξεταζόμενη υπό το πρίσμα των

αρχών του σκοπού και της αναγκαιότητας, δεν είναι νόμιμη και συνεπώς δεν επιτρέπεται η συλλογή και επεξεργασία των δεδομένων δακτυλοσκόπησης και ίριδας του ματιού για την επαλήθευση της ταυτότητας των επιβατών των συγκεκριμένων πτήσεων. Και αυτό διότι ο σκοπός που επιδιώκεται με τη μέθοδο που προαναφέρθηκε επιτυγχάνεται με το ηπιότερο μέσο της επίδειξης του διαβατηρίου σε συνδυασμό με το εισιτήριο και την κάρτα επιβίβασης. Έτσι, η προτεινόμενη επεξεργασία, δηλαδή η με χρήση βιομετρικών μεθόδων ψηφιακή απεικόνιση των φυσικών χαρακτηριστικών ενός συγκεκριμένου προσώπου δεν είναι πρόσφορη, διότι υπερβαίνει την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων που απαιτείται ενόψει του σκοπού της επεξεργασίας αυτής. Εξάλλου, η μέθοδος που προβλέπει το πιλοτικό πρόγραμμα φαίνεται ότι δεν εξυπηρετεί κυρίως τις ανάγκες ασφαλείας των πτήσεων αλλά αποβλέπει στην εξυπηρέτηση οργανωτικών ζητημάτων των αεροπορικών εταιρειών.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η επεξεργασία βιομετρικών στοιχείων για την πιλοτική εφαρμογή του προγράμματος που γνωστοποίησε ο ΔΑΑ με την με α.π. 2055, από 29-08-2003, γνωστοποίησή του, δεν είναι νόμιμη και συνεπώς δεν επιτρέπεται η συλλογή και επεξεργασία των δεδομένων δακτυλοσκόπησης και ίριδας του ματιού στον ΔΑΑ για την επαλήθευση της ταυτότητας των επιβατών που πρόκειται να ταξιδέψουν.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ.54 ΓΙΑ ΕΥΑΙΣΘΗΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΣΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Η συνεδρίαση έγινε στα γραφεία της Αρχής, την Πέμπτη 16/10/2003 ώρα 10:30 π.μ., μετά από πρόσκληση του Προέδρου. Παρέστησαν οι Δ. Γουργουράκης, Πρόεδρος, Αθ. Παπαχρίστου, Ι. Τσουκαλάς, Ν. Φραγκάκης, Σ. Λύτρας και Σ. Σαρηβαλάσης, τακτικά μέλη. Στη

συνεδρίαση παρέστη επίσης το αναπληρωματικό μέλος Α. Παπανεοφύτου εις αναπλήρωση του τακτικού μέλους Ν. Παπαγεωργίου ο οποίος εκλήθη αλλά απουσίαζε λόγω κωλύματος. Η Αρχή, ενόψει του ότι υπήρχε απαρτία, συνήλθε προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας.

Καθίκοντα γραμματέα εξετέλεσε η Μ. Γιαννάκη, υπάλληλος του τμήματος Διοικητικού Οικονομικού, μετά από εντολή του Προέδρου. Παρούσα χωρίς δικαίωμα ψήφου ήταν η Κ. Λωσταράκου, ελέγκτρια, ως εισηγήτρια.

Η υπόθεση συζητήθηκε αρχικώς στη συνεδρίαση της Αρχής της 10/7/2003 κατά την οποία αποφασίστηκε να κληθεί ο υπεύθυνος επεξεργασίας του \*\*\*. Στην παρούσα συνεδρίαση είχαν κληθεί νομίμως και παρέστησαν οι εκπρόσωποι του Υπουργείου \*\*\*, πάρεδρος του ΝΣΚ και νομικός σύμβουλος του \*\*\* και \*\*\*, Δ/ντής προσωπικού του \*\*\*.

Ο προσφεύγων \*\*\*, υπάλληλος του \*\*\*\*, καταγγέλλει με το υπ\_αριθμ. \*\*\* έγγραφό του την αρμόδια διεύθυνση του \*\*\* για παράνομη ανακοίνωση ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων που τον αφορούν. Συγκεκριμένα, στην απόφαση απόλυσης του προσφεύγοντος η οποία δημοσιεύτηκε στην Εφημερίδα της Κυβέρνησης αναφέρεται ο λόγος απόλυσης καθώς και το νόημα από το οποίο πάσχει. Μετά δε από προφορική διαμαρτυρία του προσφεύγοντος προς την αρμόδια υπηρεσία για την ανακοίνωση αυτή, το Υπουργείο προχώρησε στην αποστολή νέου διορθωτικού κειμένου στην Εφ.τ.Κυβ. όπου επαναλαμβάνεται η αρχική δημοσίευση με την αναγραφή του νοσήματος.

Σε επιστολή της Αρχής προς το \*\*\*\* με την οποία ζητούνταν οι απόψεις του, η αρμόδια υπηρεσία γνωστοποίησε ότι η αναγραφή του νοσήματος στην απόφαση απόλυσης, περίληψη της οποίας δημοσιεύτηκε στο ΦΕΚ, έγινε εκ παραδρομής κατά την αντι-

γραφή από το πρακτικό της απόφασης του υπηρεσιακού συμβουλίου, χωρίς καμία πρόθεση να θιγούν τα προσωπικά δεδομένα του υπαλλήλου. Όπως αναφέρεται στο έγγραφο, η υπηρεσία ενήργησε ώστε να γίνει η σχετική διόρθωση σε νέο ΦΕΚ, όπου δεν αναγραφόταν το νόσημα, εκφράζοντας τη λύπη της για το συμβάν, διαβεβαιώνει δε την Αρχή ότι θα είναι ιδιαίτερα προσεκτική στο μέλλον σε παρόμοια θέματα.

Κατά την ακρόαση της υπόθεσης, οι εκπρόσωποι του υπουργείου υποστήριξαν ότι η αποστολή του διορθωτικού κειμένου στο ΦΕΚ έγινε με σκοπό να ικανοποιήσουν το αίτημα του προσφεύγοντος, αγνοούσαν όμως ότι η διόρθωση κάθε κειμένου στο ΦΕΚ γίνεται με αντιπαραβολή του σωστού και λάθους κειμένου και ως εκ τούτου, η δημοσίευση εκ νέου του παλαιού προς διόρθωση κειμένου όπου αναγραφόταν το νόσημα του προσφεύγοντος ήταν αναπόφευκτη. Ισχυρίστηκαν δε, ότι αν το γνώριζαν, δεν θα προχωρούσαν στη διόρθωση της απόφασης και στη, συνεπεία αυτής, εκ νέου παράβαση.

Η Αρχή λαμβάνοντας υπόψη όσα κατά την ακροαματική ενώπιόν της διαδικασία εκτέθηκαν και τα προσκομισθέντα από τις δύο πλευρές έγγραφα ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Τα στοιχεία υγείας, κατά το άρθρο 2 εδαφ.β του ν.2472/97, αποτελούν ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα. Σύμφωνα με το άρθρο 7 του ίδιου νόμου, η επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων απαγορεύεται και επιτρέπεται μόνο σε εξαιρετικές και οριζόμενες από το νόμο (άρθρο 2 εδαφ.α-ζ) περιπτώσεις. Η δημοσίευση στο ΦΕΚ των στοιχείων υγείας του προσφεύγοντος όπως αυτά αναγράφονται στην περίληψη της απόφασης απόλυσης δεν εμπίπτει σε καμία εξαίρεση του νόμου και ως εκ τούτου συνιστά παράνομη επεξεργασία. Περαιτέρω το υπουργείο, αν και ήταν σε γνώση της

παράβασης αυτής, αμέλησε να εξετάσει αν μπορεί να γίνει η διόρθωση του σφάλματος και επαναδιατύπωση του κειμένου με τον ορθό τρόπο στο ΦΕΚ, δηλαδή να μην αναγραφεί στο διορθωτικό κείμενο αυτούσια η πρώτη δημοσίευση όπου αναγράφονται τα ευαίσθητα στοιχεία του προσφεύγοντος. Όπως διαπίστωσε η Αρχή μετά από επικοινωνία με το Εθνικό Τυπογραφείο, η διόρθωση μπορεί να γίνει χωρίς την αντιπαραβολή του πρώτου κειμένου.

Ενόψει της βαρύτητας της πράξης που αποδείχθηκε και της προσβολής που επήλθε από αυτή στο υποκείμενο δηλ. στον καταγγέλοντα, η Αρχή κρίνει ομόφωνα ότι πρέπει να επιβληθούν στον υπεύθυνο της επεξεργασίας οι προβλεπόμενες στο άρθρο 21 παρ.1 εδ. α και β του ν.2472/97 κυρώσεις που αναφέρονται στο διατακτικό, οι οποίες κρίνονται ανάλογες με τη βαρύτητα της παράβασης.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Επιβάλλει στον \*\*\*\*\* πρόστιμο 10.000 ευρώ για παράνομη ανακοίνωση ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων που αφορούν τον \*\*\* και απευθύνει προειδοποίηση στον \*\*\*\* να προβεί σε επαναδιατύπωση της περίληψης της απόφασης απόλυσης με τον ακόλουθο τρόπο:

«Διόρθωση σφάλματος

Στο ΦΕΚ \*\*\*, η εσφαλμένως δημοσιευθείσα περίληψη της \*\*\* απόφασης του ειδικού Γραμματέα του \*\*\*, αντικαθίσταται με την ορθή, η οποία έχει ως εξής:

Απολύεται ο \*\*\* λόγω σωματικής ανικανότητας, σύμφωνα με την με αριθμ.\*\*\* γνωμάτευση της Δευτεροβάθμιας Υγειονομικής Επιτροπής \*\*\*. Η σχετική διόρθωση σφάλματος που δημοσιεύτηκε στο ΦΕΚ \*\*\* απαλείφεται και θεωρείται ως μηδέποτε δημοσιευθείσα».

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ.56 ΓΙΑ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΣΕ ΤΡΙΤΟΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΕΚΛΕΓΕΝΤΟΣ ΣΥΝΥΠΟΨΗΦΙΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟ Τ.Ε.Ι.**

Η συνεδρίαση έγινε στα γραφεία της Αρχής, την Πέμπτη 13/11/2003 ώρα 10:30 π.μ., μετά από πρόσκληση του Προέδρου. Παρέστησαν οι Χ. Παλνοκώστας, αναπληρωτής Πρόεδρος, σε αναπλήρωση του Προέδρου Δ.Γουργουράκη ο οποίος απουσίαζε λόγω κωλύματος, Αθ.Παπαχρίστου, Ι.Τσουκαλάς, Ν.Φραγκάκης, Σ.Λύτρας και Σ.Σαρηβαλάσης, τακτικά μέλη. Στη συνεδρίαση παρέστη επίσης το αναπληρωματικό μέλος Α.Παπανεοφύτου εις αναπλήρωση του τακτικού μέλους Ν.Παπαγεωργίου ο οποίος εκλήθη αλλά απουσίαζε λόγω κωλύματος. Η Αρχή, ενόψει του ότι υπήρχε απαρτία, συνήλθε προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας.

Καθήκοντα γραμματέα εξετέλεσε η Μ. Γιαννάκη, υπάλληλος του τμήματος Διοικητικού Οικονομικού, μετά από εντολή του Προέδρου. Παρούσα χωρίς δικαίωμα ψήφου ήταν η Κ. Λωσταράκου, ελέγκτρια, ως εισηγήτρια.

Ο \*\*\*, με το υπ\_αριθμ. \*\*\* έγγραφό του, ζητά από την Αρχή να γνωμοδοτήσει σχετικά με το αν μπορεί να λάβει γνώση αντιγράφου του φακέλου υποψηφιότητας εκλεγέντος συνυποψηφίου του από το ΤΕΙ \*\*\*, καθόσον το ανωτέρω ίδρυμα αρνήθηκε να ικανοποιήσει σχετικό αίτημά του επικαλούμενο απαντητικό έγγραφο του ΥΠΕΣΔΔΑ προς το Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων. Στο έγγραφό αυτό, μεταξύ άλλων, αναφέρεται ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 του ν.2690/99, δεν μπορούν να χορηγηθούν αντίγραφα των τίτλων σπουδών, του βιογραφικού σημειώματος και των βεβαιώσεων προϋπηρεσίας που περιέχονται στο φάκελο υποψηφιότητας, καθόσον περιέχουν στοιχεία που αφορούν την ιδιωτική ζωή τρίτων.

ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο βιογραφικό σημείωμα υποψηφίων για θέσεις ΔΕΠ αποτελούν προσωπικά δεδομένα κατ' άρθρο 2 α και γ του Ν. 2472/97. Τα στοιχεία αυτά μπορούν να χορηγηθούν σε τρίτους αν υπάρχει συγκατάθεση του υποκειμένου (άρθρο 5 παρ.1) ή αν υφίστανται οι προϋποθέσεις εξαίρεσης της παρ. 2 ε του ίδιου άρθρου.

Εφόσον τα εν λόγω στοιχεία είναι αναγκαία για την ικανοποίηση του έννομου συμφέροντος του αιτούντος, όπως αυτό καταγράφεται από την αίτησή του, υπερέχει δε προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων του συνυποψηφίου του, η ανακοίνωση των αιτούμενων στοιχείων δεν προσκρούει σε κανένα κώλυμα του ν.2472/97 (άρθρο 5 παρ.2 εδ.ε ), υπό τον όρο ότι ο υπεύθυνος επεξεργασίας θα ενημερώσει πριν την ανακοίνωση το υποκείμενο για την ανακοίνωση αυτή (άρθρο 11 παρ.3).

Πρέπει ωστόσο να επισημανθεί ότι η δυνατότητα πρόσβασης αφορά στοιχεία σχετικά με την κατάθεση υποψηφιότητας για κατάληψη θέσης, όπως επιστημονικές εργασίες, βιογραφικό σημείωμα επιστημονικής διαδρομής κλπ. και όχι δικαιολογητικά που πιθανώς να περιέχουν ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα, για τα οποία η δυνατότητα πρόσβασης εμπίπτει σε αυστηρότερες προϋποθέσεις του νόμου.

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ.61 ΓΙΑ ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΕΥΑΙΣΘΗΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΥΓΕΙΑΣ**

Η συνεδρίαση έγινε στα γραφεία της Αρχής, την Πέμπτη 11/12/2003 ώρα 10:30 π.μ., μετά από πρόσκληση του Προέδρου. Παρέστησαν οι Δ. Γουργουράκης, Πρόεδρος, Αθ.Παπαχρίστου και Ν.Φραγκάκης, τακτικά μέλη και οι Α. Πράσσοι, Γ. Πάντζιου και Α.Παπανεοφύτου, αναπληρωματικά μέλη σε αναπλήρωση των τακτικών μελών Σ. Σαρηβαλάση, Ι. Τσουκαλά και Ν.Παπαγεωργίου αντιστοίχως, οι οποίοι είχαν κληθεί νομίμως, αλλά

απουσίαζαν λόγω κωλύματος. Το τακτικό μέλος Σ. Λύτρας και ο αναπληρωτής αυτού Α. Καϊσής είχαν κληθεί νομίμως, αλλά απουσίαζαν αμφότεροι λόγω κωλύματος. Η Αρχή, ενόψει του ότι υπήρχε απαρτία, συνήλθε προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας.

Καθήκοντα γραμματέα εξετέλεσε η Μ. Γιαννάκη, υπάλληλος του τμήματος Διοικητικού Οικονομικού, μετά από εντολή του Προέδρου.

Η Αρχή, αφού έλαβε υπόψη τα παρακάτω

Με τις με αρ. πρωτ. \*\*\* και \*\*\* αιτήσεις του ο πληρεξούσιος δικηγόρος του ιατρού \*\*\* ζητά από την Αρχή να γνωμοδοτήσει αν μπορούν να του χορηγηθούν στοιχεία νοσηλείας του \*\*\* τα οποία τηρούνται σε αρχείο του νοσοκομείου \*\*, προκειμένου να τα χρησιμοποιήσει ενώπιον δικαστηρίου για απόκρουση αγωγής και μήνυσης που έχουν ασκηθεί εναντίον του από τον \*\*\*. Για το ίδιο θέμα το εν λόγω νοσοκομείο ζήτησε τη γνωμοδότηση της Αρχής με το υπ\_αριθμ. πρωτ.\*\*\* έγγραφό του, όπου επισυνάπτει την έγγραφη αντίρρηση του \*\*\* για τη χορήγηση των προσωπικών στοιχείων του στον αιτούντα ή σε οποιονδήποτε τρίτο.

Μετά από μήνυση του \*\*, έχει ασκηθεί ποινική δίωξη κατά του ιατρού \*\*\* για σωματική βλάβη εξ αμελείας. Ο ανωτέρω μνυτής έχει καταθέσει και αγωγή για καταβολή χρηματικής ικανοποίησης λόγω ηθικής βλάβης προερχόμενης από φερόμενη αδικοπραξία (βλάβη της υγείας) του ιατρού από πλημμελή επέμβαση διουρηθρικής προστατεκτομής. Για την απόκρουση των ανωτέρω, ο αιτών ιατρός θεωρεί ιδιαίτερα κρίσιμο το ζήτημα της απόδειξης της γενομένης ή μη γενομένης διενέργειας ουρηθροσκόπησης στο νοσοκομείο \*\* στις \*\*\* εξέτασης στην οποία υποβλήθηκε ο μνυτής μετά την ανωτέρω επέμβαση, όπως αναφέρει ο ίδιος στο ιστορικό των ανωτέρω

δικογράφων του – καθώς και της «διαπιστωθείσας» εκ της ιατρικής διάγνωσης πλημμελούς επέμβασης.

Όπως αναφέρει ο αιτών, ο μνυτής αν και αναφέρει στη μήνυσή του τις επίδικες εξέταση και διάγνωση, δεν έχει προσκομίσει και καταθέσει σχετικά έγγραφα, φωτογραφίες ή video, που να αποδεικνύουν ότι αυτές πράγματι έγιναν, με αποτέλεσμα να μην είναι δυνατή η αντίκρουση του σχετικού ισχυρισμού του. Απαραίτητο δε για τον αιτούντα μνυόμενο ιατρό για την αμφισβήτηση του στοιχείου της διενέργειας της παραπάνω εξέτασης, είναι και το χρονικό διάστημα πριν και μετά την επέμβαση, δηλαδή τα στοιχεία που αφορούν εισαγωγές του μνυτή στο ανωτέρω νοσοκομείο για το χρονικό διάστημα Σεπτεμβρίου 2002 έως τον Ιούλιο του 2003, καθόσον η επίδικη γνωμάτευση της διενεργηθείσας ουρηθροσκόπησης αναφέρει στοιχεία που, κατά τον αιτούντα, δεν είναι δυνατόν να εμφανίζονται μετεγχειρητικά σε εξέταση, αλλά πιθανώς να εμφανίζονται σε προεγχειρητική εξέταση στην οποία στηρίχθηκε η επίδικη μετεγχειρητική γνωμάτευση.

ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Τα δεδομένα που περιέχονται στο προαναφερόμενο έγγραφο αποτελούν προσωπικά δεδομένα και μάλιστα ευαίσθητα κατ' άρθρο 2β του Ν. 2472/97. Τα στοιχεία αυτά μπορούν να χορηγηθούν στον αιτούντα εφόσον πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 7 παρ. 2 γ του Ν. 2472/97.

Από την εξέταση των παραπάνω, προκύπτει ότι η συλλογή από το νοσοκομείο στοιχείων που αφορούν εισαγωγές του μνυτή σχετικά με την συγκεκριμένη πάθησή του για το προαναφερόμενο χρονικό διάστημα είναι απολύτως αναγκαία για την αντίκρουση από τον αιτούντα των ισχυρισμών του μνυτή περί πλημμελούς επέμβασης.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Δεν υπάρχει κώλυμα από το ν.2472/97 για τη χορήγηση στον αιτούντα με



σκοπό τη χρήση του στο δικαστήριο των στοιχείων εισαγωγών του \*\*\* στο νοσοκομείο \*\*\* για νοσηλεία ή επίσκεψης στα εξωτερικά ιατρεία του ίδιου νοσοκομείου για λόγους σχετικούς με τη συγκεκριμένη πάθησή του και για το χρονικό διάστημα Σεπτεμβρίου 2002-Ιουλίου 2003. Πριν την ανακοίνωση, ο υπεύθυνος επεξεργασίας πρέπει να ενημερώσει το υποκείμενο, σύμφωνα με το άρθρο 11 παρ.3 του ν.2472/97.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ.62 ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ Α.Ε ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, συνήλθε μετά από πρόσκληση του Προέδρου της σε τακτική συνεδρίαση την 16-10-2003 στο κατάστημά της αποτελούμενη από τον Δ. Γουργουράκη, Πρόεδρο, και τους Α. Παπαχρίστου, ο οποίος ήταν εισηγητής της υπόθεσης, Σ. Σαρηβαλάση, Ι. Τσουκαλά, Σ. Λύτρα, και Ν. Φραγκάκη, τακτικά μέλη και το αναπληρωματικό μέλος Α. Παπανεοφύτου σε αναπλήρωση του τακτικού μέλους Ν. Παπαγεωργίου, ο οποίος απουσίαζε λόγω κωλύματος, αν και είχε προσκληθεί νομίμως. Η Αρχή, ενόψει του ότι υπήρχε απαρτία, συνήλθε προκειμένου να εξετάσει την υπόθεση που αναφέρεται στο ιστορικό της παρούσας. Παρούσα χωρίς δικαίωμα ψήφου ήταν η κ. Μ. Γιαννάκη, ως γραμματέας.

Η Αρχή, αφού έλαβε υπόψη τα κάτωθι Σύμφωνα με την υπ\_αριθ. 109/1999 Απόφαση της Αρχής, αποδέκτες των δεδομένων που τηρούνται στο αρχείο της εταιρίας «ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ» μπορεί να είναι μόνο οι τράπεζες, άλλα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, εταιρίες που διαχειρίζονται πιστωτικές κάρτες, καθώς και φορείς του δημόσιου τομέα. Με την υπ\_αριθ. 523/1999 Απόφαση της Αρχής επιτρέπεται ακόμη να είναι αποδέκτες οι εταιρίες πρακτορείας επιχειρηματικών απαιτήσεων (factoring) και οι εταιρίες χρηματοδοτικής μίσθωσης (leasing).

Η εταιρία «ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ», με την από 9.10.00 επιστολή της προς την Αρχή, είχε ζητήσει την τροποποίηση των ως άνω αποφάσεων, ώστε στους αποδέκτες του αρχείου της να συμπεριλαμβάνονται και οι εταιρίες ασφάλισης πιστώσεων και εγγυήσεων. Στο αίτημα αυτό επανέρχεται η ασφαλιστική εταιρία \*\*\* με την υπ. αριθ. πρωτ. \*\*\* από 18.9.2003 επιστολή της προς την Αρχή.

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Κατά το άρθρο 2 στοιχ.δ του Ν.2472/1997, η διαβίβαση σε τρίτους (αποδέκτες) προσωπικών δεδομένων συνιστά μορφή επεξεργασίας τους. Ειδική μορφή επεξεργασίας αποτελεί, σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχ. στ. του Ν.2472/1997 και η διασύνδεση αρχείων. Κατά το άρθρο 4 παρ.1 του νόμου αυτού, η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι νόμιμη, όταν συνδέεται με τους σκοπούς του αρχείου που δημιουργείται.

Ο σκοπός επεξεργασίας του αρχείου της «ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ» έγκειται στην ελαχιστοποίηση των κινδύνων από τη σύναψη πιστωτικών συμβάσεων με αφερέγγυους πελάτες και εν γένει από τη δημιουργία επισφαλών απαιτήσεων και τελικά στην προστασία της εμπορικής πίστης και στην εξυγίανση των οικονομικών συναλλαγών.

Η ασφάλιση, ως εμπορική πράξη, ενέχει εξ ορισμού την έννοια του κινδύνου. Κατά συνέπεια, η ασφάλιση των πιστώσεων και εγγυήσεων από ασφαλιστική εταιρία εμπεριέχει τον κίνδυνο αφερεγγυότητας του οφειλέτη. Το γεγονός ότι μετά την τροποποίηση της αρχικής απόφασης της Αρχής, στους αποδέκτες του αρχείου της «ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ» προσετέθησαν και οι εταιρίες πρακτορείας επιχειρηματικών απαιτήσεων (factoring), δεν αποτελεί επαρκή λόγο για τη διεύρυνση του κύκλου των αποδεκτών, ώστε σε αυτούς να συμπεριλαμβάνονται και οι ασφαλιστικές εταιρίες που ασφαλίζουν πιστώσεις. Και τούτο, γιατί ακόμη και αν η πρακτορεία

επιχειρηματικής απαίτησης έχει και εξασφαλιστικό σκοπό (εκτός, δηλαδή, από τον χρηματοδοτικό και διαχειριστικό), αυτή εξακολουθεί να διαφέρει από την ασφάλιση πιστώσεων και επομένως δικαιολογείται διαφορετική μεταχείριση, αφού το προέχον στοιχείο στην τελευταία έγκειται στην ανάληψη του ασφαλιστικού κινδύνου (της αφερεγ-

γυότητας του οφειλέτη).

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η επέκταση των αποδεκτών του αρχείου της «ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ ΑΕ» και στις Εταιρίες Ασφάλισης Πιστώσεων και Εγγυήσεων δεν δικαιολογείται από το σκοπό επεξεργασίας του συγκεκριμένου αρχείου και επομένως δεν είναι νόμιμη.



ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ  
Κηφισίας 1-3, Αθήνα  
www.dpa.gr, e-mail: contact@dpa.gr  
Επιμέλεια Έκδοσης Τμήμα Επικοινωνίας  
Καλλιτεχνική Επιμέλεια K2 DESIGN





**ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ 2003**  
ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ  
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

ΚΗΦΙΣΙΑΣ 1-3, ΑΘΗΝΑ  
[www.dpa.gr](http://www.dpa.gr)  
e-mail: [contact@dpa.gr](mailto:contact@dpa.gr)